



Obsah

II Nelegislatívne akty

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/2417 z 26. júla 2022 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o cestnej nákladnej doprave** 1

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/2418 z 9. decembra 2022, ktorým sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 333/2007, pokiaľ ide o metódy analýzy na úradnú kontrolu hladín mikroprvkov a procesných kontaminujúcich látok v potravinách** ⁽¹⁾ 4
- ★ **Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2022/2419 zo 6. decembra 2022, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 2021/378 o uplatňovaní požiadaviek na povinné minimálne rezervy (ECB/2021/1) (ECB/2022/43)** 7

ROZHODNUTIA

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/2420 z 1. decembra 2022, ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 o núdzových opatreniach v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v určitých členských štátoch** [oznámené pod číslom C(2022) 8991] ⁽¹⁾ 9
- ★ **Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/2421 z 5. decembra 2022 o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Grécko podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celouinými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie** [oznámené pod číslom C(2022) 8733] ⁽¹⁾ 96

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

- ★ **Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/2422 z 5. decembra 2022 o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložil Cyprus podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celoúniijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie [oznámené pod číslom C(2022) 8719] ⁽¹⁾** 107
- ★ **Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/2423 z 5. decembra 2022 o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Švédsko podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celoúniijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie [oznámené pod číslom C(2022) 8716] ⁽¹⁾** 116
- ★ **Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/2424 z 5. decembra 2022 o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Rumunsko podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celoúniijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie [oznámené pod číslom C(2022) 8740] ⁽¹⁾.....** 126
- ★ **Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/2425 z 5. decembra 2022 o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložila Malta podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celoúniijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie [oznámené pod číslom C(2022) 8743] ⁽¹⁾** 136
- ★ **Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/2426 z 5. decembra 2022 o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Lotyšsko podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celoúniijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie [oznámené pod číslom C(2022) 8718] ⁽¹⁾.....** 147
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/2427 zo 6. decembra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre spoločné systémy nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia v chemickom odvetví [oznámené pod číslom C(2022) 8788] ⁽¹⁾** 157

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/2417

z 26. júla 2022

o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o cestnej nákladnej doprave

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/1165 ⁽²⁾ bola Dohoda medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o cestnej nákladnej doprave (ďalej len „dohoda“) podpísaná 29. júna 2022 s výhradou jej neskoršieho uzavretia.
- (2) Vzhľadom na závažné narušenia v odvetví dopravy v Moldavskej republike spôsobené útočnou vojnou Ruska proti Ukrajine je potrebné, aby prevádzkovatelia z Moldavskej republiky našli alternatívne tranzitné trasy cestnej dopravy cez Európsku úniu a našli nové trhy na vývoz svojho tovaru.
- (3) Vzhľadom na to, že povolenia udelené v rámci multilaterálneho systému kvót Európskej konferencie ministrov dopravy v rámci Medzinárodného fóra pre dopravu a existujúce dvojstranné dohody s Moldavskou republikou neumožňujú prevádzkovateľom cestnej nákladnej dopravy z Moldavskej republiky potrebnú flexibilitu na plánovanie a zvýšenie ich dopravných činností cez Úniu a s Úniou, je nevyhnutné liberalizovať cestnú nákladnú dopravu na účely dvojstranných dopravných činností, ako aj tranzitu.
- (4) Vzhľadom na mimoriadne a jedinečné okolnosti, ktoré si vyžadujú podpis, predbežné vykonávanie a uzavretie dohody, a v súlade so zmluvami je vhodné, aby Únia dočasne vykonávala príslušné spoločné právomoci, ktoré jej boli udelené na základe zmlúv. Akékoľvek účinky tohto rozhodnutia na rozdelenie právomocí medzi Úniou a členskými štátmi by však mali byť prísne časovo obmedzené. Právomoc vykonávaná Úniou na základe tohto rozhodnutia a dohody by sa preto mala vykonávať len počas obdobia uplatňovania dohody. To znamená, že Únia prestane túto spoločnú právomoc vykonávať, keď sa prestane uplatňovať dohoda. Bez toho, aby boli dotknuté iné opatrenia Únie a s výhradou dodržania uvedených opatrení Únie budú uvedené právomoci v súlade s článkom 2 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) následne opäť vykonávať členské štáty. Okrem toho treba pripomenúť, že podľa Protokolu č. 25 o vykonávaní spoločných právomocí, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a k ZFEÚ, sa rozsah výkonu právomoci Únie stanovenej v tomto rozhodnutí vzťahuje len na prvky

⁽¹⁾ Súhlas z 10. novembra 2022 (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/1165 z 27. júna 2022 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o cestnej nákladnej doprave (Ú. v. EÚ L 181, 7.7.2022, s. 1).

upravené týmto rozhodnutím a dohodou a nevzťahuje sa na celú oblasť. Vykonávaním právomoci Únie na základe tohto rozhodnutia nie sú dotknuté príslušné právomoci Únie a členských štátov v súvislosti s akýmikoľvek prebiehajúcimi alebo budúcimi rokovaniami o medzinárodných dohodách s akoukoľvek inou treťou krajinou v uvedenej oblasti, alebo s ich podpisom alebo uzatváraním.

(5) Dohoda by sa mala schváliť v mene Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o cestnej nákladnej doprave ^(?).

Článok 2

1. Výkon právomoci Únie podľa tohto rozhodnutia a dohody sa obmedzuje na obdobie uplatňovania dohody. Bez toho, aby boli dotknuté iné opatrenia Únie, a s výhradou dodržania uvedených opatrení Únie prestane Únia túto právomoc vykonávať ihneď po skončení uvedeného obdobia uplatňovania a svoju právomoc začnú v súlade s článkom 2 ods. 2 ZFEÚ opäť vykonávať členské štáty.

2. Výkonom právomoci Únie podľa tohto rozhodnutia a dohody nie je dotknutá právomoc členských štátov v súvislosti s akýmikoľvek prebiehajúcimi alebo budúcimi rokovaniami o medzinárodných dohodách o cestnej nákladnej doprave s ktoroukoľvek inou treťou krajinou, ako aj s Moldavskou republikou, ak sa týka obdobia po skončení uplatňovania dohody, alebo v súvislosti s podpisom alebo uzatváraním takýchto dohôd.

3. Výkon právomoci zo strany Únie uvedený v odseku 1 sa vzťahuje len na prvky upravené týmto rozhodnutím a dohodou.

4. Týmto rozhodnutím a dohodou nie sú dotknuté príslušné právomoci Únie a členských štátov v oblasti cestnej nákladnej dopravy, pokiaľ ide o iné prvky ako tie, ktoré sú upravené týmto rozhodnutím a dohodou.

Článok 3

Predseda Rady vykoná v mene Únie oznámenie podľa článku 12 dohody.

Článok 4

Európska komisia, ktorej pomáhajú zástupcovia členských štátov ako pozorovatelia, zastupuje Úniu v spoločnom výbore zriadenom podľa článku 6 dohody.

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

^(?) Text dohody je uverejnený v Ú. v. EÚ L 181, 7.7.2022, s. 4.

V Bruseli 26. júla 2022

Za Radu
predseda
M. KUPKA

NARIADENIA

VKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/2418

z 9. decembra 2022,

ktorým sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 333/2007, pokiaľ ide o metódy analýzy na úradnú kontrolu hladín mikroprvkov a procesných kontaminujúcich látok v potravinách

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 34 ods. 6,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 333/2007 ⁽²⁾ sa stanovujú metódy odberu vzoriek a metódy analýzy, ktoré sa majú používať na úradnú kontrolu hladín mikroprvkov a procesných kontaminujúcich látok v potravinách.
- (2) Referenčné laboratória Európskej únie v oblasti kontaminujúcich látok v krmivách a potravinách na základe najlepších dostupných vedeckých informácií vypracovali usmerňovací dokument o odhade detekčného limitu (LOD) a kvantifikačného limitu (LOQ) na účely meraní v oblasti kontaminantov v krmivách a potravinách ⁽³⁾. Keďže tento usmerňovací dokument obsahuje najnovšie technologické poznatky, jeho závery by sa mali premietnuť do požiadaviek na LOQ pre metódy analýzy arzénu stanovené v nariadení (ES) č. 333/2007.
- (3) Nariadenie (ES) č. 333/2007 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha k nariadeniu (ES) č. 333/2007 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 333/2007 z 28. marca 2007, ktorým sa stanovujú metódy odberu vzoriek a metódy analýzy na úradnú kontrolu hladín mikroprvkov a procesných kontaminujúcich látok v potravinách (Ú. v. EÚ L 88, 29.3.2007, s. 29).

⁽³⁾ Wenzl, T., Haedrich, J., Schaechtele, A., Robouch, P., Stroka, J., *Guidance Document on the estimates of LOD and LOQ for Measurements in Field of Contaminants in Feed and Food* [Metodika odhadu detekčného limitu (LOD) a kvantifikačného limitu (LOQ) pri meraniach v oblasti kontaminantov v krmivách a potravinách]; EUR 28099, Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, Luxemburg, 2016, ISBN 978-92-79-61768-3; doi:10.2787/8931.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. decembra 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

V oddiele C.3.3.1 prílohy k nariadeniu (ES) č. 333/2007 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) Kritériá účinnosti pre metódy analýzy olova, kadmia, ortuti, anorganického cínu a anorganického arzénu

Tabuľka 5

Ukazovateľ	Kritérium			
Použitelnosť	potraviny špecifikované v nariadení (ES) č. 1881/2006			
Špecifickosť	bez maticových alebo spektrálnych interferencií			
Opakovateľnosť (RSD _r)	HORRAT _r menej ako 2			
Reprodukovateľnosť (RSD _R)	HORRAT _R menej ako 2			
Výťažnosť	uplatňujú sa ustanovenia bodu D.1.2.			
LOD	= tri desatiny LOQ			
LOQ	Anorganický cín	≤ 10 mg/kg		
	Olovo	ML ≤ 0,02 mg/kg	0,02 < ML < 0,1 mg/kg	ML ≥ 0,1 mg/kg
		≤ ML	≤ dve tretiny ML	≤ jedna pätina ML
	Kadmium, ortuť	ML ≤ 0,02 mg/kg	0,02 < ML < 0,1 mg/kg	ML je ≥ 0,1 mg/kg
		≤ dve pätiny ML	≤ dve pätiny ML	≤ jedna pätina ML
	Anorganický arzén a celkový obsah arzénu	ML ≤ 0,03 mg/kg	0,03 < ML < 0,1 mg/kg	ML je ≥ 0,1 mg/kg
≤ ML		≤ dve tretiny ML	≤ dve tretiny ML“	

NARIADENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2022/2419**zo 6. decembra 2022,****ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 2021/378 o uplatňovaní požiadaviek na povinné minimálne rezervy (ECB/2021/1) (ECB/2022/43)**

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, najmä na jeho článok 191,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2531/98 z 23. novembra 1998, ktoré sa týka uplatnenia minimálnych rezerv Európskou centrálnou bankou ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) Povinné minimálne rezervy boli doteraz úročené sadzbou Európskej centrálnej banky (ECB) pre hlavné refinančné operácie. V záujme lepšieho zosúladenia úročenia povinných minimálnych rezerv s podmienkami na peňažnom trhu Rada guvernérov rozhodla 27. októbra 2022 o ich úročení sadzbou pre jednodňové sterilizačné operácie Eurosystemu. Za aktuálnych trhových podmienok a podmienok likvidity sadzba pre jednodňové sterilizačné operácie lepšie odráža úrokovú sadzbu, pri ktorej sa prostriedky môžu investovať do nástrojov peňažného trhu, ak nie sú držané ako povinné minimálne rezervy, a úrokovú sadzbu, pri ktorej si banky môžu požičať prostriedky na peňažnom trhu na splnenie požiadaviek na povinné minimálne rezervy. Cieľom zmeny v úročení povinných minimálnych rezerv je zabezpečiť, že systém povinných minimálnych rezerv Eurosystemu nebude zaťažovať bankový systém v eurozóne, ani nebude brániť efektívnemu rozdeľovaniu zdrojov. S cieľom zabezpečiť účinný prechod by sa zmena úročenia mala zosúladiť so začiatkom udržiavacieho obdobia, ktoré sa začína 21. decembra 2022.
- (2) V záujme zabezpečenia právnej istoty a transparentnosti je v nadväznosti na rozhodnutie Rady guvernérov zo 17. februára 2022 preskúmať úročenie vkladov nesúvisiacich s menovou politikou na úrovni Eurosystemu vhodné vymedziť aj spôsob úročenia prostriedkov pôvodne zahrnutých do povinných minimálnych rezerv, ktoré sa následne považujú za prostriedky, ktoré spĺňajú podmienky článku 3 ods. 1 písm. d) nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1) ⁽²⁾ a preto sú podľa uvedeného predpisu vylúčené z povinných minimálnych rezerv inštitúcie.
- (3) Toto nariadenie sa uplatňuje od 21. decembra 2022.
- (4) Nariadenie (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1) by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Zmena**

Článok 9 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1) sa nahrádza takto:

„Článok 9

Úročenie

1. Príslušná národná centrálna banka úročí povinné minimálne rezervy na účtoch povinných minimálnych rezerv priemernou sadzbou pre jednodňové sterilizačné operácie Eurosystemu počas udržiavacieho obdobia (váženou podľa počtu kalendárnych dní) podľa tohto vzorca (výsledok sa zaokrúhľuje na najbližší cent):

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/378 z 22. januára 2021 o uplatňovaní požiadaviek na povinné minimálne rezervy (ECB/2021/1) (Ú. v. EÚ L 73, 3.3.2021, s. 1).

$$R_t = \frac{H_t \cdot n_t \cdot r_t}{100 \cdot 360}$$

$$r_t = \sum_{i=1}^{n_t} \frac{DFR_i}{n_t}$$

pričom:

- R_t = úročenie, ktoré pripadá na povinné minimálne rezervy počas udržiavacieho obdobia t ;
- H_t = priemerné denné povinné minimálne rezervy počas udržiavacieho obdobia t ;
- n_t = počet kalendárnych dní v udržiavacom období t ;
- r_t = sadzba pre úročenie povinných minimálnych rezerv počas udržiavacieho obdobia t ; sadzba sa štandardne zaokrúhľuje na dve desatinné miesta;
- i = i -tý kalendárny deň udržiavacieho obdobia t ;
- DFR_i = úroková sadzba pre jednodňové sterilizačné operácie v každý deň i udržiavacieho obdobia.

2. Príslušná národná centrálna banka pripíše úroky z povinných minimálnych rezerv v druhý pracovný deň TARGET2 nasledujúci po skončení udržiavacieho obdobia, za ktoré sa úroky počítali.

3. Prostriedky zahrnuté do povinných minimálnych rezerv, ktoré sú následne z týchto povinných minimálnych rezerv vylúčené podľa článku 3 ods. 1 písm. d), úročí príslušná národná centrálna banka v súlade s pravidlami platnými pre vklady nesúvisiace s menovou politikou stanovenými v usmernení Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/671 (ECB/2019/7) (*) s účinnosťou od dátumu, od ktorého sa na základe rozhodnutia príslušnej národnej centrálnej banky uplatňuje osobitná podmienka uvedená v článku 3 ods. 1 písm. d).

(*) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/671 z 9. apríla 2019 o domácich operáciách riadenia aktív a pasív zo strany národných centrálnych bánk (ECB/2019/7) (Ú. v. EÚ L 113, 29.4.2019, s. 11).“

Článok 2

Záverečné ustanovenia

Toto nariadenie nadobúda účinnosť piatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od 21. decembra 2022.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

Vo Frankfurt nad Mohanom 6. decembra 2022

Za Radu guvernérov ECB
Prezidentka ECB
Christine LAGARDE

ROZHODNUTIA

VKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/2420

z 1. decembra 2022,

ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 o núdzových opatreniach v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v určitých členských štátoch

[oznámené pod číslom C(2022) 8991]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 259 ods. 1 písm. c),

keďže:

- (1) Vysokopatogénna aviárna influenza (ďalej aj „HPAI“) je infekčná vírusová choroba vtákov, ktorá môže mať závažný dosah na ziskovosť chovu hydiny v dôsledku narušenia obchodu v rámci Únie a vývozu do tretích krajín. Vírusmi HPAI sa môžu nakaziť sťahovavé vtáky, ktoré potom môžu počas jesennej a jarnej migrácie tieto vírusy prenášať na veľké vzdialenosti. Výskyt vírusov HPAI u voľne žijúcich vtákov, ktoré ich môžu priamo alebo nepriamo zavliecť do zariadení, kde sa drží hydina či vtáky chované v zajatí, preto predstavuje neustálu hrozbu. V prípade výskytu ohniska HPAI existuje riziko rozšírenia pôvodcu choroby do iných zariadení, kde sa drží hydina či vtáky chované v zajatí.
- (2) Nariadením (EÚ) 2016/429 sa stanovuje nový legislatívny rámec pre prevenciu a kontrolu chorôb, ktoré sa môžu prenášať na zvieratá alebo na ľudí. HPAI patrí do vymedzenia choroby zo zoznamu v uvedenom nariadení a vzťahujú sa na ňu pravidlá prevencie a kontroly chorôb, ktoré sú v ňom stanovené. Pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu stanovené v nariadení (EÚ) 2016/429 vrátane opatrení na kontrolu chorôb týkajúcich sa HPAI navyše dopĺňajú pravidlá stanovené v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2020/687 ⁽²⁾.
- (3) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/641 ⁽³⁾ bolo prijaté v rámci nariadenia (EÚ) 2016/429 a stanovujú sa v ňom núdzové opatrenia na úrovni Únie v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy.
- (4) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/641 sa konkrétne stanovuje, že ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma, ktoré členské štáty zriadili v reakcii na výskyt ohnisk HPAI v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687, majú zahŕňať aspoň oblasti uvedené v prílohe k danému vykonávaciemu rozhodnutiu ako ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/687 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 64).

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/641 zo 16. apríla 2021 o núdzových opatreniach v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v určitých členských štátoch (Ú. v. EÚ L 134, 20.4.2021, s. 166).

- (5) Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 bola nedávno zmenená vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2022/2322 (*) v nadväznosti na výskyt ohnisk HPAI v prípade hydiny alebo vtákov chovaných v zajatí v Belgicku, Nemecku, Írsku, vo Francúzsku, v Chorvátsku, Taliansku, Maďarsku a Holandsku, čo bolo potrebné zohľadniť v uvedenej prílohe.
- (6) Odo dňa prijatia vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/2322 Írsko, Francúzsko, Taliansko, Maďarsko a Holandsko oznámili Komisii výskyt ďalších ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v zariadeniach, kde sa držala hydina či vtáky chované v zajatí a ktoré sa nachádzajú v grófstve Monaghan v Írsku, v administratívnych oblastiach Bretagne, Centre-Val de Loire, Hauts-de-France, Nouvelle-Aquitaine, Occitanie a Pays de la Loire vo Francúzsku, v regiónoch Emilia-Romagna a Lombardsko v Taliansku, v župách Bács-Kiskun, Békés a Csongrád-Csanád v Maďarsku a v provinciách Friesland, Zuid-Holland a Limburg v Holandsku.
- (7) Príslušné orgány Írsku, Francúzska, Talianska, Maďarska a Holandska prijali potrebné opatrenia na kontrolu chorôb požadované v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687 vrátane zriadenia ochranných pásiem a pásiem dohľadu okolo týchto ohnisk.
- (8) Okrem toho sa príslušný orgán Francúzska rozhodol, že okrem ochranných pásiem a pásiem dohľadu zriadených z dôvodu výskytu určitých ohnisk v danom členskom štáte zriadi ďalšie reštrikčné pásma.
- (9) Okrem toho sa jedno ohnisko potvrdené v Holandsku nachádza v tesnej blízkosti hranice s Nemeckom. Príslušné orgány týchto členských štátov preto náležite spolupracovali na zriadení potrebného pásma dohľadu v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687, keďže toto pásmo dohľadu zasahuje na územie Nemecka.
- (10) Ohnisko potvrdené v Írsku sa okrem toho opäť nachádza v tesnej blízkosti hranice medzi Spojeným kráľovstvom a Severným Írskom. V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írsku z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“), a najmä s článkom 5 ods. 4 protokolu o Írsku/Severnom Írsku v spojení s prílohou 2 k uvedenému protokolu sa po ukončení prechodného obdobia stanoveného v dohode o vystúpení na Spojené kráľovstvo a v ňom, pokiaľ ide o Severné Írsko, uplatňuje nariadenie (EÚ) 2016/429, ako aj akty Komisie, ktoré sú na ňom založené.
- (11) Preto sa v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, uplatňujú núdzové opatrenia stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/641. Príslušné orgány Írsku a Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o Severné Írsko, preto v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687 náležite spolupracovali v súvislosti so zriadením potrebných ochranných pásiem a pásiem dohľadu, keďže ochranné pásma a pásma dohľadu súvisiace s ohniskom potvrdeným v Írsku zasahujú na územie Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o Severné Írsko.
- (12) Komisia preskúmala opatrenia na kontrolu chorôb, ktoré prijalo Nemecko, Írsko, Francúzsko, Taliansko, Maďarsko, Holandsko a Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a to v spolupráci s uvedenými členskými štátmi a Spojeným kráľovstvom, pokiaľ ide o Severné Írsko, a s uspokojením konštatuje, že hranice ochranných pásiem a pásiem dohľadu v Nemecku, Írsku, vo Francúzsku, Taliansku, Maďarsku, Holandsku a Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, ktoré zriadili príslušné orgány uvedených členských štátov a Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o Severné Írsko, sú v dostatočnej vzdialenosti od zariadení, v ktorých boli potvrdené výskyt ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy.
- (13) S cieľom predísť akémukoľvek zbytočnému narušeniu obchodu v rámci Únie a vyhnúť sa vytváraniu neodôvodnených prekážok obchodu zo strany tretích krajín je nevyhnutné, aby sa na úrovni Únie v spolupráci s Nemeckom, Írskom, Francúzskom, Talianskom, Maďarskom, Holandskom a Spojeným kráľovstvom, pokiaľ ide o Severné Írsko, urýchlene vymedzili ochranné pásma a pásma dohľadu náležite zriadené uvedenými členskými štátmi a Spojeným kráľovstvom, pokiaľ ide o Severné Írsko, a to v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687, ako aj ďalšie reštrikčné pásma vo Francúzsku.

(*) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/2322 z 21. novembra 2022, ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 o núdzových opatreniach v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v určitých členských štátoch (Ú. v. EÚ L 307, 28.11.2022, s. 164).

- (14) Preto by sa ochranné pásma a pásma dohľadu vymedzené v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 týkajúce sa Nemecka, Írska, Francúzska, Maďarska, Talianska, Holandska a Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o Severné Írsko, ako aj oblasti uvedené ako ďalšie reštrikčné pásma v prípade Francúzska, mali zmeniť.
- (15) Vzhľadom na uvedené skutočnosti by sa mala príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 zmeniť s cieľom aktualizovať regionalizáciu na úrovni Únie tak, aby v nej boli zohľadnené ochranné pásma a pásma dohľadu náležite zriadené Nemeckom, Írskom, Francúzskom, Talianskom, Maďarskom, Holandskom a Spojeným kráľovstvom, pokiaľ ide o Severné Írsko, a ďalšie reštrikčné pásma zriadené Francúzskom, a to v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687, ako aj trvanie opatrení uplatniteľných v týchto pásmach.
- (16) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2021/641 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (17) Vzhľadom na naliehavosť epidemiologickej situácie v Únii, pokiaľ ide o šírenie HPAI, je dôležité, aby zmeny vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2021/641, ktoré sa majú vykonať týmto rozhodnutím, nadobudli účinnosť čo najskôr.
- (18) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 1. decembra 2022

Za Komisiu
Stella KYRIAKIDES
členka Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Časť A

Ochranné pásma v dotknutých členských štátoch* uvedených v článkoch 1 a 2:

Členský štát: Belgicko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Dátum skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
BE-HPAI(P)-2022-00010	Those parts of the municipalities Kasterlee, Lille, Turnhout and Vosselaar contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4,930419, lat 51,27616.	30. 11. 2022

Členský štát: Dánsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Dátum skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
DK-HPAI(P)-2022-00006	The parts of Slagelse municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 55,2347; E 11,3952	5. 12. 2022

Členský štát: Nemecko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Dátum skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
BAYERN		
DE-HPAI(P)-2022-00088	Landkreis Landshut 3 km um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12,469717/48,465004 Betroffen sind Gemeinden oder Teile der Gemeinden Aham Bodenkirchen Schalkham	3. 12. 2022
	Landkreis Rottal-Inn 3 km um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12,469717/48,465004 Betroffen sind Teile der Gemeinde Gangkofen.	3. 12. 2022

HESSEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00086	Landkreis Gießen 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/ 50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinde Hungen	30. 11. 2022
	Wetteraukreis 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/ 50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Wölfersheim, Echzell und Nidda	30. 11. 2022
NIEDERSACHSEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00089	Landkreis Aurich 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS-Koordinaten 7.649228/53.428679 Betroffen sind Teile der Gemeinden Großefehn und Wiesmoor	8. 12. 2022
NORDRHEIN-WESTFALEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00084	Oberbergischer Kreis 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.685763/ 50.834267) Betroffen sind Teile: — des Oberbergischen Kreises mit der Gemeinde Morsbach	29. 11. 2022
RHEINLAND-PFALZ		
DE-HPAI(P)- 2022-00084 DE-HPAI(NON-P)- 2022-01219	Kreis Altenkirchen Union der 3 km-Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: 7.685763/50.834267 7.640940/50.800340 Betroffen sind die Stadt Wissen und die Ortsgemeinde Birken- Honigsessen, jeweils ausserhalb der Ortslage Richtung Kreisgrenze zu NRW sowie die Ortsgemeinden Forst und Fürthen	15. 12. 2022
SCHLESWIG-HOLSTEIN		
DE-HPAI(P)- 2022-00083	Kreis Rendsburg-Eckernförde 3 km Radius um Primär-Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 9,799269/54,237815 Teile der Gemeinden Emkendorf, Bokel und Groß Vollstedt	1. 12. 2022

Členský štát: Írsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Dátum skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
IE-HPAI(P)-2022-00001	That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Atartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkee (Cole), Corraghy, Creevaghly, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheramore, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore and Drumadagory, all in the Electoral Division of St. Tierney	13. 12. 2022
IE-HPAI(P)-2022-00003	That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Altartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkeen (Cole), Corraghy, Creevaghly, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheranure, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore, Drumadagory and Drumaddarainy, all in the Electoral Division of St. Tierney	

Členský štát: Francúzsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Dátum skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Département: Côtes-d'Armor (22)</i>		
FR-HPAI(P)-2022-01419	CALORGUEN EVRAN LE QUIOU SAINT-ANDRE-DES-EAUX	8. 12. 2022
FR-HPAI(P)-2022-01425	SAINT-JUVAT SAINT-MADEN TREFUMEL TREVON	
<i>Département: Eure (27)</i>		
FR-HPAI(NON-P)-2022-00354	LA HAYE-SAINT-SYLVESTRE MELICOURT MESNIL-ROUSSET NOTRE-DAME-DU-HAMEL SAINT-PIERRE-DE-CERNIERES	7. 12. 2022

<i>Département: Finistère (29)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01421	HENVIC	7. 12. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01429	TAULE	
<i>Département: Ille-et-Vilaine (35)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01418	RANNEE à l'est de la D95 et au sud des lignes de la belle étoile	30. 11. 2022
<i>Département: Indre (36)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01412	AIZE: Sud de D31 et route entre Moulin Bailly et Aize BUXEUIL: Sud de D960 ROUVRES LES BOIS	30. 11. 2022
<i>Département: Landes (40)</i>		
FR-HPAI(NON-P)- 2022-00391	LEON SAINT-MICHEL-ESCALUS	16. 12. 2022
<i>Département: Loiret (45)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01407	AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS	10. 12. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01420	BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD	
FR-HPAI(P)- 2022-01432	CHAILLY-EN-GÂTINAIS	
	CHÂTENAY	
	COUDROY	
	AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS	
	BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD	
	CHAILLY-EN-GÂTINAIS	
	CHÂTENAY	
	COUDROY	
	NOYERS	
	AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS	
	BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD	
	CHAILLY-EN-GÂTINAIS	
	CHÂTENAY	
	COUDROY	
	NOYERS	
<i>Département: Mayenne (53)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01418	BRAINS-SUR-LES-MARCHES FONTAINE-COUVERTE LA ROUAUDIÈRE SAINT-AIGNAN-SUR-ROE SAINT-MICHEL-DE-LA-ROE	30. 11. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01431	ASSE-LE-BERENGER EVRON SAINTE-GEMMES-LE-ROBERT SAINT-GEORGES-SUR-ERVE	7. 12. 2022

<i>Département: Morbihan (56)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01422	EVELLYS -Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Siviac puis à l'est de la route allant à Naizin puis au sud de la D203	13. 12. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01435	MOREAC – Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Porh Legal puis au nord de la D181 jusqu'à Keranna puis au nord de la route allant de Keranna à Kervalo en passant par Le Petit Kerimars, Bolcalpère et le Faouët d'En Haut	
	REGUINY – Partie de la commune au sud de la D203 jusqu'à Le Pont Saint Fiacre RADENAC -Partie de la commune à l'ouest de la D11	
<i>Département: Nord (59)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01423	NEUF-BERQUIN STEENWERCK ESTAIRE LE DOULIEU	8. 12. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01434	NEUF-BERQUIN STEENWERCK ESTAIRE LE DOULIEU AUBERS HERLIES ILLIES	11. 12. 2022
<i>Département: Pas-de Calais (62)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01427	ALLOUAGNE BURBURE CHOQUES GONNEHEM LABEUVRIERE LAPUGNOY LILLERS LOZINGHEM	10. 12. 2022
<i>Département: Deux – Sèvres (79)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01397	COULONGES-SUR-L'AUTIZE SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE	29. 11. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01411	L'ABSIE LE BUSSEAU CHANTELOUP LA CHAPELLE-SAINT-ETIENNE COULONGES-SUR-L'AUTIZE LARGEASSE SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE SAINT-PAUL-EN-GATINE TRAYES VERNOUX-EN-GATINE	11. 12. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01415		
FR-HPAI(P)- 2022-01414		
FR-HPAI(P)- 2022-01417		
FR-HPAI(P)- 2022-01430		
FR-HPAI(P)- 2022-01436		
FR-HPAI(P)- 2022-01428		

<i>Département: Somme (80)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01437	AMIENS BOVES CAGNY DURY SAINS-EN-AMIENOIS SAINT-FUSCIEN	12. 12. 2022
<i>Département: Tarn (81)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01433	ALBI CARLUS CASTELNAU-DE-LEVIS MARSSAC-SUR-TARN ROUFFIAC LE SEQUESTRE TERSSAC	11. 12. 2022
<i>Département: Vendée (85)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01397	SAINT HILAIRE DES LOGES au nord de la D745 L'ORBRIE MERVENT	18. 11. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01408	SAINT-MICHEL-LE-CLOUCQ FOUSSAIS PAYRE à l'est de la D49	
FR-HPAI(P)- 2022-01409	CHAMPAGNE-LES-MARAIS LUCON MOREILLES PUYRAVAULT SAINTE-DEMME-LA-PLAINE SAINTE-RADEGONDE-DES-NOYERS	18. 11. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01410	BREUIL-BARRET LA CHAPELLE-AUX-LYS LOGE-FOUGEREUSE SAINT-HILAIRE-DE-VOUST	22. 11. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01416	BREM-SUR-MER LANDEVIEILLE SAINT-JULIEN-DES-LANDES VAIRE	27. 11. 2022

Členský štát: Chorvátsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Dátum skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Grad Zagreb</i>		
HR-HPAI(P)- 2022-00007	— gradske četvrti Brezovica i Novi Zagreb- zapad	6. 12. 2022

<i>Zagrebačka županija</i>		
HR-HPAI(P)-2022-00007	<ul style="list-style-type: none"> — općina Samobor, naselje Rakov potok; — općina Stupnik, naselja Donji Stupnik, Gornji Stupnik i Stupnički Obrež; — općina Sveta Nedjelja, naselja Kalinovica, Kerestinec, Mala Gorica i Žitarka. 	6. 12. 2022

Členský štát: Taliansko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Dátum skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
---	----------------	---

Region: Veneto

IT-HPAI(P)-2022-00033	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.211179, E11.272346	29. 11. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00034	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.221390806, E11.04331334	2. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00036	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.771464, E12.147417	29. 11. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00037	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.741660, E12.452298	28. 11. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00039	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 44.964074644, E12.282057809	6. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00040	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.233473, E11.657231	1. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00042	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.296865835, E10.878880005	4. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00043	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.504494974, E12.616275373	3. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00045	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.380764707, E11.07799142	10. 12. 2022

IT-HPAI(P)-2022-00047	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.966036, E12.305402	13. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00048	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.393604155, E11.098068838	10. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00050	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.074265, E11.604144	18. 12. 2022

Region: Lombardia

IT-HPAI(P)-2022-00032	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.049383, E10.35708	29. 11. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00041	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.040236, E10.36325	3. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00046	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.033964, E10.302944	16. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00051	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.073379, E10.367887	30. 12. 2022

Region: Emilia Romagna

IT-HPAI(P)-2022-00044	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.79259, E10. 930896	5. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00049	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.873686, E11.336651	11. 12. 2022

Region: Friuli Venezia Giulia

IT-HPAI(P)-2022-00035	The area of the parts of Friuli Venezia Giulia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.962481, E12.606420	26. 11. 2022
-----------------------	---	--------------

Členský štát: Maďarsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Dátum skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Bács-Kiskun megye</i>		
HU-HPAI(P)-2022-00211 HU-HPAI(P)-2022-00216 HU-HPAI(P)-2022-00219 HU-HPAI(P)-2022-00225	Bugac, Bugacpusztaháza, Fülöpjakab, Jakabszállás és Móricgát települések települések közigazgatási területeinek a 46.67844 és 19.65301 és a 46.679183 és a 19.663134, 46.686318 és a 19.661755, valamint a 46.695600 és a 19.681280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	7. 12. 2022
HU-HPAI(P)-2022-00212 HU-HPAI(P)-2022-00217 HU-HPAI(P)-2022-00226 HU-HPAI(P)-2022-00229 HU-HPAI(P)-2022-00230 HU-HPAI(P)-2022-00233-00235 HU-HPAI(P)-2022-00237 – 00242 HU-HPAI(P)-2022-00244 HU-HPAI(P)-2022-00247 – 00251 HU-HPAI(P)-2022-00256 – 00259 HU-HPAI(P)-2022-00262 HU-HPAI(P)-2022-00265	Csólyospálos, Harkakötöny, Jászszentlászló, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát Szank és Zsana települések közigazgatási területeinek a 46.489980 és a 19.772640, a 46.544237 és a 19.741665, a 46.569793 és a 19.692088, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.517887 és a 19.678431, a 46.465166 és a 19.753716, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.491690 és a 19.689880, a 46.559267 és a 19.683815, a 46.457070 és a 19.620880, 46.511456 és a 19.726186, a 46.493138 és a 19.690420, a 46.485781 és a 19.676447, a 46.499678 és a 19.687294, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.537062 és a 19.727489, a 46.520024 és a 19.725265, a 46.532441 és a 19.644402, a 46.545107 és a 19.702540, a 46.543879 és a 19.700779, a 46.556750 és a 19.783380, a 46.460140 és a 19.480575, a 46.469155 és a 19.769960, a 46.525178 és a 19.618940, a 46.566283 és a 19.627354, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21. 12. 2022

<p>HU-HPAI(P)-2022-00215</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00218</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00220 – 00221</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00223 – 00224</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00227 – 00228</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00231- 00232</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00252</p>	<p>Bócsa és Bugac, Bugacpusztaháza, Kakantyú, Orgovány és Szank települések közigazgatási területeinek a 46.627319 és a 19.536083, 46.626416 és a 19.545777, a 46.630891 és a 19.536630, a 46.619573 és a 19.537445, a 46.622916 és a 19.537992, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.640484 és a 19.524528, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.673759 és a 19.497050, valamint a 46.618622 és a 19.536336 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>15. 12. 2022</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00236</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00243</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00245</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00253</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00255</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00260 – 00261</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00263 – 00264</p>	<p>Csólyospálos és Kömpöc települések közigazgatási területeinek a 46.387300 és a 19.862000, a 46.449825 és a 19.874751, a 46.442671 és a 19.844208, a 46.442530 és a 19.847300, a 46.457047 és a 19.878295, a 46.457105 és a 19.878381, a 46.446674 és a 19.842729, a 46.432070 és a 19.844230, a 46.417660 és a 19.855820, valamint a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>21. 12. 2022</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00238</p>	<p>Harkakötöny, Kiskunhalas és Kiksunmajsza települések közigazgatási területeinek a 46.457070 és a 19.620880 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>13. 12. 2022</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00246</p>	<p>Kispáhi és Orgovány települések közigazgatási területeinek a 46.735284 és a 19.458263 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>15. 12. 2022</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00254</p>	<p>Bócsa, Soltvadkert és Tázlár települések közigazgatási területeinek a 46.563426 és a 19.472723 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>25. 12. 2022</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00257</p>	<p>Kiskunhalas település közigazgatási területének a 46.460140 és a 19.480575 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>18. 12. 2022</p>

HU-HPAI(P)-2022-00267	Kiskunfélegyháza, Pálmonostora és Petőfiszállás települések közigazgatási területeinek a 46.633607 és a 19.891596 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23. 12. 2022
HU-HPAI(P)-2022-00268	Jánoshalma és Mélykút települések közigazgatási területeinek a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23. 12. 2022
<i>Csongrád-Csanád megye</i>		
HU-HPAI(P)-2022-00213	Algyő, Sándorfalva és Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.353600 és a 20.173300 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	3. 12. 2022
HU-HPAI(P)-2022-00214 HU-HPAI(P)-2022-00222	Szentes település közigazgatási területének 46.647079 és a 20.325001, valamint a 46.664455 és a 20.294252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	3. 12. 2022
HU-HPAI(P)-2022-00229 HU-HPAI(P)-2022-00256 HU-HPAI(P)-2022-00265	Csengele település közigazgatási területének a 46.494360 és a 19.781250, a 46.556750 és a 19.783380, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21. 12. 2022
HU-HPAI(P)-2022-00266	Bordány, Forráskút és Üllés Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.359048 és a 19.888786 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21. 12. 2022
<i>Békés megye</i>		
HU-HPAI(P)-2022-00269	Kaszaper és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.437833 és a 20.778503 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22. 12. 2022

Členský štát: Holandsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Dátum skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
NL-HPAI(P)-2022-00085	Those parts of the municipality Nederweert contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.59, lat 51.65	2. 12. 2022
NL-HPAI(NON-P)-2022-00736	Those parts of the municipality Woerden contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.84, lat 52.13	2. 12. 2022
NL-HPAI(P)-2022-00086	Those parts of the municipality Venray contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.05, lat 51.54	13. 12. 2022

NL-HPAI(P)-2022-00087	Those parts of the municipality Krimpenerwaard contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.8, lat 51.97	13. 12. 2022
NL-HPAI(P)-2022-00088	Those parts of the municipality Súdwest-Fryslân contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.47 lat 52.92	14. 12. 2022

Členský štát: Rakúsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Dátum skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
	STEIERMARK	
AT-HPAI(NON-P)-2022- 00021	Bezirk Graz-Umgebung: in der Gemeinde Kumberg die Katastralgemeinden Gschwendt, Hofstätten, Kumberg und Rabnitz und in der Gemeinde Eggersdorf bei Graz die Katastralgemeinden Hart bei Eggersdorf, Haselbach und Purgstall	3. 12. 2022

Spojené kráľovstvo (Severné Írsko)

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Dátum skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
IE-HPAI(P)-2022-00001	Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2073 and E -7,2153	7. 12. 2022
IE-HPAI(P)-2022-00003	Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54.2093 and E -7,2219	13. 12. 2022

Časť B

Pásma dohľadu v dotknutých členských štátoch* podľa článkov 1 a 3:

Členský štát: Belgicko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
BE-HPAI(P)-2022-00010	Those parts of the municipalities Arendonk, Beerse, Geel, Herentals, Kasterlee, Lille, Merksplas, Olen, Oud-Turnhout, Ravels, Retie, Turnhout, Vorselaar and Vosselaar, extending beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4,930419, lat 51,27616.	9. 12. 2022
	Those parts of the municipalities Kasterlee, Lille, Turnhout and Vosselaar contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4,930419, lat 51,27616.	1. 12. 2022–9. 12. 2022
FR-HPAI(P)-2022-01423	Those parts of the municipality Heuvelland contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 2,709029, lat 50,670097.	15. 12. 2022

Členský štát: Bulharsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Region: Haskovo</i>		
BG-HPAI(P)-2022-00021	The following village in the Haskovo municipality: Krivo pole, Koren and Momino	23. 11. 2022 – 2. 12. 2022
	The following villages in the Haskovo municipality: Elena, Knizhovnik, Malevo, Manastir, Dinevo, Rodopi, Stamboliyski, Stoykovo, Podkrepa	2. 12. 2022
	The following villages in the Harmanli municipality: Slavyanovo, Bolyarski izvor	
	The following villages in Stambolovo municipality: Malak izvor, Golyam izvor, Dolno Botevo, Kralevo, Gledka, Stambolovo, Tsareva polyana, Zhalti bryag	

Členský štát: Dánsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
DK-HPAI(P)-2022-00006	The parts of Slagelse and Næstved municipalities beyond the area described in the protection zone and within the circle of radius 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 55,2347; E 11,3952	14. 12. 2022
	The parts of Slagelse municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 55,2347; E 11,3952	6. 12. 2022 – 14. 12. 2022
DK-HPAI(NON-P)-2022-00148	The parts of Sønderborg municipality beyond the area described in the protection zone and within the circle of radius 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 54,9365; E 9,9795	29. 11. 2022
	The parts of Sønderborg municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 54,9365; E 9,9795	21. 11. 2022 – 29. 11. 2022

Členský štát: Nemecko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
BAYERN		
DE-HPAI(P)-2022-00088	Landkreis Dingolfing-Landau 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12.469717/48.465004 Betroffen sind Gemeinden oder Teile der Gemeinden Frontenhausen und Marklkofen.	12. 12. 2022
	Landkreis Landshut 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12.469717/48.465004 Betroffen sind Gemeinden oder Teile der Gemeinden Adlkofen, Aham, Bodenkirchen, Geisenhausen, Gerzen, Kröning, Schalkam, Vilsbiburg	12. 12. 2022

DE-HPAI(NON-P)- 2022-01198	Landkreis Miltenberg 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 9.178982/49.740677 Betroffen sind die Städte und Gemeinden Erlenbach a.Main, Obernburg a.Main, Wörth a.Main, Elsenfeld mit den Gemarkungen Schippach und Rück, Eschau, Mönchberg, Röllbach, Collenberg mit der Gemarkung Reistenhausen, Bürgstadt, Miltenberg mit den Gemarkungen Wenschdorf, Mainbullau und Breitendiel, Weilbach mit den Gemarkungen Weckbach und Ohrenbach, Amorbach mit den Gemarkungen Reichartshausen und Boxbrunn im Odenwald	7. 12. 2022
	Landkreis Miltenberg 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 9.178982/49.740677 Betroffen ist die Stadt Klingenberg a. Main mit den Gemarkungen Trennfurt und Röllfeld sowie die Gemeinden Großheubach, Kleinheubach, Rüdenu und Laudenbach	28. 11. 2022 – 7. 12. 2022
DE-HPAI(P)- 2022-00088	Landkreis Mühlendorf 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12.469717/48.465004 Betroffen sind Teile der Gemeinde Eggkofen und der Stadt Neumarkt St. Veit	12. 12. 2022
	Landkreis Rottal-Inn 10 km um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12,469717/48,465004 Betroffen sind Teile der Gemeinde Gangkofen.	12. 12. 2022
HESSEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00086	Landkreis Gießen 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Hungen, Lich und Laubach.	9. 12. 2022
	Landkreis Gießen 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/ 50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinde Hungen	1. 12. 2022 – 9. 12. 2022

DE-HPAI(NON-P)- 2022-01198	<p>Landkreis Odenwald</p> <p>In der Gemeinde Michelstadt die Gemarkungen Vielbrunn und Weitengesäß, in der Gemarkung Würzberg das Gebiet nördlich Mangelsbach und östlich der K 45,</p> <p>in der Gemeinde Bad König die Gemarkung Bad König östlich der Verbindungsstraße zwischen Kimbacher Straße und Mainstraße und östlich des Birkertsgrabens und nördlich der L 3318, die Gemarkungen Kimbach, Momart östlich der Straße Strathweg und nördlich der Hohe Straße, in der Gemarkung Fürstengrund das Gebiet östlich des Waldrandes,</p> <p>in der Gemeinde Lützelbach die Gemarkungen Lützel-Wiebelsbach, Breitenbrunn, Haingrund und Seckmauern, in der Gemeinde Breuberg die Gemarkung Rai-Breitenbach östlich der L 3259 und der Mühlhäuser Straße bis abzweig Kreuzstarße und südlich der Kreuzstraße und deren Verlängerung nach Osten bis zur Landesgrenze.</p>	7. 12. 2022
	<p>Landkreis Odenwald</p> <p>In der Gemeinde Michelstadt die Gemarkung Vielbrunn östlich der Langestein-Schneise und der K 94 ab dem Abzweig zur Alten Laudembacher Straße</p>	29. 11. 2022 – 7. 12. 2022
DE-HPAI(P)- 2022-00086	<p>Wetteraukreis</p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Nidda, Ranstadt, Florstadt, Reichelsheim, Echzell, Wölfersheim, Bad Nauheim, Münzenberg und Rockenberg.</p>	9. 12. 2022
	<p>Wetteraukreis</p> <p>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Wölfersheim, Echzell und Nidda</p>	1. 12. 2022 – 9. 12. 2022
MECKLENBURG-VORPOMMERN		
DE-HPAI(P)- 2022-00082	<p>Landkreis Nordwestmecklenburg</p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 10.634830/53.898535</p> <p>Betroffen ist die Gemeinde Lüdersdorf, Ortsteil Herrnburg</p>	2. 12. 2022
NIEDERSACHSEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00089	<p>Landkreis Aurich</p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.649228/53.428679</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Großefehn, Wiesmoor, Aurich, Ihlow, Wittmund, Friedeburg, Hesel, Firrel und Uplengen.</p>	17. 12. 2022
	<p>Landkreis Aurich</p> <p>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.649228/53.428679</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Großefehn und Wiesmoor.</p>	9. 12. 2022 – 17. 12. 2022

	<p>Landkreis Cloppenburg Union der 10 km- Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: — 7.637125/52.928354 — 7.636603/52.946859 — 7.626829/52.927051 — 7.627312/52.927022 — 7.623793/52.928842 — 7.621157/52.951913</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinde Saterland und der Stadt Friesoythe.</p>	29. 11. 2022
DE-HPAI(P)-2022-00066 DE-HPAI(P)-2022-00071 DE-HPAI(P)-2022-00073 DE-HPAI(P)-2022-00074 DE-HPAI(P)-2022-00075 DE-HPAI(P)-2022-00078	<p>Landkreis Emsland Union der 10 km- Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: — 7.637125/52.928354 — 7.636603/52.946859 — 7.626829/52.927051 — 7.627312/52.927022 — 7.623793/52.928842 — 7.621157/52.951913</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Börger, Bockhorst, Breddenberg, Esterwegen, Hilkenbrook, Lorup, Rastdorf, Sögel, Spahnharrenstätte, Surwold, Vrees, Werlte und Werpeloh.</p>	29. 11. 2022
	<p>Landkreis Emsland Union der 3 km- Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: — 7.637125/52.928354 — 7.636603/52.946859 — 7.626829/52.927051 — 7.627312/52.927022 — 7.623793/52.928842 — 7.621157/52.951913</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Börger, Breddenberg, Esterwegen und Lorup.</p>	21. 11. 2022 – 29. 11. 2022
DE-HPAI(P)-2022-00079	<p>Landkreis Osnabrück 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.103891/52.330964</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Belm und Wallenhorst und der Stadt Osnabrück.</p>	1. 12. 2022
	<p>Landkreis Osnabrück 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.103891/52.330964</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Belm, Bissendorf, Bohmte, Bramsche, Ostercappeln, Wallenhorst und der Stadt Osnabrück.</p>	23. 11. 2022 – 1. 12. 2022

NORDRHEIN-WESTFALEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00085	<p>Kreis Kleve 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 6.441599/51.772975) Betroffen sind Teile: — des Kreises Kleve mit der Stadt Rees</p>	27. 11. 2022 – 5. 12. 2022
	<p>Kreis Kleve 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 6.441599/51.772975) Betroffen sind Teile: — des Kreises Kleve mit den Städten Rees, Kalkar, Emmerich — des Kreises Borken mit den Städten Isselburg, Bocholt, — des Kreises Wesel mit den Städten Hamminkeln, Wesel, Xanten</p>	5. 12. 2022
DE-HPAI(P)- 2022-00080	<p>Oberbergischer Kreis 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.710063/50.961332) Betroffen sind Teile: — des Oberbergischen Kreises mit der Gemeinde Reichshof</p>	24. 11. 2022 – 2. 12. 2022
	<p>Oberbergischer Kreis 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.710063/50.961332) Betroffen sind Teile: — des Oberbergischen Kreises mit den Städten Wiehl, Waldbröl, Bergneustadt, Gummersbach und mit den Gemeinden Reichshof, Nümbrecht, Morsbach — des Kreises Olpe mit den Städten Drolshagen und Olpe und der Gemeinde Wenden</p>	2. 12. 2022
DE-HPAI(P)- 2022-00084	<p>Oberbergischer Kreis 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.685763/50.834267) Betroffen sind Teile: — des Oberbergischen Kreises mit der Gemeinde Morsbach</p>	30. 11. 2022 – 8. 12. 2022
	<p>Oberbergischer Kreis 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.685763/50.834267) Betroffen sind Teile: — des Oberbergischen Kreises mit den Gemeinden Morsbach, Nümbrecht, Reichshof, der Stadt Waldbröl — des Rhein-Sieg-Kreises mit der Gemeinde Windeck — des Landes Rheinland-Pfalz</p>	8. 12. 2022

DE-HPAI(P)- 2022-00079	<p>(Ausbruch in Niedersachsen) 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 8.103891/52.330964) Betroffen sind Teile: — des Kreises Steinfurt mit der Gemeinde Lotte</p>	1. 12. 2022
DE-HPAI(NON-P)- 2022-01219	<p>Rhein-Sieg-Kreis 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.640940/50.800340) Betroffen sind Teile: — des Rhein-Sieg-Kreises mit der Gemeinde Windeck, — des Oberbergischen Kreises mit der Stadt Waldbröhl und der Gemeinde Morsbach</p>	28. 11. 2022 – 6. 12. 2022
	<p>Rhein-Sieg-Kreis 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.640940/50.800340) Betroffen sind Teile: — des Rhein-Sieg-Kreises mit der Gemeinde Windeck, Ruppichteroth, Eitorf — des Oberbergischen Kreises mit der Stadt Waldbröhl und der Gemeinde Morsbach, Nümbrecht</p>	6. 12. 2022
DE-HPAI(P)- 2022-00087	<p>Rheinisch Bergischer Kreis 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.111490/50.982802) Betroffen sind Teile: — des Rheinisch Bergischen Kreises mit der Stadt Bergisch Gladbach — der Stadt Köln</p>	26. 11. 2022 – 4. 12. 2022
DE-HPAI(P)- 2022-00087	<p>Rheinisch Bergischer Kreis 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.111490/50.982802) Betroffen sind Teile: — des Rheinisch Bergischen Kreises mit den Städten Bergisch Gladbach, Burscheid, Wermelskirchen, den Gemeinden Odenthal, Kürten, Overath, Rösrath — der Stadt Köln — der Stadt Leverkusen</p>	4. 12. 2022
NL-HPAI(P)- 2022-00086	<p>(Ausbruch in den Niederlanden) 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 6.043777/51.532737) Betroffen sind Teile: des Kreises Kleve mit den Städten Kevelaer, Goch und der Gemeinde Weeze</p>	22. 12. 2022

RHEINLAND-PFALZ		
DE-HPAI(NON-P)-2022-01219 DE-HPAI(P)-2022-00080 DE-HPAI(P)-2022-00081 DE-HPAI(P)-2022-00084	Kreis Altenkirchen Union der 10 km Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS-Koordinaten: 7.685763/50.834267 7.640940/50.800340 7.710063/50.961332 7.980232/50.871116 Betroffen sind Verbandsgemeinden Hamm, Kirchen und Wissen sowie die Stadt Herdorf, außerdem in der Verbandsgemeinde Altenkirchen-Flammersfeld die Ortsgemeinden Werkhausen, Oberirschen, Ölsen, Wölmerschen, Busenhausen, Kettenhausen, Obererbach, Heupelzen, Bachenberg, Hilgenroth, Volkerzen, Racksen, Isert, Eichelhardt, Idelberg und Helmeroth	15. 12. 2022
DE-HPAI(NON-P)-2022-01219	Westerwaldkreis 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS-Koordinaten: 7.640940/50.800340 Betroffen sind in der Gemeinde Stein-Wingert die Ortsteile Altburg und Alhausen und in der Gemeinde Mörsbach der nordwestliche Teil des Staatsforstes Hachenburg	16. 12. 2022
SCHLESWIG-HOLSTEIN		
DE-HPAI(P)-2022-00082	Hansestadt Lübeck Ausgehend im Norden von An der Bundesstr. Haus-Nr.12 die Stadtgrenze nach Osten entlang bis zur Schwartauer Landstr., Schwartauer Allee bis zu und weiter auf Bei der Lohmühle, Schönböckener Str., Steinrader Damm bis Hofland, Hofland bis zur Kieler Str., Kieler Str. nach Nordwesten bis zum Kreisverkehr, Steinrader Hauptstr. bis zur Stadtgrenze, die Stadtgrenze entlang nach Norden bis zu An der Bundesstr. Haus-Nr.12	4. 12. 2022
DE-HPAI(P)-2022-00082	Hansesatdt Lübeck Das gesamte Stadtgebiet mit Ausnahme der Stadtbezirke: Alt-Kücknitz/Dummersdorf/Roter Hahn; Pöppendorf; Ivendorf; Teutendorf; Alt-Travemünde/Rönnau; Brodten; Priwall; Krummesse; Beidendorf; Blankensee und der südöstlich des Müggenbuschwegs gelegene Teil des Stadtbezirks Strecknitz.	25. 11. 2022 – 4. 12. 2022
DE-HPAI(P)-2022-00082	Kreis Herzogtum Lauenburg Betroffen sind die nördlichen 150 Meter der Gemeinde Groß Schenkenberg, Gemarkung Rothenhausen, Flur 1, Flurstück 1, Flurstück 73/2 und Flurstück 76/21 angrenzend an die Hansestadt Lübeck. In der Überwachungszone des Kreises Herzogtum Lauenburg befinden sind keine Geflügelhaltungen.	4. 12. 2022

	<p>Kreis Ostholstein Gemeinden/Stadt: Stockelsdorf, Bad Schwartau, Teil Ratekau, Teil Scharbeutz, Teil Ahrensböök</p>	4. 12. 2022
	<p>Kreis Ostholstein Gemeinden/Stadt: Stockelsdorf, Bad Schwartau, Teil Ratekau, Teil Scharbeutz, Teil Ahrensböök</p>	25. 11. 2022 – 4. 12. 2022
DE-HPAI(P)-2022-00083	<p>Kreis Rendsburg-Eckernförde Die Überwachungszone umfasst</p> <ul style="list-style-type: none"> — die Teile der Gemeinden Emkendorf, Bokel und Groß Vollstedt die nicht in der Schutzzone liegen — die Gemeinde Bredenbek südlich des Straßenzugs Kieler Straße/ Rendsburger Straße (K67) — die Gemeinde Bovenau südlich der Kieler Straße ausgenommen des Bereichs nördlich der gedachten Verbindungslinie zwischen der Koordinate 54.32441; 9.84070 (Einmündung Feldweg) und der Koordinate 54.32054; 9.85893 (Kreuzung Rendsburger Straße/Kronsfelde) — den südlich der Bundesautobahn A210 gelegenen Teil der Gemeinde Felde — den südlich der Landesstraße L255 gelegenen Teil der Gemeinde Schierensee — den westlich der Bundesautobahn A215 gelegenen Teil der Gemeinde Sören — den nördlich des Straßenzuges Dorfstraße/Heinkenborsteler Weg gelegenen Teil der Gemeinde Gnutz — den östlich des Straßenzugs Rüsterbergen-Hasenkrug-Dorfstraße gelegenen Teil der Gemeinde Schülpe bei Rendsburg — die Gesamtfläche der Gemeinden Achterwehr, Bargstedt, Borgdorf-Seedorf, Brammer, Dätgen, Ellerdorf, Eisendorf, Groß Vollstedt, Haßmoor, Jevenstedt, Langwedel, Luhnstedt, Nortorf, Oldenhütten, Osternfeld, Osterrönfeld, Rade bei Rendsburg, Schacht-Audorf, Schülldorf, Schülpe bei Nortorf, Stafstedt, War-der, Westerrönfeld, Westensee, und der Stadt Rendsburg 	10. 12. 2022
	<p>Kreis Rendsburg-Eckernförde 3 km Radius um Primär-Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 9,799269/54,237815 Teile der Gemeinden Emkendorf, Bokel und Groß Vollstedt</p>	2. 12. 2022 – 10. 12. 2022
DE-HPAI(P)-2022-00082	<p>Kreis Segeberg Gemeinden Pronstorf und Strukdorf</p>	4. 12. 2022
	<p>Kreis Stormarn Betroffen von der Überwachungszone ist jeweils das gesamte Gemeindegebiet der Gemeinden Heilshoop, Mönkhagen, Zarpen, Badendorf, Hamberge, Wesenberg, Heidekamp sowie Teile des Gemeindegebietes der Gemeinden Rehhorst, Reinfeld und Klein Wesenberg</p>	4. 12. 2022

Členský štát: Írsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Monaghan County</i>		
IE-HPAI(P)-2022-00001 IE-HPAI(P)-2022-00003	<p>That part of the County of Monaghan that comprises the Electoral Divisions of Killeevan and Newbliss, the Electoral Division of Clones, except for the townlands of Derryarrit and Skeatry, the Electoral Divisions of Clones Rural, Clones Urban and St. Tierney, apart from the townlands situate in the protection zone, the townlands of Aghareagh, Closdaw, Corkish, Corlougharoe, Correvan, Drumanan, Drumacreeve, Drumary, Drumcrow, Drumgramph, Drumlina, Killyeg, Lislongfield, Tullyard, all in the Electoral Division of Drum, the Electoral Division of Drumhillagh, except for the townlands of Aghaclay, Carn, Corleck, Doosky, Drumhullagh, Drumkirk, Drumleny, Liscumaskey and Latnamard, the townlands of Annaghbrack, Brookvale, Carrowbarra, Carrowbarra Island, Coolatty, Gortmore South, Liscat, Naghill, Mullabrack, Mulladuff, Mullanacross, Skeagh, Skervan, Thornhill, all in the Electoral Division of Drumsnat, the Electoral Division of Drummully except for the townlands of Annaghraw and Clontask, the townlands of Derrins and Lurganboy, all in the Electoral Division of Killynenagh, the townlands of Aghagaw, Allagesh, Annagh, Annyeeb, Aughnahunshin, Corrinshigo, Crenlough, Drumslovog, Formoyle, Gortmore North, Graffagh, Killytur, Killydonnelly and Mulletagorry, all in the Electoral Division of Scotstown, the townlands of Cornacreeve, Cornaguillagh, Derrynaheco, Kilmore West, Lennaght and Sruveel, all in the Electoral Division of Sheskin, the townlands of Carolina, Crover, Drumaghkeel, Drumselt, Drumgristin, Feagh, and Mullymagaraghan, all in the Electoral Division of Aghabog, and the townlands Aghnahola, Annaveagh, Annies, Carnroe, Cavanreagh, Cavany, Coolnacarte, Corraskea, Drumgarra, Drumreenagh, Dunsrim, Hilton Demense, Killyfargy, Lisarearke, Skerrick East, Lisnalee, all of the Electoral Division of Currin.</p> <p>That part of the County of Monaghan that comprises the Electoral Divisions of Killeevan and Newbliss, the Electoral Division of Clones, except for the townlands of Derryarrit and Skeatry, the Electoral Divisions of Clones Rural, Clones Urban and St. Tierney, apart from the townlands situate in the protection zone, the townlands of Aghareagh, Closdaw, Cornawall, Corkish, Corlougharoe, Correvan, Drumanan, Drumacreeve, Drumary, Drumcrow, Drumgramph, Drumlina, Killyeg, Lislea, Lislongfield, Tullyard, all in the Electoral Division of Drum, the Electoral Division of Drumhillagh, except for the townlands of Aghaclay, Corleck, Drumhullagh, Drumkirk, Drumleny, Liscumaskey and Latnamard, the townlands of Annaghbrack, Brookvale, Carnasoo, Carrowbarra, Carrowbarra Island, Coolatty, Gortmore South, Liscat, Naghill, Mullabrack, Mulladuff, Mullanacross, Mullavannog, Skeagh, Skervan, Thornhill, all in the Electoral Division of Drumsnat, the</p>	22. 12. 2022

	<p>Electoral Division of Drummully except for the townlands of Annaghraw and Clontask, the townlands of Briscarnagh, Derrins and Lurganboy, all in the Electoral Division of Killynenagh, the townlands of Aghagaw, Allagesh, Annagh, Annyeeb, Aghnahunshin, Corrinshigo, Crenlough, Drumslavog, Formoyle, Gortmore North, Graffagh, Killytur, Killydonnelly, Tirnaskea South and Mullaagorry, all in the Electoral Division of Scotstown, the townlands of Cornacreeve, Cornaguillagh, Derrynahesco, Derryallaghan, Derrynasell West, Kilmore West, Lennaght, Milligan and Sruveel, all in the Electoral Division of Sheskin, the townlands of Carolina, Crover, Drumaghakeel, Drumskeel, Drumgristin, Feagh, and Mullymagaraghan, all in the Electoral Division of Aghabog, and the townlands Aghnahola, Annaveagh, Annies, Carnroe, Cavanreagh, Cavany, Coolnacarte, Corraskea, Drumgarran, Drumreenagh, Dunsrim, Hilton Demense, Killyfargy, Lisarearke, Lisnalee and Skerrick East, all of the Electoral Division of Currin.</p>	
	<p>That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Atartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkee (Cole), Corraghy, Creevaghy, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheramore, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore and Drumadagory, all in the Electoral Division of St. Tierney</p> <p>That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Altartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkeen (Cole), Corraghy, Creevaghy, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheranure, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore, Drumadagory and Drumaddarainy, all in the Electoral Division of St. Tierney</p>	<p>14. 12. 2022 – 22. 12. 2022</p>

Členský štát: Francúzsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Département: Côtes-d'Armor (22)</i>		
FR-HPAI(P)-2022-01406	GOMENÉ LANRELAS LAURENAN MERDRIGNAC LE MENÉ PLÉNÉE-JUGON ROUILLAC SEVIGNAC TRÉMOREL	2. 12. 2022
	ÉRÉAC MÉRILLAC MERDRIGNAC LE MENÉ SAINT-VRAN SAINT-LAUNEUC	24. 11. 2022 – 2. 12. 2022
FR-HPAI(P)-2022-01413	PLERIN SAINT-BRIEUC PLOUFRAGAN TREGUEUX PLEDRAN YFFINIAC QUESOY POMMERET LAMBALLE COETMIEUX ANDEL MORIEUX PLANGUENOAL	7. 12. 2022
	HILLION LANGUEUX	29. 11. 2022 – 7. 12. 2022

FR-HPAI(P)- 2022-01419 FR-HPAI(P)- 2022-01425	BOBITAL BRUSVILY CAULNES DINAN EVRAN GUENROC GUITTE LANVALLAY LE HINGLE LES CHAMPS-GERAUX PLOUASNE PLUMAUDAN SAINT-CARNE SAINT-JUDOCE TRELIVAN YVIGNAC-LA-TOUR	17. 12. 2022
	CALORGUEN EVRAN LE QUIOU SAINT-ANDRE-DES-EAUX SAINT-JUVAT SAINT-MADEN TREFUMEL TREVON	9. 12. 2022 – 17. 12. 2022
<i>Département: Eure (27)</i>		
FR-HPAI(NON-P)- 2022-00354	MESNIL-EN-OUCHÉ (partie ouest/D49) LES BOTTEREAUX CHAMBLAC CHAMBORD LA GOULAFRIERE JUIGNETTES MONTREUIL-L'ARGILLE SAINT-AGNAN-DE-CERNIERES SAINT-DENIS-D'AUGERONS SAINT-LAURENT-DU-TENCEMENT LA TRINITE-DE-REVILLE VERNEUSSES	16. 12. 2022
	LA HAYE-SAINT-SYLVESTRE MELICOURT MESNIL-ROUSSET NOTRE-DAME-DU-HAMEL SAINT-PIERRE-DE-CERNIERES	8. 12. 2022 – 16. 12. 2022

<i>Département: Finistère (29)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01421 FR-HPAI(P)- 2022-01429	CARANTEC GUICLAN LOCQUENOLE MESPAUL MORLAIX PLEYBER-CHRIST PLOUENAN PLOUEZOC'H PLOUGASNOU PLOUGOULM PLOUVORN SAINT MARTIN DES CHAMPS SAINT POL DE LEON SAINTE SEVE SAINT THEGONNEC TAULE	16. 12. 2022
	HENVIC TAULE	8. 12. 2022 – 16. 12. 2022
<i>Département: Ille-et-Vilaine (35)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01419	LONGAULNAY TREVERIEN SAINT PERN PLESDER SAINT THUAL MEDREAC à l'est de la RD 20 et au nord de la RD 220	3. 12. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01418	LA SELLE GUERCHAISE RANNEE DROUGES FORGES LA FORET CHELUN EANCE MARTIGNE-FERCHAUD	9. 12. 2022
	RANNEE à l'est de la D95 et au sud des lignes de la belle étoile	1. 11. 2022 – 9. 12. 2022

<i>Département: Indre (36)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01412	AIZE: Nord de D31 BAUDRES BOUGES-LE-CHATEAU BRETAGNE BUXEUIL: Nord de D960 FONTENAY GUILLY LA CHAPELLE-SAINT- LAURIAN LANGE: Est du Nahon LEVROUX: Nord D8 LINEZ: Ouest de A20 MOULINS-SUR-CEPHONS: Nord D8 ORVILLE: Ouest de D25 POULAINES SAINT-FLORENTIN VALENCAY: Sud-Est du Nahon VICQ-SUR-NAHON: Est du Nahon	9. 12. 2022
	AIZE: Sud de D31 et route entre Moulin Bailly et Aize BUXEUIL: Sud de D960 ROUVRES LES BOIS	1. 12. 2022 – 9. 12. 2022
<i>Département: Landes (40)</i>		
FR-HPAI(NON-P)- 2022-00391	AZUR CASTETS LEON LINXE MAGESCQ MESSANGES MOLIETS-ET-MAA VIELLE-SAINT-GIRONS	25. 12. 2022
	LEON SAINT-MICHEL-ESCALUS	17. 12. 2022 – 25. 12. 2022
<i>Département: Loiret (45)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01407 FR-HPAI(P)- 2022-01420 FR-HPAI(P)- 2022-01432	AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS BELLEGARDE BOUZY-LA-FORÊT CHÂTENAY CHEVILLON-SUR-HUILLARD COUDROY LA COUR-MARIGNY FRÉVILLE-DU-GÂTINAIS LADON LORRIS MÉZIÈRES-EN-GÂTINAIS MONTLIARD NESPLOY	19. 12. 2022

NOYERS
OUZOUER-SOUS-BELLEGARDE
PRESNOY
QUIERS-SUR-BÉZONDE
SURY-AUX-BOIS
THIMORY
VIEILLES-MAISONS-SUR-JOUDRY
VILLEMOUTIERS
AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS
BELLEGARDE
BOUZY-LA-FORÊT
CHÂTENNOY
CHEVILLON-SUR-HUILLARD
COUDROY
LA COUR-MARIGNY
FRÉVILLE-DU-GÂTINAIS
LADON
LOMBREUIL
LORRIS
MÉZIÈRES-EN-GÂTINAIS
MONTLIARD
NESPLOY
MONTEREAU
- LE MOULINET-SUR-SOLIN
OUSSOY-EN-GÂTINAIS
OUZOUER-SOUS-BELLEGARDE
PRESNOY
QUIERS-SUR-BÉZONDE
SAINT MAURICE SUR FRESSARD
SURY-AUX-BOIS
THIMORY
VARENNE-SUR-CHANGY
VIEILLES-MAISONS-SUR-JOUDRY
VILLEMOUTIERS
BELLEGARDE
BOUZY-LA-FORÊT
CHÂTENNOY
CHEVILLON-SUR-HUILLARD
COUDROY
LA COUR-MARIGNY
FRÉVILLE-DU-GÂTINAIS
LADON
LOMBREUIL
LORCY
LORRIS
MÉZIÈRES-EN-GÂTINAIS

	<p>MONTLIARD MOULON NESPLOY MONTEREAU LE MOULINET-SUR-SOLIN OUSSOY-EN-GÂTINAIS OUZOUER-SOUS-BELLEGARDE PRESNOY QUIERS-SUR-BÉZONDE SAINT MAURICE SUR FRESSARD SURY-AUX-BOIS THIMORY VARENNE-CHANGY VIEILLES-MAISONS-SUR-JOUDRY VILLEMOUTIERS</p>	
	<p>AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD CHAILLY-EN-GÂTINAIS CHÂTENAY COUDROY AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD CHAILLY-EN-GÂTINAIS CHÂTENAY COUDROY NOYERS AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD CHAILLY-EN-GÂTINAIS CHÂTENAY COUDROY NOYERS</p>	11. 12. 2022 – 19. 12. 2022
<i>Departement: Mayenne (53)</i>		
FR-HPAI(P)-2022-01418	<p>BALLOTS CONGRIER CUILLE GASTINES LA ROE LA SELLE-CRAONNAISE SAINT-ERBLON SAINT-MARTIN-DU-LIMET SAINT-SATURNIN-DU-LIMET SENONNES</p>	9. 12. 2022

	BRAINS-SUR-LES-MARCHES FONTAINE-COUVERTE LA ROUAUDIÈRE SAINT-AIGNAN-SUR-ROE SAINT-MICHEL-DE-LA-ROE	1. 12. 2022 – 9. 12. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01431	BAIS BREE EVRON HAMBERS IZE JUBLAINS LIVET MEZANGERS MONTSURS NEAU SAINT-LEGER SAINTE-SUZANNE-ET-CHAMMES TORCE-VIVIERS-EN-CHARNIE VIMARTIN-SUR-ORTHE VOUTRE	16. 12. 2022
	ASSE-LE-BERENGER EVRON SAINTE-GEMMES-LE-ROBERT SAINT-GEORGES-SUR-ERVE	8. 12. 2022 – 16. 12. 2022
<i>Departement: Morbihan (56)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01422 FR-HPAI(P)- 2022-01435	BIGNAN – Commune entière BULEON – Commune entière CREDIN – Partie de la commune à l'ouest de la D11 jusqu'à Bellevue puis au sud de la route allant de Bellevue à Le Pont du redressement EVELLYS – Partie de la commune à l'ouest de la D767 jusqu'à Siviac puis au nord-ouest de la route allant à Naizin puis au nord de la D203 KERFOURN – Partie de la commune au sud de la route allant de Le Guéric à Le Lindreu LANTILLAC – Commune entière LOCMINE – Commune entière MOREAC – Partie de la commune à l'ouest de la D767 jusqu'à Porh Legal puis au sud de la D181 jusqu'à Keranna puis au sud de la route allant de Keranna à Kervalo en passant par Le Petit Kerimars, Bolcalpère et le Faouët d'En Haut MOUSTOIR-AC – Partie de la commune au nord de la route allant de Plumelin à Moustoir-Ac puis au nord de la D318 et à l'ouest de la D767 PLEUGRIFFET – Commune entière	22. 12. 2022

	<p>PLUMELIAU-BIEUZY – Partie de la commune au sud de la D203 et à l'est de la route allant du bourg à Talhouet Avalec en passant par Kerjegu et Beau Soleil</p> <p>PLUMELIN – Partie de la commune au nord de la D117 jusqu'à Kerfourchec puis à l'est de la route allant à Moustoir-Ac</p> <p>RADENAC – Commune entière</p> <p>REGUINY – Partie de la commune au nord de la D203 jusqu'à Le Pont Saint Fiacre</p> <p>SAINT-ALLOUESTRE – Commune entière</p> <p>GUEGON – Partie de la commune au nord de la N24 entre Caradec et la Pointe puis à l'ouest de la D778</p> <p>GUEHENNO – Commune entière</p> <p>LANOUEE – Partie de la commune à l'ouest de la D778 jusqu'à la Bourdonnais puis au sud de la D764</p> <p>LES FORGES – Partie de la commune à l'ouest de la D778</p> <p>RADENAC -Partie de commune à l'est de la D11</p>	
	<p>EVELLYS -Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Siviac puis à l'est de la route allant à Naizin puis au sud de la D203</p> <p>MOREAC – Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Porh Legal puis au nord de la D181 jusqu'à Keranna puis au nord de la route allant de Keranna à Kervalo en passant par Le Petit Kerimars, Bolcalpère et le Faouët d'En Haut</p> <p>REGUINY – Partie de la commune au sud de la D203 jusqu'à Le Pont Saint Fiacre</p> <p>RADENAC -Partie de la commune à l'ouest de la D11</p>	14. 12. 2022 – 22. 12. 2022
<i>Département: Nord (59)</i>		
FR-HPAI(P)-2022-01423	<p>BAILLEUL</p> <p>ERQUINGHEM-LYS</p> <p>LA GORGUE</p> <p>MERRIS</p> <p>MERVILLE</p> <p>METEREN</p> <p>NIEPPE</p> <p>STRAZEELE</p> <p>VIEUX-BERQUIN</p>	17. 12. 2022
	<p>NEUF-BERQUIN</p> <p>STEENWERCK</p> <p>ESTAIRES</p> <p>LE DOULIEU</p>	9. 12. 2022 – 17. 12. 2022

FR-HPAI(P)- 2022-01434	ALLENES-LES-MARAIS ANNOEULLIN BAILLEUL BAUVIN BEAUCAMPS-LIGNY BOIS-GRENIER DON ERQUINGHEM-LE-SEC ERQUINGHEM-LYS ESCOBECQUES FOURNES-EN-WEPPE FROMELLES HALLENNE-LES-HAUBOURDIN HANTAY LA BASSEE LA GORGUE LE MAISNIL MARQUILLIES MERRIS MERVILLE METEREN NIEPPE PROVIN RADINGHEM-EN-WEPPE SAINGHIN-EN-WEPPE SALOME STRAZEELE VIEUX-BERQUIN WAVRIN WICRES	20. 12. 2022
	NEUF-BERQUIN STEENWERCK ESTAIRES LE DOULIEU AUBERS HERLIES ILLIES	12. 12. 2022 – 20. 12. 2022

<i>Département: Orne (61)</i>		
FR-HPAI(NON-P)- 2022-00339 FR-HPAI(NON-P)- 2022-00342	AVERNES-SAINT-GOURGON CANAPVILLE CHAUMONT COUDEHARD CROISILLES CROUTTES ECORCHES GACE LE BOSQ-RENOULT LES CHAMPEAUX LE RENOUARD LA FERTE-EN-OUCHÉ MENIL-HUBERT-EN-OUCHÉ MONT-ORMEL NEAUPHE-SUR-DIVE PONTCHARDON RESENIEU SAINT-EVROULT-DE-MONTFORT SAINT-GERMAIN-D'AUNAY SAINT-LAMBERT-SUR-DIVE VIMOUTIERS	7. 12. 2022
	AUBRY-LE-PANTHOU CAMEMBERT CHAMPOSOULT LA FRESNAIE-FAYEL FRESNAY-LE-SAMSON GUERQUESALLES MARDILLY NEUVILLE-SUR-TOUQUES ROVILLE SAP-EN-AUGE GUFFERN-EN-AUGE zone nord au-dessus de la D14, puis D16 entre Le bourg Saint-Léonard et Chambois et D3 jusqu'à la limite de la commune TICHEVILLE	29. 11. 2022 – 7. 12. 2022
FR-HPAI(NON-P)- 2022-00354	LA FERTE-EN-OUCHÉ LA GONFRIERE SAINT-NICOLAS-DE-SOMMAIRE	16. 12. 2022

Département: Pas-de-Calais (62)

FR-HPAI(P)-
2022-01427

AMES
AMETTES
ANNEZIN
AUCHEL
AUCHY-AU-BOIS
AUMERVAL
BAILLEUL-LES-PERNES
BARLIN
BETHUNE
BEUGIN
BOURECQ
BEUVRY
BRUAY-LA-BUISSIERE
BUSNES
CALONNE-RICOUART
CALONNE-SUR-LA-LYS
CAMBLAIN-CHATELAIN
CAUCHY-A-LA-TOUR
DIEVAL
DIVION
DROUVIN-LE-MARAIS
ECQUEDECQUES
ESSARS
FERFAY
FLEURBAIX
FLORINGHEM
FOUQUEREUIL
FOUQUIERES-LES-BETHUNES
GOSNAY
GUARBECQUE
HAILLICOURT
HAM-EN-ARTOIS
HESDIGNEUL-LES-BETHUNE
HINGES
HOUCHIN
HOUDAIN
ISBERGUES
LA COUTURE
LAVENTIE
LESPESSES

19. 12. 2022

	LESTREM LIERES LOCON LORGIES MAISNIL-LES-RUITZ MAREST MARLES-LES-MINES MAZINGHEM MONT-BERNANCHON NEUVE-CHAPELLE NORRENT-FONTES OBLINGHEM OURTON PERNES PRESSY REBREUVE-RANCHICOURT RICHEBOURG ROBECQ RUITZ SAILLY-SUR-LA-LYS SAINT-FLORIS SAINT-HILAIRE-COTTES SAINT -VENANT VAUDRICOURT VENDIN-LES-BETHUNE VERQUIGNEUL VERQUIN VIEILLE-CHAPELLE	
	ALLOUAGNE BURBURE CHOQUES GONNEHEM LABEUVRIERE LAPUGNOY LILLERS LOZINGHEM	11. 12. 2022 – 19. 12. 2022

Département: Seine-et-Marne (77)

FR-HPAI(NON-P)- 2022-00304	BAILLY-ROMAINVILLIERS BUSSY-SAINT-GEORGES BUSSY-SAINT-MARTIN CHALIFERT CHANTELOUP-EN-BRIE LES CHAPELLES-BOURBON CHATRES CHESSY CHEVRY-COSSIGNY COLLEGIEN CONCHEN-SUR-GONDOIRE COUPVRAY COUTEVROULT CRECY-LA-CHAPELLE CREVECOEUR-EN-BRIE CROISSY-BEAUBOURG DAMMARTIN-SUR-TIGEAUX FAVIERES FERRIERES-EN-BRIE FONTENAY-TRESIGNY GOUVERNES GRETZ-ARMAINVILLIERS GUERARD GUERMANTES LA HOUSSAYE-EN-BRIE JOSSIGNY LAGNY-SUR-MARNE LIVERDY-EN-BRIE MAGNY-LE-HONGRE MARLES-EN-BRIE MONTEVRAIN MONTRY MORTCERF NEUFMOUTIERS-EN-BRIE OZOIR-LA-FERRIERE PONTCARRE PRESLES-EN-BRIE ROISSY-EN-BRIE SAINT-GERMAIN-SUR-MORIN SERRIS TIGEAUX TOURNAN-EN-BRIE VILLENEUVE-LE-COMTE VILLENEUVE-SAINT-DENIS VILLIERS-SUR-MORIN VOULANGIS	6. 12. 2022
-------------------------------	---	-------------

	FAVIERES JOSSIGNY NEUFMOUTIERS EN BRIE VILLENEUVE LE COMTE VUILLENEUVE EN BRIE	28. 11. 2022 – 6. 12. 2022
FR-HPAI(P)-2022-01403	ANDREZEL AUBEPIERRE-OZOUER-LE-REPOS BLANDY BOMBON BREAU CHAMPEAUX LA CHAPELLE-GAUTHIER LA CHAPELLE-RABLAIS LE CHATELET-EN-BRIE CHATILLON-LA-BORDE CLOS-FONTAINE COURPALAY COUTENCON LA CROIX-EN-BRIE ECHOUBOULAINS LES ECRENNES FONTAINS FONTENAILLES GASTINS GRANDPUITS-BAILLY-CARROIS LAVAL-EN-BRIE MACHAULT MORMANT NANGIS PAMFOU QUIERS RAMPILLON SAINT-MERY SAINT-OUEN-EN-BRIE SIVRY-COURTRY VALENCE-EN-BRIE VILLENEUVE-LES-BORDES	1. 12. 2022
	BOMBON LA CHAPELLE-GAUTHIER LA CHAPELLE-RABLAIS FONTENAILLES GRANDPUITS-BAILLY-CARROIS NANGIS SAINT-OUEN-EN-BRIE	23. 11. 2022 – 1. 12. 2022

<i>Département: Deux-Sèvres (79)</i>			
FR-HPAI(P)- 2022-01397	ADILLY AMAILLOUX ARDIN BECELEUF LE BEUGNON LE BREUIL-BERNARD CHANTELOUP LA CHAPELLE-SAINT-LAURENT LA CHAPELLE-THIREUIL CHICHE	7. 12. 2022	
FR-HPAI(P)- 2022-01408	CLESSÉ FÉNERY		
FR-HPAI(P)- 2022-01410	FENIOUX LA FORÊT-SUR-SÈVRE		
FR-HPAI(P)- 2022-01411	MONCOUTANT MOUTIERS-SOUS-CHANTEMERLE		
FR-HPAI(P)- 2022-01415	NEUVY-BOUIN POUGNE-HÉRISSON		
FR-HPAI(P)- 2022-01414	PUGNY PUIHARDY		
FR-HPAI(P)- 2022-01417	SAINT-AUBIN-LE-CLOUD SAINT-GERMAIN-DE-LONGUE-CHAUME		
FR-HPAI(P)- 2022-01430	SAINT-LAURS SAINT-POMPAIN		
FR-HPAI(P)- 2022-01436	SCILLÉ SECONDIGNY		
FR-HPAI(P)- 2022-01428	VILLIERS-EN-PLAINE		
	L'ABSIE LE BUSSEAU LA CHAPELLE-SAINT-ETIENNE COULONGES-SUR-L'AUTIZE LARGEASSE SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE SAINT-PAUL-EN-GATINE TRAYES VERNOUX-EN-GATINE		29. 11. 2022 – 7. 12. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01397	COULONGES-SUR-L'AUTIZE		30. 11. 2022 – 7. 12. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01408	SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE		

<i>Département: Somme (80)</i>		
	BACOUËL-SUR-SELLE BLANGY-TRONVILLE CAMON COTTENCHY DOMMARTIN ESTREES-SUR-NOYE FOSSEMANANT FOUENCAMPS GENTELLES (à l'ouest des rues Faidherbe, Leopold Jouancoux et de la voie communale n°204 de Gentelles à Daours) GLISY GRATTEPANCHE GUYENCOURT-SUR-NOYE HEBECOURT JUMEL LAMOTTE-BREBIÈRE LONGUEAU NAMPTY ORESMAUX PLACHY-BUYON PONT-DE-METZ PROUZEL REMIENCOURT RIVERY RUMIGNY SAINT-SAUFLIEU SALEUX SALOUËL SAVEUSE THEZY-GLIMONT VERS-SUR-SELLE	21. 12. 2022
	AMIENS BOVES CAGNY DURY SAINS-EN-AMIENOIS SAINT-FUSCIEN	13. 12. 2022 – 21. 12. 2022

<i>Département: Tarn (81)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01433	ARTHES AUSSAC BERNAC BRENS CADALEN CAGNAC-LES-MINES CAMBON CASTANET CESTAYROLS CUNAC DENAT FAYSSAC FENOLS FLORENTIN FREJAIROLLES LE GARRIC LABASTIDE-DE-LEVIS LAGRAVE LAMILLARIE LASGRAISSES LESCURE-D'ALBIGEOIS LOMBERS MAILHOC ORBAN POULAN-POUZOLS PUYGOUZON RIVIERES SAINT-JUERY SALIES SENOUILLAC SIEURAC TAIX VILLENEUVE-SUR-VERE SAINTE-CROIX	20. 12. 2022
	ALBI CARLUS CASTELNAU-DE-LEVIS MARSSAC-SUR-TARN ROUFFIAC LE SEQUESTRE TERSSAC	12. 12. 2022 – 20. 12. 2022

<i>Département: Vendée (85)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01397	SAINT HILAIRE DES LOGES au sud de la D745 FOUSSAIS PAYRE à l'ouest de la D49 FAYMOREAU MARILLET ANTIGNY BOURNEAU CEZAI FONTENAY-LE-COMTE L'ORBRIE LA CHATAIGNERAIE LA TARDIERE LOGE-FOUGEREUSE MARSAIS-SAINTE-RADEGONDE SAINT-MARTIN-DE-FRAIGNEAU SAINT-MAURICE-DES-NOUES SAINT-PIERRE-DU-CHEMIN SERIGNE PISSOTTE MARVENT NIEUL-SUR-L'AUTISTE PUY-DE-SERRE SAINT-HILAIRE-DE-VOUST VOUVANT SAINT-MICHEL-LE-CLOUCQ XANTON-CHASSENON	1. 12. 2022
	SAINT HILAIRE DES LOGES au nord de la D745 FOUSSAIS PAYRE à l'est de la D49	23. 11. 2022 – 1. 12. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01410	BREUIL-BARRET LA CHAPELLE-AUX-LYS LOGE-FOUGEREUSE SAINT-HILAIRE-DE-VOUST	23. 11. 2022 – 1. 12. 2022
FR-HPAI(P)- 2022-01409	CHAMPAGNE-LES-MARAIS LUCON MOREILLES PUYRAVAULT SAINTE-DEMME-LA-PLAINE SAINTE-RADEGONDE-DES-NOYERS	19. 11. 2022 – 9. 12. 2022

FR-HPAI(P)- 2022-01416	BREM-SUR-MER BRETIGNOLLES-SUR-MER COEX GIVRAND LA CHAIZE-GIRAUD LA CHAPELLE-HERMIER L'AIUGUILLON-SUR-VIE LES ACHARDS L'ILE-D'OLONNE MARTINET OLONNE-SUR-MER SAINTE-FOY SAINT-GEORGES-DES-POINTINDOUX SAINT-JULIEN-DES-LANDES SAINT-MATHURIN SAINT-REVEREND	6. 12. 2022
	BREM-SUR-MER LANDEVIEILLE SAINT-JULIEN-DES-LANDES VAIRE	28. 11. 2022 – 6. 12. 2022

Členský štát: Chorvátsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Grad Zagreb</i>		
HR-HPAI(P)- 2022-00007	— gradske čtvrti Podsused-Vrapče i Stenjevec	15. 12. 2022
	— gradske čtvrti Brezovica i Novi Zagreb- zapad	7. 12. 2022 – 15. 12. 2022
<i>Zagrebačka županija</i>		
HR-HPAI(P)- 2022-00007	— općina Jastrebarsko, naselje Stankovo; — općina Klinča Sela, naselja Beter, Donja Purgarija, Donja Zdenčina, Goli Vrh, Gonjeva, Gornja Purgarija, Gornja Zdenčina, Klinča Sela, Kozlikovo, Kupinec, Novo Selo Okičko, Poljanica Okička, Repišće i Tržić; — općina Pisarovina, naselje Bratina; — općina Samobor, naselja Celine Samoborske, Cerje Samoborsko, Dolec Podokički, Domaslovec, Drežnik Podokički, Falašćak, Far-kaševac Samoborski, Galgovo, Gradna, Hrastina Samoborska, Kladje, Klake, Konščica, Mala Rakovica, Medsave, Molvice, Pavučnjak, Petkov Breg, Podgrađe Podokičko, Samobor, Savršćak, Slavagora, Sveti Martin pod Okićem, Velika Rakovica i Vrbovec Samoborski;	15. 12. 2022

	<ul style="list-style-type: none"> — općina Sveta Nedjelja, naselja Bestovje, Brezje, Jagnjić Dol, Novaki, Orešje, Rakitje, Srebrnjak, Strmec, Sveta Nedjelja i Svetonedeljski Breg; — općina Zaprešić, naselja Šibice, Ivanec Bistranski i Zaprešić. 	
	<ul style="list-style-type: none"> — općina Samobor, naselje Rakov potok; — općina Stupnik, naselja Donji Stupnik, Gornji Stupnik i Stupnički Obrež; — općina Sveta Nedjelja, naselja Kalinovica, Kerestinec, Mala Gorica i Žitarka. 	7. 12. 2022 – 15. 12. 2022

Členský štát: Taliansko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Region: Veneto</i>		
IT-HPAI(P)-2022-00029	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.753972, E12.149041	4. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.753972, E12.149041	26. 11. 2022 – 4. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00031	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.9193668, E12.4351595	3. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.9193668, E12.4351595	25. 11. 2022 – 3. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00033	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.211179, E11.272346	8. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.211179, E11.272346	30. 11. 2022 – 8. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00034	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.221390806, E11.04331334	11. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.221390806, E11.04331334	3. 12. 2022 – 11. 12. 2022

IT-HPAI(P)- 2022-00036	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.771464, E12.147417	8. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.771464, E12.147417	30. 11. 2022 – 8. 12. 2022
IT-HPAI(P)- 2022-00037	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.741660, E12.452298	7. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.741660, E12.452298	29. 11. 2022 – 7. 12. 2022
IT-HPAI(P)- 2022-00039	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.964074644, E12.282057809	15. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.964074644, E12.282057809	7. 12. 2022 – 15. 12. 2022
IT-HPAI(P)- 2022-00040	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.233473, E11.657231	10. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.233473, E11.657231	2. 12. 2022 – 10. 12. 2022
IT-HPAI(P)- 2022-00042	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.296865835, E10.878880005	13. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.296865835, E10.878880005	5. 12. 2022 – 13. 12. 2022
IT-HPAI(P)- 2022-00043	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates	12. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.504494974, E12.616275373	4. 12. 2022 – 12. 12. 2022

IT-HPAI(P)-2022-00045	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.380764707, E11.07799142	19. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.380764707, E11.07799142	11. 12. 2022 – 19. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00047	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.966036, E12.305402	22. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.966036, E12.305402	14. 12. 2022 – 22. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00048	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.393604155, E11.098068838	19. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.393604155, E11.098068838	11. 12. 2022 – 19. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00050	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.074265, E11.604144	27. 12. 2022
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.074265, E11.604144	19. 12. 2022 – 27. 12. 2022
<i>Region: Lombardia</i>		
IT-HPAI(P)-2022-00030	The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.098875, E8.81998199999998	30. 11. 2022
	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.098875, E8.81998199999998	22. 11. 2022 – 30. 11. 2022

IT-HPAI(P)-2022-00032	The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.049383, E10.35708	8. 12. 2022
	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.049383, E10.35708	30. 11. 2022 – 8. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00041	The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.040236, E10.36325	12. 12. 2022
	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.040236, E10.36325	4. 12. 2022 – 12. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00046	The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.033964, E10.302944	25. 12. 2022
	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.033964, E10.302944	17. 12. 2022 – 25. 12. 2022
IT-HPAI(P)-2022-00051	The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.073379, E10.367887	8. 1. 2023
	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.073379, E10.367887	31. 12. 2022 – 8. 1. 2023
<i>Region: Emilia Romagna</i>		
IT-HPAI(P)-2022-00028	The area of the parts of Emilia Romagna Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.714462, E11.926653	29. 11. 2022
	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.714462, E11.926653	21. 11. 2022 – 29. 11. 2022

IT-HPAI(P)- 2022-00044	The area of the parts of Emilia Romagna Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.79259, E10. 930896	14. 12. 2022
	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.79259, E10. 930896	6. 12. 2022 – 14. 12. 2022
IT-HPAI(P)- 2022-00049	The area of the parts of Emilia Romagna Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.873686, E11.336651	20. 12. 2022
	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.873686, E11.336651	12. 12. 2022 – 20. 12. 2022
<i>Region: Friuli Venezia Giulia</i>		
IT-HPAI(P)- 2022-00035	The area of the parts of Friuli Venezia Giulia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.962481, E12.606420	5. 12. 2022
	The area of the parts of Friuli Venezia Giulia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.962481, E12.606420	27. 11. 2022 – 5. 12. 2022

Členský štát: Maďarsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Bács-Kiskun, Békés és Csongrád-Csanád megye</i>		
HU-HPAI(P)- 2022-00211 – 00269	Ágasegyháza, Balotaszállás, Bócsa, Borota, Bugac, Bugacpusztaháza, Csengőd, Csólyospálos, Felsőszentiván, Fülöppjakab, Gátér, Harkakötöny, Helvécia, Imrehegy, Izsák, Jakabszállás, Jánoshalma, Jászszentlászló, Kaskantyú, Kéleshalom, Kiskunfélegyháza, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kisszállás, Kömpöc, Kunfehértó, Kunszállás, Mélykút, Móricgát, Orgovány, Páhi, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tabdi, Tataháza, Tázlár, Tiszaalpár, Városföld, Zsana, Békéssámson, Csanádapáca, Kardoskút, Kaszaper, Mezőhegyes, Mezőkovácsháza, Nagybánhegyes, Orosháza, Pusztaföldvár, Tótkomlós, Végegyháza, Algyő, Ambrózfalva, Árpádhalm, Baks, Balástya, Bordány, Csanytelek, Csengele, Csongrád, Derekegyház, Dóc, Domaszék, Fábiansebestyén, Felgyő, Forráskút, Hódmezővásárhely, Kistelek, Mártély, Mindszent, Nagyér, Nagymágocs, Nagytőke, Ópusztaszer, Pusztamérges, Pusztaszer, Ruzsa, Sándorfalva, Szatymaz, Szeged, Szegvár, Székkutas, Szentes, Tömörkény, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe.	3. 1. 2023

	<p>Kecskemét település közigazgatási területének a 46.686318 és a 19.661755, valamint a 46.695600 és a 19.681280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Kiskőrös település közigazgatási területének 46.56342697 és a 19.47272301 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p>	
<p>HU-HPAI(P)-2022-00211</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00216</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00219</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00225</p>	<p>Bugac, Bugacpusztaháza, Fülöpjakab, Jakabszállás és Móricgát települések közigazgatási területeinek a 46.67844 és 19.65301 és a 46.679183 és a 19.663134, 46.686318 és a 19.661755, valamint a 46.695600 és a 19.681280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	8. 12. 2022 – 3. 1. 2023
<p>HU-HPAI(P)-2022-00212</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00217</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00226</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00229-00230</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00233-00235</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00237-00242</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00244</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00247-00251</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00256-00259</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00262</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00265</p>	<p>Csolyospálos, Harkakötöny, Jászsztlász, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát Szank és Zsana települések közigazgatási területeinek a 46.489980 és a 19.772640, a 46.544237 és a 19.741665, a 46.569793 és a 19.692088, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.517887 és a 19.678431, a 46.465166 és a 19.753716, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.491690 és a 19.689880, a 46.559267 és a 19.683815, a 46.457070 és a 19.620880, 46.511456 és a 19.726186, a 46.493138 és a 19.690420, a 46.485781 és a 19.676447, a 46.499678 és a 19.687294, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.537062 és a 19.727489, a 46.520024 és a 19.725265, a 46.532441 és a 19.644402, a 46.545107 és a 19.702540, a 46.543879 és a 19.700779, a 46.556750 és a 19.783380, a 46.460140 és a 19.480575, a 46.469155 és a 19.769960, a 46.525178 és a 19.618940, a 46.566283 és a 19.627354, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	22. 12. 2022 – 3. 1. 2023

<p>HU-HPAI(P)-2022-00215 HU-HPAI(P)-2022-00218 HU-HPAI(P)-2022-00220-00221 HU-HPAI(P)-2022-00223-00224 HU-HPAI(P)-2022-00227-00228 HU-HPAI(P)-2022-00231-00232 HU-HPAI(P)-2022-00252</p>	<p>Bócsa és Bugac, Bugacpusztaháza, Kakantyú, Orgovány és Szank települések közigazgatási területeinek a 46.627319 és a 19.536083, 46.626416 és a 19.545777, a 46.630891 és a 19.536630, a 46.619573 és a 19.537445, a 46.622916 és a 19.537992, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.640484 és a 19.524528, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.673759 és a 19.497050, valamint a 46.618622 és a 19.536336 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>16.12.2022–3.1.2023</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00236 HU-HPAI(P)-2022-00243 HU-HPAI(P)-2022-00245 HU-HPAI(P)-2022-00253 HU-HPAI(P)-2022-00255 HU-HPAI(P)-2022-00260-00261 HU-HPAI(P)-2022-00263-00264</p>	<p>Csólyospálos és Kömpöc települések közigazgatási területeinek a 46.387300 és a 19.862000, a 46.449825 és a 19.874751, a 46.442671 és a 19.844208, a 46.442530 és a 19.847300, a 46.457047 és a 19.878295, a 46.457105 és a 19.878381, a 46.446674 és a 19.842729, a 46.432070 és a 19.844230, a 46.417660 és a 19.855820, valamint a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>22.12.2022–3.1.2023</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00238</p>	<p>Harkakötöny, Kiskunhalas és Kiksunmajsza települések közigazgatási területeinek a 46.457070 és a 19.620880 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>14.12.2022–3.1.2023</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00246</p>	<p>Kispáhi és Orgovány települések közigazgatási területeinek a 46.735284 és a 19.458263 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>16.12.2022–3.1.2023</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00254</p>	<p>Bócsa, Soltvadkert és Tázlár települések közigazgatási területeinek a 46.563426 és a 19.472723 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>26.12.2022–3.1.2023</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00257</p>	<p>Kiskunhalas település közigazgatási területének a 46.460140 és a 19.480575 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>19.12.2022–3.1.2023</p>

HU-HPAI(P)-2022-00267	Kiskunfélegyháza, Pálmonostora és Petőfiszállás települések közigazgatási területeinek a 46.633607 és a 19.891596 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24. 12. 2022 – 3. 1. 2023
HU-HPAI(P)-2022-00268	Jánoshalma és Mélykút települések közigazgatási területeinek a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24. 12. 2022 – 3. 1. 2023
HU-HPAI(P)-2022-00213	Algyó, Sándorfalva és Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.353600 és a 20.173300 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	4. 12. 2022 – 3. 1. 2023
HU-HPAI(P)-2022-00214 HU-HPAI(P)-2022-00222	Szentes település közigazgatási területének 46.647079 és a 20.325001, valamint a 46.664455 és a 20.294252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	4. 12. 2022 – 3. 1. 2023
HU-HPAI(P)-2022-00229 HU-HPAI(P)-2022-00256 HU-HPAI(P)-2022-00265	Csengele település közigazgatási területének a 46.494360 és a 19.781250, a 46.556750 és a 19.783380, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22. 12. 2022 – 3. 1. 2023
HU-HPAI(P)-2022-00266	Bordány, Forráskút és Üllés Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.359048 és a 19.888786 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22. 12. 2022 – 3. 1. 2023
HU-HPAI(P)-2022-00269	Kaszaper és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.437833 és a 20.778503 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23. 12. 2022 – 3. 1. 2023

Členský štát: Holandsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
---	----------------	--

Municipality Noardeast-Fryslân, province Friesland

NL-HPAI(P)-2022-00083	<ol style="list-style-type: none"> 1. Via Koaiwei naar Koaisreed 2. Via Koaisreed naar Uterwei 3. Via Uterwei naar C.Schuurmanwei 4. Via C.Schuurmanwei naar It Noard 5. Via It Noard naar Pypkewei 6. Via Pypkewei naar Efterwei 7. Via Efterwei naar Legeloane 8. Via Legeloane naar It West 9. Via It West naar Hamsterpein 10. Via Hamsterpein naar De Kromelle 11. Via De Kromelle naar De Sânnen 	30. 11. 2022
-----------------------	---	--------------

- | | | |
|--|---|--|
| | <ol style="list-style-type: none">12. Via De Sannen naar De Buorren13. Via De Buorren naar Tillewei14. Via Tillewei naar Noarderein15. Via Noarderein naar Lândyk16. Via Lândyk naar Hege Dyk17. Via Hege Dyk naar Jisteboerwei18. Via Jisteboerwei naar Miedwei19. Via Miedwei naar Tillewei20. Via Tillewei naar De Meren21. Via De Meren naar Schoolstraat22. Via Schoolstraat naar Ieswei23. Via Ieswei naar Rijksstraatweg24. Via Rijksstraatweg naar Westersingel25. Via Westersingel naar Zevenhuisterweg26. Via Zevenhuisterweg naar De Swette27. Via De Swette naar Feintensloane28. Via Feintensloane naar Múnestrjitte29. Via Múnestrjitte naar Ljiploane30. Via Ljiploane naar Lysterstrjitte31. Via Lysterstrjitte naar Haadstrjitte32. Via Haadstrjitte naar Muontsewei33. Via Muontsewei naar Achterwei34. Via Achterwei naar Claercamp35. Via Claercamp naar Johanneswâld36. Via Johanneswâld naar Eslawâld37. Via Eslawâld naar Bûtefjild38. Via Bûtefjild naar Boargemaster Nautawei39. Via Boargemaster Nautawei naar Schwartzenbergloane40. Via Schwartzenbergloane naar Singel41. Via Singel naar Hearewei42. Via Hearewei naar De Kapelle43. Via De Kapelle naar Melkemawei44. Via Melkemawei naar Trekwei45. Via Trekwei naar Burdaarderstrjitwei46. Via Burdaarderstrjitwei naar Birdaarderstraatweg47. Via Birdaarderstraatweg naar Rondweg-West48. Via Rondweg-West naar Rondweg-Noord49. Via Rondweg-Noord naar Hantumerweg50. Via Hantumerweg naar Hantumerwei51. Via Hantumerwei naar Dokkumerwei52. Via Dokkumerwei naar Fennewei53. Via Fennewei naar Bangawei54. Via Bangawei naar Loubuorren55. Via Loubuorren naar Wierumerwei56. Via Wierumerwei naar Dongerawei57. Via Dongerawei naar Bollingwier58. Via Bollingwier naar Dongerawei59. Via Dongerawei naar De Lyts Ein60. Via De Lyts Ein naar De Buorren61. Via De Buorren naar Langgrousterwei62. Via Langgrousterwei naar Grytsjewe63. Via Grytsjewe naar Doarpsstrjitte64. Via Doarpsstrjitte naar Siniastrijtte65. Via Siniastrijtte naar Dyksterwei66. Via Dyksterwei naar Boltawei67. Via Boltawei naar Skânserwei68. Via Skânserwei naar Oostmahorn | |
|--|---|--|

	<p>69. Via Oostmahorn naar Landgrens 70. Via Landgrens naar Steek Door 71. Via Steek Door naar Oude Robbengat 72. Via Oude Robbengat naar Steek Door 73. Via Steek Door naar Landgrens 74. Via Landgrens naar Steek Door 75. Via Steek Door naar Hooge Zuidwal 76. Via Hooge Zuidwal naar Willem Van Der Ploegweg 77. Via Willem Van Der Ploegweg naar Kwelderweg 78. Via Kwelderweg naar Nittersweg 79. Via Nittersweg naar Olde Borchweg 80. Via Olde Borchweg naar Methardusstraat 81. Via Methardusstraat naar Zijlstraat 82. Via Zijlstraat naar Stroomkanaal naar De Friese Sluis Te Zoutkamp 83. Via Stroomkanaal naar De Friese Sluis Te Zoutkamp naar Brugstraat 84. Via Brugstraat naar Pieterzijlsterweg 85. Via Pieterzijlsterweg naar Friesestraatweg 86. Via Friesestraatweg naar Heirweg 87. Via Heirweg naar Stationsweg 88. Via Stationsweg naar Dorpsterweg 89. Via Dorpsterweg naar Miedweg 90. Via Miedweg naar Miedwei 91. Via Miedwei naar Koaiwei</p>	
	<p>Those parts of the municipality Noardeast-Fryslân contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.12 lat 53.3</p>	<p>22. 11. 2022 – 30. 11. 2022</p>

Municipality Nederweert province Limburg

NL-HPAI(P)-2022-00084	<p>1. via Heldensedijk naar Ophoven 2. via Ophoven naar Op de bos 3. via Op de bos naar Roggelseweg 4. via Roggelseweg naar Speckerweg 5. via Speckerweg naar Piet Vossenweg 6. via Piet Vossenweg naar Professor Duboisweg 7. via Professor Duboisweg naar Heythuysenweg 8. via Heythuysenweg naar Beekkant 9. via Beekkant naar Salmenhofweg 10. via Salmenhofweg naar Lozerweg 11. via Lozerweg naar Dorpstraat 12. via Dorpstraat naar Rijksweg 13. via Rijksweg naar Kasteelweg 14. via Kasteelweg naar Abenhofweg 15. via Abenhofweg naar Heiakker 16. via Heiakker naar Hunselerdijk 17. via Hunselerdijk naar Grathemerweg 18. via Grathemerweg naar Velterweg 19. via Velterweg naar Scheidingsweg 20. via Scheidingsweg naar Hoogstraat 21. via Hoogstraat naar Engerstraat 22. via Engerstraat naar Boggelerstraat 23. via Boggelerstraat naar Moosterstraat</p>	<p>1. 12. 2022</p>
-----------------------	---	--------------------

- | | | |
|--|--|--|
| | <ol style="list-style-type: none">24. via Moosterstraat naar Roodvenweg25. via Roodvenweg naar Baldersstraat26. via Baldersstraat naar Castertstraat27. via Castertstraat naar Pelmersheideweg28. via Pelmersheideweg naar Tungeler Dorpsstraat29. via Tungeler Dorpsstraat naar Castertweg30. via Castertweg naar Grotehegsteeg31. via Grotehegsteeg naar Dijkerstraat32. via Dijkerstraat naar Bocholterweg33. via Bocholterweg naar Mastenbroekweg34. via Mastenbroekweg naar Altweerterkapelstraat35. via Altweerterkapelstraat naar Nelissenhofweg36. via Nelissenhofweg naar Uilenweg37. via Uilenweg naar Industriekade38. via Industriekade naar Beelenhofweg39. via Beelenhofweg naar Oudesteeg40. via Oudesteeg naar Beelenhofweg41. via Beelenhofweg naar Koelebeemdweg42. via Koelebeemdweg naar Hulsterdijk43. via Hulsterdijk naar Groothulsterweg44. via Groothulsterweg naar Eindhovenseweg45. via Eindhovenseweg naar Philipsweg46. via Philipsweg naar Fazantlaan47. via Fazantlaan naar De Hommelberg48. via De Hommelberg naar Koenraadweg49. via Koenraadweg naar Hugten50. via Hugten naar fietspad51. via Fietspad naar Hugterweg52. via Hugterweg naar Biezervenweg53. via Biezervenweg naar Panweg54. via Panweg naar Bosweg55. via Bosweg naar Bergdijk56. via Bergdijk naar Reigerstraat57. via Reigerstraat naar Brandvenstraat58. via Brandvenstraat naar Kraaiendijk59. via Kraaiendijk naar Brabantlaan60. via Brabantlaan naar Smulderslaan61. via Smulderslaan naar Ploegstraat62. via Ploegstraat naar Hoeksestraat63. via Hoeksestraat naar Heikomstraat64. via Heikomstraat naar Boerenkamplaan65. via Boerenkamplaan naar Potakkerweg66. via Potakkerweg naar Broekstraat67. via Broekstraat naar Steegstraat68. via Steegstraat naar Kanaaldijk-Noord69. via Kanaaldijk-Noord naar Akkerweg70. via Akkerweg naar Lage Akkerweg71. via Lage Akkerweg naar Mortelweg72. via Mortelweg naar Beemdstraat73. via Beemdstraat naar Kanaalstraat74. via Kanaalstraat naar Witvrouwenbergweg75. via Witvrouwenbergweg naar Provincialeweg76. via Provincialeweg naar Heesakkerweg77. via Heesakkerweg naar Voorste Heusden78. via Voorste Heusden naar Vlinkert79. via Vlinkert naar Patrijsweg | |
|--|--|--|

	<ul style="list-style-type: none"> 80. via Patrijsweg naar Pannenhoef 81. via Pannenhoef naar Bleekerweg 82. via Bleekerweg naar Zeilhoekweg 83. via Zeilhoekweg naar Smientweg 84. via Smientweg naar Roerdompweg 85. via Roerdompweg naar Vlosbergweg 86. via Vlosbergweg naar Kleine Heitrak 87. via Kleine Heitrak naar Buizerdweg 88. via Buizerdweg naar Heitrak 89. via Heitrak naar Bospeelweg 90. via Bospeelweg naar Grauwveenweg 91. via Grauwveenweg naar Kanaaldijk Oost 92. via Kanaaldijk Oost naar Kanaaldijk Noord 93. via Kanaaldijk Noord naar Helenastraat 94. via Helenastraat naar Grashoekseweg 95. via Grashoekseweg naar Helenaveenseweg 96. via Helenaveenseweg naar Belgenhoek 97. via Belgenhoek naar Kievit 98. via Kievit naar Marisbaan 99. via Marisbaan naar Kievit 100. via Kievit naar Meijelseweg 101. via Meijelseweg naar Kanaalstraat 102. via Kanaalstraat naar Peelstraat 103. via Peelstraat naar Heibloemseweg 104. via Heibloemseweg naar Hondsheuvelstraat 105. via Hondsheuvelstraat naar Hub 106. via Hub naar Hoekerstraat 107. via Hoekerstraat naar Jacobusstraat 108. via Jacobusstraat naar Huiskensweg 109. via Huiskensweg naar Melkweg 110. via Melkweg naar Roggelseweg 111. via Roggelseweg naar Roggelsedijk 112. via Roggelsedijk naar Heldensedijk 	
	Those parts of the municipality Nederweert contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.81, lat 51.3	23. 11. 2022 – 1. 12. 2022

Municipality Maashorst province Noord-Brabant

NL-HPAI(P)-2022-00085	<ul style="list-style-type: none"> 1. via Vinkelsestraat naar Ruitersweg-Oost 2. via Ruitersweg-Oost naar Grolderseweg 3. via Grolderseweg naar Wijststraat 4. via Wijststraat naar Leliestraat 5. via Leliestraat naar Binnenweg 6. via Binnenweg naar Schoonstraat 7. via Schoonstraat naar fietspad 8. via fietspad volgend in oostelijke richting overgaand in noordelijke richting naar de Kropaar 9. via de Kropaar naar de Ploeg 10. via de Ploeg naar Nistelrodeseweg 11. via Nistelrodeseweg naar Landerstraat 12. via Landerstraat naar Bosstraat 13. via Bosstraat naar Graafsebaan 14. via Graafsebaan naar Rijksweg 15. via Rijksweg naar Postiljonstraat 16. via Postiljonstraat naar Hoestraat 17. via Hoestraat naar Rogstraat 	11. 12. 2022
-----------------------	---	--------------

- | | | |
|--|---|--|
| | <ol style="list-style-type: none">18. via Rogstraat naar Udensedreef19. via Udensedreef naar Dokter Langendijklaan20. via Dokter Langendijklaan naar Zeelandsedreef21. via Zeelandsedreef naar Duifhuisstraat22. via Duifhuisstraat naar Heihorst23. via Heihorst naar Kreitsberg24. via Kreitsberg naar Reekseweg25. via Reekseweg naar Heihorst26. via Heihorst naar Langenboomseweg27. via Langenboomseweg naar Peelweg28. via Peelweg naar Middenpeelweg29. via Middenpeelweg naar Oudedijk30. via Oudedijk naar Staartjespeelweg31. via Staartjespeelweg naar Daandelendennen32. via Daandelendennen naar Wanroijseweg33. via Wanroijseweg naar Voskuilenweg34. via Voskuilenweg naar Telefoonstraat35. via Telefoonstraat naar Statenweg36. via Statenweg naar Gagelstraat37. via Gagelstraat naar Hoekstraat38. via Hoekstraat naar Dennenmark39. via Dennenmark naar de Bunders40. via de Bunders naar Kluisstraat41. via Kluisstraat naar Daniël de Brouwerstraat42. via Daniël de Brouwerstraat naar Pater Petrusstraat43. via Pater Petrusstraat naar Strijbosscheweg44. via Strijbosscheweg naar Boslaan45. via Boslaan naar Verreheide46. via Verreheide naar Boekelseweg47. via Boekelseweg naar Deel48. via Deel naar Kopperegang49. via Kopperegang naar Bloemerdgang50. via Bloemerdgang naar de Bloemerd51. via de Bloemerd naar de Haag52. via de Haag naar Wijnboomlaan53. via Wijnboomlaan naar Walgraafseweg54. via Walgraafseweg naar Vonderweg-Oost55. via Vonderweg-Oost naar Leekbeemdweg56. via Leekbeemdweg naar Middenweg57. via Middenweg naar Bosscheweg58. via Bosscheweg naar Kapelstraat59. via Kapelstraat naar Pater de Leeuwstraat60. via Pater de Leeuwstraat naar de Hei61. via de Hei naar Mortelven62. via Mortelven naar Rooijseweg63. via Rooijseweg naar Lieshoutseweg64. via Lieshoutseweg naar Oude-Lieshoutsedijk65. via Oude-Lieshoutsedijk naar Lieshoutsedijk66. via Lieshoutsedijk naar Everse Akkerpad67. via Everse Akkerpad naar Achterstesteeg68. via Achterstesteeg naar Eversestraat69. via Eversestraat naar Noordelijke Randweg70. via Noordelijke Randweg naar Kampenweg71. via Kampenweg naar Kleine Heisteeg | |
|--|---|--|

	<p>72. via Kleine Heisteeg naar Sterrebos</p> <p>73. via Sterrebos naar de Leijerweg</p> <p>74. via de Leijerweg naar Schijndelseweg</p> <p>75. via Schijndelseweg naar Rooiseweg</p> <p>76. via Rooiseweg naar Europalaan</p> <p>77. via Europalaan naar Sterrenlaan</p> <p>78. via Sterrenlaan naar Betelgeuze</p> <p>79. via Betelgeuze naar Poolster</p> <p>80. via Poolster naar Bernhardstraat</p> <p>81. via Bernhardstraat naar Hoevenbraaksestraat</p> <p>82. via Hoevenbraaksestraat naar van Berghenstraat</p> <p>83. via van Berghenstraat naar Kerkendijk</p> <p>84. via Kerkendijk naar Smaldonkstraat</p> <p>85. via Smaldonkstraat naar Structuurweg</p> <p>86. via Structuurweg naar Steeg</p> <p>87. via Steeg naar Heuvelstraat</p> <p>88. via Heuvelstraat naar Houterdsedijk</p> <p>89. via Houterdsedijk naar Vossenber</p> <p>90. via Vossenber naar Leemweg</p> <p>91. via Leemweg naar Dungensesteeg</p> <p>92. via Dungensesteeg naar Schutskooi</p> <p>93. via Schutskooi naar Kanaaldijk-Zuid</p> <p>94. via Kanaaldijk-Zuid naar Kanaaldijk Zuid</p> <p>95. via Kanaaldijk Zuid naar Molendijk</p> <p>96. via Molendijk naar Zuid-Willemsvaart</p> <p>97. via Zuid-Willemsvaart naar Kapelstraat</p> <p>98. via Kapelstraat naar Brugstraat</p> <p>99. via Brugstraat naar Pastoor Verlindenstraat</p> <p>100. via Pastoor Verlindenstraat naar Haffertsestraat</p> <p>101. via Haffertsestraat naar Gouverneursweg</p> <p>102. via Gouverneursweg naar Kersouwelaan</p> <p>103. via Kersouwelaan naar Fietspad</p> <p>104. via Fietspad volgend naar Kaathovensedijk</p> <p>105. via Kaathovensedijk naar Kaathoven</p> <p>106. via Kaathoven naar Brugstraat</p> <p>107. via Brugstraat naar Lindenlaan</p> <p>108. via Lindenlaan naar Vinkelsestraat</p>	
	<p>Those parts of the municipality Nederweert contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.59, lat 51.65</p>	<p>3. 12. 2022 – 11. 12. 2022</p>
<p><i>Municipality Woerden province Utrecht</i></p>		
<p>NL-HPAI(NON-P)-2022-00736</p>	<p>Bewakingszone (10 kilometer) Zegveld</p> <p>1. via A.H. Kooistrastraat naar Dorpsstraat</p> <p>2. via Dorpsstraat naar Uiterbuurtweg</p> <p>3. via Uiterbuurtweg naar Blokland</p> <p>4. via Blokland naar Achterweg</p> <p>5. via Achterweg naar Oude Spoorbaan</p> <p>6. via Oude Spoorbaan naar Ringdijk 2e bedijking</p> <p>7. via Ringdijk 2e bedijking naar A.C. Verhoefweg</p> <p>8. via A.C. Verhoefweg naar Tweede Zijweg</p> <p>9. via Tweede Zijweg naar Dukaton</p> <p>10. via Dukaton naar Hofland</p> <p>11. via Hofland naar Mijdrechtse Zuwe</p> <p>12. via Mijdrechtse Zuwe naar Provincialeweg</p> <p>13. via Provincialeweg naar Veenweg</p> <p>14. via Veenweg naar Vermogenweg</p>	<p>11. 12. 2022</p>

- | | | |
|--|--|--|
| | <ol style="list-style-type: none">15. via Vermogenweg naar Veenweg16. via Veenweg naar Mijdrechtse Dwarsweg17. via Mijdrechtse Dwarsweg naar ir. Enschedéweg18. via ir. Enschedéweg naar Oudhuijzerweg19. via Oudhuijzerweg naar Korenmolenweg20. via Korenmolenweg naar Portengen21. via Portengen naar Gieltjesdorp22. via Gieltjesdorp naar Rijndijk23. via Rijndijk naar Breudijk24. via Breudijk naar Breudijktunnel25. via Breudijktunnel naar Breudijk26. via Breudijk naar Appellaan27. via Appellaan naar de Joncheerelaan28. via de Joncheerelaan naar Dorpsstraat29. via Dorpsstraat naar Acacialaan30. via Acacialaan naar Raadhuislaan31. via Raadhuislaan naar Reijerscopse Overgang32. via Reijerscopse Overgang naar Reijerscop33. via Reijerscop naar Blindeweg34. via Blindeweg naar Mastwijkerdijk35. via Mastwijkerdijk naar Lindeboomsweg36. via Lindeboomsweg naar IJsselveld37. via IJsselveld naar Waardsedijk38. via Waardsedijk naar Laan van Snelrewaard39. via Laan van Snelrewaard naar Zuid-Linschoterkade40. via Zuid-Linschoterkade naar Linschoterpoort41. via Linschoterpoort naar Vinkenbuurt42. via Vinkenbuurt naar Biezenpoortstraat43. via Biezenpoortstraat naar Oude Singel44. via Oude Singel naar Johan J. Vierbergenweg45. via Johan J. Vierbergenweg naar Tappersheul46. via Tappersheul naar Ruige Weide47. via Ruige Weide naar Poppelendam48. via Poppelendam naar Lange Weidsche Boezem49. via Lange Weidsche Boezem naar Hogebrug50. via Hogebrug naar Hoogeind51. via Hoogeind naar Wierickepad52. via Wierickepad naar Oukoopsedijk53. via Oukoopsedijk naar Nieuwenbroeksedijk54. via Nieuwenbroeksedijk naar Lecksdijk55. via Lecksdijk naar Bosmankade56. via Bosmankade naar Zoetendijk57. via Zoetendijk naar Oudeweg58. via Oudeweg naar Raadhuisweg59. via Raadhuisweg naar Goudsestraatweg60. via Goudsestraatweg naar Reeuwijkse Randweg61. via Reeuwijkse Randweg naar Oud Reeuwijkseweg62. via Oud Reeuwijkseweg naar Schinkeldijk63. via Schinkeldijk naar Zijdegeweg64. via Zijdegeweg naar Warmoeskade65. via Warmoeskade naar Wonnepad66. via Wonnepad naar Wijkdijk | |
|--|--|--|

	67. via Wijkdijk naar Voshol 68. via Voshol naar Insteek 69. via Insteek naar Goudse Rijweg 70. via Goudse Rijweg naar Goudse Rijpad 71. via Goudse Rijpad naar Spoorbaan 72. via Spoorbaan naar Boskoopseweg 73. via Boskoopseweg naar Oostkanaalweg 74. via Oostkanaalweg naar Steekterbrug 75. via Steekterbrug naar Oostkanaalweg 76. via Oostkanaalweg naar Zegerbaan 77. via Zegerbaan naar Veldhuizenpad 78. via Veldhuizenpad naar Windepad 79. via Windepad naar Ringdijk 80. via Ringdijk naar Aardamseweg 81. via Aardamseweg naar Ringdijk 82. via Ringdijk naar Hertog van Beijerenstraat 83. via Hertog van Beijerenstraat naar Westkanaalweg 84. via Westkanaalweg naar Oude Nieuwveenseweg 85. via Oude Nieuwveenseweg naar A.H. Kooistrastraat	
	Those parts of the municipality Woerden contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.84, lat 52.13	3. 12. 2022 – 11. 12. 2022

Municipality Venray province Limburg

NL-HPAI(P)-2022-00086	1. via Kuulenweg naar Vredepeelweg 2. via Vredepeelweg naar Crooijmansweg 3. via Crooijmansweg naar Rieterdreef 4. via Rieterdreef naar Oplosedijk 5. via Oplosedijk naar Groeningsedijk 6. via Groeningsedijk naar Kievelaarsedijk 7. via Kievelaarsedijk naar Mullemsedijk 8. via Mullemsedijk naar Luinbeekweg 9. via Luinbeekweg naar Sint Cornelisstraat 10. via Sint Cornelisstraat naar Veerweg 11. via Veerweg naar Maasstraat 12. via Maasstraat naar Pierre ii 13. via Pierre ii naar Veerweg 14. via Veerweg naar Hengeland 15. via Hengeland naar Gening 16. via Gening naar Heukelom 17. via Heukelom naar Berkenkamp 18. via Berkenkamp naar Spitsbrug 19. via Spitsbrug naar Bleijenbeeksebosweg 20. via Bleijenbeeksebosweg naar Siebengewaldseweg 21. via Siebengewaldseweg naar Gochsedijk 22. via Gochsedijk naar Baalsedijk 23. via Baalsedijk naar Landgrens 24. via Landgrens naar Twistedenerweg 25. via Twistedenerweg naar Heerenvenweg 26. via Heerenvenweg naar Moerasweg 27. via Moerasweg naar Walbeckerweg	22. 12. 2022
-----------------------	--	--------------

	<p>28. via Walbeckerweg naar Hamert 29. via Hamert naar Provincialeweg 30. via Provincialeweg naar Maasstraat 31. via Maasstraat naar Kruisweg 32. via Kruisweg naar Veerdienst 33. via Veerdienst naar Veerweg 34. via Veerweg naar Lottumseweg 35. via Lottumseweg naar Looweg 36. via Looweg naar Bronskuilweg 37. via Bronskuilweg naar Hilkensbergweg 38. via Hilkensbergweg naar Hoogveldweg 39. via Hoogveldweg naar Vonkelseweg 40. via Vonkelseweg naar Hombergerweg 41. via Hombergerweg naar Horsterdijk 42. via Horsterdijk naar Hoogheide 43. via Hoogheide naar Losbaan 44. via Losbaan naar Laagheide 45. via Laagheide naar Witveldweg 46. via Witveldweg naar Venloseweg 47. via Venloseweg naar Hamweg 48. via Hamweg naar Reulsweg 49. via Reulsweg naar Vrouwboomweg 50. via Vrouwboomweg naar St. Annaweg 51. via St. Annaweg naar Expeditiestraat 52. via Expeditiestraat naar Energiestraat 53. via Energiestraat naar Nijverheidsstraat 54. via Nijverheidsstraat naar Industriestraat 55. via Industriestraat naar Westsingel 56. via Westsingel naar Bommelstraat 57. via Bommelstraat naar Kogelstraat 58. via Kogelstraat naar Hillenweg 59. via Hillenweg naar Speulhofsbaan 60. via Speulhofsbaan naar Campagneweg 61. via Campagneweg naar Americaanseweg 62. via Americaanseweg naar Kannegietweg 63. via Kannegietweg naar Hofweg 64. via Hofweg naar Nusseleinstraat 65. via Nusseleinstraat naar Kabroekstraat 66. via Kabroekstraat naar Gerard Smuldersstraat 67. via Gerard Smuldersstraat naar Lorbaan 68. via Lorbaan naar Laagheideweg 69. via Laagheideweg naar Midden Peelweg 70. via Midden Peelweg naar Puttenweg 71. via Puttenweg naar Lovinckplein 72. via Lovinckplein naar Jan Poelsweg 73. via Jan Poelsweg naar Peelweg 74. via Peelweg naar Beekweg 75. via Beekweg naar Kuulenweg</p>	
	<p>Those parts of the municipality Venray contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.05, lat 51.54</p>	<p>14. 12. 2022 – 22. 12. 2022</p>

Municipality Krimpenerwaard province Zuidholland

NL-HPAI(P)-2022-00087	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf de kruising Cornelis Gerardus Roosweg/Kerkweg, Kerkweg volgen in noordelijke richting tot aan Burgermeester Neetstraat. 2. Burgermeester neetstraat volgen in noordelijke richting tot aan Hollandsche IJssel. 3. Hollandsche IJssel volgen in oostelijke richting tot aan Gemaal Abraham Kroes. 4. Gemaal Abraham kroes via Water volgen tot aan Spoorlijn Utrecht-Rotterdam. 5. Spoorlijn volgen in westelijke richting tot aan Goudse Poort. 6. Goudse Poort volgen in noordelijke richting tot aan A12. 7. A12 volgen in westelijke richting tot aan Tuurluur. 8. Tuurluur volgen in zuidelijke richting overgaand in Johan.J. Vierbergenweg tot aan Lijnbaan. 9. Lijnbaan volgen in oostelijke richting tot aan Kabelslag. 10. Kabelslag volgen in zuidelijke richting tot aan Lange Linschoten. 11. Lange Linschoten volgen in westelijke richting tot aan Laan van Snelrewaard. 12. Laan van Snelrewaard volgen in zuidelijke richting tot aan Hollandsche IJssel. 13. Hollandsche IJssel volgen in oostelijke richting tot aan N204. 14. N204 volgen in zuidelijke richting overgaand in N210 tot aan Rolafweg Zuid. 15. Rolafweg Zuid volgen in zuidelijke richting de Lekdijk overstekend tot aan Lekdijk. 16. Lekdijk volgen in westelijke richting tot aan Lagewaard. 17. Lagewaard volgen in zuidelijke richting tot aan Tiendweg. 18. Tiendweg volgen in westelijke richting tot aan Kleine Vliet. 19. Kleine Vliet volgen in zuidelijke richting overgaand in grens Zuid-Holland-Utrecht tot aan Tiendweg. 20. Tiendweg volgen in westelijke richting tot aan Gorissenweg. 21. Gorissenweg volgen in zuidelijke richting tot aan N214. 22. N214 volgen in westelijke richting tot aan Wervenkampweg. 23. Wervenkampweg volgen in noordelijke richting tot aan Graafstroom. 24. Graafstroom volgen westelijke richting tot aan N481. 25. N481 volgen in noordelijke richting tot aan Groot Achterwaterschap. 26. Groot Achterwaterschap volgen in westelijke richting overgaand in Nieuwe Waterschap de Lek overstekend tot aan Breekade. 27. Breekade volgen in noordelijke richting tot aan N210. 28. Cornelis Gerardus Roosweg volgen in oostelijke richting tot aan Kerkweg. 	22. 12. 2022
-----------------------	--	--------------

	Those parts of the municipality Krimpenerwaard contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.8, lat 51.97	14. 12. 2022 – 22. 12. 2022
--	--	-----------------------------

Municipality Súdwest-Fryslân province Friesland

NL-HPAI(P)- 2022-00088	<ol style="list-style-type: none"> 1. via Doniaburen naar Scharnebuursterweg 2. via Scharnebuursterweg naar Buren 3. via Buren naar Aaltjemeerweg 4. via Aaltjemeerweg naar Trekweg 5. via Trekweg naar Horstweg 6. via Horstweg naar Ysgumerweg 7. via Ysgumerweg naar Krabbedijk 8. via Krabbedijk naar Hemdijk 9. via Hemdijk naar Vitusdyk 10. via Vitusdyk naar de Kat 11. via de Kat naar Westerskatting 12. via Westerskatting naar Stasjonsleane 13. via Stasjonsleane naar Breksdyk 14. via Breksdyk naar Hagenadyk 15. via Hagenadyk naar Rigedyk 16. via Rigedyk naar Lytshuzen 17. via Lytshuzen naar de Skatting 18. via de Skatting naar Tollewei 19. via Tollewei naar Molefinne 20. via Molefinne naar de Draei 21. via de Draei naar Heeger Var 22. via Heeger Var naar Graft 23. via Graft naar Vaargeul van de Graft naar het Johan Frisokanaal 24. via Vaargeul van de Graft naar het Johan Frisokanaal naar Vaargeul aanloop Woudsenderrakken 25. via Vaargeul aanloop Woudsenderrakken naar Woudsenderrakken 26. via Woudsenderrakken naar Noorder-Ee 27. via Noorder-Ee naar de Dyk 28. via de Dyk naar op 'e Romte 29. via op 'e Romte naar Nr 30. via Nr naar Ee 31. via Ee naar Slotermeer 32. via Slotermeer naar Slotergat 33. via Slotergat naar Oostelijke Stadsgracht 34. via Oostelijke Stadsgracht naar Rûnwei 35. via Rûnwei naar Wijckelerweg 36. via Wijckelerweg naar Jeen Hornstraweg 37. via Jeen Hornstraweg naar Heerenhoogweg 38. via Heerenhoogweg naar de Vinkebuorren 39. via de Vinkebuorren naar Jacobus Boomsmastraat 40. via Jacobus Boomsmastraat naar Beuckenswijkstraat 	23. 12. 2022
---------------------------	---	--------------

	<p>41. via Beuckenswijkstraat naar Lyklamawei 42. via Lyklamawei naar Hoitebuorren 43. via Hoitebuorren naar Steek Door 44. via Steek Door naar landgrens 45. via landgrens naar Steek Door 46. via Steek Door naar Vrouwezand 47. via Vrouwezand naar Vaarwater naar Stavoren 48. via Vaarwater naar Stavoren naar Vaarwater over het Lacon 49. via Vaarwater over het Lacon naar Vaarwater langs de Friese kust 50. via Vaarwater langs de Friese kust naar Steek Door 51. via Steek Door naar Zeedijk 52. via Zeedijk naar Doniaburen</p>	
	<p>Those parts of the municipality Súdwest-Fryslân contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.47 lat 52.92</p>	<p>15. 12. 2022 – 23. 12. 2022</p>

Členský štát: Rakúsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
	STEIERMARK	
AT-HPAI(NON-P)-2022- 00021	<p>Magistrat Graz die Katastralgemeinden Graz-Stadt-Fälling, Ragnitz, Stifting, Graz Stadt-Weinitzen, Wenisbuch; im Bezirk Graz-Umgebung; in der Gemeinde Kainbach bei Graz die Katastralgemeinden Hönigthal, Kainbach, Schafthal; in der Gemeinde Sankt Radegund bei Graz die Katastralgemeinden St. Radegund, Rinnegg und Schöckl, in der Gemeinde Stattegg die Katastralgemeinde Stattegg, in der Gemeinde Weinitzen die Katastralgemeinden Fälling, Niederschöckl und Weinitzen, in der Gemeinde Eggersdorf bei Graz die Katastralgemeinden Affenberg, Brodersdorf, Edelsbach, Eggersdorf, Höf und Präbach; im Bezirk Weiz in der Gemeinde Ludersdorf-Wilfersdorf die Katastralgemeinden Pircha und Wilfersdorf; in der Gemeinde Mitterdorf an der Raab die Katastralgemeinden Dörfl, Hohenkogel, Mitterdorf, Oberdorf bei Stadl, Obergreith, Pichl, Untergreith; in der Gemeinde Mortantsch die Katastralgemeinden Göttelsberg, Hafning, Haselbach, Leska, Mortantsch, Steinberg; in der Gemeinde Naas die Katastralgemeinde Birchbaum, in der Gemeinde Gutenberg-Stenzengreith die Katastralgemeinden Garrach, Kleinsemmering, Stenzengreith, Stockheim; in der Gemeinde St. Ruprecht an der Raab die Katastralgemeinden Arndorf, Dietmannsdorf, Fünfing bei St. Ruprecht, Grub, Neudorf bei St. Ruprecht, St. Ruprecht an der Raab, Unterfladnitz und Wolfsgruben bei St. Ruprecht; in der Gemeinde Weiz die Katastralgemeinden Farcha, Krottendorf, Preding, Reggerstätten und Weiz</p>	12. 12. 2022

	Bezirk Graz-Umgebung: in der Gemeinde Kumberg die Katastralgemeinden Gschwendt, Hofstätten, Kumberg und Rabnitz und in der Gemeinde Eggersdorf bei Graz die Katastralgemeinden Hart bei Eggersdorf, Haselbach und Purgstall	4. 12. 2022 – 12. 12. 2022
--	---	----------------------------

Spojené kráľovstvo (Severné Írsko)

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
IE-HPAI(P)-2022-00001	The area of the parts of County Fermanagh extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2073 and E -7,2153	16. 12. 2022
	Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2073 and E -7,2153	8. 12. 2022 – 16. 12. 2022
IE-HPAI(P)-2022-00003	The area of the parts of County Fermanagh extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2093 and E -7,2219	22. 12. 2022
	Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2093 and E -7,2219	14. 12. 2022 – 22. 12. 2022

Časť C

Ďalšie reštrikčné pásma v dotknutých členských štátoch* podľa článkov 1 a 3a:

Členský štát: Francúzsko

Oblasť zahŕňa:	Dátum, do ktorého majú opatrenia zostať v platnosti podľa článku 3a
<i>Les communes suivantes dans le département: Calvados (14)</i>	
CERNAY LA FOLLETIÈRE-ABENON ORBEC SAINT-MARTIN-DE-BIENFAITE-LA-CRESSONNIÈRE LA VESPIÈRE-FRIARDEL MEULLES* PREAUX-SAINT-SEBASTIEN* FAMILY* CERQUEUX* LIVAROT-PAYS-D'AUGE	16. 12. 2022

<i>Les communes suivantes dans le département: Charente-Maritime (17)</i>	
ANDILLY CHARRON ESNANDES MARANS MARSILLY SAINT-JEAN-DE-LIVERSAY SAINT-OUEN-D'AUNIS VILLEDoux	30. 11. 2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Cher (18)</i>	
GENOUILLY GRACAY NOHANT-EN-GRACAY SAINT-OUTRILLE	3. 12. 2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Eure (27)</i>	
AMBENAY LES BAUX-DE-BRETEUIL BOIS-ANZERAY BOIS-ARNAULT BOIS-NORMAND-PRES-LYRE BROGLIE CAORCHES-SAINT-NICOLAS CAPELLE-LES-GRANDS CHAMPIGNOLLES LA CHAPELLE-GAUTHIER FERRIERES-SAINT-HILAIRE LA FERRIERE-SUR-RISLE LE FIDELAIRE GRAND-CAMP MESNIL-EN-OUCHÉ (partie est/D49) NEAUFLES-AUVERGNY LA NEUVE-LYRE LE NOYER-EN-OUCHÉ RUGLES SAINT-ANTONIN-DE-SOMMAIRE SAINT-AUBIN-DU-THENNEY SAINT-AUBIN-LE-VERTUEUX SAINT-GERMAIN-LA-CAMPAGNE SAINT-JEAN-DU-THENNEY SAINT-MARDS-DE-FRESNE SAINT-QUENTIN-DES-ISLES SAINT-VICTOR-DE-CHRETIENVILLE LA VIEILLE-LYRE	16. 12. 2022

Les communes suivantes dans le département: Indre (36)

ANJOUIN
ARGY
BAGNEUX
BRION
CHABRIS
LA CHAMPENOISE
DUN-LE-POELIER
FRANCILLON
FREDILLE
GEHEE
GIROUX
HEUGNES
JEU-MALOCHES
LANGE: Ouest du Nahon
LEVROUX: Sud de la D8
LIZERAY
LUCAY-LE-LIBRE
LUCAY-LE-MALE
MENETOU-SUR-NAHON
MENETREOLS-SOUS-VATAN
MEUNET-SUR-VATAN
MOULINS-SUR-CEPHONS: Sud de la D8
ORVILLE: A l'est de la D25
PAUDY
PELLEVOISIN
REBOURSIN
SAINT-CHRISTOPHE-EN-BAZELLE
SAINT-VALENTIN
SELLES-SUR-NAHON
SEMBLECAY
SOUGE
VALENCAY: Nord-Ouest du Nahon
VAL-FOUZON
VATAN
VEUIL
VICQ-SUR-NAHON: A l'ouest du Nahon
VILLEGONGIS
VINEUIL

9. 12. 2022

Les communes suivantes dans le département: Loiret (45)

AUXY
BATILLY-EN-GÂTINAIS
BEAUNE-LA-ROLANDE
BOISCOMMUN
BONNÉE

19. 12. 2022

BORDEAUX-EN-GÂTINAIS BRAY-SAINT AIGNAN CHAMBON-LA-FORÊT CHAPELON CHÂTEAUNEUF-SUR-LOIRE COMBREUX CORBEILLES CORQUILLEROY ÉGRY GAUBERTIN GERMIGNY-DES-PRÉS GONDREVILLE INGRANNES JURANVILLE LANGESSE LE MOULINET-SUR-SOLIN LES BORDES LOMBREUIL LORCY MIGNÈRES MIGNERETTE MONTBARROIS MONTEREAU MORMANT-SUR-VERNISSON MOULON NANCRAI-SUR-RIMARDE NIBELLE OUSSOY-EN-GÂTINAIS OUZOUER-DES-CHAMPS OUZOUER-SUR-LOIRE PANNES SAINT-BENOÎT-SUR-LOIRE SAINT-HILAIRE-SUR-PUISEAUX SAINT-LOUP-DES-VIGNES SAINT-MARTIN-D'ABBAT SAINT-MAURICE-SUR-FESSARD SAINT-MICHEL SAINT-PÈRE-SUR-LOIRE SEICHEBRIÈRES SOLTERRE VARENNES-CHANGY VILLEMANDEUR VILLEVOQUES VIMORY VITRY-AUX-LOGES	
---	--

AMILLY
AUXY
BATILLY-EN-GÂTINAIS
BEAUNE-LA-ROLANDE
BOISCOMMUN
BOISMORAND
BONNÉE
BORDEAUX-EN-GÂTINAIS
LES BORDES
BRAY-SAINT AIGNAN
CHÂLETTE-SUR-LOING
CHAMBON-LA-FORÊT
CHAPELON
CHÂTEAUNEUF-SUR-LOIRE
LES CHOUX
COMBREUX
CONFLANS-SUR-LOING
CORBEILLES
CORQUILLEROY
CORTRAT
DAMPIERRE-EN-BURLY
ÉGRY
GAUBERTIN
GERMIGNY-DES-PRÉS
GONDREVILLE
INGRANNES
JURANVILLE
LANGESSE
LES BORDES
LORCY
MIGNÈRES
MIGNERETTE
MONTARGIS
MONTBARROIS
MONTCRESSON
MORMANT-SUR-VERNISSON
MOULON
NANCRAY-SUR-RIMARDE
NEVOY
NIBELLE
NOGENT-SUR-VERNISSON
OUZOUER-DES-CHAMPS
OUZOUER-SUR-LOIRE
PANNES
PRESSIGNY-LES-PINS
SAINT-BENOÎT-SUR-LOIRE
SAINT-HILAIRE-SUR-PUISEAUX

19. 12. 2022

SAINT-LOUP-DES-VIGNES SAINT-MARTIN-D'ABBAT SAINT-MICHEL SAINT-PÈRE-SUR-LOIRE SEICHEBRIÈRES SOLTERRE VILLEMANDEUR VILLEVOQUES VIMORY VITRY-AUX-LOGES	
--	--

Les communes suivantes dans le département: Nord (59)

ARMENTIERES AUBERS BEAUCAMPS-LIGNY BERTHEN BLARINGHEM BOESCHEPE BOSEGHEM BOIS-GRENIER BORRE CAESTRE CAPINGHEM CASSEL DEULEMONT EECKE ENGLOS ENNETIERES-EN-WEPPE ERQUINGHEM-LE-SEC ESCOBECQUES FOURNES-EN-WEPPE FRELINGHIEN FROMELLES GODEWAERSVELDE HALLENNES-LEZ-HAUBOURDIN HANTAY HAVERSKERQUE HAZEBROUCK HERLIES HONDEGHEM HOUPLINES	17. 12. 2022
---	--------------

ILLIES LA BASSEE LA CHAPELLE-D'ARMENTIERES LE MAISNIL LYNDE MARQUILLIES MORBECQUE OXELAERE PERENCHIES PRADELLES PREMESQUES QUESNOY-SUR-DEULE RADINGHEM-EN-WEPPE SAINGHIN-EN-WEPPE SAINT-JANS-CAPPEL SAINT-SYLVESTRE-CAPPEL SAINTE-MARIE-CAPPEL SALOME SANTES SEQUEDIN SERCUS STEENBECQUE STEENVOORDE TERDEGHEM THIENNES VERLINGHEM WALLON-CAPPEL WARNETON WAVRIN WICRES FLETRE	
--	--

Les communes suivantes dans le département: Orne (61)

AUBE AVERNES-SAINT-GOURGON BEAUFAI LE BOSC-RENOULT BRETHEL CHAUMONT CISAI-SAINT-AUBIN ECORCEI LA FERTE-EN-OUCHÉ LA GONFRIERE L'AIGLE NEUVILLE-SUR-TOUQUES RAI	16. 12. 2022
---	--------------

SAINT-AUBIN-DE-BONNEVAL
SAINT-EVROULT-DE-MONTFORT
SAINT-EVROULT-NOTRE-DAME-DU-BOIS
SAINT-GERMAIN-D'AUNAY
SAINT-HILAIRE-SUR-RISLE
SAINT-MARTIN-D'ECUBLEI
SAINT-NICOLAS-DE-SOMMAIRE
SAINT-PIERRE-DES-LOGES
SAINT-SULPICE-SUR-RISLE
SAINT-SYMPHORIEN-DES-BRUYERES
SAP-EN-AUGE
LE SAP-ANDRE
TOUQUETTES
LA TRINITE-DES-LAITIERS

Les communes suivantes dans le département: Pas-de-Calais (62)

ABLAIN-SAINT-NAZAIRE
AGNIERES
AIRE-SUR-LA-LYS
AIX-NOULETTE
ANGRES
ANNEQUIN
ANVIN
AUBIGNY-EN-ARTOIS
AUCHY-LES-MINES
AVERDOINGT
BAILLEUL-AUX-CORNAILLES
BAJUS
BARLIN
BERGUENEUSE
BERLES-MONCHEL
BETHONSART
BILLY-BERCLAU
BLESSY
BOMY
BOURS
BOVIGNY-BOYEFFLES
BOYAVAL
BRIAS
BULLY-LES-MINES
CAMBLAIN-L'ABBE
CAMBLIGNEUL

19. 12. 2022

CAMBRIN	
CARENCY	
CAUCOURT	
CHELERS	
CONTEVILLE-EN-TERNOIS	
CUINCHY	
DOUVRINS	
EPS	
ERNY-SAINT-JULIEN	
ESTREE-BLANCHE	
ESTREE-CAUCHY	
FEBVIN-PALFART	
FESTUBERT	
FIEFS	
FLECHIN	
FONTAINE-LES-BOULANS	
FONTAINE-LES-HERMANS	
FRESNICOURT-LE-DOLMEN	
FREVILLERS	
GAUCHIN-LEGAL	
GAUCHIN-VERLOINGT	
GIVENCHY-LES-LA-BASSEE	
GOUY-SERVINS	
GRENAY	
HAINES	
HERNICOURT	
HERSIN-COUPIGNY	
HESTRUS	
HEUCHIN	
HUCLIER	
HULLUCH	
LA COMTE	
LA THEULOYE	
LABOURSE	
LAIRES	
LAMBRES	
LIETTRES	
LIEVIN	
LIGNY-LES-AIRE	
LIGNY-SAINT-FLOCHEL	
LINGHEM	
LISBOURG	
LOOS-EN-GOHELLE	

MAGNICOURT-EN-COMTE MAMETZ MARQUAY MAZINGARBE MINGOVAL MONCHY-BRETON MONCHY-CAYEUX NEDON NEDONCHEL NOEUX-LES-MINES NOYELLES-LES-VERMELLES OSTREVILLE PREDEFIN QUERNES RELY ROELLECOURT ROMBLY ROQUETOIRE SACHIN SAILLY-LABOURSE SAINS-EN-GOHELLE SAINS-LES-PERNES SAINT-AUGUSTIN SAINT-MICHEL-SUR-TERNOISE SAINT-POL-SUR-TERNOISE SAVY-BERLETTE SERVINS TANGRY TINCQUES TROISVAUX VALHUON VERMELLES VILLERS-AU-BOIS VILLERS-BRULIN VILLERS-CHATEL VIOLAINES WESTREHEM WITTERNESSE WITTES	
--	--

Les communes suivantes dans le département: Seine-et-Marne (77)

ANDREZEL
ARGENTIERES
AUBEPIERRE-OZOUER-LE-REPOS
AVON
BEAUVOIR
BERNAY-VILBERT
BLANDY
BOIS-LE-ROI
BOMBON
BREAU
CANNES-ECLUSE
CESSOY-EN-MONTOIS
CHAMPAGNE-SUR-SEINE
CHAMPDEUIL
CHAMPEAUX
LA CHAPELLE-GAUTHIER
LA CHAPELLE-IGER
LA CHAPELLE-RABLAIS
LA CHAPELLE-SAINT-SULPICE
CHARTRETTES
CHATEAUBLEAU
LE CHATELET-EN-BRIE
CHATENAY-SUR-SEINE
CHATILLON-LA-BORDE
CHATRES
CHAUMES-EN-BRIE
CHENOISE
CLOS-FONTAINE
COURCELLES-EN-BASSEE
COURPALAY
COURQUETAINE
COURTOMER
COUTENCON
CRISENOY
LA CROIX-EN-BRIE
CUCHARMOY
DONNEMARIE-DONTILLY
ECHOUBOULAINS
LES ECRENNES
EGLIGNY
ESMANS

1. 12. 2022

QUIERS FERICY FONTAINEBLEAU FONTAINE-LE-PORT FONTAINS FONTENAILLES FONTENAY-TRESIGNY FORGES FOUJU GASTINS LA GRANDE-PAROISSE GRANDPUITS-BAILLY-CARROIS GUIGNES GURCY-LE-CHATEL HERICY JOUY-LE-CHATEL LAVAL-EN-BRIE LIMOGES-FOURCHES LISSY LIVERDY-EN-BRIE LIVRY-SUR-SEINE LIZINES LUISETAINES LUMIGNY-NESLES-ORMEAUX MACHAULT MAINCY MAISON-ROUGE MARLES-EN-BRIE MAROLLES-SUR-SEINE MEIGNEUX MELUN MOISENAY MONS-EN-MONTOIS MONTEREAU-FAULT-YONNE MONTEREAU-SUR-LE-JARD MONTIGNY-LENCOUP MORET-LOING-ET-ORVANNE MORMANT NANGIS	
--	--

OZOUER-LE-VOULGIS PAMFOU PECY LE PLESSIS-FEU-AUSSOUX THENISY RAMPILLON LA ROCHETTE ROZAY-EN-BRIE RUBELLES SAINT-GERMAIN-LAVAL SAINT-GERMAIN-LAXIS SAINT-JUST-EN-BRIE SAINT-LOUP-DE-NAUD SAINT-MAMMES SAINT-MERY SAINT-OUEN-EN-BRIE SALINS SAMOIS-SUR-SEINE SAMOREAU SAVINS SIGY SIVRY-COURTRY SOGNOLLES-EN-MONTOIS SOIGNOLLES-EN-BRIE THOMERY LA TOMBE TOUQUIN VALENCE-EN-BRIE VANVILLE VARENNES-SUR-SEINE VAUDOY-EN-BRIE VAUX-LE-PENIL VERNEUIL-L'ETANG VERNOU-LA-CELLE-SUR-SEINE VIEUX-CHAMPAGNE VILLENEUVE-LES-BORDES VIMPELLES VOINSLES VOISENON VULAINES-LES-PROVINS VULAINES-SUR-SEINE YEBLES SOLERS	
--	--

Les communes suivantes dans le département: Somme (80)

AILLY-SUR-NOYE
AILLY-SUR-SOMME
ALLONVILLE
ARGOEUVES
AUBERCOURT
AUBIGNY
AUBVILLERS
BEAUCOURT-EN-SANTERRE
BEAUCOURT-SUR-L'HALLUE
BEHENCOURT
BERTANGLES
BERTEAUCOURT-LES-THENNES
BONNAY
BOSQUEL
BOUGAINVILLE
BOVELLES
BRACHES
BREILLY
BRIQUEMESNIL-FLOXICOURT
BUSSY-LES-DAOURS
CACHY
CARDONNETTE
CAVILLON
CHAUSSOY-EPAGNY
CHIRMONT
CLAIRY-SAULCHOIX
COISY
CONTRE
CONTY
CORBIE
CREUSE
DAOURS
DEMUIN
DOMART-SUR-LA-LUCE
DREUIL-LES-AMIENS
ESCLAINVILLERS
ESSERTAUX

21. 12. 2022

FERRIERES	
FLERS-SUR-NOYE	
FLESSELLES	
FLEURY	
FLUY	
FOLLEVILLE	
FOUILLOY	
FOURDRINOY	
FRANSURES	
FRANVILLERS	
FRECHENCOURT	
FREMONTIERS	
FRESNOY-AU-VAL	
GENTELLES (à l'est des rues Faidherbe, Leopold Jouancoux et de la voie communale n°204 de Gentelles à Daours)	
GRIVESNES	
GUIGNEMICOURT	
HAILLES	
HALLIVILLERS	
HAMELET	
HANGARD	
IGNAUCOURT	
LA CHAUSSEE-TIRANCOURT	
LA FALOISE	
LA NEUVILLE-SIRE-BERNARD	
LAHOUSOYE	
LAWARDE-MAUGER-L'HORTOY	
LE HAMEL	
LE PLESSIER-ROZAINVILLERS	
LOEUILLY	
LOUVRECHY	
MAILLY-RAINEVAL	
MARCELCAVE	
MEZIERES-EN-SANTERRE	
MIRVAUX	
MOLLIENS-AU-BOIS	
MONSURES	
MONTIGNY-SUR-L'HALLUE	
MONTONVILLERS	
MOREUIL	
MORISEL	

NAMPS-MAISNIL NEUVILLE-LES-LOEUILLY OISSY PICQUIGNY PIERREGOT PISSY PONT-NOYELLES POULAINVILLE QUERRIEU QUEVAUVILLERS QUIRY-LE-SEC RAINNEVILLE REVELLES ROGY ROUVREL SAINT-GRATIEN SAINT-SAUVEUR SAINT-VAAST-EN-CHAUSSEE SAISSEVAL SAUVILLERS-MONGIVAL SEUX SOURDON THENNES THORY TILLOY-LES-CONTY VAIRE-SOUS-CORBIE VAUX-EN-AMIENNOIS VAUX-SUR-SOMME VECQUEMONT VELENNES VILLERS-AUX-ERABLES VILLERS-BOCAGE VILLERS-BRETONNEUX	
---	--

Les communes suivantes dans le département: Tarn (81)

ALOS
ALMAYRAC
AMARENS
AMBIALET
ANDILLAC
ANDOUQUE
BELLEGARDE-MARSAL
BLAYE-LES-MINES
BRIATEXTE
BROUSSE
BROZE
BUSQUE
LES CABANNES
CAHUZAC-SUR-VERE
CARMAUX
CASTELNAU-DE-MONTMIRAL
COMBEFA
CORDES-SUR-CIEL
CRESPIN
CRESPINET
DONNAZAC
FAUCH
FRAUSSEILLES
GAILLAC
GRAULHET
LABASTIDE-GABAUSSE
LABESSIERE-CANDEIL
LABOUTARIE
LAUTREC
LISLE-SUR-TARN
LIVERS-CAZELLES
LOUBERS
MILHAVET
MONESTIES
MONTANS
MONTDRAGON

20. 12. 2022

MONTELS	
MOULARES	
MOUZIEYS-TEULET	
NOAILLES	
PAMPELONNE	
PARISOT	
PAULINET	
PEYROLE	
PUYBEGON	
REALMONT	
ROSIERES	
TERRE-DE-BANCALIE	
SAINT-BENOIT-DE-CARMAUX	
SAINT-CIRGUE	
SAINTE-GEMME	
SAINT-GENEST-DE-CONTEST	
SAINT-GREGOIRE	
SAINT-JEAN-DE-MARCEL	
SAINT-JULIEN-DU-PUY	
SAINT-JULIEN-GAULENE	
SAINT-MARCEL-CAMPES	
SALLES	
SAUSSENAC	
LE SEGUR	
SERENAC	
SOUEL	
TECOU	
TEILLET	
TREVIEN	
VALDERIES	
VALENCE-D'ALBIGEOIS	
VENES	
LE VERDIER	
VIEUX	
VILLEFRANCHE-D'ALBIGEOIS	
VIRAC	

Členský štát: Taliansko

Oblasť zahŕňa:	Dátum, do ktorého majú opatrenia zostať v platnosti podľa článku 3a
<i>Region: Lombardia</i>	
<ul style="list-style-type: none"> — Municipality of Acquafredda (Brescia) — Municipality of Alfianello (Brescia) — Municipality of Bassano Bresciano (Brescia) — Municipality of Borgo San Giacomo (Brescia) — Municipality of Calvisano (Brescia) — Municipality of Carpenedolo (Brescia) — Municipality of Cigole (Brescia) — Municipality of Desenzano del Garda (Brescia) South of A4 — Municipality of Fiesse (Brescia) — Municipality of Gambarara (Brescia) — Municipality of Ghedi (Brescia) — Municipality of Gottolengo (Brescia) — Municipality of Isorella (Brescia) — Municipality of Leno (Brescia) East of A21 — Municipality of Lonato del Garda (Brescia) South of A4 — Municipality of Manerbio (Brescia) — Municipality of Milzano (Brescia) — Municipality of Montichiari (Brescia) — Municipality of Offlaga (Brescia) — Municipality of Orzinuovi (Brescia) — Municipality of Pavone del Mella (Brescia) — Municipality of Ponteviso (Brescia) — Municipality of Pozzolengo (Brescia) South of A4 — Municipality of Pralboino (Brescia) — Municipality of Quinzano d'Oglio (Brescia) — Municipality of Remedello (Brescia) — Municipality of San Gervasio Bresciano (Brescia) — Municipality of San Paolo (Brescia) — Municipality of Seniga (Brescia) — Municipality of Verolanuova (Brescia) — Municipality of Verolavecchia (Brescia) — Municipality of Villachiara (Brescia) — Municipality of Visano (Brescia) — Municipality of Annicco (Cremona) — Municipality of Azzanello (Cremona) — Municipality of Bordolano (Cremona) — Municipality of Casalbuttano ed Uniti (Cremona) — Municipality of Casalmorano (Cremona) — Municipality of Castelveverde (Cremona) — Municipality of Castelvevisconti (Cremona) — Municipality of Corte de' Cortesi con Cignone (Cremona) — Municipality of Corte de' Frati (Cremona) — Municipality of Genivolta (Cremona) — Municipality of Olmeneta (Cremona) — Municipality of Paderno Ponchielli (Cremona) — Municipality of Pozzaglio ed Uniti (Cremona) — Municipality of Robecco d'Oglio (Cremona) — Municipality of Soresina (Cremona) 	31. 1. 2023

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — Municipality of Acquanegra sul Chiese (Mantova) — Municipality of Asola (Mantova) — Municipality of Canneto sull'Oglio (Mantova) — Municipality of Casalmoro (Mantova) — Municipality of Casaloldo (Mantova) — Municipality of Casalromano (Mantova) — Municipality of Castel Goffredo (Mantova) — Municipality of Castelforte (Mantova) — Municipality of Castellucchio (Mantova) North of SP64 ex SS10 — Municipality of Castiglione delle Stiviere (Mantova) — Municipality of Cavriana (Mantova) — Municipality of Ceresara (Mantova) — Municipality of Curtatone (Mantova) North of SP64 ex SS10 — Municipality of Gazoldo degli Ippoliti (Mantova) — Municipality of Goito (Mantova) — Municipality of Guidizzolo (Mantova) — Municipality of Mantova (Mantova) North of SP64 ex SS10 — Municipality of Marcaria (Mantova) North of SP64 ex SS10 — Municipality of Mariana Mantovana (Mantova) — Municipality of Marmirolo (Mantova) — Municipality of Medole (Mantova) — Municipality of Monzambano (Mantova) — Municipality of Piubega (Mantova) — Municipality of Ponti sul Mincio (Mantova) — Municipality of Porto Mantovano (Mantova) — Municipality of RedonDESCO (Mantova) — Municipality of Rodigo (Mantova) — Municipality of Roverbella (Mantova) — Municipality of San Giorgio Bigarello (Mantova) North of SP64 ex SS10 — Municipality of Solferino (Mantova) — Municipality of Volta Mantovana (Mantova) | |
|--|--|

Region: Veneto

- | | |
|---|-------------|
| <ul style="list-style-type: none"> — Municipality of Arquà Petrarca (Padova) — Municipality of Baone (Padova) — Municipality of Barbona (Padova) — Municipality of Borgo Veneto (Padova) — Municipality of Carceri (Padova) — Municipality of Casale di Scodosia (Padova) — Municipality of Castelbaldo (Padova) — Municipality of Cervarese Santa Croce (Padova) — Municipality of Cinto Euganeo (Padova) — Municipality of Este (Padova) — Municipality of Galzignano Terme (Padova) — Municipality of Granze (Padova) — Municipality of Lozzo Atestino (Padova) — Municipality of Masi (Padova) — Municipality of Megliadino San Vitale (Padova) — Municipality of Merlara (Padova) — Municipality of Mestrino (Padova) South of A4 — Municipality of Monselice (Padova) West of A13 — Municipality of Montagnana (Padova) — Municipality of Ospedaletto Euganeo (Padova) — Municipality of Piacenza d'Adige (Padova) | 31. 1. 2023 |
|---|-------------|

-
- Municipality of Ponso (Padova)
 - Municipality of Pozzonovo (Padova) West of A13
 - Municipality of Rovolon (Padova)
 - Municipality of Rubano (Padova) South of A4
 - Municipality of Saccolongo (Padova)
 - Municipality of Sant'Elena (Padova)
 - Municipality of Sant'Urbano (Padova)
 - Municipality of Solesino (Padova) West of A13
 - Municipality of Stanghella (Padova) West of A13
 - Municipality of Teolo (Padova)
 - Municipality of Torreglia (Padova)
 - Municipality of Urbana (Padova)
 - Municipality of Veggiano (Padova)
 - Municipality of Vescovana (Padova) West of A13
 - Municipality of Vighizzolo d'Este (Padova)
 - Municipality of Villa Estense (Padova)
 - Municipality of Villafranca Padovana (Padova) South of A4
 - Municipality of Vo' (Padova)
 - Municipality of Albaredo d'Adige (Verona)
 - Municipality of Angiari (Verona)
 - Municipality of Arcole (Verona)
 - Municipality of Belfiore (Verona)
 - Municipality of Bevilacqua (Verona)
 - Municipality of Bonavigo (Verona)
 - Municipality of Boschi Sant'Anna (Verona)
 - Municipality of Bovolone (Verona)
 - Municipality of Buttapietra (Verona)
 - Municipality of Caldiero (Verona) South of A4
 - Municipality of Casaleone (Verona)
 - Municipality of Castagnaro (Verona)
 - Municipality of Castel d'Azzano (Verona)
 - Municipality of Castelnuovo del Garda (Verona) South of A4
 - Municipality of Cerea (Verona)
 - Municipality of Cologna Veneta (Verona)
 - Municipality of Colognola ai Colli (Verona) South of A4
 - Municipality of Concamarise (Verona)
 - Municipality of Erbe (Verona)
 - Municipality of Gazzo Veronese (Verona)
 - Municipality of Isola della Scala (Verona)
 - Municipality of Isola Rizza (Verona)
 - Municipality of Lavagno (Verona) South of A4
 - Municipality of Legnago (Verona)
 - Municipality of Minerbe (Verona)
 - Municipality of Monteforte d'Alpone (Verona) South of A4
 - Municipality of Mozzecane (Verona)
 - Municipality of Nogara (Verona)
 - Municipality of Nogarole Rocca (Verona)
 - Municipality of Oppeano (Verona)
 - Municipality of Palù (Verona)
 - Municipality of Peschiera del Garda (Verona) South of A4
 - Municipality of Povegliano Veronese (Verona)
 - Municipality of Pressana (Verona)
-

-
- Municipality of Ronco all'Adige (Verona)
 - Municipality of Roverchiara (Verona)
 - Municipality of Roveredo di Guá (Verona)
 - Municipality of Salizzole (Verona)
 - Municipality of San Bonifacio (Verona) South of A4
 - Municipality of San Giovanni Lupatoto (Verona) South of A4
 - Municipality of San Martino Buon Albergo (Verona) South of A4
 - Municipality of San Pietro di Morubio (Verona)
 - Municipality of Sanguinetto (Verona)
 - Municipality of Soave (Verona) South of A4
 - Municipality of Sommacampagna (Verona) South of A4
 - Municipality of Sona (Verona) South of A4
 - Municipality of Sorgá (Verona)
 - Municipality of Terrazzo (Verona)
 - Municipality of Trenzuelo (Verona)
 - Municipality of Valeggio sul Mincio (Verona)
 - Municipality of Verona (Verona) South of A4
 - Municipality of Veronella (Verona)
 - Municipality of Vigasio (Verona)
 - Municipality of Villa Bartolomea (Verona)
 - Municipality of Villafranca di Verona (Verona)
 - Municipality of Zevio (Verona)
 - Municipality of Zimella (Verona)
 - Municipality of Agugliaro (Vicenza)
 - Municipality of Albettono (Vicenza)
 - Municipality of Alonte (Vicenza)
 - Municipality of Altavilla Vicentina (Vicenza) South of A4
 - Municipality of Arcugnano (Vicenza) South of A4
 - Municipality of Asigliano Veneto (Vicenza)
 - Municipality of Barbarano Mossano (Vicenza)
 - Municipality of Brendola (Vicenza) East of A4
 - Municipality of Campiglia dei Berici (Vicenza)
 - Municipality of Castegnero (Vicenza)
 - Municipality of Gambellara (Vicenza) South of A4
 - Municipality of Grisignano di Zocco (Vicenza) South of A4
 - Municipality of Grumolo delle Abbadesse (Vicenza) South of A4
 - Municipality of Longare (Vicenza)
 - Municipality of Lonigo (Vicenza)
 - Municipality of Montebello Vicentino (Vicenza) East of A4
 - Municipality of Montecchio Maggiore (Vicenza) East of A4
 - Municipality of Montegalda (Vicenza)
 - Municipality of Montegaldella (Vicenza)
 - Municipality of Nanto (Vicenza)
 - Municipality of Noventa Vicentina (Vicenza)
 - Municipality of Orgiano (Vicenza)
 - Municipality of Pojana Maggiore (Vicenza)
 - Municipality of Sarego (Vicenza)
 - Municipality of Sossano (Vicenza)
 - Municipality of Torri di Quartesolo (Vicenza) South of A4
 - Municipality of Val Liona (Vicenza)
 - Municipality of Vicenza (Vicenza) South of A4
 - Municipality of Villaga (Vicenza)
 - Municipality of Zovencedo (Vicenza)
-

* V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s článkom 5 ods. 4 protokolu o Írsku/Severnom Írsku v spojení s prílohou 2 k uvedenému protokolu, odkazy na členský štát zahŕňajú na účely tejto prílohy Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko.“

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/2421**z 5. decembra 2022****o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Grécko podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celoúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie**

[oznámené pod číslom C(2022) 8733]

(Iba grécke znenie je autentické)**(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 3 písm. c),so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/317 z 11. februára 2019, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti a spoplatňovania v jednotnom európskom nebi a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 390/2013 a (EÚ) č. 391/2013⁽²⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 2,

keďže:

VŠEOBECNÉ ASPEKTY

- (1) Podľa článku 10 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 majú členské štáty vypracovať plány výkonnosti buď na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni funkčných blokov vzdušného priestoru (ďalej len „FAB“), ktoré musia obsahovať záväzné ciele výkonnosti pre každé referenčné obdobie systému výkonnosti leteckých navigačných služieb a sieťových funkcií. Tieto ciele výkonnosti musia byť v súlade s celoúijnými cieľmi, ktoré prijala Komisia na príslušné referenčné obdobie.
- (2) Celoúijné ciele výkonnosti na tretie referenčné obdobie (ďalej len „RO3“) boli pôvodne stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2019/903⁽³⁾. Keďže celoúijné ciele výkonnosti a návrhy plánov výkonnosti na RO3, ktoré následne členské štáty predložili v októbri 2019, boli vypracované pred vypuknutím pandémie COVID-19 v marci 2020, nezohľadňovali výrazné zníženie objemu letovej prevádzky, ku ktorému došlo v dôsledku opatrení prijatých členskými štátmi a tretími krajinami na zamedzenie šírenia pandémie.
- (3) V reakcii na vplyv pandémie COVID-19 na poskytovanie leteckých navigačných služieb boli vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2020/1627 stanovené na RO3 mimoriadne opatrenia, ktoré sa odchyľujú od ustanovení vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317⁽⁴⁾. Komisia prijala 2. júna 2021 vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/891⁽⁵⁾, ktorým sa stanovujú revidované celoúijné ciele výkonnosti na RO3. Na tomto základe členské štáty v októbri 2021 predložili Komisii návrhy plánov výkonnosti obsahujúce revidované miestne ciele výkonnosti na RO3.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 56, 25.2.2019, s. 1.⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/903 z 29. mája 2019, ktorým sa stanovujú celoúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie, ktoré sa začína 1. januára 2020 a končí 31. decembra 2024 (Ú. v. EÚ L 144, 3.6.2019, s. 49).⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1627 z 3. novembra 2020 o mimoriadnych opatreniach na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) systému výkonnosti a spoplatňovania v rámci jednotného európskeho neba v dôsledku pandémie COVID-19 (Ú. v. EÚ L 366, 4.11.2020, s. 7).⁽⁵⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/891 z 2. júna 2021, ktorým sa stanovujú revidované celoúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) a ktorým sa ruší vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/903 (Ú. v. EÚ L 195, 3.6.2021, s. 3).

- (4) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 ⁽⁶⁾ bolo určené Belgicku, Nemecku, Grécku, Francúzsku, Cypru, Lotyšsku, Luxembursku, Malte, Holandsku, Rumunsku a Švédsku. V uvedenom rozhodnutí Komisia zistila, že traťové ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti a kapacity zahrnuté do návrhu plánu výkonnosti Helénskej republiky (ďalej len „Grécko“) na tretie referenčné obdobie nie sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti, a vydala odporúčania na revíziu daných cieľov.
- (5) V reakcii na útočnú vojnu Ruska voči Ukrajine, ktorá sa začala 24. februára 2022, zaviedla Únia reštriktívne opatrenia, ktorými sa ruským leteckým dopravcom, všetkým lietadlám registrovaným v Rusku a všetkým lietadlám neregistrovaným v Rusku, ale vo vlastníctve alebo v prenájme, prípadne pod inou kontrolou akejkoľvek ruskej fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, zakazuje prilet na územie Únie a odlet z územia Únie, alebo prelet nad územím Únie. Tieto reštriktívne opatrenia a protiopatrenia prijaté Ruskom viedli k zmenám v letovej prevádzke v európskom vzdušnom priestore. Niektoré členské štáty boli závažne postihnuté výrazným znížením počtu preletov vo vzdušnom priestore, ktorý patrí pod ich právomoc. Na úrovni celej Únie je však pozorovaný vplyv na počet letov len obmedzený v porovnaní s prudkým znížením letovej prevádzky v celej Európe v dôsledku vypuknutia pandémie COVID-19.
- (6) Grécko predložilo 13. júla 2022 revidovaný návrh plánu výkonnosti na tretie referenčné obdobie (ďalej len „revidovaný návrh plánu výkonnosti“).
- (7) Orgán na preskúmanie výkonnosti, ktorý podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 549/2004 pomáha Komisii pri realizácii systému výkonnosti, predložil Komisii správu obsahujúcu odporúčania k posúdeniu revidovaného návrhu plánu výkonnosti Grécka.
- (8) Podľa článku 15 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 Komisia posúdila súlad cieľov výkonnosti na miestnej úrovni uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Grécka na základe kritérií posudzovania stanovených v bode 1 prílohy IV k uvedenému nariadeniu a s prihliadnutím na miestne okolnosti. Svoje posúdenie jednotlivých kľúčových oblastí výkonnosti a s nimi súvisiacich cieľov výkonnosti Komisia doplnila o preskúmanie prvkov stanovených v bode 2 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.
- (9) Základná prognóza objemu dopravy, ktorú pripravil útvar Eurocontrolu pre štatistiku a prognózy (ďalej len „STATFOR“), uverejnená v júni 2022 zohľadňuje zmenu okolností, pokiaľ ide o letovú prevádzku v európskom vzdušnom priestore. Na základe tejto prognózy Komisia poznamenáva, že sa nepredpokladá, že Grécko zažije počas RO3 nepriaznivé zmeny v objemoch dopravy v dôsledku ruskej vojny na Ukrajine.

POSÚDENIE KOMISIE

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť

- (10) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť posúdila Komisia v súlade s bodom 1.1 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317 súlad cieľov, ktoré predložilo Grécko, v oblasti účinnosti riadenia bezpečnosti poskytovateľmi leteckých navigačných služieb.

⁽⁶⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 z 13. apríla 2022 o nesúlade niektorých cieľov výkonnosti uvedených v návrhoch národných plánov výkonnosti alebo plánov výkonnosti funkčných blokov vzdušného priestoru, ktoré predložili Belgicko, Nemecko, Grécko, Francúzsko, Cyprus, Lotyšsko, Luxembursko, Malta, Holandsko, Rumunsko a Švédsko na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celouúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie a ktorým sa stanovujú odporúčania na revíziu týchto cieľov (Ú. v. EÚ L 135, 12.5.2022, s. 4).

- (11) Toto sú ciele výkonnosti na miestnej úrovni v oblasti bezpečnosti, ktoré predkladá Grécko v súvislosti s účinnosťou riadenia bezpečnosti, rozdelené podľa jednotlivých cieľov riadenia bezpečnosti a vyjadrené ako úroveň plnenia cieľov:

Grécko	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovni A až D podľa Agentúry Európskej únie pre bezpečnosť letectva				
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024	Ciele na úrovni celej Únie (2024)
HASP	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	C	C	C
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	C	C	D	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	C	C	C
	Podpora bezpečnosti	C	C	C	C
	Kultúra bezpečnosti	C	C	C	C

- (12) Ciele výkonnosti v oblasti bezpečnosti, ktoré Grécko navrhlo pre poskytovateľa leteckých navigačných služieb, konkrétne Hellenic Aviation Service Provider (ďalej len „HASP“), sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti.
- (13) Komisia poznamenáva, že v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Grécko, sa pre spoločnosť HASP stanovujú opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti bezpečnosti vrátane opatrení týkajúcich sa výcviku zamestnancov, ohlasovania a vyšetrovania udalostí, vykonávania auditov systémov manažmentu bezpečnosti, prieskumov v oblasti bezpečnosti a riadenia zmien.
- (14) Na základe odôvodnení 11, 12 a 13 a vzhľadom na to, že celouúijné ciele výkonnosti v oblasti bezpečnosti stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891 sa musia dosiahnuť do posledného roku RO3, konkrétne do roku 2024, by sa ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Grécka mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti.

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie

- (15) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie sa súlad cieľov Grécka v oblasti priemernej horizontálnej efektívnosti skutočnej trajektórie pri traťových letoch posudzoval v súlade s bodom 1.2 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Preto sa navrhované ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Grécka porovnali s príslušnými referenčnými hodnotami horizontálnej efektívnosti pri traťových letoch stanovenými v pláne skvalitnenia európskej siete trať (ďalej len „plán ERNIP“), ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celouúijných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.
- (16) Pokiaľ ide o rok 2020, celouúijný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný, keďže lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. V revidovaných návrhoch plánov výkonnosti takisto nie je možné retroaktívne zmeniť miestne ciele výkonnosti zamerané na životné prostredie na rok 2021, ktoré členské štáty stanovili v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na životné prostredie mal posúdiť s príslušnými celouúijnými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o roky 2022, 2023 a 2024.

- (17) Ciele výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktoré navrhlo Grécko, a zodpovedajúce národné referenčné hodnoty na RO3 z plánu ERNIP vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch, sú takéto:

Grécko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	1,92 %	1,92 %	1,92 %
Referenčné hodnoty	1,92 %	1,92 %	1,92 %

- (18) Komisia konštatuje, že environmentálne ciele, ktoré predložilo Grécko, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za každý kalendárny rok 2022, 2023 a 2024.
- (19) Komisia poznamenáva, že Grécko vo svojom revidovanom návrhu plánu výkonnosti predstavilo opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti životného prostredia, ktoré predovšetkým spĺňajú už existujúce právne požiadavky podľa práva Únie a zahŕňajú plán prechodu na výkonnosťnú navigáciu, zlepšenia trate letových prevádzkových služieb a zavedenie 24-hodinového vzdušného priestoru s voľnými traťami.
- (20) Vzhľadom na to, čo sa uvádza v odôvodneniach 17, 18 a 19, by sa preto ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Grécka mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti.

Posúdenie revidovaných cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu

- (21) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 Komisia dospela k záveru, že navrhované ciele v oblasti traťovej kapacity uvedené v návrhu plánu výkonnosti Grécka predloženom v roku 2021, pokiaľ ide o priemerné meškanie manažmentu toku letovej prevádzky (ďalej len „ATFM“) na trati na jeden let, neboli v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti. Grécko vo svojom revidovanom návrhu plánu výkonnosti navrhlo revidované ciele v oblasti traťovej kapacity.
- (22) Pokiaľ ide o rok 2020, celouúijný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný, keďže lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. V revidovaných návrhoch plánov výkonnosti takisto nie je možné retroaktívne zmeniť miestne ciele výkonnosti zamerané na kapacitu na rok 2021, ktoré členské štáty stanovili v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na kapacitu mal posúdiť s príslušnými celouúijnými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o roky 2022, 2023 a 2024.
- (23) V nasledujúcej tabuľke sú uvedené počiatočné navrhované ciele výkonnosti v oblasti traťovej kapacity na RO3 pre grécku zónu spoplatňovania uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021, revidované ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti a zodpovedajúce referenčné hodnoty z plánu prevádzky siete, ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celouúijných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.

Grécko	2022	2023	2024
<i>Počiatkové ciele v oblasti traťovej kapacity (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let</i>	0,26	0,20	0,20
Revidované ciele v oblasti traťovej kapacity (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,14	0,15	0,15
Referenčné hodnoty	0,14	0,15	0,15

- (24) Súlad revidovaných cieľov v oblasti traťovej kapacity, ktoré predložilo Grécko, sa posudzoval v súlade s bodom 1.3 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, a to porovnaním uvedených cieľov s príslušnými referenčnými hodnotami stanovenými v pláne prevádzky siete, ktorý bol k dispozícii 2. júna 2021. Komisia konštatuje, že ciele v oblasti kapacity, ktoré predložilo Grécko, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za každý z rokov 2022, 2023 a 2024.
- (25) Komisia poznamenáva, že Grécko v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predstavilo opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti traťovej kapacity. Tieto opatrenia zahŕňajú zvýšenie počtu ekvivalentov plného pracovného času riadiacich letovej prevádzky do konca RO3, zavedenie nového systému ATM a 24-hodinového vzdušného priestoru s voľnými traťami.
- (26) Komisia sa domnieva, že Grécko primerane zohľadnilo odporúčania stanovené v článku 2 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/728, pokiaľ ide o revíziu jeho cieľov výkonnosti v oblasti kapacity.
- (27) Vzhľadom na to, čo sa uvádza v odôvodneniach 23 až 26, by sa preto ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Grécka mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti.

Preskúmanie cieľov v oblasti kapacity terminálnych leteckých navigačných služieb

- (28) Pokiaľ ide o letiská patriace do rozsahu pôsobnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, Komisia doplnila svoje posúdenie cieľov v oblasti traťovej kapacity o preskúmanie cieľov v oblasti kapacity v prípade terminálnych leteckých navigačných služieb v súlade s bodom 2.1 písm. b) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.
- (29) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 Komisia vyjadrila obavy v súvislosti s cieľmi v oblasti terminálnej kapacity, ktoré navrhlo Grécko v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021, a usúdila, že Grécko by malo tieto ciele podrobnejšie odôvodniť alebo ich upraviť smerom nadol.
- (30) Komisia zistila, že ciele Grécka v oblasti terminálnej kapacity zostávajú v revidovanom návrhu plánu výkonnosti nezmenené. Komisia však poznamenáva, že Grécko tieto ciele výkonnosti riadne odôvodnilo, a to aj poskytnutím dodatočných informácií o opatreniach na zvýšenie kapacity s cieľom zlepšiť výkonnosť meškania ATFM pri prilete počas RO3. Grécko okrem toho uvádza, že začalo úzku spoluprácu s manažérom siete s cieľom zlepšiť výkonnosť ATFM pri prilete na viacerých letiskách vrátane letiska v Aténach. So zreteľom na odôvodnenia, ktoré Grécko poskytlo, Komisia nemá žiadne ďalšie pripomienky k cieľom v oblasti terminálnej kapacity uvedeným v jeho revidovanom návrhu plánu výkonnosti.

Posúdenie revidovaných cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť

- (31) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 Komisia dospela k záveru, že navrhované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti uvedené v návrhu plánu výkonnosti Grécka predloženom v roku 2021 neboli v súlade s celouijnými cieľmi výkonnosti. Grécko vo svojom revidovanom návrhu plánu výkonnosti navrhlo revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (32) V nasledujúcej tabuľke sú uvedené počiatočné traťové ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti na RO3 pre grécku zónu spoplatňovania stanovené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021 a zodpovedajúce revidované ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2022:

Grécka traťová zóna spoplatňovania	Východisková hodnota za rok 2014	Východisková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Počiatočné traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	31,37 EUR	23,20 EUR	40,71 EUR	32,60 EUR	33,12 EUR	32,93 EUR
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	31,37 EUR	23,20 EUR	40,71 EUR	27,86 EUR	26,96 EUR	27,98 EUR

- (33) Komisia konštatuje, že Grécko zrevidovalo svoje miestne ciele v oblasti nákladovej efektívnosti na roky 2022, 2023 a 2024. Tieto ciele vedú v porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 k zníženiu celkových stanovených jednotkových nákladov (ďalej len „DUC“) o 16,1 % v rokoch 2022, 2023 a 2024 a o 11,6 % počas celého RO3. Tieto zníženia stanovených jednotkových nákladov vyplývajú z aktualizovaných predpokladov objemu dopravy použitých v revidovanom návrhu plánu výkonnosti na roky 2022, 2023 a 2024, ako aj z revízie stanovených nákladov smerom nadol vyjadrených v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 na roky 2022, 2023 a 2024.
- (34) Komisia poznamenáva, že prognóza objemu dopravy použitá v revidovanom návrhu plánu výkonnosti je založená na východiskovej prognóze objemu dopravy útvaru Eurocontrolu STATFOR z júna 2022. Zmeny prognózy objemu dopravy na roky 2022, 2023 a 2024 sú uvedené v tejto tabuľke:

Grécka traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočná prognóza objemu dopravy (uvedená v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	5 445	5 888	6 140
Aktualizovaná prognóza objemu dopravy (uvedená v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	5 861	6 584	6 781
Rozdiel	+ 7,6 %	+ 11,8 %	+ 10,4 %

- (35) Revidované stanovené náklady na roky 2022, 2023 a 2024 vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 sú uvedené v tejto tabuľke:

Grécka traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočné stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	178 mil. EUR	195 mil. EUR	202 mil. EUR
Revidované stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	163 mil. EUR	178 mil. EUR	190 mil. EUR
Rozdiel	- 8,0 %	- 9,0 %	- 6,1 %

- (36) Revidovaný návrh plánu výkonnosti obsahuje aktualizovaný výhľad vývoja inflácie pre Grécko na roky 2022, 2023 a 2024, ako sa stanovuje v tejto tabuľke:

Grécka traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočný index inflácie s predpokladanou medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	102,3 (0,8 %)	103,3 (1,0 %)	104,9 (1,6 %)
Revidovaný index inflácie s medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	106,5 (4,5 %)	107,9 (1,3 %)	109,7 (1,6 %)

- (37) Hoci aktualizovaný výhľad vývoja inflácie je vyšší, Komisia konštatuje, že Grécko zrevidovalo nominálne stanovené náklady na roky 2022, 2023 a 2024 smerom nadol takto:

Grécka traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočné stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	181 mil. EUR	200 mil. EUR	210 mil. EUR
Revidované stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	172 mil. EUR	189 mil. EUR	204 mil. EUR
Rozdiel	- 4,8 %	- 5,5 %	- 2,6 %

- (38) Komisia posúdila súlad revidovaných cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti navrhovaných Gréckom v súlade s bodom 1.4 písm. a), b) a c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.
- (39) Pokiaľ ide o bod 1.4 písm. a) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania +4,8 % počas RO3 zaostáva za vývojom na úrovni Únie +1,0 % počas rovnakého obdobia. Komisia poznamenáva, že to však predstavuje zlepšenie oproti vývoju DUC +9,1 % vypočítanému na základe návrhu plánu výkonnosti Grécka predloženého v roku 2021.
- (40) Pokiaľ ide o bod 1.4 písm. b) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že dlhodobý vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania -1,3 % počas druhého referenčného obdobia (RO2) a RO3 zodpovedá dlhodobému vývoju -1,3 % na úrovni Únie počas rovnakého obdobia. Komisia poznamenáva, že to predstavuje zlepšenie oproti vývoju DUC +0,5 % vypočítanému na základe návrhu plánu výkonnosti predloženého v roku 2021.
- (41) Pokiaľ ide o bod 1.4 písm. c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že grécka východisková hodnota pre stanovené jednotkové náklady 23,20 EUR vyjadrená v cenách za rok 2017 je o 18,9 % nižšia ako priemerná východisková hodnota príslušnej porovnávacej skupiny 28,59 EUR v EUR2017.
- (42) Ako sa uvádza v odôvodnení (40), je zrejmé, že revidované ciele Grécka v oblasti nákladovej efektívnosti vedú k dlhodobému vývoju DUC počas RO2 a RO3, ktorý zodpovedá príslušnému vývoju na úrovni Únie. Okrem toho je grécka východisková hodnota za rok 2019 výrazne nižšia ako zodpovedajúci priemer porovnávacej skupiny. Komisia napokon poznamenáva, že Grécko zrevidovalo stanovené náklady na RO3 v reálnych aj nominálnych hodnotách smerom nadol, pričom na základe aktualizovanej prognózy objemu dopravy na RO3 plánuje zvýšiť objem dopravy. Komisia sa preto domnieva, že odchýlka od celouijného vývoja DUC počas RO3 nebráni v prípade Grécka konštatovaniu, že ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti sú v súlade s celouijnými cieľmi výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (43) Komisia sa preto domnieva, že Grécko primerane zohľadnilo odporúčania stanovené v článku 3 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/728.
- (44) Vzhľadom na to, čo sa uvádza v odôvodneniach (32) až (43), by sa preto ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Grécka mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celouijnými cieľmi výkonnosti.

Preskúmanie revidovaných cieľov zameraných na nákladovú efektívnosť terminálnych leteckých navigačných služieb

- (45) Pokiaľ ide o letiská patriace do rozsahu pôsobnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ako sa stanovuje v článku 1 ods. 3 a 4 uvedeného nariadenia, Komisia doplnila svoje posúdenie traťových cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti o preskúmanie cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti v prípade terminálnych leteckých navigačných služieb v súlade s bodom 2.1 písm. c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.
- (46) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 Komisia vyjadrila obavy v súvislosti s cieľmi v oblasti terminálnej nákladovej efektívnosti, ktoré navrhlo Grécko v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021, a usúdila, že Grécko malo tieto ciele podrobnejšie odôvodniť alebo ich upraviť smerom nadol. Komisia poznamenáva, že Grécko zrevidovalo tieto ciele na roky 2022 a 2023 smerom nadol a na rok 2024 smerom nahor bez toho, aby poskytlo náležité odôvodnenie.
- (47) Komisia konštatuje, že vývoj terminálnych DUC Grécka na úrovni +7,7 % počas RO3 zostáva vyšší ako skutočný vývoj terminálnych DUC na úrovni -3,9 % pozorovaný počas RO2. Okrem toho sa vývoj terminálnych DUC počas RO3 zhoršil a je vyšší ako vývoj terminálnych DUC na úrovni +6,8 % zaznamenaný v návrhu plánu výkonnosti Grécka predloženom v roku 2021.

- (48) Vzhľadom na to, čo sa uvádza v odôvodneniach 46 a 47, Komisia dospela k záveru, že revidované ciele výkonnosti v oblasti terminálnej nákladovej efektívnosti Grécka naďalej vyvolávajú obavy. Komisia preto opakuje svoj názor, že Grécko by malo tieto ciele upraviť smerom nadol alebo by malo primerane zdôvodniť tieto ciele vrátane dodatočných zvýšení nákladov uplatnených v roku 2024. Komisia vyzýva Grécko, aby vyriešilo tieto obavy v súvislosti s prijatím jeho konečného plánu výkonnosti v súlade s článkom 16 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317.

Preskúmanie systémov stimulov z článku 11 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ktorým sa dopĺňa posúdenie cieľov v oblasti kapacity uskutočnené Komisiou

- (49) V súlade s bodom 2.1 písm. f) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317 Komisia doplnila svoje posúdenie cieľov v oblasti kapacity o preskúmanie systémov stimulov uvedených v článku 11 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317. V tejto súvislosti Komisia preskúmala, či navrhované systémy stimulov spĺňajú hmotnoprávne požiadavky stanovené v článku 11 ods. 1 a 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317.
- (50) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 Komisia dospela k záveru, že Grécko má revidovať svoje systémy stimulov na dosiahnutie cieľov v oblasti trafovej a terminálnej kapacity tak, aby sa maximálne finančné znevýhodnenie vyplývajúce z uvedených systémov stimulov stanovilo na úrovni, ktorá bude mať výrazný vplyv na ohrozený výnos. Komisia poznamenáva, že Grécko zrevidovalo svoje systémy stimulov na dosiahnutie cieľov v oblasti trafovej a terminálnej kapacity stanovením výsledného maximálneho finančného znevýhodnenia na úrovni rovnajúcej sa 2 % stanovených nákladov v prípade trafovej kapacity a 1,5 % v prípade terminálnej kapacity. Uvedenou revíziou sa náležite vyriešili zistenia, na ktoré Komisia upozornila vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728. Komisia nemá žiadne ďalšie pripomienky k systémom stimulov uvedeným v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Grécka.

ZÁVERY

- (51) Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti Komisia zistila, že ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Grécko, sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Grécko podľa nariadenia (ES) č. 549/2004 a ktorý je uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu, sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie stanovenými vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

V Bruseli 5. decembra 2022

Za Komisiu
Adina VĂLEAN
členka Komisie

PRÍLOHA

Ciele výkonnosti zahrnuté do revidovaného návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Grécko podľa nariadenia (ES) č. 549/2004, ktoré sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA BEZPEČNOSŤ**Účinnosť riadenia bezpečnosti**

Grécko	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovni A až D podľa agentúry EASA			
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024
HASP	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	C	C
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	C	C	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	C	C
	Podpora bezpečnosti	C	C	C
	Kultúra bezpečnosti	C	C	C

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**Priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch**

Grécko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	1,92 %	1,92 %	1,92 %

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA KAPACITU**Priemerné meškanie ATFM na trati v minútach na jeden let**

Grécko	2022	2023	2024
Revidované ciele v oblasti traťovej kapacity vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,14	0,15	0,15

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA NÁKLADOVÚ EFEKTÍVNOSŤ**Stanovené jednotkové náklady na traťové letecké navigačné služby**

Grécka traťová zóna spoplatňovania	Východis- ková hodnota za rok 2014	Východis- ková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	31,37 EUR	23,20 EUR	40,71 EUR	27,86 EUR	26,96 EUR	27,98 EUR

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/2422**z 5. decembra 2022****o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložil Cyprus podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celouúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie**

[oznámené pod číslom C(2022) 8719]

(Iba grécke znenie je autentické)**(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 3 písm. c),so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/317 z 11. februára 2019, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti a spoplatňovania v jednotnom európskom nebi a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 390/2013 a (EÚ) č. 391/2013⁽²⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 2,

keďže:

VŠEOBECNÉ ASPEKTY

- (1) Podľa článku 10 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 majú členské štáty vypracovať plány výkonnosti buď na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni funkčných blokov vzdušného priestoru (ďalej len „FAB“), ktoré musia obsahovať záväzné ciele výkonnosti pre každé referenčné obdobie systému výkonnosti leteckých navigačných služieb a sieťových funkcií. Tieto ciele výkonnosti musia byť v súlade s celouúijnými cieľmi, ktoré prijala Komisia na príslušné referenčné obdobie.
- (2) Celouúijné ciele výkonnosti na tretie referenčné obdobie (ďalej len „RO3“) boli pôvodne stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2019/903⁽³⁾. Keďže celouúijné ciele výkonnosti a návrhy plánov výkonnosti na RO3, ktoré následne členské štáty predložili v októbri 2019, boli vypracované pred vypuknutím pandémie COVID-19 v marci 2020, nezohľadňovali výrazné zníženie objemu letovej prevádzky, ku ktorému došlo v dôsledku opatrení prijatých členskými štátmi a tretími krajinami na zamedzenie šírenia pandémie.
- (3) V reakcii na vplyv pandémie COVID-19 na poskytovanie leteckých navigačných služieb boli vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2020/1627 stanovené na RO3 mimoriadne opatrenia, ktoré sa odchyľujú od ustanovení vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317⁽⁴⁾. Komisia prijala 2. júna 2021 vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2021/891⁽⁵⁾, ktorým sa stanovujú revidované celouúijné ciele výkonnosti na RO3. Na tomto základe členské štáty v októbri 2021 predložili Komisii návrhy plánov výkonnosti obsahujúce revidované miestne ciele výkonnosti na RO3.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 56, 25.2.2019, s. 1.⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/903 z 29. mája 2019, ktorým sa stanovujú celouúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie, ktoré sa začína 1. januára 2020 a končí 31. decembra 2024 (Ú. v. EÚ L 144, 3.6.2019, s. 49).⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1627 z 3. novembra 2020 o mimoriadnych opatreniach na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) systému výkonnosti a spoplatňovania v rámci jednotného európskeho neba v dôsledku pandémie COVID-19 (Ú. v. EÚ L 366, 4.11.2020, s. 7).⁽⁵⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/891 z 2. júna 2021, ktorým sa stanovujú revidované celouúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) a ktorým sa ruší vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/903 (Ú. v. EÚ L 195, 3.6.2021, s. 3).

- (4) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 ⁽⁶⁾ bolo určené Belgicku, Nemecku, Grécku, Francúzsku, Cypru, Lotyšsku, Luxembursku, Malte, Holandsku, Rumunsku a Švédsku. Pokiaľ ide o návrh plánu výkonnosti Cypru na RO3, Komisia zistila, že ciele výkonnosti v oblasti traťovej kapacity a nákladovej efektívnosti nie sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti, a vydala odporúčania na revíziu daných cieľov.
- (5) V reakcii na útočnú vojnu Ruska voči Ukrajine, ktorá sa začala 24. februára 2022, zaviedla Únia reštriktívne opatrenia, ktorými sa ruským leteckým dopravcom, všetkým lietadlám registrovaným v Rusku a všetkým lietadlám neregistrovaným v Rusku, ale vo vlastníctve alebo v prenájme, prípadne pod inou kontrolou akejkoľvek ruskej fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, zakazuje prilet na územie Únie a odlet z územia Únie, alebo prelet nad územím Únie. Tieto reštriktívne opatrenia a protiopatrenia prijaté Ruskom viedli k zmenám v letovej prevádzke v európskom vzdušnom priestore. Niektoré členské štáty boli závažne postihnuté výrazným znížením počtu preletov vo vzdušnom priestore, ktorý patrí pod ich právomoc. Na úrovni celej Únie je však pozorovaný vplyv na počet letov len obmedzený v porovnaní s prudkým znížením letovej prevádzky v celej Európe v dôsledku vypuknutia pandémie COVID-19.
- (6) Cyprus 13. júla 2022 predložil Komisii na posúdenie revidovaný návrh plánu výkonnosti na RO3 (ďalej len „revidovaný návrh plánu výkonnosti“).
- (7) Orgán na preskúmanie výkonnosti, ktorý podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 549/2004 pomáha Komisii pri realizácii systému výkonnosti, predložil Komisii správu so svojimi odporúčaniami k posúdeniu revidovaného návrhu plánu výkonnosti.
- (8) Podľa článku 15 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 Komisia posúdila súlad cieľov výkonnosti na miestnej úrovni uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti na základe kritérií posudzovania stanovených v bode 1 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317 a s prihliadnutím na miestne okolnosti. Svoje posúdenie jednotlivých kľúčových oblastí výkonnosti a s nimi súvisiacich cieľov výkonnosti Komisia doplnila o preskúmanie prvkov stanovených v bode 2 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.
- (9) Základná prognóza objemu dopravy útvaru Eurocontrolu pre štatistiku a prognózy (ďalej len „STATFOR“) uverejnená v júni 2022 zohľadňuje zmenené okolnosti uvedené v odôvodnení (5). Na základe tejto prognózy Komisia poznamenáva, že sa nepredpokladá, že Cyprus zažije počas RO3 nepriaznivé zmeny v objemoch dopravy v dôsledku ruskej vojny na Ukrajine.
- (10) Cyprus nemá žiadne letisko, ktoré by patrilo do rozsahu pôsobnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, pokiaľ ide o RO3, takže v revidovanom návrhu plánu výkonnosti sa nenachádzajú žiadne miestne ciele výkonnosti pre terminálne letecké navigačné služby. Zistenia uvedené v tomto rozhodnutí sa preto týkajú výlučne traťových leteckých navigačných služieb.

POSÚDENIE KOMISIE

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť

- (11) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť posúdila Komisia na základe kritéria stanoveného v bode 1.1 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317 súlad cieľov, ktoré predložil Cyprus, v oblasti účinnosti riadenia bezpečnosti poskytovateľmi leteckých navigačných služieb.

⁽⁶⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 z 13. apríla 2022 o nesúlade niektorých cieľov výkonnosti uvedených v návrhoch národných plánov výkonnosti alebo plánov výkonnosti funkčných blokov vzdušného priestoru, ktoré predložili Belgicko, Nemecko, Grécko, Francúzsko, Cyprus, Lotyšsko, Luxembursko, Malta, Holandsko, Rumunsko a Švédsko na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celouúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie a ktorým sa stanovujú odporúčania na revíziu týchto cieľov (Ú. v. EÚ L 135, 12.5.2022, s. 4).

- (12) Toto sú ciele výkonnosti na miestnej úrovni v oblasti bezpečnosti, ktoré predkladá Cyprus v súvislosti s účinnosťou riadenia bezpečnosti, rozdelené podľa jednotlivých cieľov riadenia bezpečnosti a vyjadrené ako úroveň plnenia cieľov:

Cyprus	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovni A až D podľa Agentúry Európskej únie pre bezpečnosť letectva				
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024	Ciele na úrovni celej Únie (2024)
CYATS	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	C	C	C
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	D	D	D	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	C	C	C
	Podpora bezpečnosti	C	C	C	C
	Kultúra bezpečnosti	C	C	C	C

- (13) Ciele výkonnosti v oblasti bezpečnosti, ktoré Cyprus navrhol pre poskytovateľa leteckých navigačných služieb, konkrétne CYPRUS Air Navigation Services (ďalej len „CYATS“), sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti na každý rok referenčného obdobia.
- (14) Komisia poznamenáva, že v revidovanom návrhu výkonnosti sa stanovujú opatrenia pre CYATS na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti bezpečnosti, ako je preskúmanie a aktualizácia procesov riadenia zmien, usmernenia týkajúce sa politik v oblasti kultúry spravodlivosti a dodatoční zamestnanci na účely podpory realizácie bezpečnostných cieľov.
- (15) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (12) až (14) a vzhľadom na to, že celoúijné ciele výkonnosti v oblasti bezpečnosti stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891 sa musia dosiahnuť do posledného roku RO3, konkrétne do roku 2024, by sa ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť.

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie

- (16) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie sa súlad cieľov Cypru v oblasti priemernej horizontálnej efektívnosti skutočnej trajektórie pri traťových letoch posudzoval na základe kritéria stanoveného v bode 1.2 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Preto sa navrhované ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti porovnali s príslušnými referenčnými hodnotami horizontálnej efektívnosti pri traťových letoch stanovenými v pláne skvalitnenia európskej siete tratí (ďalej len „plán ERNIP“), ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celoúijných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.
- (17) Pokiaľ ide o kalendárny rok 2020, celoúijný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný vzhľadom na to, že lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. Podobne miestne ciele výkonnosti zamerané na životné prostredie na rok 2021 stanovené členskými štátmi v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021 nebolo možné retroaktívne upraviť v revidovaných návrhoch plánov výkonnosti. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na životné prostredie mal posúdiť s príslušnými celoúijnými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o kalendárne roky 2022, 2023 a 2024.

- (18) Ciele výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktoré navrhol Cyprus, a zodpovedajúce národné referenčné hodnoty na RO3 z plánu ERNIP vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch sú takéto:

Cyprus	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	3,84 %	3,84 %	3,84 %
Referenčné hodnoty	3,84 %	3,84 %	3,84 %

- (19) Komisia konštatuje, že environmentálne ciele, ktoré predložil Cyprus, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za kalendárne roky 2022, 2023 a 2024.
- (20) Komisia zaznamenala, že Cyprus v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predstavil opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov výkonnosti v oblasti životného prostredia, ktoré spĺňajú najmä už existujúce právne požiadavky podľa práva Únie a zahŕňajú plán prechodu na výkonnostnú navigáciu do roku 2024, realizáciu fázy 1 vzdušného priestoru Cypru s voľnými traťami (ďalej len „NICFRA“) v marci 2023 medzi letovými hladinami 205 a 660, ako aj ďalšie vylepšovanie siete traťí v rámci Nikózijskej letovej informačnej oblasti.
- (21) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (18), 19 a (20) by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie v súlade s celouinými cieľmi výkonnosti.

Posúdenie revidovaných cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu

- (22) Komisia dospela vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 k záveru, že navrhované ciele v oblasti traťovej kapacity uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021, pokiaľ ide o priemerné meškanie manažmentu toku letovej prevádzky (ďalej len „ATFM“) na trati na jeden let, neboli v súlade s celouinými cieľmi výkonnosti. Cyprus vo svojom revidovanom návrhu plánu výkonnosti navrhol revidované ciele v oblasti traťovej kapacity.
- (23) Pokiaľ ide o kalendárny rok 2020, celouiný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný vzhľadom na to, že lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. Podobne miestne ciele výkonnosti zamerané na kapacitu na rok 2021 stanovené členskými štátmi v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021 nebolo možné retroaktívne upraviť v revidovaných návrhoch plánov výkonnosti. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na kapacitu mal posúdiť s príslušnými celouinými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o kalendárne roky 2022, 2023 a 2024.
- (24) V nasledujúcej tabuľke sú uvedené počiatočné navrhované ciele výkonnosti v oblasti traťovej kapacity na RO3 pre cyperskú zónu spoplatňovania uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021, revidované ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti a zodpovedajúce referenčné hodnoty z plánu prevádzky siete, ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celouiných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.

Cyprus	2022	2023	2024
Počiatkové ciele v oblasti trafovej kapacity (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,30	0,40	0,30
Revidované ciele v oblasti trafovej kapacity (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,16	0,15	0,15
Referenčné hodnoty	0,16	0,15	0,15

- (25) Súlad revidovaných cieľov v oblasti trafovej kapacity, ktoré predložil Cyprus, sa posudzoval na základe kritéria stanoveného v bode 1.3 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, a to porovnaním uvedených cieľov s príslušnými referenčnými hodnotami stanovenými v pláne prevádzky siete, ktorý bol k dispozícii 2. júna 2021. Komisia konštatuje, že ciele v oblasti kapacity, ktoré navrhol Cyprus, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za kalendárne roky 2022, 2023 a 2024.
- (26) Komisia zaznamenala, že Cyprus predložil v revidovanom návrhu plánu výkonnosti opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti trafovej kapacity. Medzi tieto opatrenia patrí aj nábor nových riadiacich letovej prevádzky (ďalej len „ATCO“), ktorý umožňuje zvýšiť v prevádzke počet ekvivalentov plného pracovného času ATCO v oblastnom stredisku riadenia. Cyprus v revidovanom návrhu plánu výkonnosti konkrétne uvádza, že v decembri 2021 sa dosiahla dohoda s orgánmi zastupujúcimi zamestnancov s cieľom zlepšiť odbornú prípravu ATCO a zvýšiť flexibilitu pracovného času ATCO. Komisia takisto konštatuje, že Cyprus zrevidoval svoje počiatkové plánovanie ATCO v prevádzke na kalendárne roky 2022 a 2023, čo viedlo k ďalším štyrom ekvivalentom plného pracovného času naplánovaným na tieto dva kalendárne roky. Okrem toho sa v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predpokladajú významné investície do modernizácie infraštruktúry ATM s cieľom umožniť prevádzku ďalších sektorov riadenia letovej prevádzky, vykonávanie programu prevádzkovej excelentnosti v spolupráci s manažérom siete, opatrenia na reštrukturalizáciu vzdušného priestoru a opatrenia na zlepšenie manažmentu toku letovej prevádzky a kapacity.
- (27) Komisia konštatuje, že v porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 Cyprus predstavil ďalšie relevantné opatrenia na zvýšenie kapacity, ktoré sa odporúčajú aj v pláne prevádzky siete zo septembra 2021.
- (28) Vzhľadom na predchádzajúce zistenia sa Komisia domnieva, že Cyprus primerane zohľadnil odporúčania stanovené v článku 2 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/728, pokiaľ ide o revíziu jeho cieľov výkonnosti v oblasti kapacity.
- (29) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (24) až (28) by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu v súlade s celouinými cieľmi výkonnosti.

Posúdenie revidovaných cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť

- (30) Komisia dospela vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 k záveru, že navrhované trafové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021 neboli v súlade s celouinými cieľmi výkonnosti. Cyprus vo svojom revidovanom návrhu plánu výkonnosti navrhol revidované trafové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (31) V nasledujúcej tabuľke sú uvedené počiatkové trafové ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti na RO3 pre cyperskú zónu spoplatňovania uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021 a zodpovedajúce revidované ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2022.

Cyperská traťová zóna spoplatňovania	Východisková hodnota za rok 2014	Východisková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Počiatkové traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	32,9-4 EUR	26,6-1 EUR	49,8-5 EUR	34,1-4 EUR	32,5-2 EUR	32,26 EUR
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	32,9-4 EUR	26,6-1 EUR	49,8-5 EUR	30,9-2 EUR	29,3-5 EUR	29,11 EUR

- (32) Komisia konštatuje, že Cyprus zrevidoval svoje miestne ciele v oblasti nákladovej efektívnosti na obdobie od 2022 do 2024, čo v porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 vedie k zníženiu celkových stanovených jednotkových nákladov (ďalej len „DUC“) o 9,7 % za dané kalendárne roky a o 6,6 % počas celého RO3. Tieto zníženia stanovených jednotkových nákladov vyplývajú z predpokladov väčšieho objemu dopravy použitých v revidovanom návrhu plánu výkonnosti na kalendárne roky 2022, 2023 a 2024, ako aj z revízie stanovených nákladov smerom nadol vyjadrených v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 na dané kalendárne roky.
- (33) Zmeny prognózy objemu dopravy na kalendárne roky 2022, 2023 a 2024 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Komisia poznamenáva, že prognóza objemu dopravy použitá v revidovanom návrhu plánu výkonnosti je založená na východiskovej prognóze objemu dopravy útvaru Eurocontrolu STATFOR z júna 2022.

Cyperská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatková prognóza objemu dopravy (uvedená v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	1 789	2 083	2 169
Aktualizovaná prognóza objemu dopravy (uvedená v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	1 837	2 129	2 235
Rozdiel	+ 2,7 %	+ 2,2 %	+ 3,0 %

- (34) Revidované stanovené náklady na kalendárne roky 2022, 2023 a 2024 vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Cyperská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatkové stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	61 mil. EUR	68 mil. EUR	70 mil. EUR
Revidované stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	57 mil. EUR	62 mil. EUR	65 mil. EUR
Rozdiel	- 7,0 %	- 7,8 %	- 7,0 %

- (35) Revidovaný návrh plánu výkonnosti obsahuje aktualizovaný výhľad vývoja inflácie pre Cyprus na kalendárne roky 2022, 2023 a 2024, ako sa uvádza v nasledujúcej tabuľke.

Cyperská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočný index inflácie s predpokladanou medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	102,6 (0,8 %)	103,8 (1,2 %)	105,3 (1,4 %)
Revidovaný index inflácie s medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	109,1 (5,3 %)	111,6 (2,3 %)	113,9 (2,0 %)

- (36) Komisia konštatuje, že stanovené náklady Cypru v nominálnych hodnotách na kalendárne roky 2022, 2023 a 2024 sú nižšie ako v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021, a to napriek revízii výhľadu vývoja inflácie smerom nahor.

Cyperská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočné stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	62 mil. EUR	69 mil. EUR	72 mil. EUR
Revidované stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	60 mil. EUR	67 mil. EUR	71 mil. EUR
Rozdiel	- 3,1 %	- 3,2 %	- 2,1 %

- (37) Komisia posúdila súlad revidovaných cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti navrhovaných Cyprom na základe kritérií stanovených v bode 1.4 písm. a), b) a c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.
- (38) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. a) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania +2,3 % počas RO3 zaostáva za vývojom na úrovni Únie +1,0 % počas rovnakého obdobia. Komisia poznamenáva, že to však predstavuje zlepšenie oproti vývoju DUC +4,9 % vypočítanému na základe návrhov plánov výkonnosti predložených v roku 2021.
- (39) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. b) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že dlhodobý vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania -1,4 % počas RO2 a RO3 prekonáva dlhodobý vývoj -1,3 % na úrovni Únie počas rovnakého obdobia. Komisia poznamenáva, že to predstavuje zlepšenie oproti dlhodobému vývoju DUC -0,2 % vypočítanému na základe návrhu plánu výkonnosti predloženého v roku 2021.
- (40) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že východisková hodnota Cypru pre DUC vo výške 26,61 EUR vyjadrená v cenách za rok 2017 je o 4,7 % nižšia ako priemerná východisková hodnota príslušnej porovnávacej skupiny 27,91 EUR vyjadrená v cenách za rok 2017.

- (41) Ako sa uvádza v odôvodnení (39), revidované ciele Cypru v oblasti nákladovej efektívnosti vedú k dlhodobému vývoju DUC, ktorý prekonáva zodpovedajúci vývoj na úrovni Únie. Okrem toho sú revidované DUC Cypru na rok 2024 nižšie ako východisková hodnota na rok 2014, čo preukazuje zníženie DUC počas RO2 a RO3. S odkazom na odôvodnenie (40) Cyprus vykazuje dobrú výkonnosť v oblasti nákladovej efektívnosti, pokiaľ ide o východiskovú hodnotu na rok 2019, ktorá je nižšia ako zodpovedajúci priemer porovnávacej skupiny. Komisia napokon poznamenáva, že Cyprus vo svojom revidovanom návrhu plánu výkonnosti znížil stanovené náklady na RO3 v reálnych aj nominálnych hodnotách, pričom na základe aktualizovanej prognózy objemu dopravy na RO3 plánuje zvýšiť objem dopravy. Komisia sa preto domnieva, že odchýlka od celouňijného vývoja DUC na RO3 uvedená v odôvodnení (38) nebráni v prípade Cypru konštatovaniu súladu s celouňijnými cieľmi výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (42) Komisia sa preto domnieva, že Cyprus primerane zohľadnil odporúčania stanovené v článku 3 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/728, pokiaľ ide o revíziu jeho cieľov výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (43) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (31) až (42) by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť v súlade s celouňijnými cieľmi výkonnosti.

ZÁVERY

- (44) Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti Komisia zistila, že ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti sú v súlade s celouňijnými cieľmi výkonnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložil Cyprus podľa nariadenia (ES) č. 549/2004 a ktorý je uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu, sú v súlade s celouňijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie stanovenými vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Cyperskej republike.

V Bruseli 5. decembra 2022

Za Komisiu
Adina-Ioana VĂLEAN
členka Komisie

PRÍLOHA

Ciele výkonnosti zahrnuté do revidovaného návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložil Cyprus podľa nariadenia (ES) č. 549/2004, ktoré sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA BEZPEČNOSŤ

Účinnosť riadenia bezpečnosti

Cyprus	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovni A až D podľa agentúry EASA			
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024
CYATS	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	C	C
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	D	D	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	C	C
	Podpora bezpečnosti	C	C	C
	Kultúra bezpečnosti	C	C	C

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch

Cyprus	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	3,84 %	3,84 %	3,84 %

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA KAPACITU

Priemerné meškanie ATFM na trati v minútach na jeden let

Cyprus	2022	2023	2024
Revidované ciele v oblasti traťovej kapacity vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,16	0,15	0,15

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA NÁKLADOVÚ EFEKTÍVNOSŤ

Stanovené jednotkové náklady na traťové letecké navigačné služby

Cyperská traťová zóna spoplatňovania	Východisková hodnota za rok 2014	Východisková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	32,9-4 EUR	26,6-1 EUR	49,8-5 EUR	30,9-2 EUR	29,3-5 EUR	29,11 EUR

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/2423**z 5. decembra 2022****o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Švédsko podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celoúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie**

[oznámené pod číslom C(2022) 8716]

(Iba švédske znenie je autentické)**(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 3 písm. c),so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/317 z 11. februára 2019, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti a spoplatňovania v jednotnom európskom nebi a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 390/2013 a (EÚ) č. 391/2013⁽²⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 2,

keďže:

VŠEOBECNÉ ASPEKTY

- (1) Podľa článku 10 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 majú členské štáty vypracovať plány výkonnosti buď na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni funkčných blokov vzdušného priestoru (ďalej len „FAB“), ktoré musia obsahovať záväzné ciele výkonnosti pre každé referenčné obdobie systému výkonnosti leteckých navigačných služieb a sieťových funkcií. Tieto ciele výkonnosti musia byť v súlade s celoúijnými cieľmi, ktoré prijala Komisia na príslušné referenčné obdobie.
- (2) Celoúijné ciele výkonnosti na tretie referenčné obdobie (ďalej len „RO3“) boli pôvodne stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2019/903⁽³⁾. Keďže celoúijné ciele výkonnosti a návrhy plánov výkonnosti na RO3, ktoré následne členské štáty predložili v októbri 2019, boli vypracované pred vypuknutím pandémie COVID-19 v marci 2020, nezohľadňovali výrazné zníženie objemu letovej prevádzky, ku ktorému došlo v dôsledku opatrení prijatých členskými štátmi a tretími krajinami na zamedzenie šírenia pandémie.
- (3) V reakcii na vplyv pandémie COVID-19 na poskytovanie leteckých navigačných služieb boli vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2020/1627 stanovené na RO3 mimoriadne opatrenia, ktoré sa odchyľujú od ustanovení vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317⁽⁴⁾. Komisia prijala 2. júna 2021 vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2021/891⁽⁵⁾, ktorým sa stanovujú revidované celoúijné ciele výkonnosti na RO3. Na tomto základe členské štáty v októbri 2021 predložili Komisii návrhy plánov výkonnosti obsahujúce revidované miestne ciele výkonnosti na RO3.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 56, 25.2.2019, s. 1.⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/903 z 29. mája 2019, ktorým sa stanovujú celoúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie, ktoré sa začína 1. januára 2020 a končí 31. decembra 2024 (Ú. v. EÚ L 144, 3.6.2019, s. 49).⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1627 z 3. novembra 2020 o mimoriadnych opatreniach na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) systému výkonnosti a spoplatňovania v rámci jednotného európskeho neba v dôsledku pandémie COVID-19 (Ú. v. EÚ L 366, 4.11.2020, s. 7).⁽⁵⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/891 z 2. júna 2021, ktorým sa stanovujú revidované celoúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) a ktorým sa ruší vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/903 (Ú. v. EÚ L 195, 3.6.2021, s. 3).

- (4) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 ⁽⁶⁾ bolo určené Belgicku, Nemecku, Grécku, Francúzsku, Cypru, Lotyšsku, Luxembursku, Malte, Holandsku, Rumunsku a Švédsku. V uvedenom rozhodnutí Komisia zistila, že traťové ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti zahrnuté do návrhu plánu výkonnosti Švédska na tretie referenčné obdobie nie sú v súlade s celouňijnými cieľmi výkonnosti, a vydala odporúčania na revíziu daných cieľov.
- (5) V reakcii na útočnú vojnu Ruska voči Ukrajine, ktorá sa začala 24. februára 2022, zaviedla Únia reštriktívne opatrenia, ktorými sa ruským leteckým dopravcom, všetkým lietadlám registrovaným v Rusku a všetkým lietadlám neregistrovaným v Rusku, ale vo vlastníctve alebo v prenájme, prípadne pod inou kontrolou akejkoľvek ruskej fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, zakazuje prilet na územie Únie a odlet z územia Únie, alebo prelet nad územím Únie. Tieto reštriktívne opatrenia a protiopatrenia prijaté Ruskom viedli k zmenám v letovej prevádzke v európskom vzdušnom priestore. Niektoré členské štáty vrátane Švédska boli závažne postihnuté výrazným znížením počtu preletov vo vzdušnom priestore, ktorý patrí pod ich právomoc. Na úrovni celej Únie je však pozorovaný vplyv na počet letov len obmedzený v porovnaní s prudkým znížením letovej prevádzky v celej Európe v dôsledku vypuknutia pandémie COVID-19.
- (6) Švédsko 13. júla 2022 predložilo Komisii na posúdenie revidovaný návrh plánu výkonnosti na RO3 (ďalej len „revidovaný návrh plánu výkonnosti“).
- (7) Orgán na preskúmanie výkonnosti, ktorý podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 549/2004 pomáha Komisii pri realizácii systému výkonnosti, predložil Komisii správu so svojimi odporúčaniami k posúdeniu revidovaného návrhu plánu výkonnosti.
- (8) Podľa článku 15 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 Komisia posúdila súlad cieľov výkonnosti na miestnej úrovni uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti na základe kritérií posudzovania stanovených v bode 1 prílohy IV k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu a s prihliadnutím na miestne okolnosti. Svoje posúdenie jednotlivých kľúčových oblastí výkonnosti a s nimi súvisiacich cieľov výkonnosti Komisia doplnila o preskúmanie prvkov stanovených v bode 2 prílohy IV k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu.
- (9) Základná prognóza objemu dopravy útvaru Eurocontrolu pre štatistiku a prognózy (ďalej len „STATFOR“) uverejnená v júni 2022 zohľadňuje zmenené okolnosti uvedené v odôvodnení (5). Na základe uvedenej prognózy Komisia konštatuje, že Švédsko naďalej čelí výrazne zhoršenému výhľadu letovej prevádzky na zvyšok RO3 v dôsledku útočnej vojny Ruska voči Ukrajine. Keďže tieto zmenené okolnosti majú značný vplyv na ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, mali by sa zohľadniť pri posudzovaní uvedených miestnych cieľov výkonnosti.

POSÚDENIE KOMISIE

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť

- (10) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť posúdila Komisia na základe kritéria stanoveného v bode 1.1 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317 súlad cieľov, ktoré predložilo Švédsko, v oblasti účinnosti riadenia bezpečnosti poskytovateľmi leteckých navigačných služieb.
- (11) Toto sú ciele výkonnosti na miestnej úrovni v oblasti bezpečnosti, ktoré Švédsko navrhuje pre hlavného poskytovateľa leteckých navigačných služieb, konkrétne LFV, v súvislosti s účinnosťou riadenia bezpečnosti, rozdelené podľa jednotlivých cieľov riadenia bezpečnosti a vyjadrené ako úroveň plnenia cieľov:

⁽⁶⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 z 13. apríla 2022 o nesúlade niektorých cieľov výkonnosti uvedených v návrhoch národných plánov výkonnosti alebo plánov výkonnosti funkčných blokov vzdušného priestoru, ktoré predložili Belgicko, Nemecko, Grécko, Francúzsko, Cyprus, Lotyšsko, Luxembursko, Malta, Holandsko, Rumunsko a Švédsko na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celouňijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie a ktorým sa stanovujú odporúčania na revíziu týchto cieľov (Ú. v. EÚ L 135, 12.5.2022, s. 4).

Švédsko	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovni A až D podľa Agentúry Európskej únie pre bezpečnosť letectva				
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024	Ciele na úrovni celej Únie (2024)
LFV	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	C	C	C
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	D	D	D	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	C	C	C
	Podpora bezpečnosti	C	C	C	C
	Kultúra bezpečnosti	C	C	C	C

- (12) Ciele výkonnosti v oblasti bezpečnosti, ktoré navrhlo Švédsko pre LFV, sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti.
- (13) Komisia poznamenáva, že v revidovanom návrhu plánu výkonnosti sa nestanovujú konkrétne opatrenia pre LFV na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti bezpečnosti. V pláne sa však uvádzajú všeobecné opatrenia, ako je monitorovanie a uplatňovanie zmierňujúcich opatrení na riadenie špecifických rizík a posúdenie zmien vykonaných vo funkčnom systéme prostredníctvom systému manažmentu bezpečnosti. So zreteľom na posúdenie orgánu na preskúmanie výkonnosti Komisia poznamenáva, že podľa správ spoločnosť LFV už dosiahla úroveň celouúijných cieľov, a preto Švédsko nestanovilo dodatočné opatrenia pre LFV na dosiahnutie týchto cieľov.
- (14) Ciele v oblasti bezpečnosti, ktoré Švédsko navrhlo v rozsahu pôsobnosti revidovaného návrhu plánu výkonnosti, konkrétne ACR, SDATS a AFAB, pre poskytovateľov terminálnych leteckých navigačných služieb, sú takisto v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti. Komisia ďalej poznamenáva, že Švédsko stanovilo pre týchto poskytovateľov leteckých navigačných služieb opatrenia na dosiahnutie ich cieľov výkonnosti v oblasti bezpečnosti.
- (15) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (11), 12, 13 a (14) a vzhľadom na to, že celouúijné ciele výkonnosti v oblasti bezpečnosti stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891 sa musia dosiahnuť do posledného roku RO3, konkrétne do roku 2024, by sa ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť.

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie

- (16) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie sa súlad cieľov Švédska v oblasti priemernej horizontálnej efektívnosti skutočnej trajektórie pri traťových letoch posudzoval na základe kritéria stanoveného v bode 1.2 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Preto sa navrhované ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti porovnali s príslušnými referenčnými hodnotami horizontálnej efektívnosti pri traťových letoch stanovenými v pláne skvalitnenia európskej siete tratí (ďalej len „plán ERNIP“), ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celouúijných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.
- (17) Pokiaľ ide o kalendárny rok 2020, celouúijný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný vzhľadom na to, že lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. Podobne miestne ciele výkonnosti zamerané na životné prostredie na rok 2021 stanovené členskými štátmi v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021 nebolo možné retroaktívne upraviť v ich revidovaných návrhoch plánov výkonnosti. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na životné prostredie mal posúdiť s príslušnými celouúijnými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o kalendárne roky 2022, 2023 a 2024.

- (18) Ciele výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktoré navrhlo Švédsko, a zodpovedajúce národné referenčné hodnoty na RO3 z plánu ERNIP vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch sú takéto:

Švédsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	1,05 %	1,05 %	1,05 %
Referenčné hodnoty	1,05 %	1,05 %	1,05 %

- (19) Komisia konštatuje, že environmentálne ciele, ktoré predložilo Švédsko, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za kalendárne roky 2022, 2023 a 2024.
- (20) Komisia poznamenáva, že Švédsko v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predstavilo opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov výkonnosti v oblasti životného prostredia, ktoré zahŕňajú plánovanú realizáciu cezhraničného vzdušného priestoru s voľnými traťami s Poľskom.
- (21) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (18), (19) a (20) by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie v súlade s celouinými cieľmi výkonnosti.

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu

- (22) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu sa súlad cieľov Švédska v oblasti priemerného meškania manažmentu toku letovej prevádzky (ďalej len „ATFM“) na trati na jeden let posudzoval na základe kritéria stanoveného v bode 1.3 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Preto sa navrhované ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti porovnali s príslušnými referenčnými hodnotami stanovenými v pláne prevádzky siete, ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celouiných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.
- (23) Pokiaľ ide o kalendárny rok 2020, celouiný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný vzhľadom na to, že lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. Podobne miestne ciele výkonnosti zamerané na kapacitu na rok 2021 stanovené členskými štátmi v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021 nebolo možné retroaktívne upraviť v ich revidovaných návrhoch plánov výkonnosti. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na kapacitu mal posúdiť s príslušnými celouinými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o kalendárne roky 2022, 2023 a 2024.
- (24) Ciele v oblasti traťovej kapacity, ktoré predložilo Švédsko na RO3, vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let, a zodpovedajúce referenčné hodnoty v pláne prevádzky siete sú takéto:

Švédsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,07	0,08	0,08
Referenčné hodnoty	0,07	0,08	0,08

- (25) Komisia konštatuje, že ciele v oblasti kapacity, ktoré predložilo Švédsko, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za kalendárne roky 2022, 2023 a 2024.
- (26) Komisia zaznamenala, že Švédsko predložilo v revidovanom návrhu plánu výkonnosti opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti traťovej kapacity. Medzi tieto opatrenia patrí realizácia švédskeho projektu pre vzdušný priestor (ďalej len „SWEA“) a zvýšenie počtu ekvivalentov plného pracovného času riadiacich letovej prevádzky (ATCO) počas RO3 a po ňom s cieľom uspokojiť budúci dopyt po doprave, a to aj na účely prípravenia sa na plánované odchody ATCO do dôchodku. Komisia poznamenáva, že v porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 bol plánovaný počet ekvivalentov plného pracovného času ATCO v prevádzke v oblastných strediskách riadenia v Štokholme a Malmö revidovaný smerom nadol z dôvodu zmien okolností uvedených v odôvodneniach (5) a (9).
- (27) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (24), (25) a (26) by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu v súlade s celouinými cieľmi výkonnosti.

Preskúmanie cieľov v oblasti kapacity terminálnych leteckých navigačných služieb

- (28) Pokiaľ ide o letiská patriace do rozsahu pôsobnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ako sa stanovuje v článku 1 ods. 3 a 4 uvedeného vykonávacieho nariadenia, Komisia doplnila svoje posúdenie cieľov v oblasti traťovej kapacity o preskúmanie cieľov v oblasti kapacity v prípade terminálnych leteckých navigačných služieb v súlade s bodom 2.1 písm. b) prílohy IV k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu. Tieto ciele nevyvolávajú v prípade Švédska obavy.

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť

- (29) Komisia dospela vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 k záveru, že navrhované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti uvedené v návrhu plánu výkonnosti Švédska predloženom v roku 2021 neboli v súlade s celouinými cieľmi výkonnosti. Švédsko vo svojom revidovanom návrhu plánu výkonnosti navrhlo revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (30) V nasledujúcej tabuľke sú uvedené počiatočné traťové ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti na RO3 pre švédsku zónu spoplatňovania uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021 a zodpovedajúce revidované návrhy cieľov výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti.

Švédska traťová zóna spoplatňovania	Východisková hodnota za rok 2014	Východisková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Počiatočné traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	522,30 SEK	567,11 SEK	1 361,88 SEK	676,24 SEK	605,51 SEK	570,87 SEK
	54,22 EUR	58,87 EUR	141,38 EUR	70,20 EUR	62,86 EUR	59,26 EUR
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	604,02 SEK	537,87 SEK	1 361,88 SEK	774,65 SEK	650,98 SEK	587,62 SEK
	62,70 EUR	55,84 EUR	141,38 EUR	80,42 EUR	67,58 EUR	61,00 EUR

- (31) Komisia konštatuje, že Švédsko zrevidovalo svoje miestne ciele v oblasti nákladovej efektívnosti na roky 2022, 2023 a 2024, čo v porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 vedie k zvýšeniu celkových stanovených jednotkových nákladov (ďalej len „DUC“) o 8,2 % za dané kalendárne roky a o 7,1 % počas celého RO3. Tieto zvýšenia DUC vyplývajú z výrazného zhoršenia prognózy objemu dopravy, ktoré bolo spôsobené znížením letovej prevádzky vo vzdušnom priestore Švédska v dôsledku útočnej vojny Ruska voči Ukrajine, ako sa uvádza v odôvodneniach (5) a (9). Nižší počet predpokladaných jednotiek služieb na kalendárne roky 2022, 2023 a 2024 však Švédsko čiastočne kompenzovalo znížením stanovených nákladov.

- (32) Švédsko okrem toho uplatnilo úpravu východiskovej hodnoty na rok 2014 smerom nahor, zatiaľ čo východisková hodnota na rok 2019 bola upravená smerom nadol. Švédsko v revidovanom návrhu plánu výkonnosti vysvetľuje, že východiskové hodnoty na roky 2014 a 2019 boli upravené najmä s cieľom zohľadniť vplyv významných jednorazových súm súvisiacich so skutočnými dôchodkovými nákladmi zaznamenanými za uvedené kalendárne roky, ktoré majú vplyv na porovnateľnosť so stanovenými nákladmi na RO3. Švédsko okrem toho uplatnilo dve ďalšie úpravy východiskovej hodnoty na rok 2019, ktoré boli odôvodnené zmenami v rozsahu pôsobnosti traťovej zóny spoplatňovania medzi druhým referenčným obdobím (ďalej len „RO2“) a RO3 a zmenou metódy, ktorú Švédsko uplatnilo na odpočítanie verejných finančných prostriedkov získaných poskytovateľmi leteckých navigačných služieb od traťových poplatkov, ktoré platia používatelia.
- (33) Komisia poznamenáva, že predpoklady objemu dopravy použité v revidovanom návrhu plánu výkonnosti sú založené na základnej prognóze objemu dopravy útvaru Eurocontrolu STATFOR z júna 2022. V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú prognózy traťových jednotiek služieb pre zónu spoplatňovania na kalendárne roky 2022, 2023 a 2024 v porovnaní s údajmi uvedenými v návrhu plánu výkonnosti.

Švédska traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočná prognóza objemu dopravy (uvedená v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	3 173	3 637	3 906
Aktualizovaná prognóza objemu dopravy (uvedená v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	2 724	3 248	3 367
Rozdiel	- 14,2 %	- 10,7 %	- 13,8 %

- (34) V porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 sa ročné zníženia počtu jednotiek služieb za kalendárne roky 2022, 2023 a 2024 pohybujú v rozmedzí približne od -11 % do -14 %. V súlade s tým sa očakáva, že traťové jednotky služieb vo Švédsku zostanú v roku 2024 o 11,1 % pod úrovňou pred pandémiou (kalendárny rok 2019), zatiaľ čo predtým sa v základnej prognóze objemu dopravy útvaru STATFOR z októbra 2021 predpokladalo, že prekročí úroveň pred pandémiou o 3,1 %.
- (35) Ako sa však uvádza v nasledujúcej tabuľke, neočakáva sa, že sa úrovne letových pohybov vo švédskom vzdušnom priestore prevádzkovaných podľa pravidiel letu podľa prístrojov (IFR) znížia rovnakým tempom ako traťové jednotky služieb. Tento rozdiel je spôsobený výrazným znížením preletov, ktoré priemerne generujú v pomere vyšší počet traťových jednotiek služieb ako lety pristávajúce na letiskách vo Švédsku a odlietajúce z nich.

Švédska traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočná prognóza objemu dopravy (uvedená v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrená v tisícoch pohybov podľa IFR	685	771	824
Aktualizovaná prognóza objemu dopravy (uvedená v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrená v tisícoch pohybov podľa IFR	626	751	773
Rozdiel	- 8,6 %	- 2,6 %	- 6,2 %

- (36) Komisia teda poznamenáva, že pracovná záťaž poskytovateľa leteckých navigačných služieb, ktorú určujú pohyby riadených letov, by sa nemala znížiť v súvislosti so znížením daňových príjmov, ktoré vyplýva zo zníženia počtu traťových jednotiek služieb.

- (37) Revidované stanovené náklady na kalendárne roky 2022, 2023 a 2024 vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Komisia poznamenáva, že Švédsko zrevidovalo stanovené náklady v reálnych hodnotách za každý z týchto kalendárnych rokov smerom nadol.

Švédska traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatkové stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	2 146 mil. SEK	2 202 mil. SEK	2 230 mil. SEK
Revidované stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	2 110 mil. SEK	2 114 mil. SEK	1 979 mil. SEK
Rozdiel	- 1,7 %	- 4,0 %	- 11,3 %

- (38) Revidovaný návrh plánu výkonnosti obsahuje aktualizovaný výhľad vývoja inflácie pre Švédsko na kalendárne roky 2022, 2023 a 2024, ako sa uvádza v nasledujúcej tabuľke.

Švédska traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatkový index inflácie s predpokladanou medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	107,4 (1,3 %)	109,1 (1,6 %)	111,1 (1,8 %)
Revidovaný index inflácie s medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	112,4 (4,8 %)	114,9 (2,2 %)	116,9 (1,7 %)

- (39) V dôsledku aktualizácie výhľadu vývoja inflácie sa revidované stanovené náklady v nominálnych hodnotách na kalendárny rok 2022 zvýšili, zatiaľ čo stanovené náklady na rok 2023 zostali nezmenené. Na kalendárny rok 2024 sú nominálne stanovené náklady nižšie ako v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021.

Švédska traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatkové stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	2 269 mil. SEK	2 359 mil. SEK	2 424 mil. SEK
Revidované stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	2 310 mil. SEK	2 359 mil. SEK	2 234 mil. SEK
Rozdiel	+ 1,8 %	0,0 %	- 7,8 %

- (40) Komisia posúdila súlad revidovaných cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti navrhovaných Švédskom na základe kritérií stanovených v bode 1.4 písm. a), b) a c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.

- (41) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. a) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania +2,2 % počas RO3 zaostáva za vývojom na úrovni Únie +1,0 % počas rovnakého obdobia. Upravená východisková hodnota na rok 2019, ktorú stanovilo Švédsko, uvedená v odôvodnení (32) má negatívny vplyv na vypočítaný vývoj DUC. Vývoj DUC Švédska sa zhoršil oproti vývoju DUC +0,2 % vypočítanému na základe návrhu plánu výkonnosti predloženého v roku 2021.

- (42) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. b) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že dlhodobý vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania $-0,3\%$ počas RO2 a RO3 zaostáva za vývojom na úrovni Únie $-1,3\%$ počas rovnakého obdobia. Upravená východisková hodnota na rok 2014, ktorú stanovilo Švédsko, uvedená v odôvodnení (32) má pozitívny vplyv na vypočítaný dlhodobý vývoj DUC. Dlhodobý vývoj DUC Švédska sa zlepšil oproti dlhodobému vývoju DUC $+1,0\%$ vypočítanému na základe návrhu plánu výkonnosti predloženého v roku 2021.
- (43) Ako sa uvádza v odôvodneniach (33) a (34), Komisia pripomína, že švédska prognóza jednotiek služieb na RO3 bola v dôsledku zmien objemu dopravy vyplývajúcich z ruskej útočnej vojny voči Ukrajine zrevidovaná výrazne smerom nadol. Preto je na účely kritérií posudzovania preskúmaných v odôvodneniach (41) a (42) potrebné a vhodné preskúmať, či by Švédsko spĺňalo celouňijný vývoj v oblasti nákladovej efektívnosti, ak by v kalendárnych rokoch 2022, 2023 a 2024 nedošlo k výraznému zníženiu objemu dopravy v dôsledku zmenených okolností.
- (44) Komisia preto prepočítala vývoj DUC Švédska počas RO3 a dlhodobý vývoj DUC Švédska počas RO2 a RO3, pričom využila základnú prognózu objemu dopravy útvaru Eurocontrolu STATFOR z októbra 2021. Tento prepočet vedie v prípade švédskej traťovej zóny spoplatňovania k upravenému vývoju DUC na úrovni $-1,5\%$ počas RO3 a k upravenému dlhodobému vývoju DUC na úrovni $-1,9\%$. Oba tieto upravené vývoje sú pod úrovňou zodpovedajúcich celouňijných vývojev DUC, t. j. $+1,0\%$ a $-1,3\%$ v príslušnom poradí. Komisia teda dospela k záveru, že Švédsko spĺňa kritériá posudzovania preskúmané v odôvodneniach (41) a (42), keďže nedošlo k zmenám v objeme dopravy vyplývajúcim z útočnej vojny Ruska voči Ukrajine.
- (45) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že východisková hodnota pre DUC na úrovni švédskej zóny spoplatňovania 55,84 EUR (v cenách za rok 2017) je o 24,8 % vyššia ako priemerná východisková hodnota príslušnej porovnávacej skupiny 44,74 EUR v EUR2017.
- (46) Komisia uznáva, že revidované ciele v oblasti nákladovej efektívnosti pre švédsku zónu spoplatňovania sú vyššie ako pôvodné ciele uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021. Toto zhoršenie je však v plnej miere spôsobené predpokladmi výrazne nižšieho objemu dopravy. Keď sa vylúči negatívny vplyv zmien objemu dopravy vyplývajúcich z ruskej útočnej vojny voči Ukrajine, je zrejmé, že Švédsko sleduje celouňijný vývoj DUC, ako aj dlhodobý vývoj DUC na úrovni celej Únie.
- (47) Okrem toho, ako sa uvádza v odôvodnení (37), Komisia pripomína, že Švédsko znížilo svoje stanovené náklady v reálnych hodnotách na zvyšok RO3 v reakcii na predpoklady nižšieho objemu dopravy. Komisia konštatuje, že tieto opatrenia na kontrolu nákladov sú celkovo úmerné nižšiemu počtu pohybov podľa IFR, ktoré sa predpokladajú na kalendárne roky 2022, 2023 a 2024, ako sa uvádza v odôvodnení (35).
- (48) Komisia sa preto celkovo domnieva, že Švédsko primerane zohľadnilo odporúčania stanovené v článku 3 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/728, pokiaľ ide o revíziu jeho miestnych cieľov výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (49) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (30) až (48) by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť v súlade s celouňijnými cieľmi výkonnosti.

Preskúmanie revidovaných cieľov zameraných na nákladovú efektívnosť terminálnych leteckých navigačných služieb

- (50) Pokiaľ ide o letiská patriace do rozsahu pôsobnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ako sa stanovuje v článku 1 ods. 3 a 4 uvedeného vykonávacieho nariadenia, Komisia doplnila svoje posúdenie traťových cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti o preskúmanie cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti v prípade terminálnych leteckých navigačných služieb v súlade s bodom 2.1 písm. c) prílohy IV k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu.
- (51) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 Komisia vyjadrila obavy v súvislosti s cieľmi v oblasti terminálnej nákladovej efektívnosti, ktoré navrhlo Švédsko v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021, a usúdila, že Švédsko by malo tieto ciele podrobnejšie odôvodniť alebo ich upraviť smerom nadol.

- (52) Komisia poznamenáva, že Švédsko v revidovanom návrhu plánu výkonnosti riadne odôvodnilo svoje ciele v oblasti terminálnej nákladovej efektívnosti a dokázalo ich opodstatnenie, a to aj odvolaním sa na znížený počet letov v terminálnej zóne spoplatňovania v porovnaní s RO2 a na silný vplyv odchodu riadiacich letovej prevádzky do dôchodku na terminálnu nákladovú základňu počas RO3. Komisia nemá žiadne ďalšie pripomienky k cieľom v oblasti terminálnej nákladovej efektívnosti zahrnutým do revidovaného návrhu plánu výkonnosti.

ZÁVERY

- (53) Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti Komisia zistila, že ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Švédsko podľa nariadenia (ES) č. 549/2004 a ktorý je uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu, sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie stanovenými vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Švédskemu kráľovstvu.

V Bruseli 5. decembra 2022

Za Komisiu
Adina VĂLEAN
členka Komisie

PRÍLOHA

Ciele výkonnosti zahrnuté do revidovaného návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Švédsko podľa nariadenia (ES) č. 549/2004, ktoré sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA BEZPEČNOSŤ

Účinnosť riadenia bezpečnosti

Švédsko	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovni A až D podľa agentúry EASA			
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024
LFV	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	C	C
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	D	D	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	C	C
	Podpora bezpečnosti	C	C	C
	Kultúra bezpečnosti	C	C	C

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch

Švédsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	1,05 %	1,05 %	1,05 %

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA KAPACITU

Priemerné meškanie ATFM na trati v minútach na jeden let

Švédsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,07	0,08	0,08

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA NÁKLADOVÚ EFEKTÍVNOSŤ

Stanovené jednotkové náklady na traťové letecké navigačné služby

Švédska traťová zóna spoplatňovania	Východisková hodnota za rok 2014	Východisková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	604,02 SEK	537,87 SEK	1 361,88 SEK	774,65 SEK	650,98 SEK	587,62 SEK
	62,70 EUR	55,84 EUR	141,38 EUR	80,42 EUR	67,58 EUR	61,00 EUR

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/2424**z 5. decembra 2022****o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Rumunsko podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celoúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie**

[oznámené pod číslom C(2022) 8740]

(Iba rumunské znenie je autentické)**(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 3 písm. c),so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/317 z 11. februára 2019, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti a spoplatňovania v jednotnom európskom nebi a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 390/2013 a (EÚ) č. 391/2013 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 2,

keďže:

VŠEOBECNÉ ASPEKTY

- (1) Podľa článku 10 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 majú členské štáty vypracovať plány výkonnosti buď na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni funkčných blokov vzdušného priestoru (ďalej len „FAB“), ktoré musia obsahovať záväzné ciele výkonnosti pre každé referenčné obdobie systému výkonnosti leteckých navigačných služieb a sieťových funkcií. Tieto ciele výkonnosti musia byť v súlade s celoúijnými cieľmi, ktoré prijala Komisia na príslušné referenčné obdobie.
- (2) Celoúijné ciele výkonnosti na tretie referenčné obdobie (ďalej len „RO3“) boli pôvodne stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2019/903 ⁽³⁾. Keďže celoúijné ciele výkonnosti a návrhy plánov výkonnosti na RO3, ktoré následne členské štáty predložili v októbri 2019, boli vypracované pred vypuknutím pandémie COVID-19 v marci 2020, nezohľadňovali výrazné zníženie objemu letovej prevádzky, ku ktorému došlo v dôsledku opatrení prijatých členskými štátmi a tretími krajinami na zamedzenie šírenia pandémie.
- (3) V reakcii na vplyv pandémie COVID-19 na poskytovanie leteckých navigačných služieb boli vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2020/1627 stanovené na RO3 mimoriadne opatrenia, ktoré sa odchyľujú od ustanovení vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 ⁽⁴⁾. Komisia prijala 2. júna 2021 vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/891 ⁽⁵⁾, ktorým sa stanovujú revidované celoúijné ciele výkonnosti na RO3. Na tomto základe členské štáty v októbri 2021 predložili Komisii návrhy plánov výkonnosti obsahujúce revidované miestne ciele výkonnosti na RO3.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 56, 25.2.2019, s. 1.⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/903 z 29. mája 2019, ktorým sa stanovujú celoúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie, ktoré sa začína 1. januára 2020 a končí 31. decembra 2024 (Ú. v. EÚ L 144, 3.6.2019, s. 49).⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1627 z 3. novembra 2020 o mimoriadnych opatreniach na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) systému výkonnosti a spoplatňovania v rámci jednotného európskeho neba v dôsledku pandémie COVID-19 (Ú. v. EÚ L 366, 4.11.2020, s. 7).⁽⁵⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/891 z 2. júna 2021, ktorým sa stanovujú revidované celoúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) a ktorým sa ruší vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/903 (Ú. v. EÚ L 195, 3.6.2021, s. 3).

- (4) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 ⁽⁶⁾ bolo určené Belgicku, Nemecku, Grécku, Francúzsku, Cypru, Lotyšsku, Luxembursku, Malte, Holandsku, Rumunsku a Švédsku. V uvedenom rozhodnutí Komisia zistila, že traťové ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti zahrnuté do návrhu plánu výkonnosti Rumunska na tretie referenčné obdobie nie sú v súlade s celouňijnými cieľmi výkonnosti, a vydala odporúčania na revíziu daných cieľov.
- (5) V reakcii na útočnú vojnu Ruska voči Ukrajine, ktorá sa začala 24. februára 2022, zaviedla Únia reštriktívne opatrenia, ktorými sa ruským leteckým dopravcom, všetkým lietadlám registrovaným v Rusku a všetkým lietadlám neregistrovaným v Rusku, ale vo vlastníctve alebo v prenájme, prípadne pod inou kontrolou akejkoľvek ruskej fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, zakazuje prilet na územie Únie a odlet z územia Únie, alebo prelet nad územím Únie. Tieto reštriktívne opatrenia a protiopatrenia prijaté Ruskom viedli k zmenám v letovej prevádzke v európskom vzdušnom priestore. Niektoré členské štáty boli závažne postihnuté výrazným znížením počtu preletov vo vzdušnom priestore, ktorý patrí pod ich právomoc. Na úrovni celej Únie je však pozorovaný vplyv na počet letov len obmedzený v porovnaní s prudkým znížením letovej prevádzky v celej Európe v dôsledku vypuknutia pandémie COVID-19.
- (6) Rumunsko predložilo Komisii 13. júla 2022 revidovaný návrh plánu výkonnosti na tretie referenčné obdobie (ďalej len „revidovaný návrh plánu výkonnosti“).
- (7) Orgán na preskúmanie výkonnosti, ktorý podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 549/2004 pomáha Komisii pri realizácii systému výkonnosti, predložil Komisii správu so svojím posúdením revidovaného návrhu plánu výkonnosti.
- (8) Podľa článku 15 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 Komisia s prihliadnutím na miestne okolnosti posúdila súlad cieľov výkonnosti na miestnej úrovni uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Rumunska na základe kritérií posudzovania stanovených v bode 1 prílohy IV k uvedenému nariadeniu. Svoje posúdenie jednotlivých kľúčových oblastí výkonnosti a s nimi súvisiacich cieľov výkonnosti Komisia doplnila o preskúmanie prvkov stanovených v bode 2 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.
- (9) Základná prognóza objemu dopravy, ktorú pripravil útvar Eurocontrolu pre štatistiku a prognózy (ďalej len „STATFOR“), uverejnená v júni 2022 zohľadňuje zmenu okolností, pokiaľ ide o letovú prevádzku v európskom vzdušnom priestore. Na základe tejto prognózy Komisia poznamenáva, že sa očakáva, že Rumunsko bude mať vo svojom vzdušnom priestore počas zvyšku RO3 ďalšie letové pohyby z dôvodu presunov v tokoch letovej prevádzky v dôsledku ruskej vojny na Ukrajine. Touto situáciou sa však prevádzkové podmienky leteckých navigačných služieb v Rumunsku výrazne nemenia a nemá to nepriaznivý vplyv na jeho revidovaný návrh plánu výkonnosti.

POSÚDENIE KOMISIE

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť

- (10) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť posúdila Komisia v súlade s bodom 1.1 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317 súlad cieľov, ktoré predložilo Rumunsko, v oblasti účinnosti riadenia bezpečnosti poskytovateľmi leteckých navigačných služieb.

⁽⁶⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 z 13. apríla 2022 o nesúlade niektorých cieľov výkonnosti uvedených v návrhoch národných plánov výkonnosti alebo plánov výkonnosti funkčných blokov vzdušného priestoru, ktoré predložili Belgicko, Nemecko, Grécko, Francúzsko, Cyprus, Lotyšsko, Luxembursko, Malta, Holandsko, Rumunsko a Švédsko na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celouňijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie a ktorým sa stanovujú odporúčania na revíziu týchto cieľov (Ú. v. EÚ L 135, 12.5.2022, s. 4).

- (11) Toto sú ciele výkonnosti na miestnej úrovni v oblasti bezpečnosti, ktoré predkladá Rumunsko v súvislosti s účinnosťou riadenia bezpečnosti, rozdelené podľa jednotlivých cieľov riadenia bezpečnosti a vyjadrené ako úroveň plnenia cieľov:

Rumunsko	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovní A až D podľa Agentúry Európskej únie pre bezpečnosť letectva				
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024	Ciele na úrovni celej Únie (2024)
ROMATSA	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	C	C	C
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	C	C	D	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	C	C	C
	Podpora bezpečnosti	C	C	C	C
	Kultúra bezpečnosti	C	C	C	C

- (12) Ciele výkonnosti v oblasti bezpečnosti, ktoré Rumunsko navrhlo pre poskytovateľa leteckých navigačných služieb, konkrétne ROMATSA, sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti.
- (13) Komisia poznamenáva, že v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Rumunsko, sa stanovujú opatrenia pre spoločnosť ROMATSA na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti bezpečnosti vrátane vykonávania vnútorných postupov monitorovania bezpečnosti a procesov na neustále zlepšovanie účinnosti riadenia bezpečnosti.
- (14) Na základe odôvodnení 11, 12 a 13 a vzhľadom na to, že celouúijné ciele výkonnosti v oblasti bezpečnosti stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891 sa musia dosiahnuť do posledného roku RO3, konkrétne do roku 2024, by sa ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Rumunska mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti.

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie

- (15) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie sa súlad cieľov Rumunska v oblasti priemernej horizontálnej efektívnosti skutočnej trajektórie pri traťových letoch posudzoval v súlade s bodom 1.2 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Preto sa navrhované ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Rumunska porovnali s príslušnými referenčnými hodnotami horizontálnej efektívnosti pri traťových letoch stanovenými v pláne skvalitnenia európskej siete tratí (ďalej len „plán ERNIP“), ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celouúijných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.
- (16) Pokiaľ ide o rok 2020, celouúijný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný, keďže lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. V revidovaných návrhoch plánov výkonnosti takisto nie je možné retroaktívne zmeniť miestne ciele výkonnosti zamerané na životné prostredie na rok 2021, ktoré členské štáty stanovili v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na životné prostredie mal posúdiť s príslušnými celouúijnými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o roky 2022, 2023 a 2024.

- (17) Ciele výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktoré navrhlo Rumunsko, a zodpovedajúce národné referenčné hodnoty na RO3 z plánu ERNIP vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch sú takéto:

Rumunsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	2,05 %	2,05 %	2,05 %
Referenčné hodnoty	2,05 %	2,05 %	2,05 %

- (18) Komisia konštatuje, že environmentálne ciele, ktoré predložilo Rumunsko, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za každý z rokov 2022, 2023 a 2024.
- (19) Komisia poznamenáva, že Rumunsko vo svojom revidovanom návrhu plánu výkonnosti predstavilo opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti životného prostredia, ktoré zahŕňajú jeho účasť na iniciatíve „South East Europe Free Route Airspace“ (Vzdušný priestor juhovýchodnej Európy s voľnými traťami), zvýšenú cezhraničnú spoluprácu, plán prechodu na zavádzanie výkonnostnej navigácie a zmeny v konfigurácii prevádzkových sektorov s cieľom zlepšiť využívanie vzdušného priestoru.
- (20) Vzhľadom na to, čo sa uvádza v odôvodneniach 17, 18 a 19, by sa preto ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Rumunska mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti.

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu

- (21) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu sa súlad cieľov Rumunska v oblasti priemerného meškania manažmentu toku letovej prevádzky (ďalej len „ATFM“) na trati na jeden let posudzoval v súlade s bodom 1.3 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Preto sa navrhované ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Rumunska porovnali s príslušnými referenčnými hodnotami stanovenými v pláne prevádzky siete, ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celouúijných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.
- (22) Pokiaľ ide o rok 2020, celouúijný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný, keďže lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. V revidovaných návrhoch plánov výkonnosti takisto nie je možné retroaktívne zmeniť miestne ciele výkonnosti zamerané na kapacitu na rok 2021, ktoré členské štáty stanovili v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na kapacitu mal posúdiť s príslušnými celouúijnými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o roky 2022, 2023 a 2024.
- (23) Ciele v oblasti traťovej kapacity, ktoré predložilo Rumunsko na RO3, vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let, a zodpovedajúce referenčné hodnoty v pláne prevádzky siete sú takéto:

Rumunsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,04	0,04	0,04
Referenčné hodnoty	0,04	0,04	0,04

- (24) Komisia konštatuje, že ciele v oblasti kapacity, ktoré predložilo Rumunsko, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za každý z rokov 2022, 2023 a 2024.

- (25) Komisia poznamenáva, že Rumunsko v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predstavilo opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti traťovej kapacity. Tieto opatrenia zahŕňajú zavedenie nového systému manažmentu letovej prevádzky, konfiguráciu vzdušného priestoru so zameraním na zavedenie vzdušného priestoru s voľnými traťami a pružné využívanie koncepcií vzdušného priestoru, ako aj nábor a výcvik nových riadiacich letovej prevádzky.
- (26) Vzhľadom na to, čo sa uvádza v odôvodneniach 23, 24 a 25, by sa preto ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Rumunska mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti.

Preskúmanie cieľov v oblasti kapacity terminálnych leteckých navigačných služieb

- (27) Pokiaľ ide o letiská patriace do rozsahu pôsobnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ako sa stanovuje v článku 1 ods. 3 a 4 uvedeného nariadenia, Komisia doplnila svoje posúdenie cieľov v oblasti traťovej kapacity o preskúmanie cieľov v oblasti kapacity v prípade terminálnych leteckých navigačných služieb v súlade s bodom 2.1 písm. b) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Tieto ciele nevyvolávajú v prípade Rumunska obavy.

Posúdenie revidovaných cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť

- (28) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 Komisia dospela k záveru, že navrhované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti uvedené v návrhu plánu výkonnosti Rumunska predloženom v roku 2021 nie sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti. Rumunsko vo svojom revidovanom návrhu plánu výkonnosti navrhlo revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (29) V nasledujúcej tabuľke sú uvedené počiatočné traťové ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti na RO3 pre rumunskú zónu spoplatňovania stanovené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021 a zodpovedajúce revidované ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2022:

Rumunská traťová zóna spoplatňovania	Východisková hodnota za rok 2014	Východisková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Počiatočné traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	165,00 RON	155,38 RON	298,87 RON	191,50 RON	174,25 RON	174,33 RON
	36,13 EUR	34,03 EUR	65,45 EUR	41,94 EUR	38,16 EUR	38,18 EUR
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	165,00 RON	155,38 RON	298,87 RON	179,53 RON	163,47 RON	160,39 RON
	36,13 EUR	34,03 EUR	65,45 EUR	39,32 EUR	35,80 EUR	35,13 EUR

- (30) Komisia konštatuje, že Rumunsko zrevidovalo svoje miestne ciele v oblasti nákladovej efektívnosti na roky 2022, 2023 a 2024. Tieto ciele vedú v porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 k zníženiu celkových stanovených jednotkových nákladov (ďalej len „DUC“) o 6,9 % v rokoch 2022, 2023 a 2024 a o 5,4 % počas celého RO3. Tieto zníženia DUC vyplývajú z revízie predpokladov objemu dopravy použitých v revidovanom návrhu plánu výkonnosti na roky 2022, 2023 a 2024 smerom nahor, ktoré sú čiastočne vyvážené zvýšením stanovených nákladov na roky 2023 a 2024.

- (31) Komisia poznamenáva, že predpoklady objemu dopravy použité v revidovanom návrhu plánu výkonnosti sú založené na základnej prognóze objemu dopravy útvaru Eurocontrolu STATFOR z júna 2022. V nasledujúcej tabuľke sa porovnávajú prognózy traťových jednotiek služieb pre zónu spoplatňovania na kalendárne roky 2022, 2023 a 2024 s údajmi uvedenými v návrhu plánu výkonnosti.

Rumunská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočná prognóza objemu dopravy (uvedená v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	4 360	5 022	5 269
Aktualizovaná prognóza objemu dopravy (uvedená v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	4 583	5 531	5 825
Rozdiel	+ 5,1 %	+ 10,1 %	+ 10,6 %

- (32) V porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 sa ročné zvýšenia počtu jednotiek služieb za roky 2022, 2023 a 2024 pohybujú v rozmedzí od 5 % do 11 %.
- (33) Revidované stanovené náklady na roky 2022, 2023 a 2024 vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 sú uvedené v tejto tabuľke:

Rumunská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočné stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	835 mil. RON	875 mil. RON	919 mil. RON
Revidované stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	823 mil. RON	904 mil. RON	934 mil. RON
Rozdiel	- 1,5 %	+ 3,3 %	+ 1,7 %

- (34) Revidovaný návrh plánu výkonnosti obsahuje aktualizovaný výhľad vývoja inflácie pre Rumunsko na roky 2022, 2023 a 2024, ako sa uvádza v tejto tabuľke:

Rumunská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočný index inflácie s predpokladanou medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	116,1 (2,1 %)	119,1 (2,6 %)	122,2 (2,6 %)
Revidovaný index inflácie s medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	125,9 (9,3 %)	130,9 (4,0 %)	134,8 (3,0 %)

- (35) V dôsledku aktualizácie výhľadu vývoja inflácie sa plánuje výrazné zvýšenie revidovaných stanovených nákladov v nominálnych hodnotách, najmä v rokoch 2023 a 2024, a to takto:

Rumunská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatkové stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	946 mil. RON	1 013 mil. RON	1 088 mil. RON
Revidované stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	1 000 mil. RON	1 138 mil. RON	1 209 mil. RON
Rozdiel	+ 5,7 %	+ 12,3 %	+ 11,0 %

- (36) Komisia posúdila súlad revidovaných cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti navrhovaných Rumunskom v súlade s kritériami stanovenými v bode 1.4 písm. a), b) a c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.
- (37) Pokiaľ ide o bod 1.4 písm. a) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania +0,8 % počas RO3 prevyšuje vývoj na úrovni Únie +1,0 % počas rovnakého obdobia. Komisia poznamenáva, že to predstavuje zlepšenie oproti vývoju DUC +2,9 % vypočítanému na základe návrhu plánu výkonnosti predloženého v roku 2021.
- (38) Pokiaľ ide o bod 1.4 písm. b) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že dlhodobý vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania -0,3 % počas druhého referenčného obdobia (RO2) a RO3 je výrazne nižší ako dlhodobý vývoj -1,3 % na úrovni Únie počas rovnakého obdobia. Komisia poznamenáva, že to však predstavuje zlepšenie oproti dlhodobému vývoju DUC +0,6 % vypočítanému na základe návrhu plánu výkonnosti predloženého v roku 2021.
- (39) Pokiaľ ide o bod 1.4 písm. c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že rumunská východisková hodnota pre stanovené jednotkové náklady 34,03 EUR vyjadrená v cenách za rok 2017 je o 14,6 % nižšia ako priemerná východisková hodnota príslušnej porovnávacej skupiny 39,84 EUR v EUR2017.
- (40) Je zjavné, že revidované ciele Rumunska v oblasti nákladovej efektívnosti vedú k dlhodobému vývoju DUC počas RO3, ktorý prekonáva zodpovedajúci vývoj na úrovni Únie. Okrem toho sú revidované DUC Rumunska na rok 2024 nižšie ako východisková hodnota na rok 2014, čo preukazuje zníženie DUC počas RO2 a RO3, aj keď nebol dosiahnutý dlhodobý vývoj DUC na úrovni celej Únie. Rumunsko vykazuje v konečnom dôsledku dobrú výkonnosť v oblasti nákladovej efektívnosti, pokiaľ ide o východiskovú hodnotu na rok 2019, ktorá je výrazne nižšia ako zodpovedajúci priemer porovnávacej skupiny. Komisia sa preto domnieva, že odchýlka od celoúijného dlhodobého vývoja DUC uvedená v odôvodnení 38 nebráni v prípade Rumunska konštatovaniu, že ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (41) Komisia sa preto celkovo domnieva, že Rumunsko primerane zohľadnilo odporúčania stanovené v článku 3 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/728, pokiaľ ide o revíziu jeho miestnych cieľov výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (42) Vzhľadom na to, čo sa uvádza v odôvodneniach 29 až 41, by sa preto ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Rumunska mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti.

Preskúmanie revidovaných cieľov zameraných na nákladovú efektívnosť terminálnych leteckých navigačných služieb

- (43) Pokiaľ ide o letiská patriace do rozsahu pôsobnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ako sa stanovuje v článku 1 ods. 3 a 4 uvedeného nariadenia, Komisia doplnila svoje posúdenie traťových cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti o preskúmanie cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti v prípade terminálnych leteckých navigačných služieb v súlade s bodom 2.1 písm. c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.

- (44) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 Komisia vyjadrila obavy v súvislosti s cieľmi v oblasti terminálnej nákladovej efektívnosti, ktoré navrhlo Rumunsko v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021, a usúdila, že Rumunsko malo tieto ciele podrobnejšie odôvodniť alebo ich upraviť smerom nadol. Komisia však poznamenáva, že Rumunsko naopak zrevidovalo uvedené ciele smerom nahor na roky 2022 a 2023 vrátane zvýšenia stanovených nákladov v reálnych hodnotách na rok 2023.
- (45) Komisia konštatuje, že vývoj terminálnych DUC v Rumunsku na úrovni + 4,2 % počas RO3 zostáva vyšší ako vývoj traťových DUC + 0,8 % počas RO3 a zostáva vyšší ako skutočný vývoj terminálnych DUC na úrovni -3,1 % zaznamenaný počas RO2. Okrem toho sa vývoj terminálnych DUC počas RO3 v porovnaní s návrhom plánu výkonnosti Rumunska predloženým v roku 2021, v ktorom bol zaznamenaný vývoj terminálnych DUC na úrovni + 4,3 %, zlepšil len nepatrne.
- (46) Vzhľadom na to, čo sa uvádza v odôvodneniach 44 a 45, Komisia dospela k záveru, že revidované ciele výkonnosti v oblasti terminálnej nákladovej efektívnosti Rumunska naďalej vyvolávajú obavy. Komisia preto opakuje svoj názor, že Rumunsko by malo tieto ciele upraviť smerom nadol alebo by malo primerane zdôvodniť tieto ciele vrátane zvýšených stanovených nákladov na rok 2023. Rumunsko by malo riešiť tieto obavy v súvislosti s prijatím svojho konečného plánu výkonnosti podľa článku 16 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317.

Preskúmanie systémov stimulov z článku 11 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ktorým sa dopĺňa posúdenie cieľov v oblasti kapacity uskutočnené Komisiou

- (47) V súlade s bodom 2.1 písm. f) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317 Komisia doplnila svoje posúdenie cieľov v oblasti kapacity o preskúmanie systémov stimulov uvedených v článku 11 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317. V tejto súvislosti Komisia preskúmala, či navrhované systémy stimulov spĺňajú hmotnoprávne požiadavky stanovené v článku 11 ods. 1 a 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317.
- (48) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 Komisia dospela k záveru, že Rumunsko má revidovať svoj systém stimulov na dosiahnutie cieľov v oblasti terminálnej kapacity tak, aby sa maximálne finančné znevýhodnenie vyplývajúce z uvedeného systému stimulov stanovilo na úrovni, ktorá bude mať výrazný vplyv na ohrozený výnos. Komisia poznamenáva, že Rumunsko zrevidovalo svoj systém stimulov na dosiahnutie cieľov v oblasti terminálnej kapacity stanovením výsledného maximálneho finančného znevýhodnenia na úrovni rovnajúcej sa 1 % stanovených nákladov. Revízia má za cieľ riešiť obavy, ktoré Komisia vyjadrila vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728. Komisia nemá žiadne ďalšie pripomienky k systémom stimulov stanoveným v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Rumunska.

ZÁVER

- (49) Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti Komisia zistila, že ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Rumunsko, sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Rumunsko podľa nariadenia (ES) č. 549/2004 a ktorý je uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu, sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie stanovenými vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Rumunsku.

V Bruseli 5. decembra 2022

Za Komisiu
Adina VĂLEAN
členka Komisie

PRÍLOHA

Ciele výkonnosti zahrnuté do revidovaného návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Rumunsko podľa nariadenia (ES) č. 549/2004, ktoré sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie

KEÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA BEZPEČNOSŤ

Účinnosť riadenia bezpečnosti

Rumunsko	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovni A až D podľa agentúry EASA			
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024
ROMATSA	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	C	C
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	C	C	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	C	C
	Podpora bezpečnosti	C	C	C
	Kultúra bezpečnosti	C	C	C

KEÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch

Rumunsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	2,05 %	2,05 %	2,05 %

KEÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA KAPACITU

Priemerné meškanie ATFM na trati v minútach na jeden let

Rumunsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,04	0,04	0,04

KEÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA NÁKLADOVÚ EFEKTÍVNOSŤ

Stanovené jednotkové náklady na traťové letecké navigačné služby

Rumunská traťová zóna spoplatňovania	Východisková hodnota za rok 2014	Východisková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	165,00 RON	155,38 RON	298,87 RON	179,53 RON	163,47 RON	160,39 RON
	36,13 EUR	34,03 EUR	65,45 EUR	39,32 EUR	35,80 EUR	35,13 EUR

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/2425**z 5. decembra 2022****o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložila Malta podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celouúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie**

[oznámené pod číslom C(2022) 8743]

(Iba anglické a maltské znenie je autentické)**(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 3 písm. c),so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/317 z 11. februára 2019, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti a spoplatňovania v jednotnom európskom nebi a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 390/2013 a (EÚ) č. 391/2013 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 2,

keďže:

VŠEOBECNÉ ASPEKTY

- (1) Podľa článku 10 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 majú členské štáty vypracovať plány výkonnosti buď na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni funkčných blokov vzdušného priestoru (ďalej len „FAB“), ktoré musia obsahovať záväzné ciele výkonnosti pre každé referenčné obdobie systému výkonnosti leteckých navigačných služieb a sieťových funkcií. Tieto ciele výkonnosti musia byť v súlade s celouúijnými cieľmi, ktoré prijala Komisia na príslušné referenčné obdobie.
- (2) Celouúijné ciele výkonnosti na tretie referenčné obdobie (ďalej len „RO3“) boli pôvodne stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2019/903 ⁽³⁾. Keďže celouúijné ciele výkonnosti a návrhy plánov výkonnosti na RO3, ktoré následne členské štáty predložili v októbri 2019, boli vypracované pred vypuknutím pandémie COVID-19 v marci 2020, nezohľadňovali výrazné zníženie objemu letovej prevádzky, ku ktorému došlo v dôsledku opatrení prijatých členskými štátmi a tretími krajinami na zamedzenie šírenia pandémie.
- (3) V reakcii na vplyv pandémie COVID-19 na poskytovanie leteckých navigačných služieb boli vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2020/1627 stanovené na RO3 mimoriadne opatrenia, ktoré sa odchyľujú od ustanovení vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 ⁽⁴⁾. Komisia prijala 2. júna 2021 vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2021/891 ⁽⁵⁾, ktorým sa stanovujú revidované celouúijné ciele výkonnosti na RO3. Na tomto základe členské štáty v októbri 2021 predložili Komisii návrhy plánov výkonnosti obsahujúce revidované miestne ciele výkonnosti na RO3.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 56, 25.2.2019, s. 1.⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/903 z 29. mája 2019, ktorým sa stanovujú celouúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie, ktoré sa začína 1. januára 2020 a končí 31. decembra 2024 (Ú. v. EÚ L 144, 3.6.2019, s. 49).⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1627 z 3. novembra 2020 o mimoriadnych opatreniach na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) systému výkonnosti a spoplatňovania v rámci jednotného európskeho neba v dôsledku pandémie COVID-19 (Ú. v. EÚ L 366, 4.11.2020, s. 7).⁽⁵⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/891 z 2. júna 2021, ktorým sa stanovujú revidované celouúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) a ktorým sa ruší vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/903 (Ú. v. EÚ L 195, 3.6.2021, s. 3).

- (4) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 ⁽⁶⁾ bolo určené Belgicku, Nemecku, Grécku, Francúzsku, Cypru, Lotyšsku, Luxembursku, Malte, Holandsku, Rumunsku a Švédsku. V uvedenom rozhodnutí Komisia zistila, že traťové ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti zahrnuté do návrhu plánu výkonnosti Malty na tretie referenčné obdobie nie sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti, a vydala odporúčania na revíziu daných cieľov.
- (5) V reakcii na útočnú vojnu Ruska voči Ukrajine, ktorá sa začala 24. februára 2022, zaviedla Únia reštriktívne opatrenia, ktorými sa ruským leteckým dopravcom, všetkým lietadlám registrovaným v Rusku a všetkým lietadlám neregistrovaným v Rusku, ale vo vlastníctve alebo v prenájme, prípadne pod inou kontrolou akejkoľvek ruskej fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, zakazuje prílet na územie Únie a odlet z územia Únie, alebo prelet nad územím Únie. Tieto reštriktívne opatrenia a protiopatrenia prijaté Ruskom viedli k zmenám v letovej prevádzke v európskom vzdušnom priestore. Niektoré členské štáty boli závažne postihnuté výrazným znížením počtu preletov vo vzdušnom priestore, ktorý patrí pod ich právomoc. Na úrovni celej Únie je však pozorovaný vplyv na počet letov len obmedzený v porovnaní s prudkým znížením letovej prevádzky v celej Európe v dôsledku vypuknutia pandémie COVID-19.
- (6) Malta 13. júla 2022 predložila Komisii na posúdenie revidovaný návrh plánu výkonnosti na RO3 (ďalej len „revidovaný návrh plánu výkonnosti“).
- (7) Orgán na preskúmanie výkonnosti, ktorý podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 549/2004 pomáha Komisii pri realizácii systému výkonnosti, predložil Komisii správu obsahujúcu odporúčania k posúdeniu revidovaného návrhu plánu výkonnosti Malty.
- (8) Podľa článku 15 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 Komisia posúdila súlad cieľov výkonnosti na miestnej úrovni uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Malty na základe kritérií posudzovania stanovených v bode 1 prílohy IV k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu a s prihliadnutím na miestne okolnosti. Svoje posúdenie jednotlivých kľúčových oblastí výkonnosti a s nimi súvisiacich cieľov výkonnosti Komisia doplnila o preskúmanie prvkov stanovených v bode 2 prílohy IV k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu.
- (9) Základná prognóza objemu dopravy útvaru Eurocontrolu pre štatistiku a prognózy (ďalej len „STATFOR“) uverejnená v júni 2022 zohľadňuje zmenené okolnosti uvedené v odôvodnení (5). Na základe tejto prognózy Komisia poznamenáva, že sa nepredpokladá, že Malta zažije počas RO3 nepriaznivé zmeny v objemoch dopravy v dôsledku ruskej vojny na Ukrajine.

POSÚDENIE KOMISIE

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť

- (10) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť posúdila Komisia na základe kritéria stanoveného v bode 1.1 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317 súlad cieľov, ktoré predložila Malta, v oblasti účinnosti riadenia bezpečnosti poskytovateľmi leteckých navigačných služieb.
- (11) Toto sú ciele výkonnosti na miestnej úrovni v oblasti bezpečnosti, ktoré predkladá Malta v súvislosti s účinnosťou riadenia bezpečnosti, rozdelené podľa jednotlivých cieľov riadenia bezpečnosti a vyjadrené ako úroveň plnenia cieľov:

⁽⁶⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 z 13. apríla 2022 o nesúlade niektorých cieľov výkonnosti uvedených v návrhoch národných plánov výkonnosti alebo plánov výkonnosti funkčných blokov vzdušného priestoru, ktoré predložili Belgicko, Nemecko, Grécko, Francúzsko, Cyprus, Lotyšsko, Luxembursko, Malta, Holandsko, Rumunsko a Švédsko na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celouúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie a ktorým sa stanovujú odporúčania na revíziu týchto cieľov (Ú. v. EÚ L 135, 12.5.2022, s. 4).

Malta	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovni A až D podľa agentúry EASA				
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024	Ciele na úrovni celej Únie (2024)
MATS	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	C	D	C
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	C	C	D	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	C	D	C
	Podpora bezpečnosti	C	C	D	C
	Kultúra bezpečnosti	C	C	C	C

- (12) Ciele v oblasti bezpečnosti, ktoré Malta navrhla v prípade spoločnosti MATS, sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti na rok 2024, dokonca ich aj presahujú, pokiaľ ide o „politiku a ciele v oblasti bezpečnosti“, „zaistenie bezpečnosti“ a „podporu bezpečnosti“.
- (13) Komisia poznamenáva, že v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložila Malta, sa stanovujú opatrenia pre spoločnosť MATS na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti bezpečnosti, ako je zavedenie centra bezpečnostných operácií a sieťového operačného centra, zavedenie nového bezpečnostného softvéru, najímanie špecialistov v oblasti kybernetickej bezpečnosti na zlepšenie riadenia rizík a odborná príprava zamestnancov s cieľom splniť požiadavky na riadenie zmien stanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2017/373.
- (14) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (11) a (13) a vzhľadom na to, že celouúijné ciele výkonnosti v oblasti bezpečnosti stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891 sa musia dosiahnuť do posledného roku RO3, konkrétne do roku 2024, by sa ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Malty mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť.

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie

- (15) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie sa súlad cieľov Malty v oblasti priemernej horizontálnej efektívnosti skutočnej trajektórie pri traťových letoch posudzoval na základe kritéria stanoveného v bode 1.2 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Preto sa navrhované ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Malty porovnali s príslušnými referenčnými hodnotami horizontálnej efektívnosti pri traťových letoch stanovenými v pláne skvalitnenia európskej siete tratí (ďalej len „plán ERNIP“), ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celouúijných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.
- (16) Pokiaľ ide o rok 2020, celouúijný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný vzhľadom na to, že lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. Podobne miestne ciele výkonnosti zamerané na životné prostredie na rok 2021 stanovené členskými štátmi v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021 nebolo možné retroaktívne upraviť v revidovaných návrhoch plánov výkonnosti. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na životné prostredie mal posúdiť s príslušnými celouúijnými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o roky 2022, 2023 a 2024.
- (17) Ciele výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktoré navrhla Malta, a zodpovedajúce národné referenčné hodnoty na RO3 z plánu ERNIP vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch, sú takéto:

Malta	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	1,80 %	1,80 %	1,80 %
Referenčné hodnoty	1,80 %	1,80 %	1,80 %

- (18) Komisia konštatuje, že environmentálne ciele, ktoré navrhla Malta, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za každý z rokov 2022 až 2024.
- (19) Komisia poznamenáva, že Malta v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predstavila opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti životného prostredia, ktoré zahŕňajú zavedenie vzdušného priestoru s voľnými traťami nad letovou hladinou 195, skoncipovanie novej koncovej riadenej oblasti a nové priletové a odletové postupy.
- (20) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (17) až (19) by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Malty považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti.

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu

- (21) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu sa súlad cieľov Malty v oblasti priemerného meškania manažmentu toku letovej prevádzky (ďalej len „ATFM“) na trati na jeden let posudzoval na základe kritéria stanoveného v bode 1.3 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Preto sa navrhované ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Malty porovnali s príslušnými referenčnými hodnotami stanovenými v pláne prevádzky siete, ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celoúijných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.
- (22) Pokiaľ ide o rok 2020, celoúijný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný vzhľadom na to, že lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. Podobne miestne ciele výkonnosti zamerané na kapacitu na rok 2021 stanovené členskými štátmi v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021 nebolo možné retroaktívne upraviť v revidovaných návrhoch plánov výkonnosti. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na kapacitu mal posúdiť s príslušnými celoúijnými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o roky 2022, 2023 a 2024.
- (23) Ciele v oblasti traťovej kapacity, ktoré predložila Malta na RO3, vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let, a zodpovedajúce referenčné hodnoty v pláne prevádzky siete sú takéto:

Malta	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,01	0,01	0,01
Referenčné hodnoty	0,01	0,01	0,01

- (24) Komisia konštatuje, že ciele v oblasti kapacity, ktoré predložila Malta, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za každý rok od roku 2022 do roku 2024.

- (25) Komisia zaznamenala, že Malta predstavila v návrhu plánu výkonnosti opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti traťovej kapacity. Tieto opatrenia zahŕňajú zvýšenie počtu ekvivalentov plného pracovného času riadiacich letovej prevádzky do konca RO3 a zavedenie vzdušného priestoru s voľnými traťami.
- (26) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (23) až (25) by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Malty považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti.

Preskúmanie navrhovaných cieľov v oblasti kapacity terminálnych leteckých navigačných služieb

- (27) Pokiaľ ide o letiská patriace do rozsahu pôsobnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ako sa stanovuje v článku 1 ods. 3 a 4 uvedeného nariadenia, Komisia doplnila svoje posúdenie cieľov v oblasti traťovej kapacity o preskúmanie cieľov v oblasti kapacity v prípade terminálnych leteckých navigačných služieb v súlade s bodom 2.1 písm. b) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Tieto ciele nevyvolávajú v prípade Malty obavy.

Posúdenie revidovaných cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť

- (28) Komisia dospela vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 k záveru, že traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti uvedené v návrhu plánu výkonnosti Malty predloženom v roku 2021 neboli v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti. Malta vo svojom revidovanom návrhu plánu výkonnosti navrhla revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (29) V nasledujúcej tabuľke sú uvedené počiatočné traťové ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti na RO3 pre maltskú zónu spoplatňovania uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021 a zodpovedajúce revidované ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2022.

Maltská traťová zóna spoplatňovania	Východisková hodnota za rok 2014	Východisková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Počiatočné traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	21,50 EUR	22,98 EUR	44,08 EUR	31,85 EUR	24,83 EUR	24,85 EUR
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	21,50 EUR	22,98 EUR	44,08 EUR	27,44 EUR	21,61 EUR	22,09 EUR

- (30) Komisia konštatuje, že Malta zrevidovala svoje miestne ciele v oblasti nákladovej efektívnosti na obdobie od 2022 do 2024, čo v porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 vedie k zníženiu celkových stanovených jednotkových nákladov (ďalej len „DUC“) o 12,3 % za dané tri roky a o 8,7 % počas celého RO3. Tieto zníženia stanovených jednotkových nákladov vyplývajú z aktualizovaných predpokladov objemu dopravy použitých v revidovanom návrhu plánu výkonnosti na roky 2022 až 2024, ako aj z revízie stanovených nákladov smerom nadol vyjadrených v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 na dané roky.

- (31) Zmeny prognózy objemu dopravy na každý z rokov 2022 až 2024 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Komisia poznamenáva, že prognóza objemu dopravy použitá v revidovanom návrhu plánu výkonnosti je založená na východiskovej prognóze objemu dopravy útvaru Eurocontrolu STATFOR z júna 2022.

Maltská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočná prognóza objemu dopravy (uvedená v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	714	957	1 002
Aktualizovaná prognóza objemu dopravy (uvedená v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	811	1 006	1 044
Rozdiel	+ 13,6 %	+ 5,1 %	+ 4,3 %

- (32) Revidované stanovené náklady na každý z rokov 2022 až 2024 vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Maltská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočné stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	23 mil. EUR	24 mil. EUR	25 mil. EUR
Revidované stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	22 mil. EUR	22 mil. EUR	23 mil. EUR
Rozdiel	- 2,2 %	- 8,5 %	- 7,4 %

- (33) Revidovaný návrh plánu výkonnosti obsahuje aktualizovaný výhľad vývoja inflácie pre Maltu na každý z kalendárnych rokov od 2022 do 2024, ako sa uvádza v nasledujúcej tabuľke.

Maltská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočný index inflácie s predpokladanou medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	106,7 (1,8 %)	108,8 (2,0 %)	111,0 (2,0 %)
Revidovaný index inflácie s medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	109,7 (4,7 %)	112,8 (2,8 %)	115,1 (2,1 %)

- (34) V dôsledku aktualizácie výhľadu vývoja inflácie zostávajú revidované stanovené náklady v nominálnych hodnotách na rok 2022 vo veľkej miere nezmenené. Komisia však konštatuje, že Malta zrevidovala nominálne stanovené náklady na roky 2023 a 2024 smerom nadol.

Maltská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočné stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	24 mil. EUR	25 mil. EUR	27 mil. EUR
Revidované stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	24 mil. EUR	24 mil. EUR	26 mil. EUR
Rozdiel	- 0,2 %	- 5,8 %	- 4,5 %

- (35) Komisia posúdila súlad revidovaných cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti navrhovaných pre maltskú traťovú zónu spoplatňovania na základe kritérií stanovených v bode 1.4 písm. a), b) a c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.
- (36) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. a) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania $-1,0$ % počas RO3 presahuje vývoj na úrovni Únie $+1,0$ % počas rovnakého obdobia. Komisia poznamenáva, že to predstavuje zlepšenie oproti vývoju DUC $+2,0$ % vypočítanému na základe návrhu plánu výkonnosti predloženého v roku 2021.
- (37) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. b) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že dlhodobý vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania $+0,3$ % počas druhého referenčného obdobia (RO2) a RO3 zaostáva za dlhodobým vývojom $-1,3$ % na úrovni Únie počas rovnakého obdobia. Komisia poznamenáva, že to však predstavuje zlepšenie oproti dlhodobému vývoju DUC $+1,6$ % vypočítanému na základe návrhu plánu výkonnosti predloženého v roku 2021.
- (38) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že maltská východisková hodnota pre stanovené jednotkové náklady 22,98 EUR v EUR2017 je o 19,7 % nižšia ako priemerná východisková hodnota príslušnej porovnávacej skupiny 28,64 EUR v EUR2017.
- (39) Ako sa uvádza v odôvodnení(36), revidované ciele Malty v oblasti nákladovej efektívnosti vedú počas RO3 k vývoju DUC, ktorý výrazne prevyšuje zodpovedajúci vývoj na úrovni Únie a vykazuje zníženie DUC počas referenčného obdobia. Okrem toho vzhľadom na odôvodnenie (38) Malta vykazuje dobrú výkonnosť v oblasti nákladovej efektívnosti, pokiaľ ide o východiskovú hodnotu na rok 2019, ktorá je výrazne nižšia ako zodpovedajúci priemer porovnávacej skupiny. Komisia napokon poznamenáva, že Malta zrevidovala stanovené náklady na RO3 v reálnych aj nominálnych hodnotách smerom nadol, pričom na základe aktualizovanej prognózy objemu dopravy na RO3 plánuje zvýšiť objem dopravy. Komisia sa preto domnieva, že odchýlka od celoúijného dlhodobého vývoja DUC uvedená v odôvodnení (37) nebráni v prípade Malty konštatovaniu súladu s celoúijnými cieľmi výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (40) Vzhľadom na predchádzajúce zistenia sa Komisia domnieva, že Malta primerane zohľadnila odporúčania stanovené v článku 3 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/728.
- (41) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach (29) až (40) by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Malty považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti.

Preskúmanie revidovaných cieľov zameraných na nákladovú efektívnosť terminálnych leteckých navigačných služieb

- (42) Pokiaľ ide o letiská patriace do rozsahu pôsobnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ako sa stanovuje v článku 1 ods. 3 a 4 uvedeného nariadenia, Komisia doplnila svoje posúdenie traťových cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti o preskúmanie cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti v prípade terminálnych leteckých navigačných služieb v súlade s bodom 2.1 písm. c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.
- (43) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 Komisia vyjadrila obavy v súvislosti s cieľmi v oblasti terminálnej nákladovej efektívnosti, ktoré navrhla Malta v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021, a usúdila, že Malta by mala tieto ciele podrobnejšie odôvodniť alebo ich upraviť smerom nadol. Komisia však poznamenáva, že Malta naopak upravila tieto ciele smerom nahor, s výnimkou roku 2023, bez toho, aby poskytla súvisiace odôvodnenia.
- (44) Komisia konštatuje, že vývoj terminálnych DUC na Malte na úrovni $+5,0$ % počas RO3 zostáva vyšší ako vývoj traťových DUC $-1,0$ % počas RO3 a zostáva vyšší ako skutočný vývoj terminálnych DUC na úrovni $+0,6$ % zaznamenaný počas RO2. Okrem toho sa vývoj terminálnych DUC počas RO3 v porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021, v ktorom bol zaznamenaný vývoj terminálnych DUC na úrovni $+4,3$ %, zhoršil.

- (45) Na základe odôvodnení (43) a (44) Komisia dospela k záveru, že revidované ciele výkonnosti v oblasti terminálnej nákladovej efektívnosti Malty naďalej vyvolávajú obavy. Komisia preto opakuje svoj názor, ako sa uvádza vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728, že Malta by mala tieto ciele upraviť smerom nadol alebo primerane zdôvodniť tieto ciele vrátane dodatočných zvýšení nákladov uplatňovaných v rokoch 2022 a 2024. Komisia Maltu vyzýva, aby vyriešila tieto obavy v súvislosti s prijatím jej konečného plánu výkonnosti v súlade s článkom 16 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317.

Preskúmanie systémov stimulov z článku 11 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ktorým sa dopĺňa posúdenie cieľov v oblasti kapacity uskutočnené Komisiou

- (46) V súlade s bodom 2.1 písm. f) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317 Komisia v súvislosti s posudzovaním miestnych cieľov v oblasti kapacity preskúmala systémy stimulov uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Malty. Komisia hlavne preskúmala, či tieto systémy stimulov spĺňajú hmotnoprávne požiadavky stanovené v článku 11 ods. 1 a 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317. Komisia poznamenáva, že Malta v porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 nevykonala žiadne zmeny v uvedených systémoch stimulov.
- (47) V prípade systémov v oblasti traťovej a terminálnej kapacity, ktoré Malta navrhla, má Komisia vzhľadom na odborné stanovisko orgánu na preskúmanie výkonnosti veľké pochybnosti o tom, či budú mať navrhované maximálne finančné znevýhodnenia vo výške 0,5 % a 0,25 % stanovených nákladov výrazný vplyv na ohrozený výnos, ako sa vyžaduje v článku 11 ods. 3 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317.
- (48) Malta by preto mala v súvislosti s prijatím svojho konečného plánu výkonnosti v súlade s článkom 16 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 zrevidovať svoje systémy stimulov na dosiahnutie cieľov v oblasti traťovej a terminálnej kapacity tak, aby sa maximálne finančné znevýhodnenia vyplývajúce z týchto systémov stimulov stanovili na úrovni, ktorá bude mať výrazný vplyv na ohrozený výnos, ako sa výslovne vyžaduje podľa článku 11 ods. 3 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, čo by malo podľa Komisie viesť k maximálnemu finančnému znevýhodneniu dosahujúcemu alebo prevyšujúcemu 1 % stanovených nákladov.

ZÁVERY

- (49) Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti Komisia zistila, že ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložila Malta, sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložila Malta podľa nariadenia (ES) č. 549/2004 a ktorý je uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu, sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie stanovenými vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Maltskej republike.

V Bruseli 5. decembra 2022

Za Komisiu
Adina VĂLEAN
členka Komisie

PRÍLOHA

Ciele výkonnosti zahrnuté do revidovaného návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložila Malta podľa nariadenia (ES) č. 549/2004, ktoré sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA BEZPEČNOSŤ

Účinnosť riadenia bezpečnosti

Malta	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovni A až D podľa agentúry EASA			
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024
MATS	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	C	D
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	C	C	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	C	D
	Podpora bezpečnosti	C	C	D
	Kultúra bezpečnosti	C	C	C

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch

Malta	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	1,80 %	1,80 %	1,80 %

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA KAPACITU

Priemerné meškanie ATFM na trati v minútach na jeden let

Malta	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,01	0,01	0,01

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA NÁKLADOVÚ EFEKTÍVNOSŤ**Stanovené jednotkové náklady na traťové letecké navigačné služby**

Maltská traťová zóna spoplatňovania	Východis- ková hodnota za rok 2014	Východis- ková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	21,50 EUR	22,98 EUR	44,08 EUR	27,44 EUR	21,61 EUR	22,09 EUR

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/2426**z 5. decembra 2022****o súlade cieľov výkonnosti uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Lotyšsko podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celoúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie***[oznámené pod číslom C(2022) 8718]***(Iba lotyšské znenie je autentické)****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 3 písm. c),so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/317 z 11. februára 2019, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti a spoplatňovania v jednotnom európskom nebi a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 390/2013 a (EÚ) č. 391/2013 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 2,

keďže:

VŠEOBECNÉ ASPEKTY

- (1) Podľa článku 10 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 majú členské štáty vypracovať záväzné ciele výkonnosti pre každé referenčné obdobie systému výkonnosti leteckých navigačných služieb a sieťových funkcií, buď na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni funkčných blokov vzdušného priestoru (ďalej len „FAB“). Tieto ciele výkonnosti musia byť v súlade s celoúijnými cieľmi, ktoré prijala Komisia na príslušné referenčné obdobie.
- (2) Celoúijné ciele výkonnosti na tretie referenčné obdobie (ďalej len „RO3“) boli pôvodne stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2019/903 ⁽³⁾. Keďže celoúijné ciele výkonnosti a návrhy plánov výkonnosti na RO3, ktoré následne členské štáty predložili v októbri 2019, boli vypracované pred vypuknutím pandémie COVID-19 v marci 2020, nezohľadňovali výrazné zníženie objemu letovej prevádzky, ku ktorému došlo v dôsledku opatrení prijatých členskými štátmi a tretími krajinami na zamedzenie šírenia pandémie.
- (3) V reakcii na vplyv pandémie COVID-19 na poskytovanie leteckých navigačných služieb boli vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2020/1627 stanovené na RO3 mimoriadne opatrenia, ktoré sa odchyľujú od ustanovení vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 ⁽⁴⁾. Komisia prijala 2. júna 2021 vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2021/891 ⁽⁵⁾, ktorým sa stanovujú revidované celoúijné ciele výkonnosti na RO3. Na tomto základe členské štáty v októbri 2021 predložili Komisii návrhy plánov výkonnosti obsahujúce revidované miestne ciele výkonnosti na RO3.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/317 z 11. februára 2019, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti a spoplatňovania v jednotnom európskom nebi a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 390/2013 a (EÚ) č. 391/2013 (Ú. v. EÚ L 56, 25.2.2019, s. 1).

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/903 z 29. mája 2019, ktorým sa stanovujú celoúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie, ktoré sa začína 1. januára 2020 a končí 31. decembra 2024 (Ú. v. EÚ L 144, 3.6.2019, s. 49).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1627 z 3. novembra 2020 o mimoriadnych opatreniach na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) systému výkonnosti a spoplatňovania v rámci jednotného európskeho neba v dôsledku pandémie COVID-19 (Ú. v. EÚ L 366, 4.11.2020, s. 7).

⁽⁵⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/891 z 2. júna 2021, ktorým sa stanovujú revidované celoúijné ciele výkonnosti pre sieť manažmentu letovej prevádzky na tretie referenčné obdobie (2020 – 2024) a ktorým sa ruší vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/903 (Ú. v. EÚ L 195, 3.6.2021, s. 3).

- (4) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 ⁽⁶⁾ bolo určené Belgicku, Nemecku, Grécku, Francúzsku, Cypru, Lotyšsku, Luxembursku, Malte, Holandsku, Rumunsku a Švédsku. V uvedenom rozhodnutí Komisia zistila, že traťové ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti zahrnuté do návrhu plánu výkonnosti Lotyšska na tretie referenčné obdobie nie sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti, a vydala odporúčania na revíziu daných cieľov.
- (5) V reakcii na útočnú vojnu Ruska voči Ukrajine, ktorá sa začala 24. februára 2022, zaviedla Únia reštriktívne opatrenia, ktorými sa ruským leteckým dopravcom, všetkým lietadlám registrovaným v Rusku a všetkým lietadlám neregistrovaným v Rusku, ale vo vlastníctve alebo v prenájme, prípadne pod inou kontrolou akejkoľvek ruskej fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, zakazuje prilet na územie Únie a odlet z územia Únie, alebo prelet nad územím Únie. Tieto reštriktívne opatrenia a protiopatrenia prijaté Ruskom viedli k zmenám v letovej prevádzke v európskom vzdušnom priestore. Niektoré členské štáty vrátane Lotyšska boli závažne postihnuté výrazným znížením počtu preletov vo vzdušnom priestore, ktorý patrí pod ich právomoc. Na úrovni celej Únie je však pozorovaný vplyv na počet letov len obmedzený v porovnaní s prudkým znížením letovej prevádzky v celej Európe v dôsledku vypuknutia pandémie COVID-19.
- (6) Lotyšsko predložilo 13. júla 2022 revidovaný návrh plánu výkonnosti na tretie referenčné obdobie (ďalej len „revidovaný návrh plánu výkonnosti“).
- (7) Orgán na preskúmanie výkonnosti, ktorý podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 549/2004 pomáha Komisii pri realizácii systému výkonnosti, predložil Komisii správu obsahujúcu odporúčania k posúdeniu revidovaného návrhu plánu výkonnosti Lotyšska.
- (8) Podľa článku 15 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317 Komisia posúdila súlad cieľov výkonnosti na miestnej úrovni uvedených v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Lotyšska na základe kritérií posudzovania stanovených v bode 1 prílohy IV k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu a s prihliadnutím na miestne okolnosti. Svoje posúdenie jednotlivých kľúčových oblastí výkonnosti a s nimi súvisiacich cieľov výkonnosti Komisia doplnila o preskúmanie prvkov stanovených v bode 2 prílohy IV k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu.
- (9) Základná prognóza objemu dopravy, ktorú pripravil útvar Eurocontrolu pre štatistiku a prognózy (ďalej len „STATFOR“), uverejnená v júni 2022 zohľadňuje zmenu okolností, pokiaľ ide o letovú prevádzku v európskom vzdušnom priestore. Na základe uvedenej prognózy Komisia konštatuje, že Lotyšsko naďalej čelí výrazne zhoršenému výhľadu letovej prevádzky na zvyšok RO3 v dôsledku útočnej vojny Ruska voči Ukrajine. Keďže tieto zmenené okolnosti majú značný vplyv na ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Lotyšska, mali by sa zohľadniť pri posudzovaní uvedených miestnych cieľov výkonnosti.

POSÚDENIE KOMISIE

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť

- (10) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť posúdila Komisia na základe kritéria stanoveného v bode 1.1 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317 súlad cieľov, ktoré predložilo Lotyšsko, v oblasti účinnosti riadenia bezpečnosti poskytovateľmi leteckých navigačných služieb.
- (11) Toto sú ciele výkonnosti na miestnej úrovni v oblasti bezpečnosti, ktoré predkladá Lotyšsko v súvislosti s účinnosťou riadenia bezpečnosti, rozdelené podľa jednotlivých cieľov riadenia bezpečnosti a vyjadrené ako úroveň plnenia cieľov:

⁽⁶⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/728 z 13. apríla 2022 o nesúlade niektorých cieľov výkonnosti uvedených v návrhoch národných plánov výkonnosti alebo plánov výkonnosti funkčných blokov vzdušného priestoru, ktoré predložili Belgicko, Nemecko, Grécko, Francúzsko, Cyprus, Lotyšsko, Luxembursko, Malta, Holandsko, Rumunsko a Švédsko na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, s celouúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie a ktorým sa stanovujú odporúčania na revíziu týchto cieľov (Ú. v. EÚ L 135, 12.5.2022, s. 4).

Lotyšsko	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovni A až D podľa agentúry EASA				
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024	Ciele na úrovni celej Únie (2024)
LGS	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	D	D	C
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	C	D	D	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	D	D	C
	Podpora bezpečnosti	C	D	D	C
	Kultúra bezpečnosti	C	D	D	C

- (12) Ciele v oblasti bezpečnosti, ktoré Lotyšsko navrhlo v prípade LGS, sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti na roky 2023 a 2024, dokonca ich aj presahujú, pokiaľ ide o „politiku a ciele v oblasti bezpečnosti“, „zaistenie bezpečnosti“, „podporu bezpečnosti“ a „kultúru bezpečnosti“.
- (13) Komisia poznamenáva, že v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Lotyšsko, sa pre spoločnosť LGS stanovujú opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti bezpečnosti, ako napr. pravidelný výcvik zamestnancov, revízia postupov systému manažmentu bezpečnosti, hodnotenia bezpečnostných procesov a kultúry spravodlivosti, simulované cvičenia, šírenie bezpečnostných údajov a začlenenie zásad riadenia bezpečnosti do obchodného plánovania a rozhodovania.
- (14) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach 11 až 13 a vzhľadom na to, že celouúijné ciele výkonnosti v oblasti bezpečnosti stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891 sa musia dosiahnuť do posledného roku RO3, konkrétne do roku 2024, by sa ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Lotyšska mali považovať za ciele, ktoré sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na bezpečnosť.

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie

- (15) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie sa súlad cieľov Lotyšska v oblasti priemernej horizontálnej efektívnosti skutočnej trajektórie pri traťových letoch posudzoval na základe kritéria stanoveného v bode 1.2 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Preto sa navrhované ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Lotyšska porovnali s príslušnými referenčnými hodnotami horizontálnej efektívnosti pri traťových letoch stanovenými v pláne skvalitnenia európskej siete tratí (ďalej len „plán ERNIP“), ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celouúijných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.
- (16) Pokiaľ ide o rok 2020, celouúijný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný vzhľadom na to, že lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. Podobne miestne ciele výkonnosti zamerané na životné prostredie na rok 2021 stanovené členskými štátmi v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021 nebolo možné retroaktívne upraviť v revidovaných návrhoch plánov výkonnosti. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na životné prostredie mal posúdiť s príslušnými celouúijnými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o roky 2022, 2023 a 2024.
- (17) Ciele výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie, ktoré navrhlo Lotyšsko, a zodpovedajúce národné referenčné hodnoty na RO3 z plánu ERNIP vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch sú takéto:

Lotyšsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	1,25 %	1,25 %	1,25 %
Referenčné hodnoty	1,25 %	1,25 %	1,25 %

- (18) Komisia konštatuje, že environmentálne ciele, ktoré predložilo Lotyšsko, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za každý rok od roku 2022 do roku 2024.
- (19) Komisia zaznamenala, že Lotyšsko v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predložilo opatrenia na dosiahnutie miestnych environmentálnych cieľov, ktoré spĺňajú najmä už existujúce právne požiadavky podľa práva Únie a zahŕňajú zavádzanie rozhodovania na základe spolupráce medzi letiskami, prijatie postupov pre lety výkonnostnej navigácie, ako aj zavedenie vzdušného priestoru s voľnými traťami.
- (20) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach 17 až 19 by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Lotyšska považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti.

Posúdenie cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu

- (21) V kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu sa súlad cieľov Lotyšska v oblasti priemerného meškania manažmentu toku letovej prevádzky (ďalej len „ATFM“) na trati na jeden let posudzoval na základe kritéria stanoveného v bode 1.3 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Preto sa navrhované ciele uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Lotyšska porovnali s príslušnými referenčnými hodnotami stanovenými v pláne prevádzky siete, ktorý bol k dispozícii v čase prijatia revidovaných celoúijných cieľov výkonnosti na RO3, t. j. 2. júna 2021.
- (22) Pokiaľ ide o rok 2020, celoúijný cieľ výkonnosti na RO3 v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu, ktorý sa pôvodne stanovil vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/903 pred vypuknutím pandémie COVID-19, nebol vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/891 revidovaný vzhľadom na to, že lehota na uplatňovanie tohto cieľa uplynula a jeho plnenie sa tak stalo definitívne, pričom neexistuje možnosť retroaktívnych úprav. Podobne miestne ciele výkonnosti zamerané na kapacitu na rok 2021 stanovené členskými štátmi v návrhoch plánov výkonnosti predložených v októbri 2021 nebolo možné retroaktívne upraviť v revidovaných návrhoch plánov výkonnosti. Preto by sa súlad miestnych cieľov výkonnosti zameraných na kapacitu mal posúdiť s príslušnými celoúijnými cieľmi výkonnosti, pokiaľ ide o roky 2022, 2023 a 2024.
- (23) Ciele v oblasti traťovej kapacity, ktoré predložilo Lotyšsko na RO3, vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let, a zodpovedajúce referenčné hodnoty v pláne prevádzky siete sú takéto:

Lotyšsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,03	0,03	0,03
Referenčné hodnoty	0,03	0,03	0,03

- (24) Komisia konštatuje, že ciele v oblasti kapacity, ktoré predložilo Lotyšsko, sa rovnajú príslušným národným referenčným hodnotám za každý rok od roku 2022 do roku 2024.

- (25) Komisia zaznamenala, že Lotyšsko predložilo v revidovanom návrhu plánu výkonnosti opatrenia na dosiahnutie miestnych cieľov v oblasti traťovej kapacity. Uvedené opatrenia sa týkajú riadiacich letovej prevádzky a zahŕňajú nový výcvikový program, ako aj zabezpečenie lepšieho personálneho obsadenia v rôznych scenároch sektorizácie. Komisia konštatuje, že pokiaľ ide o návrh plánu výkonnosti Lotyšska predložený v roku 2021, poskytovateľ leteckých navigačných služieb LGS znížil v prevádzke na roky 2022 až 2024 plánovaný počet ekvivalentov plného pracovného času riadiacich letovej prevádzky z dôvodu zmeny okolností uvedených v odôvodneniach 5 a 9.
- (26) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach 23 až 25 by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Lotyšska považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti.

Preskúmanie cieľov v oblasti kapacity terminálnych leteckých navigačných služieb

- (27) Pokiaľ ide o letiská patriace do rozsahu pôsobnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ako sa stanovuje v článku 1 ods. 3 a 4 uvedeného nariadenia, Komisia doplnila svoje posúdenie cieľov v oblasti traťovej kapacity o preskúmanie cieľov v oblasti kapacity v prípade terminálnych leteckých navigačných služieb v súlade s bodom 2.1 písm. b) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Tieto ciele nevyvolávajú v prípade Lotyšska žiadne obavy.

Posúdenie revidovaných cieľov výkonnosti v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť

- (28) S odkazom na odôvodnenie 4 Komisia dospela vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2022/728 k záveru, že navrhované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti uvedené v návrhu plánu výkonnosti Lotyšska predloženom v roku 2021 neboli v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti. Lotyšsko vo svojom revidovanom návrhu plánu výkonnosti navrhlo revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (29) V nasledujúcej tabuľke sú uvedené počiatočné traťové ciele výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti na RO3 pre lotyšskú zónu spoplatňovania uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021 a zodpovedajúce revidované ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti predloženom v 2022.

Lotyšská traťová zóna spoplatňovania	Východisková hodnota za rok 2014	Východisková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Počiatočné traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	27,90 EUR	23,61 EUR	40,07 EUR	31,28 EUR	29,14 EUR	26,83 EUR
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	27,90 EUR	23,61 EUR	40,07 EUR	38,04 EUR	35,62 EUR	33,59 EUR

- (30) Komisia konštatuje, že Lotyšsko zrevidovalo svoje miestne ciele v oblasti nákladovej efektívnosti na obdobie od 2022 do 2024, čo v porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 vedie k zvýšeniu celkových stanovených jednotkových nákladov (ďalej len „DUC“) o 23,0 % za dané tri roky a o 16,4 % počas celého RO3. Tieto zvýšenia DUC vyplývajú z výrazného zhoršenia prognózy objemu dopravy, ktoré bolo spôsobené znížením letovej prevádzky vo vzdušnom priestore Lotyšska v dôsledku útočnej vojny Ruska voči Ukrajine, ako sa uvádza v odôvodneniach 5 a 9. Nižší počet predpokladaných jednotiek služieb na každý rok od 2022 do 2024 však Lotyšsko čiastočne kompenzovalo znížením stanovených nákladov.

- (31) Komisia poznamenáva, že predpoklady objemu dopravy použité v revidovanom návrhu plánu výkonnosti sú založené na základnej prognóze objemu dopravy útvaru Eurocontrolu STATFOR z júna 2022. V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú prognózy traťových jednotiek služieb pre zónu spoplatňovania na každý rok od 2022 do 2024 v porovnaní s údajmi uvedenými v návrhu plánu výkonnosti.

Lotyšská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočná prognóza objemu dopravy (uvedená v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	736	842	906
Aktualizovaná prognóza objemu dopravy (uvedená v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrená v tisícoch traťových jednotiek služieb	466	548	570
Rozdiel	- 36,7 %	- 34,9 %	- 37,1 %

- (32) V porovnaní s návrhom plánu výkonnosti predloženým v roku 2021 sa ročné zníženia počtu jednotiek služieb za každý rok od 2022 do 2024 pohybujú v rozmedzí približne od -35 % do -37 %. V súlade s tým sa očakáva, že traťové jednotky služieb v Lotyšsku zostanú v roku 2024 o 40,1 % pod úrovňou pred pandémiou (rok 2019), zatiaľ čo predtým sa v základnej prognóze objemu dopravy útvaru STATFOR z októbra 2021 predpokladalo, že prekročia úroveň pred pandémiou o 11,4 %.
- (33) Ako sa však uvádza v nasledujúcej tabuľke, neočakáva sa, že sa úrovne letových pohybov v lotyšskom vzdušnom priestore prevádzkovaných podľa pravidiel letu podľa prístrojov (IFR) znížia rovnakým tempom ako traťové jednotky služieb. Tento rozdiel je spôsobený výrazným znížením preletov, ktoré priemerne generujú v pomere vyšší počet traťových jednotiek služieb ako lety pristávajúce na letiskách v Lotyšsku a odlietajúce z nich.

Lotyšská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočná prognóza objemu dopravy (uvedená v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021) vyjadrená v tisícoch pohybov podľa IFR	229	262	282
Aktualizovaná prognóza objemu dopravy (uvedená v revidovanom návrhu plánu výkonnosti) vyjadrená v tisícoch pohybov podľa IFR	177	213	221
Rozdiel	- 22,8 %	- 18,8 %	- 21,7 %

- (34) Komisia teda poznamenáva, že pracovná záťaž poskytovateľa leteckých navigačných služieb, ktorú určujú pohyby riadených letov, by sa nemala znížiť v súvislosti so znížením daňových príjmov, ktoré vyplýva zo zníženia počtu traťových jednotiek služieb.
- (35) Revidované stanovené náklady na roky 2022 až 2024 vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Komisia poznamenáva, že Lotyšsko zrevidovalo stanovené náklady v reálnych hodnotách za každý z týchto rokov smerom nadol.

Lotyšská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatočné stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	23 mil. EUR	24,5 mil. EUR	24,3 mil. EUR

Revidované stanovené náklady vyjadrené v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017 (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	18 mil. EUR	20 mil. EUR	19 mil. EUR
Rozdiel	- 23,0 %	- 20,4 %	- 21,3 %

- (36) Revidovaný návrh plánu výkonnosti obsahuje aktualizovaný výhľad vývoja inflácie pre Lotyšsko na každý rok od 2022 do 2024, ako sa uvádza v nasledujúcej tabuľke.

Lotyšská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatkový index inflácie s predpokladanou medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	110,0 (2,2 %)	112,1 (1,9 %)	114,5 (2,1 %)
Revidovaný index inflácie s medziročnou zmenou inflácie v zátvorkách (údaje uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	119,7 (10,0 %)	124,3 (3,9 %)	128,1 (3,1 %)

- (37) V nasledujúcej tabuľke sú uvedené stanovené náklady v nominálnych hodnotách za každý rok od 2022 do 2024. Komisia konštatuje, že Lotyšsko zrevidovalo nominálne stanovené náklady na roky 2023 a 2024 smerom nadol, a to napriek revízii výhľadu vývoja inflácie smerom nahor.

Lotyšská traťová zóna spoplatňovania	2022	2023	2024
Počiatkové stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021)	24,7 mil. EUR	26,7 mil. EUR	26,9 mil. EUR
Revidované stanovené náklady vyjadrené v nominálnych hodnotách (uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti)	20 mil. EUR	23 mil. EUR	23 mil. EUR
Rozdiel	- 18,9 %	- 14,9 %	- 15,2 %

- (38) Komisia posúdila súlad revidovaných cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti navrhovaných Lotyšskom na základe kritérií stanovených v bode 1.4 písm. a), b) a c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317.
- (39) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. a) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania +9,2 % počas RO3 zaostáva za vývojom na úrovni Únie +1,0 % počas rovnakého obdobia. Komisia poznamenáva, že to predstavuje zhoršenie oproti vývoju DUC +3,3 % vypočítanému na základe návrhu plánu výkonnosti predloženého v roku 2021.
- (40) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. b) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že dlhodobý vývoj traťových DUC na úrovni zóny spoplatňovania +2,1 % počas druhého referenčného obdobia (RO2) a RO3 zaostáva za dlhodobým vývojom -1,3 % na úrovni Únie počas rovnakého obdobia. Komisia poznamenáva, že to predstavuje zhoršenie oproti dlhodobému vývoju DUC -0,4 % vypočítanému na základe návrhu plánu výkonnosti predloženého v roku 2021.
- (41) S odkazom na odôvodnenia 31 a 32 Komisia pripomína, že lotyšská prognóza jednotiek služieb na RO3 bola v dôsledku zmien objemu dopravy vyplývajúcich z ruskej útočnej vojny voči Ukrajine zrevidovaná výrazne smerom nadol. Preto je na účely kritérií posudzovania preskúmaných v odôvodneniach 39 a 40 potrebné a vhodné preskúmať, či by Lotyšsko spĺňalo celouňijný vývoj v oblasti nákladovej efektívnosti, ak by nedošlo k výraznému zníženiu objemu dopravy každý rok od 2022 do 2024 v dôsledku zmenených okolností.

- (42) Na tento účel Komisia prepočítala vývoj DUC v Lotyšsku počas RO3 a dlhodobý vývoj DUC v Lotyšsku počas RO2 a RO3, pričom využila základnú prognózu objemu dopravy útvaru Eurocontrolu STATFOR z októbra 2021. Výsledkom tohto prepočtu bola úprava vývoja DUC pre Lotyšsko o $-6,5\%$ počas RO3 a úprava dlhodobého vývoja traťových DUC pre Lotyšsko o $-4,7\%$ počas RO2 a RO3. Oba tieto upravené vývoje sú výrazne pod úrovňou zodpovedajúcich celoúijných vývojev DUC, t. j. $+1,0\%$ a $-1,3\%$ v príslušnom poradí. Lotyšsko teda spĺňa kritériá posudzovania preskúmané v odôvodneniach 39 a 40, keďže nedošlo k zmenám v objeme dopravy vyplývajúcim z útočnej vojny Ruska voči Ukrajine.
- (43) Pokiaľ ide o kritérium stanovené v bode 1.4 písm. c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317, Komisia konštatuje, že lotyšská východisková hodnota pre stanovené jednotkové náklady 23,61 EUR v EUR2017 je o $17,2\%$ nižšia ako priemerná východisková hodnota príslušnej porovnávacjej skupiny 28,51 EUR v EUR2017.
- (44) Komisia uznáva, že revidované ciele v oblasti nákladovej efektívnosti pre lotyšskú zónu spoplatňovania sú vyššie ako pôvodné ciele uvedené v návrhu plánu výkonnosti predloženom v roku 2021. Toto zhoršenie je však v plnej miere spôsobené predpokladmi výrazne nižšieho objemu dopravy. Keď sa vylúči negatívny vplyv zmien objemu dopravy vyplývajúcich z ruskej útočnej vojny voči Ukrajine, je zrejme, že Lotyšsko sleduje celoúijný vývoj DUC, ako aj dlhodobý vývoj DUC na úrovni celej Únie. Okrem toho je východisková hodnota Lotyšska na rok 2019 výrazne nižšia ako zodpovedajúca priemerná hodnota jeho porovnávacjej skupiny, čo naznačuje, že Lotyšsko si zachovalo historicky dobrú úroveň nákladovej efektívnosti v relatívnom vyjadrení.
- (45) Komisia s odkazom na odôvodnenie 35 ďalej poznamenáva, že Lotyšsko prijalo opatrenia na zmiernenie výnimočných okolností v doprave výrazným znížením svojich stanovených nákladov na zvyšok RO3. Komisia konštatuje, že tieto opatrenia na kontrolu nákladov sú celkovo úmerné nižšiemu počtu pohybov podľa IFR, ktoré sa predpokladajú každý rok od 2022 do 2024, ako sa uvádza v odôvodnení 32.
- (46) Komisia sa preto celkovo domnieva, že Lotyšsko primerane zohľadnilo odporúčania stanovené v článku 3 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/728, pokiaľ ide o revíziu svojich miestnych cieľov výkonnosti v oblasti nákladovej efektívnosti.
- (47) Na základe zistení uvedených v odôvodneniach 29 až 46 by sa mali ciele v revidovanom návrhu plánu výkonnosti Lotyšska považovať za ciele, ktoré sú v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na nákladovú efektívnosť v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti.

Preskúmanie cieľov zameraných na nákladovú efektívnosť terminálnych leteckých navigačných služieb

- (48) Pokiaľ ide o letiská patriace do rozsahu pôsobnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/317, ako sa stanovuje v článku 1 ods. 3 a 4 uvedeného nariadenia, Komisia doplnila svoje posúdenie traťových cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti o preskúmanie cieľov v oblasti nákladovej efektívnosti v prípade terminálnych leteckých navigačných služieb v súlade s bodom 2.1 písm. c) prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/317. Tieto ciele nevyvolávajú v prípade Lotyšska žiadne obavy.

ZÁVERY

- (49) Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti Komisia zistila, že ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Lotyšsko, sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Ciele výkonnosti uvedené v revidovanom návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Lotyšsko podľa nariadenia (ES) č. 549/2004 a ktorý je uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu, sú v súlade s celoúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie stanovenými vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/891.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Lotyšskej republike.

V Bruseli 5. decembra 2022

Za Komisiu
Adina-Ioana VĂLEAN
členka Komisie

PRÍLOHA

Ciele výkonnosti zahrnuté do revidovaného návrhu plánu výkonnosti, ktorý predložilo Lotyšsko podľa nariadenia (ES) č. 549/2004, ktoré sú v súlade s celouúijnými cieľmi výkonnosti na tretie referenčné obdobie

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA BEZPEČNOSŤ

Účinnosť riadenia bezpečnosti

Lotyšsko	Ciele týkajúce sa účinnosti riadenia bezpečnosti vyjadrené ako úroveň vykonávania, a to v rozsahu úrovni A až D podľa agentúry EASA			
Príslušný poskytovateľ leteckých navigačných služieb	Cieľ riadenia bezpečnosti	2022	2023	2024
LGS	Politika a ciele v oblasti bezpečnosti	C	D	D
	Riadenie rizika v oblasti bezpečnosti	C	D	D
	Zaistenie bezpečnosti	C	D	D
	Podpora bezpečnosti	C	D	D
	Kultúra bezpečnosti	C	D	D

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch

Lotyšsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na životné prostredie vyjadrené ako priemerná horizontálna efektívnosť skutočnej trajektórie pri traťových letoch	1,25 %	1,25 %	1,25 %

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA KAPACITU

Priemerné meškanie ATFM na trati v minútach na jeden let

Lotyšsko	2022	2023	2024
Ciele v kľúčovej oblasti výkonnosti zameranej na kapacitu vyjadrené v minútach meškania ATFM na jeden let	0,03	0,03	0,03

KLÚČOVÁ OBLASŤ VÝKONNOSTI ZAMERANÁ NA NÁKLADOVÚ EFEKTÍVNOSŤ

Stanovené jednotkové náklady na traťové letecké navigačné služby

Lotyšská traťová zóna spoplatňovania	Východisková hodnota za rok 2014	Východisková hodnota za rok 2019	2020 – 2021	2022	2023	2024
Revidované traťové ciele v oblasti nákladovej efektívnosti vyjadrené ako stanovené traťové jednotkové náklady (v reálnych hodnotách v cenách za rok 2017)	27,90 EUR	23,61 EUR	40,07 EUR	38,04 EUR	35,62 EUR	33,59 EUR

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/2427

zo 6. decembra 2022,

ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre spoločné systémy nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia v chemickom odvetví

[oznámené pod číslom C(2022) 8788]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 13 ods. 5,

keďže:

- (1) Závery o najlepších dostupných technikách (*best available techniques* – BAT) sú referenciou na stanovenie podmienok povolenia pre zariadenia, na ktoré sa vzťahuje kapitola II smernice 2010/75/EÚ, a príslušné orgány by mali stanoviť emisné limity, ktorými sa zabezpečí, aby emisie za bežných prevádzkových podmienok neprekročili úrovne znečisťovania súvisiace s najlepšími dostupnými technikami podľa záverov o BAT.
- (2) V súlade s článkom 13 ods. 4 smernice 2010/75/EÚ fórum zložené zo zástupcov členských štátov, dotknutých odvetví a mimovládnych organizácií presadzujúcich ochranu životného prostredia zriadené rozhodnutím Komisie zo 16. mája 2011 ⁽²⁾ poskytlo Komisii 11. mája 2022 svoje stanovisko k navrhovanému obsahu referenčného dokumentu o BAT pre spoločné systémy nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia v chemickom odvetví. Toto stanovisko je verejne dostupné ⁽³⁾.
- (3) V záveroch o BAT uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu sa zohľadňuje stanovisko fóra k navrhovanému obsahu referenčného dokumentu o BAT. Obsahujú kľúčové prvky referenčného dokumentu o BAT.
- (4) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 75 ods. 1 smernice 2010/75/EÚ,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Prijímajú sa závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre spoločné systémy nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia v chemickom odvetví uvedené v prílohe.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 334, 17.12.2010, s. 17.

⁽²⁾ Rozhodnutie Komisie zo 16. mája 2011, ktorým sa zriaďuje fórum na výmenu informácií podľa článku 13 smernice 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách (Ú. v. EÚ C 146, 17.5.2011, s. 3).

⁽³⁾ https://circabc.europa.eu/ui/group/06f33a94-9829-4eee-b187-21bb783a0fbf/library/acce74d3-4314-43f8-937b-9bbc594a16ef?p=1&n=10&sort=modified_DESC

V Bruseli 6. decembra 2022

Za Komisiu
Virginijus SINKEVIČIUS
člen Komisie

PRÍLOHA

1. Závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre spoločné systémy nakladania s odpadovými plynmi a ich spracovania v chemickom priemysle

ROZSAH PÔSOBNOSTI

Tieto závery o BAT sa týkajú tejto činnosti uvedenej v prílohe I k smernici 2010/75/EÚ: 4. Chemický priemysel (t. j. všetky výrobné procesy zahrnuté do kategórií činností uvedených v bodoch 4.1 až 4.6 prílohy I, pokiaľ nie je uvedené inak).

Konkrétnejšie sa tieto závery o BAT zameriavajú na emisie do ovzdušia z uvedenej činnosti.

Tieto závery o BAT sa netýkajú:

1. emisií do ovzdušia z výroby chlóru, vodíka a hydroxidu sodného/draselného elektrolýzou soľného roztoku. Na tie sa vzťahujú závery o BAT výroby chlóru a alkálií (ČAK);
2. riadených emisií do ovzdušia z výroby týchto chemikálií v kontinuálnych procesoch, keď celková kapacita výroby uvedených chemikálií prekračuje 20 000 t/rok:
 - nižšie olefiny vyrábané použitím procesu parného krakovania,
 - formaldehyd,
 - etylénoxid a etylénglykoly,
 - fenol z kuménu,
 - dinitrotoluén z toluénu, toluéndiamín z dinitrotoluénu, toluén diizokyanát z toluéndiamínu, metyléndifenyl diamín z anilínu, metyléndifenyl diizokyanát z metyléndifenyl diamínu,
 - etyléndichlorid (EDC) a monomér vinylchloridu (VCM),
 - peroxid vodíka.

Na tie sa vzťahujú závery o BAT pri veľkovýrobe organických chemikálií (LVOC).

Do rozsahu pôsobnosti týchto záverov o BAT sú však zahrnuté riadené emisie oxidov dusíka (NO_x) a oxidu uhoľnatého (CO) do ovzdušia z tepelného spracovania odpadových plynov pochádzajúce z uvedených výrobných procesov;

3. emisií do ovzdušia z výroby týchto anorganických chemikálií:
 - amoniak,
 - dusičnan amónny,
 - dusičnan amónno-vápenatý,
 - karbid vápenatý,
 - chlorid vápenatý,
 - dusičnan vápenatý,
 - sadze
 - chlorid železnatý,
 - síran železnatý (t. j. zelená skalica a súvisiace výrobky, napr. chlór sírany),
 - kyselina fluorovodíková,
 - anorganické fosforečnany,
 - kyselina dusičná,
 - hnojivá na báze dusíka, fosforu alebo draslíka (jednoduché alebo viaczložkové hnojivá),
 - kyselina fosforečná,
 - zrážaný uhličitan vápenatý,
 - uhličitan sodný (t. j. bezvodá sóda),
 - chlorečnan sodný,

- kremičitan sodný,
- kyselina sírová,
- syntetický amorfný oxid kremičitý,
- oxid titaničitý a súvisiace výrobky,
- močovina,
- roztok zmesi močoviny a dusičnanu amónneho.

Na tie sa môžu vzťahovať závery o BAT pri veľkovýrobe anorganických chemikálií (LVIC);

4. emisií do ovzdušia z parného reformingu, ako aj z fyzického čistenia a rekonzentrácie opotrebovanej kyseliny sírovej za predpokladu, že tieto procesy priamo súvisia s výrobným procesom uvedeným v bode 2 alebo 3;
5. emisií do ovzdušia z výroby oxidu horečnatého pomocou suchého procesu. Na tie sa môžu vzťahovať závery o BAT na výrobu cementu, vápna a oxidu horečnatého (CLM);
6. emisií do ovzdušia zo:
 - spaľovacích zariadení iných ako zariadení na procesné spaľovanie/procesný ohrev. Na tie sa môžu vzťahovať závery o BAT pre veľké spaľovacie zariadenia (LCP), závery o BAT pre rafináciu minerálnych olejov a plynu (REF) a/alebo smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2193 ⁽¹⁾,
 - zariadení na procesné spaľovanie/procesný ohrev s celkovým menovitým tepelným príkonom nižším ako 1 MW,
 - zariadení na procesné spaľovanie/procesný ohrev používaných pri výrobe nižších olefínov, etyléndichloridu a/alebo monoméru vinylchloridu uvedených v bode 2. Na tie sa vzťahujú závery o BAT pri veľkovýrobe organických chemikálií (LVOC);
7. emisií do ovzdušia zo spaľovní odpadov. Na tie sa môžu vzťahovať závery o BAT pre spaľovanie odpadu (WI);
8. emisií do ovzdušia zo skladovania kvapalín, skvapalnených plynov a tuhých látok, z ich prenosu a manipulácie s nimi, ak priamo nesúvisia s činnosťou uvedenou v prílohe I k smernici 2010/75/EÚ: 4. Chemický priemysel. Na tie sa môžu vzťahovať závery o BAT pre emisie zo skladovania (EFS).

Emisie do ovzdušia zo skladovania kvapalín, skvapalnených plynov a tuhých látok, z ich prenosu a manipulácie s nimi sú však zahrnuté do rozsahu pôsobnosti týchto záverov o BAT za predpokladu, že tieto procesy priamo súvisia s chemickým výrobným procesom špecifikovaným v rozsahu pôsobnosti týchto záverov o BAT;

9. emisií do ovzdušia z nepriamych chladiacich systémov. Na tie sa môžu vzťahovať závery o BAT pre priemyselné chladiace systémy (ICS).

Ďalšie závery o BAT, ktoré dopĺňajú činnosti, na ktoré sa vzťahujú tieto závery o BAT, zahŕňajú spoločné systémy čistenia odpadových vôd a plynov a nakladania s nimi v chemickom priemysle (CWW).

Ďalšie závery o BAT a referenčné dokumenty potenciálne relevantné pre činnosti, na ktoré sa vzťahujú tieto závery o BAT, zahŕňajú:

- výrobu chlóru a alkálií (CAK),
- veľkovýrobu anorganických chemikálií – amoniaku, kyselín a hnojív (LVIC-AAF),
- veľkovýrobu anorganických chemikálií – odvetvie tuhých a ďalších látok (LVIC-S),
- veľkovýrobu organických chemikálií (LVOC),
- výrobu organických čistých chemikálií (OFC),
- výrobu polymérov (POL),
- výrobu špeciálnych anorganických chemikálií (SIC),

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2193 z 25. novembra 2015 o obmedzení emisií určitých znečisťujúcich látok do ovzdušia zo stredne veľkých spaľovacích zariadení (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2015, s. 1).

- rafináciu minerálnych olejov a plynu (REF),
- hospodársku únosnosť a medzizložkové vplyvy (ECM),
- emisie zo skladovania (EFS),
- energetickú efektívnosť (ENE),
- priemyselné chladiace systémy (ICS),
- veľké spaľovacie zariadenia (LCP),
- monitorovanie emisií do ovzdušia a vody zo zariadení, na ktoré sa vzťahuje smernica o priemyselných emisiách (ROM),
- spaľovanie odpadu (WI),
- spracovanie odpadu (WT).

Uplatňovaním týchto záverov o BAT nie sú dotknuté iné príslušné právne predpisy, napr. o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) alebo o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (CLP).

VYMEDZENIE POJMOV

Na účely týchto záverov o BAT sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

Všeobecné pojmy	
Použitý pojem	Vymedzenie
Riadené emisie do ovzdušia	Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia cez emisný bod, napr. komín.
Spaľovacia jednotka	Akémkoľvek technické zariadenie, v ktorom sa oxidujú palivá s cieľom využiť takto vyrobené teplo. Spaľovacie jednotky zahŕňajú kotly, motory, turbíny a zariadenia na procesné spaľovanie/procesný ohrev, ale nezahŕňajú tepelný ani katalytický oxidátor.
Komplexné anorganické pigmenty	Stabilná kryštalová mriežka z rôznych kovových kationov. Najdôležitejšími hosťovskými mriežkami sú rutil, spinel, zirkón a hematit/korund, ale existujú aj iné stabilné štruktúry.
Kontinuálne meranie	Meranie použitím „automatizovaného systému merania“ trvalo nainštalovaného na danom mieste.
Kontinuálny proces	Proces, v ktorom sa suroviny kontinuálne plnia do reaktora, z ktorého sa potom produkty reakcie odvádzajú do následne pripojených separačných a/alebo regeneračných jednotiek.
Difúzne emisie	Neriadené emisie do ovzdušia. Difúzne emisie zahŕňajú fugitívne a nefugitívne emisie.
Emisie do ovzdušia	Všeobecný pojem pre emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia vrátane riadených aj difúzných emisií.
Etanolamíny	Spoločný pojem pre monoetanolamín, dietanolamín a trietanolamín alebo ich zmesi.
Etylénglykoly	Spoločný pojem pre monoetylénglykol, dietylénglykol a trietylénglykol alebo ich zmesi.
Existujúca prevádzka	Prevádzka, ktorá nie je novou prevádzkou.
Existujúce zariadenie na procesné spaľovanie/procesný ohrev	Zariadenie na procesné spaľovanie/procesný ohrev, ktoré nie je novým zariadením na procesné spaľovanie/procesný ohrev.
Spaliny	Výfukový plyn vypúšťaný zo spaľovacej jednotky.

Všeobecné pojmy	
Použitý pojem	Vymedzenie
Fugitívne emisie	Neriadené emisie do ovzdušia spôsobené stratou tesnosti vybavenia, ktoré je navrhnuté alebo zmontované tak, aby bolo tesné. Fugitívne emisie môžu pochádzať: <ul style="list-style-type: none"> — z pohyblivého vybavenia, ako sú miešadlá, kompresory, čerpadlá, ventily (manuálne a automatické), — zo statického vybavenia, ako sú príruby a iné spojenia, potrubia s otvoreným zakončením, miesta odberu vzoriek.
Nižšie olefiny	Spoločný pojem pre etylén, propylén, butylén a butadién alebo ich zmesi.
Rozsiahla modernizácia prevádzky	Rozsiahla zmena konštrukcie alebo technológie prevádzky s rozsiahlymi úpravami alebo výmenami prevádzkových jednotiek a/alebo jednotiek na znižovanie znečistenia a súvisiaceho vybavenia.
Hmotnostný prietok	Hmotnosť danej látky alebo parametra, ktorý je emitovaný počas vymedzeného časového obdobia.
Nová prevádzka	Prevádzka povolená v areáli zariadenia až po uverejnení týchto záverov o BAT alebo prevádzka, ktorá bola kompletne vymenená po uverejnení týchto záverov o BAT.
Nové zariadenie na procesné spaľovanie/procesný ohrev	Zariadenie na procesné spaľovanie/procesný ohrev v prevádzke povolené až po uverejnení týchto záverov o BAT alebo úplná výmena zariadenia na procesné spaľovanie/procesný ohrev po uverejnení týchto záverov o BAT.
Nefugitívne emisie	Difúzne emisie iné ako fugitívne emisie. Nefugitívne emisie môžu pochádzať napríklad z prieduchov do atmosféry, zo skladísk voľne loženého odpadu, systémov nakládky/vykládky, z nádob a nádrží (z otvoru), otvorených žlabov, zo systémov odberu vzoriek, z odplynov z nádrže, odpadu, kanalizácie a z čistiarní odpadových vôd.
Prekursor NO _x	Zlúčeniny obsahujúce dusík (napr. akrylonitril, amoniak, nitrózne plyny, organické zlúčeniny obsahujúce dusík), ktoré vstupujú do tepelnej alebo katalytickej oxidácie a ktoré majú za následok emisie NO _x . Elementárny dusík nie je zahrnutý.
Prevádzkové obmedzenie	Obmedzenie spojené napríklad s: <ul style="list-style-type: none"> — použitými látkami (napr. látky, ktoré nemožno nahradiť, veľmi korozívne látky), — prevádzkovými podmienkami (napr. veľmi vysoká teplota alebo tlak), — fungovaním prevádzky, — dostupnosťou zdrojov (napr. dostupnosť náhradných dielov pri výmene časti vybavenia, dostupnosť kvalifikovanej pracovnej sily), — očakávanými environmentálnymi prínosmi (napr. uprednostnenie činností údržby, opravy alebo výmeny s najvyšším environmentálnym prínosom).
Periodické meranie	Meranie v stanovených časových intervaloch s použitím manuálnych alebo automatizovaných metód.
Typ polyméru	Na každý druh polyméru pripadajú rôzne kvalitatívne vlastnosti výrobku (t. j. typy), ktoré sa líšia štruktúrou a molekulovou hmotnosťou a sú optimalizované na špecifické uplatnenia. V prípade polyolefínov sa môžu líšiť v súvislosti s použitím kopolymérov, ako je EVA. V prípade PVC sa môžu líšiť v priemernej dĺžke polymérového reťazca a pórovitosti častíc.

Všeobecné pojmy	
Použitý pojem	Vymedzenie
Zariadenie na procesné spaľovanie/ procesný ohrev	Zariadenia na procesné spaľovanie alebo procesný ohrev sú: — spaľovacie jednotky používané na spracovanie predmetov alebo vstupného materiálu prostredníctvom priameho kontaktu, napr. pri procesoch sušenia alebo v chemických reaktoroch, alebo — spaľovacie jednotky, ktorých sálavé a/alebo vodivé teplo sa prenáša na predmety alebo vstupný materiál prostredníctvom pevnej steny bez použitia sprostredkujúceho teplotného média, napr. pece alebo reaktory, ktoré sa v (petro-)chemickom priemysle používajú na ohrev materiálového prúdu. V dôsledku uplatňovania osvedčených postupov energetického zhodnocovania niektoré zariadenia na procesné spaľovanie/procesný ohrev môžu mať pridružený systém výroby pary/elektriny. Ide o neoddeliteľnú konštrukčnú vlastnosť zariadenia na procesné spaľovanie/procesný ohrev, ktorú nemožno posudzovať samostatne.
Odplyn z procesu	Plyn vypúšťaný z procesu, ktorý sa ďalej upravuje na regeneráciu a/alebo odľučovanie.
Rozpúšťadlo	Organické rozpúšťadlo v zmysle článku 3 bodu 46 smernice 2010/75/EÚ.
Spotreba rozpúšťadla	Spotreba rozpúšťadla v zmysle článku 57 bodu 9 smernice 2010/75/EÚ.
Vstupné množstvo rozpúšťadla	Celkové množstvo použitých organických rozpúšťadiel, ktoré je vymedzené v časti 7 prílohy VII k smernici 2010/75/EÚ.
Hmotnostná bilancia rozpúšťadla	Vykonanie hmotnostnej bilancie minimálne raz za rok v súlade s časťou 7 prílohy VII k smernici 2010/75/EÚ.
Tepelné spracovanie	Spracovanie odpadových plynov tepelnou alebo katalytickou oxidáciou.
Celkové emisie	Súčet riadených a difúzných emisií.
Platný hodinový (alebo polhodinový) priemer	Hodinový (alebo polhodinový) priemer sa považuje za platný, ak sa v automatizovanom systéme merania nevykonáva údržba alebo nevyskytuje porucha.

Látky/parametre	
Použitý pojem	Vymedzenie
Cl ₂	Elementárny chlór.
CO	Oxid uhoľnatý.
CS ₂	Sírouhlík.
Prach	Celkový obsah tuhých častíc (vo vzduchu). Pokiaľ nie je uvedené inak, prach zahŕňa častice PM _{2,5} a PM ₁₀ .
EDC	Etyléndichlorid (1,2-dichlóretán).
HCl	Chlorovodík.
HCN	Kyanovodík.
HF	Fluorovodík.
H ₂ S	Sírovodík.
NH ₃	Amoniak.
Ni	Nikel.

Látky/parametre	
Použitý pojem	Vymedzenie
N ₂ O	Oxid dusný (označovaný aj ako rajsý plyn).
NO _x	Súčet oxidu dusného (NO) a oxidu dusičitého (NO ₂), vyjadrený ako NO ₂ .
Pb	Olovo.
PCDD/F	Polychlórované dibenzo-p-dioxíny a dibenzofurány.
PM _{2,5}	Suspendované častice, ktoré prejdú zariadením so vstupným otvorom selektujúcim častice s aerodynamickým priemerom 2,5 µm s 50 % účinnosťou, ako sa vymedzuje v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/50/ES ⁽¹⁾ .
PM ₁₀	Suspendované častice, ktoré prejdú zariadením so vstupným otvorom selektujúcim častice s aerodynamickým priemerom 10 µm s 50 % účinnosťou, ako sa vymedzuje v smernici 2008/50/ES.
SO ₂	Oxid siričitý.
SO _x	Súčet oxidu siričitého (SO ₂), oxidu sírového (SO ₃) a aerosólov kyseliny sírovej, vyjadrený ako SO ₂ .
TVOC	Celkový obsah prchavého organického uhlíka, vyjadrený ako C.
VCM	Monomér vinylchloridu.
VOC	Prchavá organická zlúčenina v zmysle článku 3 bodu 45 smernice 2010/75/EÚ.

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/50/ES z 21. mája 2008 o kvalite okolitého ovzdušia a čistejšom ovzduší v Európe (Ú. v. EÚ L 152, 11.6.2008, s. 1).

SKRATKY

Na účely týchto záverov o BAT sa uplatňujú tieto skratky:

Skratka	Vymedzenie
CLP	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ⁽¹⁾ o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí.
CMR	Karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu.
CMR 1A	CMR látka kategórie 1A v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008 v znení zmien, t. j. označená výstražnými upozorneniami H340, H350, H360.
CMR 1B	CMR látka kategórie 1B v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008 v znení zmien, t. j. označená výstražnými upozorneniami H340, H350, H360.
CMR 2	CMR látka kategórie 2 v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008 v znení zmien, t. j. označená výstražnými upozorneniami H341, H351, H361.
DIAL	Diferenciálna absorpcia LIDAR.
EMS	Systém environmentálneho manažérstva.
EPS	Expandovateľný polystyrén.
E-PVC	PVC vyrobený emulznou polymerizáciou.
EVA	Etylénylacetát.
GPPS	Štandardný polystyrén.
HDPE	Vysokohustotný polyetylén.

Skratka	Vymedzenie
HEAF	Vysokoúčinný vzduchový filter.
HEPA	Vysokoúčinný filter na zachytávanie častíc zo vzduchu.
HIPS	Húževnatý polystyrén.
IED	Smernica 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách.
I-TEQ	Medzinárodný toxický ekvivalent – odvodený pomocou faktorov ekvivalencie v časti 2 prílohy VI k smernici 2010/75/EÚ.
LDAR	Detekcia netesností a oprava.
LDPE	Nízkohustotný polyetylén.
LIDAR	Detekcia a meranie dĺžky svetla.
LLDPE	Lineárny nízkohustotný polyetylén.
OGI	Optické zobrazenie plynu.
OTNOC	Iné ako bežné prevádzkové podmienky.
PP	Polypropylén.
PVC	Polyvinylchlorid.
REACH	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ⁽²⁾ o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií.
SCR	Selektívna katalytická redukcia.
SNCR	Selektívna nekatalytická redukcia.
SOF	Začlonenie solárneho toku.
S-PVC	PVC vyrobený suspenznou polymerizáciou.
ULPA	Vzduchový filter s ultranízkym prienikom.

(1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

(2) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

VŠEOBECNÉ ASPEKTY

Najlepšie dostupné techniky

Techniky uvedené a opísané v týchto záveroch o BAT nie sú normatívne ani úplné. Na zabezpečenie minimálne ekvivalentnej úrovne ochrany životného prostredia možno použiť aj iné techniky.

Pokiaľ nie je uvedené inak, tieto závery o BAT sú všeobecne uplatniteľné.

Úrovně emisí súvisiace s najlepšimi dostupnými technikami (BAT-AEL) a orientačné úrovne emisí týkajúce sa riadených emisí do ovzdušia

BAT-AEL a orientačné úrovne emisí týkajúce sa riadených emisí do ovzdušia uvedené v týchto záveroch o BAT sa vzťahujú na hodnoty koncentrácie vyjadrené ako hmotnosť emitovanej látky na objem odpadového plynu za štandardných podmienok (suchý plyn pri teplote 273,15 K a tlaku 101,3 kPa) a vyjadrené v jednotkách mg/Nm³, µg/Nm³ alebo ng I-TEQ/Nm³.

Referenčné úrovne kyslíka použité na vyjadrenie BAT-AEL a orientačné úrovne emisií v týchto záveroch o BAT sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Zdroj emisií	Referenčná úroveň kyslíka (O _R)
Zariadenie na procesné spaľovanie/procesný ohrev s použitím nepriameho ohrevu	3 obj. %, suchý plyn
Všetky ostatné zdroje	Žiadna korekcia úrovne kyslíka

Ak je uvedená referenčná úroveň kyslíka, rovnica na výpočet emisnej koncentrácie pri referenčnej úrovni kyslíka je:

$$E_R = \frac{21 - O_R}{21 - O_M} \times E_M$$

kde:

E_R: emisná koncentrácia pri referenčnej úrovni kyslíka O_R,

O_R: referenčná úroveň kyslíka v obj. %,

E_M: nameraná emisná koncentrácia,

O_M: nameraná úroveň kyslíka v obj. %.

Uvedená rovnica neplatí, ak sa v zariadení (zariadeniach) na procesné spaľovanie/procesný ohrev používa vzduch obohatený kyslíkom alebo čistý kyslík alebo ak dodatočný prívod vzduchu z bezpečnostných dôvodov približuje úroveň kyslíka v odpadovom plyne k 21 obj. %. V tomto prípade sa emisná koncentrácia pri referenčnej úrovni kyslíka 3 obj. % za sucha vypočíta inak.

Pri priemerovaných obdobiach BAT-AEL a orientačných úrovniach emisií v prípade riadených emisií do ovzdušia platí toto vymedzenie pojmov.

Druh merania	Priemerované obdobie	Vymedzenie
Kontinuálne	Denný priemer	Priemer za obdobie jedného dňa na základe platných hodinových alebo polhodinových priemerov.
Periodické	Priemer za obdobie odberu vzoriek	Priemerná hodnota troch po sebe nasledujúcich odberov vzoriek/meraní, pričom každé z nich trvá aspoň 30 minút ⁽¹⁾ .

⁽¹⁾ Ak pri niektorom parametri vzhľadom na obmedzenia pri odbere vzoriek alebo analytické obmedzenia a/alebo z dôvodu prevádzkových podmienok (napr. procesy prebiehajúce po dávkach) nie je vhodný 30-minútový odber vzoriek/meranie a/alebo priemer z troch po sebe nasledujúcich odberov vzoriek/meraní, môže sa uplatniť reprezentatívnejší postup odberu vzoriek/merania. V prípade PCDD/F sa použije jedno obdobie odberu vzoriek 6 až 8 hodín.

Na účely výpočtu hmotnostných prietokov vo vzťahu k BAT 11 (tabuľka 1.1), BAT 14 (tabuľka 1.3), BAT 18 (tabuľka 1.6), BAT 29 (tabuľka 1.9) a BAT 36 (tabuľka 1.15), ak by sa odpadové plyny s podobnými vlastnosťami, napr. zahrievajúce rovnaké látky/parametre (alebo ich druhy), a vypúšťané dvomi alebo viacerými samostatnými komínmi podľa úsudku príslušného orgánu mohli vypúšťať jedným spoločným komínom, tieto komíny sa považujú za jeden komín.

BAT-AEL týkajúce sa difúzných emisií VOC do ovzdušia

V prípade difúzných emisií VOC z používania rozpúšťadiel alebo opätovného používania regenerovaných rozpúšťadiel sa BAT-AEL v týchto záveroch o BAT uvádzajú ako percentuálny podiel vstupného množstva rozpúšťadla vypočítaný na ročnom základe podľa časti 7 prílohy VII k smernici 2010/75/EÚ.

BAT-AEL týkajúce sa celkových emisií do ovzdušia v prípade výroby polymérov alebo syntetických kaučukov*Výroba polyolefínov alebo syntetických kaučukov*

V prípade celkových emisií VOC do ovzdušia z výroby polyolefínov alebo syntetických kaučukov sa BAT-AEL v týchto záveroch o BAT uvádzajú ako špecifické emisné zaťaženia vypočítané na ročnom základe vydelením celkových emisií VOC mierou výroby v závislosti od odvetvia a vyjadrené v jednotke g C/kg výrobku.

Výroba PVC

V prípade celkových emisií VCM do ovzdušia z výroby PVC sa BAT-AEL v týchto záveroch o BAT uvádzajú ako špecifické emisné zaťaženia vypočítané na ročnom základe vydelením celkových emisií VCM mierou výroby v závislosti od odvetvia a vyjadrené v jednotke g/kg výrobku.

V celkových emisiách je na účely výpočtu špecifických emisných zaťažení zahrnutá koncentrácia VCM v PVC.

Výroba viskózy

V prípade výroby viskózy sa BAT-AEL v týchto záveroch o BAT uvádza ako špecifické emisné zaťaženie vypočítané na ročnom základe vydelením celkového obsahu S mierou výroby striže alebo obalového materiálu a vyjadrené v jednotke g S/kg výrobku.

1.1. Všeobecné závery o BAT**1.1.1. Systémy environmentálneho manažérstva**

BAT 1. S cieľom zlepšiť celkovú environmentálnu výkonnosť je najlepšou dostupnou technikou vypracovať a zaviesť systém environmentálneho manažérstva (EMS), ktorý zahŕňa všetky tieto prvky:

- i) odhodlanosť, vedúce schopnosti a zodpovednosť manažmentu vrátane vyššieho manažmentu v súvislosti s vykonávaním účinného EMS;
- ii) analýzu zahŕňajúcu určenie kontextu organizácie, zistenie potrieb a očakávaní zainteresovaných strán, určenie charakteristických vlastností zariadenia súvisiacich s možnými rizikami pre životné prostredie (alebo zdravie ľudí), ako aj uplatniteľných právnych požiadaviek súvisiacich so životným prostredím;
- iii) skoncipovanie environmentálnej politiky, ktorá zahŕňa nepretržité zlepšovanie environmentálnej výkonnosti zariadenia;
- iv) vytýčenie cieľov a ukazovateľov výkonnosti v súvislosti s významnými environmentálnymi aspektmi vrátane záruky dodržiavania uplatniteľných právnych požiadaviek;
- v) plánovanie a vykonávanie potrebných postupov a činností (v prípade potreby aj vrátane nápravných a preventívnych opatrení) s cieľom dosiahnuť environmentálne ciele a zabrániť environmentálnym rizikám;
- vi) určenie štruktúr, úloh a zodpovednosti pri environmentálnych aspektoch a cieľoch a poskytnutie potrebných finančných a ľudských zdrojov;
- vii) zabezpečenie potrebných kompetencií a miery informovanosti zamestnancov, ktorých práca môže mať vplyv na environmentálnu výkonnosť zariadenia (napr. prostredníctvom poskytovania informácií a odbornej prípravy);
- viii) vnútornú a vonkajšiu komunikáciu;
- ix) podporu angažovanosti zamestnancov v postupoch dobrého environmentálneho manažérstva;
- x) zostavenie a dodržiavanie manuálu pre manažment a písomných postupov na kontrolu činností s výrazným vplyvom na životné prostredie, ako aj relevantných záznamov;

- xi) účinné prevádzkové plánovanie a kontrolu procesov;
- xii) vykonávanie primeraných programov údržby;
- xiii) havarijné plány a reakcie na núdzové situácie vrátane prevencie a/alebo zmierňovania nepriaznivých (environmentálnych) vplyvov núdzových situácií;
- xiv) pri návrhu nového zariadenia alebo prestavbe zariadenia alebo jeho časti zváženie environmentálnych vplyvov počas jeho životnosti, čo zahŕňa montáž, údržbu, prevádzku a vyradenie z prevádzky;
- xv) vykonávanie programu monitorovania a merania; v prípade potreby možno nájsť informácie v referenčnej správe o monitorovaní emisií zo zariadení, na ktoré sa vzťahuje smernica o priemyselných emisiách, do ovzdušia a vody;
- xvi) pravidelné vykonávanie referenčného porovnávania na úrovni odvetvia;
- xvii) pravidelný nezávislý (v prípade realizovateľnosti) vnútorný audit a pravidelný nezávislý externý audit s cieľom posúdiť environmentálnu výkonnosť a určiť, či sa EMS riadi plánovanými záväzkami a či sa správne zaviedol a udržiava;
- xviii) hodnotenie príčin nezrovnalostí, vykonávanie nápravných opatrení v reakcii na ne, preskúvanie účinnosti nápravných opatrení a určenie toho, či dochádza alebo prípadne môže dôjsť k podobným nezrovnalostiam;
- xix) pravidelné preskúvanie EMS a jeho pretrvávajúcej vhodnosti, primeranosti a účinnosti, ktoré vykonáva vyšší manažment;
- xx) sledovanie a zohľadňovanie vývoja čistejších techník.

Osobitne v chemickom priemysle je najlepšou dostupnou technikou zakomponovať do EMS aj tieto prvky:

- xxi) register riadených a difúzných emisií do ovzdušia (pozri BAT 2);
- xxii) plán riadenia OTNOC pre emisie do ovzdušia (pozri BAT 3);
- xxiii) stratégiu integrovaného nakladania s odpadovými plynmi a ich spracovania pre riadené emisie do ovzdušia (pozri BAT 4);
- xxiv) systém riadenia difúzných emisií VOC do ovzdušia (pozri BAT 19);
- xxv) systém manažerstva chemikálií, ktorého súčasťou je register nebezpečných látok a látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy používaných v procese (procesoch); možnosť nahradenia látok uvedených v danom registri so zameraním na látky iné ako suroviny sa pravidelne analyzuje (napr. ročne) v snahe identifikovať možné nové dostupné a bezpečnejšie alternatívy so žiadnym alebo s menším vplyvom na životné prostredie.

Pozn.:

V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 ⁽²⁾ sa stanovuje schéma EÚ pre environmentálne manažerstvo a audit (EMAS), ktorá slúži ako príklad EMS, ktorý je v súlade s týmito BAT.

Uplatniteľnosť

Miera podrobnosti a formalizácie EMS bude spravidla závisieť od povahy, veľkosti a zložitosti zariadenia, ako aj od rozsahu jeho možných vplyvov na životné prostredie.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 z 25. novembra 2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažerstvo a audit (EMAS), ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 761/2001 a rozhodnutia Komisie 2001/681/ES a 2006/193/ES (Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 1).

BAT 2. S cieľom uľahčiť znižovanie emisií do ovzdušia je najlepšou dostupnou technikou zaviesť, udržiavať a pravidelne preskúmať (a to aj v prípade podstatnej zmeny) register riadených a difúzných emisií do ovzdušia v rámci systému environmentálneho manažérstva (pozri BAT 1), ktorý zahŕňa všetky tieto prvky:

- i) podľa možnosti čo najpodrobnejšie informácie o chemickom výrobnom procese (procesoch) vrátane:
 - a) rovníc chemických reakcií, do ktorých sú zahrnuté aj vedľajšie produkty;
 - b) zjednodušeného znázornenia pracovného postupu, v ktorom sa uvádza vznik emisií;
- ii) podľa možnosti čo najpodrobnejšie informácie o riadených emisiách do ovzdušia, ako napríklad:
 - a) emisný(-é) bod(-y);
 - b) priemerné hodnoty a kolísanie prietoku a teploty;
 - c) priemerné hodnoty koncentrácie a hmotnostného prietoku príslušných látok/parametrov a ich kolísanie (napr. TVOC, CO, NO_x, SO_x, Cl₂, HCl);“
 - d) prítomnosť iných látok, ktoré môžu mať vplyv na systém (systémy) spracovania odpadových plynov alebo bezpečnosť prevádzky (napr. kyslík, dusík, vodná para, prach);
 - e) techniky používané na zamedzenie vzniku riadených emisií do ovzdušia a/alebo ich zníženie;
 - f) horľavosť, dolná a horná medza výbušnosti, reaktivita;
 - g) metódy monitorovania (pozri BAT 8);
 - h) prítomnosť látok klasifikovaných ako CMR 1A, CMR 1B alebo CMR 2; prítomnosť takýchto látok možno posúdiť napríklad podľa kritérií v nariadení (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení (CLP);
- iii) podľa možnosti čo najpodrobnejšie informácie o difúzných emisiách do ovzdušia, ako napríklad:“
 - a) identifikácia zdroja (zdrojov) emisií;
 - b) vlastnosti každého zdroja emisií (napr. fugitívny alebo nefugitívny; statický alebo pohyblivý; prístupnosť zdroja emisií; zahrnutý do programu LDAR alebo nie);
 - c) vlastnosti plynu alebo kvapaliny, ktoré prichádzajú do styku so zdrojom (zdrojmi) emisií, vrátane:
 - 1. skupenstva;
 - 2. tlaku pary látky (látok) v kvapaline, tlaku plynu;
 - 3. teploty;
 - 4. zloženia (hmotnostného v prípade kvapalín alebo objemového v prípade plynov);
 - 5. nebezpečných vlastností látky (látok) alebo zmesí vrátane látok alebo zmesí klasifikovaných ako CMR 1A, CMR 1B alebo CMR 2;
 - d) techniky používané na zamedzenie vzniku difúzných emisií do ovzdušia a/alebo ich zníženie;
 - e) monitorovanie (pozri BAT 20, BAT 21 a BAT 22).

Pozn. v súvislosti s difúznymi emisiami:

Informácie o difúzných emisiách do ovzdušia sú mimoriadne dôležité v prípade činností, pri ktorých sa využíva veľké množstvo organických látok alebo zmesí (napr. výroba liekov, veľkovýroba organických chemikálií alebo polymérov).

Informácie o fugitívnych emisiách zahŕňajú všetky zdroje emisií, ktoré prichádzajú do styku s organickými látkami s tlakom pary vyšším ako 0,3 kPa pri teplote 293,15 K.

Zdroje fugitívnych emisií pripojené k potrubiu s malým priemerom (napr. menším ako 12,7 mm, t. j. 0,5 palca) môžu byť z registra vylúčené.

Vybavenie prevádzkované pri subatmosférickom tlaku môže byť z registra vylúčené.

Uplatniteľnosť

Miera podrobnosti a formalizácie registra bude spravidla závisieť od povahy, veľkosti a zložitosti zariadenia, ako aj od rozsahu jeho možných vplyvov na životné prostredie.

1.1.2. Iné ako bežné prevádzkové podmienky (OTNOC)

BAT 3. S cieľom znížiť frekvenciu výskytu OTNOC a obmedziť emisie do ovzdušia počas OTNOC je najlepšou dostupnou technikou zostaviť a zaviesť plán riadenia OTNOC založený na riziku ako súčasť systému environmentálneho manažérstva (pozri BAT 1), ktorý zahŕňa všetky tieto prvky:

- i) identifikáciu potenciálnych OTNOC [napr. zlyhanie vybavenia, ktoré je kriticky dôležité na kontrolu riadených emisií do ovzdušia, alebo vybavenia, ktoré je kriticky dôležité na predchádzanie haváriám alebo mimoriadnym udalostiam, ktoré by mohli viesť k emisiám do ovzdušia (ďalej len „kritické vybavenie“)], ich hlavných príčin a potenciálnych následkov;
- ii) vhodné konštrukčné riešenie kritického vybavenia (napr. modularita a kompartmentalizácia vybavenia, záložné systémy, techniky na odstránenie potreby obchádzať spracovanie odpadových plynov pri nábehu a odstavení, vybavenie s vysokou integritou atď.);
- iii) zostavenie a zavedenie plánu preventívnej údržby pre kritické vybavenie [pozri BAT 1 bod xii)];
- iv) monitorovanie (t. j. odhadovanie alebo prípadne meranie) a zaznamenávanie emisií a súvisiacich okolností počas OTNOC;
- v) pravidelné posudzovanie emisií, ku ktorým dochádza počas OTNOC [napr. frekvencia udalostí, trvanie, množstvo uvoľňovaných znečisťujúcich látok zaznamenaných podľa bodu iv)], a v prípade potreby vykonanie nápravných opatrení;
- vi) pravidelné preskúmavanie a aktualizáciu zoznamu identifikovaných OTNOC podľa bodu i) v nadväznosti na pravidelné posudzovanie podľa bodu v);
- vii) pravidelné testovanie záložných systémov.

1.1.3. Riadené emisie do ovzdušia

1.1.3.1. Všeobecné techniky

BAT 4. S cieľom znížiť riadené emisie do ovzdušia je najlepšou dostupnou technikou používať stratégiu integrovaného nakladania s odpadovými plynmi a ich spracovania, ktorá v poradí podľa priority zahŕňa techniky regenerácie a odlučovania integrované do procesu.

Opis

Stratégia integrovaného nakladania s odpadovými plynmi a ich spracovania vychádza z registra podľa BAT 2. Zohľadňujú sa v rámci nej faktory, ako sú emisie skleníkových plynov a spotreba alebo opätovné použitie energie, vody a materiálov spojených s používaním rôznych techník.

BAT 5. S cieľom uľahčiť regeneráciu materiálov a zníženie riadených emisií do ovzdušia, ako aj zvýšiť energetickú efektívnosť je najlepšou dostupnou technikou kombinovať prúdy odpadových plynov s podobnými vlastnosťami, čím sa minimalizuje počet emisných bodov.

Opis

Kombinovaným spracovaním odpadových plynov s podobnými vlastnosťami sa zabezpečuje účinnejšie a efektívnejšie spracovanie v porovnaní so samostatným spracovaním individuálnych prúdov odpadových plynov. Kombinovanie odpadových plynov sa vykonáva so zreteľom na bezpečnosť prevádzky (napr. vyhýbanie sa koncentráciám blízky k dolnej/hornej medzi výbušnosti), technické (napr. kompatibilita individuálnych prúdov odpadových plynov, koncentrácia príslušných látok), environmentálne (napr. maximalizácia regenerácie materiálov alebo odlučovania znečisťujúcich látok) a hospodárske faktory (napr. vzdialenosť medzi rôznymi výrobnými jednotkami).

Dbá sa na to, aby kombinácia odpadových plynov nevedla k riadeniu emisií.

BAT 6. S cieľom znížiť riadené emisie do ovzdušia je najlepšou dostupnou technikou zabezpečiť, aby boli systémy spracovania odpadových plynov vhodne konštruované (napr. s ohľadom na maximálny prietok a koncentrácie znečisťujúcich látok), prevádzkované v rámci svojich konštrukčných rozsahov a udržiavané (prostredníctvom preventívnej, nápravnej, pravidelnej a neplánovanej údržby) tak, aby sa zabezpečila optimálna dostupnosť, účinnosť a efektívnosť vybavenia.

1.1.3.2. Monitorovanie

BAT 7. Najlepšou dostupnou technikou je nepretržite monitorovať kľúčové procesné parametre (napr. prietok a teplotu odpadových plynov) prúdov odpadových plynov, ktoré sa odvádzajú na predúpravu a/alebo konečné spracovanie.

BAT 8. Najlepšou dostupnou technikou je monitorovať riadené emisie do ovzdušia prinajmenšom v intervaloch uvedených v nasledujúcej tabuľke a v súlade s normami EN. Ak normy EN nie sú k dispozícii, najlepšou dostupnou technikou je použiť normy ISO, vnútroštátne alebo iné medzinárodné normy, ktoré zabezpečujú získanie údajov rovnocennej odbornej kvality.

Látka/parameter ⁽¹⁾	Proces (procesy)/ zdroj (zdroje)	Emisné body	Norma (normy) ⁽²⁾	Minimálna frekvencia monitorovania	Monitorovanie súvisiace s
Amoniak (NH ₃)	Použitie SCR/SNCR	Akýkoľvek komín	EN 21877	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	BAT 17
	Všetky ostatné procesy/ zdroje				BAT 18
Benzén	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11
1,3-butadién	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11

Látka/parameter ⁽¹⁾	Proces (procesy)/ zdroj (zdroje)	Emisné body	Norma (normy) ⁽²⁾	Minimálna frekvencia monitorovania	Monitorovanie súvisiace s
Oxid uhoľnatý (CO)	Tepelné spracovanie	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom CO ≥ 2 kg/h	Všeobecné normy EN ⁽³⁾	Kontinuálne	BAT 16
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom CO < 2 kg/h	EN 15058	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
	Zariadenia na procesné spaľovanie/ procesný ohrev	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom CO ≥ 2 kg/h	Všeobecné normy EN ⁽³⁾	Kontinuálne ⁽⁶⁾	BAT 36
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom CO < 2 kg/h	EN 15058	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
	Všetky ostatné procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom CO ≥ 2 kg/h	Všeobecné normy EN ⁽³⁾	Kontinuálne	BAT 18
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom CO < 2 kg/h	EN 15058	Raz ročne ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	
Chlórmetán	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11
CMR látky iné ako CMR látky zahrnuté inde v tejto tabuľke ⁽¹²⁾	Všetky ostatné procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11
Dichlórmetán	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11

Látka/parameter ⁽¹⁾	Proces (procesy)/ zdroj (zdroje)	Emisné body	Norma (normy) ⁽²⁾	Minimálna frekvencia monitorovania	Monitorovanie súvisiace s
Prach	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom prachu ≥ 3 kg/h	Všeobecné normy EN ⁽³⁾ , EN 1 3284-1 a EN 1 3284-2	Kontinuálne ⁽⁸⁾	BAT 14
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom prachu < 3 kg/h	EN 1 3284-1	Raz ročne ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	
Elementárny chlór (Cl ₂)	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz ročne ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	BAT 18
Etyléndichlorid (EDC)	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11
Etylénoxid	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11
Formaldehyd	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN sa vypracúva	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11
Plynné chloridy	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	EN 1911	Raz ročne ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	BAT 18
Plynné fluoridy	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz ročne ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	BAT 18
Kyanovodík (HCN)	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz ročne ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	BAT 18
Olovo a jeho zlúčeniny	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	EN 14385	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁹⁾	BAT 14

Látka/parameter ⁽¹⁾	Proces (procesy)/ zdroj (zdroje)	Emisné body	Norma (normy) ⁽²⁾	Minimálna frekvencia monitorovania	Monitorovanie súvisiace s
Nikel a jeho zlúčeniny	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	EN 14385	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁹⁾	BAT 14
Oxid dusný (N ₂ O)	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	EN ISO 21258	Raz ročne ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	–
Oxidy dusíka (NO _x)	Tepelné spracovanie	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom NO _x ≥ 2,5 kg/h	Všeobecné normy EN ⁽⁵⁾	Kontinuálne	BAT 16
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom NO _x < 2,5 kg/h	EN 14792	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
	Zariadenia na procesné spaľovanie/ procesný ohrev	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom NO _x ≥ 2,5 kg/h	Všeobecné normy EN ⁽⁵⁾	Kontinuálne ⁽⁶⁾	BAT 36
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom NO _x < 2,5 kg/h	EN 14792	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
	Všetky ostatné procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom NO _x ≥ 2,5 kg/h	Všeobecné normy EN ⁽⁵⁾	Kontinuálne	BAT 18
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom NO _x < 2,5 kg/h	EN 14792	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
PCDD/F	Tepelné spracovanie	Akýkoľvek komín	EN 1948-1, EN 1948-2, EN 1948-3	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁹⁾	BAT 12
PM _{2,5} a PM ₁₀	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	EN ISO 23210	Raz ročne ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	BAT 14
Propylén oxid	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11

Látka/parameter ⁽¹⁾	Proces (procesy)/ zdroj (zdroje)	Emisné body	Norma (normy) ⁽²⁾	Minimálna frekvencia monitorovania	Monitorovanie súvisiace s
Oxid siričitý (SO ₂)	Tepelné spracovanie	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom SO ₂ ≥ 2,5 kg/h	Všeobecné normy EN ⁽⁵⁾	Kontinuálne	BAT 16
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom SO ₂ < 2,5 kg/h	EN 14791	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
	Zariadenia na procesné spaľovanie/ procesný ohrev	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom SO ₂ ≥ 2,5 kg/h	Všeobecné normy EN ⁽⁵⁾	Kontinuálne ⁽⁶⁾	BAT 18, BAT 36
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom SO ₂ < 2,5 kg/h	EN 14791	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
	Všetky ostatné procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom SO ₂ ≥ 2,5 kg/h	Všeobecné normy EN ⁽⁵⁾	Kontinuálne	BAT 18
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom SO ₂ < 2,5 kg/h	EN 14791	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
Tetrachlórmetán	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11
Toluén	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11
Trichlórmetán	Všetky procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾	BAT 11

Látka/parameter ⁽¹⁾	Proces (procesy)/ zdroj (zdroje)	Emisné body	Norma (normy) ⁽²⁾	Minimálna frekvencia monitorovania	Monitorovanie súvisiace s
Celkový obsah prchavého organického uhlíka (TVOC)	Výroba polyolefínov ⁽¹⁰⁾	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom TVOC ≥ 2 kg C/h	Všeobecné normy EN ⁽⁵⁾	Kontinuálne	BAT 11, BAT 25
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom TVOC < 2 kg C/h	EN 12619	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
	Výroba syntetických kaučukov ⁽¹¹⁾	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom TVOC ≥ 2 kg C/h	Všeobecné normy EN ⁽⁵⁾	Kontinuálne	BAT 11, BAT 32
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom TVOC < 2 kg C/h	EN 12619	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
	Všetky ostatné procesy/ zdroje	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom TVOC ≥ 2 kg C/h	Všeobecné normy EN ⁽⁵⁾	Kontinuálne	BAT 11
		Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom TVOC < 2 kg C/h	EN 12619	Raz za 6 mesiacov ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	

⁽¹⁾ Monitorovanie sa uplatňuje len vtedy, ak sa dotknutá látka/parameter identifikujú za relevantné v prúde odpadových plynov podľa registra uvedeného v BAT 2.

⁽²⁾ Merania sa vykonávajú podľa normy EN 15259.

⁽³⁾ Merania sa v možnom rozsahu vykonávajú vo fáze s najvyššími očakávanými emisiami za bežných prevádzkových podmienok.

⁽⁴⁾ Minimálnu frekvenciu monitorovania možno znížiť na raz ročne alebo raz za 3 roky, ak sa preukáže, že úrovne emisií sú dostatočne stabilné.

⁽⁵⁾ Všeobecnými normami EN pre kontinuálne merania sú normy EN 14181, EN 15267-1, EN 15267-2 a EN 15267-3.

⁽⁶⁾ V prípade zariadení na procesné spaľovanie/procesný ohrev s celkovým menovitým tepelným príkonom nižším ako 100 MW prevádzkovaných menej ako 500 hodín ročne sa môže minimálna frekvencia monitorovania znížiť na raz ročne.

⁽⁷⁾ Minimálnu frekvenciu monitorovania možno znížiť na raz za 3 roky, ak sa preukáže, že úrovne emisií sú dostatočne stabilné.

⁽⁸⁾ Minimálnu frekvenciu monitorovania možno znížiť na raz za 6 mesiacov, ak sa preukáže, že úrovne emisií sú dostatočne stabilné.

⁽⁹⁾ Minimálnu frekvenciu monitorovania možno znížiť na raz ročne, ak sa preukáže, že úrovne emisií sú dostatočne stabilné.

⁽¹⁰⁾ V prípade výroby polyolefínov môže byť monitorovanie emisií TVOC z dokončovacích procesov (napr. sušenie, zmiešavanie) a zo skladovania polymérov doplnené monitorovaním podľa BAT 24, ak poskytuje lepšie zastúpenie emisií TVOC.

⁽¹¹⁾ V prípade výroby syntetických kaučukov môže byť monitorovanie emisií TVOC z dokončovacích procesov (napr. extrúzia, sušenie, zmiešavanie) a zo skladovania syntetických kaučukov doplnené monitorovaním podľa BAT 31, ak poskytuje lepšie zastúpenie emisií TVOC.

⁽¹²⁾ T. j. iné ako benzén, 1,3-butadién, chlórmetán, dichlórmetán, etyléndichlorid, etylénoxid, formaldehyd, propylén oxid, tetrachlórmetán, toluén, trichlórmetán.

1.1.3.3. Organické zlúčeniny

BAT 9. S cieľom zvýšiť efektívnosť využívania zdrojov a znížiť hmotnostný prietok organických zlúčenín odvádzaných na konečné spracovanie odpadových plynov je najlepšou dostupnou technikou regenerovať organické zlúčeniny z odplynov z procesu použitím jednej z techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombinácie a opätovne ich použiť.

Technika		Opis
a)	Absorpcia (regeneračná)	Pozri oddiel 1.4.1.
b)	Adsorpcia (regeneračná)	Pozri oddiel 1.4.1.
c)	Kondenzácia	Pozri oddiel 1.4.1.

Uplatniteľnosť

Regenerácia môže byť obmedzená, ak je potreba energie nadmerná v dôsledku nízkej koncentrácie príslušnej zlúčeniny (zlúčenín) v odplyne (odplynoch) z procesu. Opätovné použitie môže byť obmedzené v dôsledku špecifikácií kvality výrobku.

BAT 10. S cieľom zvýšiť energetickú efektívnosť a znížiť hmotnostný prietok organických zlúčenín odvádzaných na konečné spracovanie odpadových plynov je najlepšou dostupnou technikou odvádzat odplyny z procesu s dostatočnou výhrevnosťou do spaľovacej jednotky, ktorá je, ak je to technicky možné, kombinovaná s rekuperáciou tepla. Pred odvádzaním odplynov z procesu do spaľovacej jednotky má prednosť BAT 9.

Opis

Odplyny z procesu s vysokou výhrevnosťou sa spaľujú ako palivo v spaľovacej jednotke (plynový motor, kotol, zariadenie na procesný ohrev alebo procesné spaľovanie) a teplo sa rekuperuje ako para alebo na výrobu elektriny, prípadne na dodávanie tepla do procesu.

V prípade odplynov z procesu s nízkymi koncentraciami VOC (napr. < 1 g/Nm³) možno uplatniť predkoncentračné kroky použitím adsorpcie (rotor alebo pevné lôžko s aktívnym uhlím alebo so zeolitmi) s cieľom zvýšiť výhrevnosť odplynov z procesu.

Na zníženie vysokých výkyvov (napr. maximálne koncentrácie) sa môžu v prípade koncentrácií VOC v odplynoch z procesu použiť molekulové sítá, ktoré sa zvyčajne skladajú zo zeolitov.

Uplatniteľnosť

Odvádzanie odplynov z procesu do spaľovacej jednotky môže byť obmedzované v dôsledku prítomnosti kontaminantov alebo z bezpečnostných dôvodov.

BAT 11. S cieľom znížiť riadené emisie organických zlúčenín do ovzdušia je najlepšou dostupnou technikou použiť jednu z techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombináciu.

Technika		Opis	Uplatniteľnosť
a)	Adsorpcia	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné.
b)	Absorpcia	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné.
c)	Katalytická oxidácia	Pozri oddiel 1.4.1.	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená prítomnosťou katalytických jedov v odpadových plynov.
d)	Kondenzácia	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné.

Technika		Opis	Uplatniteľnosť
e)	Tepelná oxidácia	Pozri oddiel 1.4.1.	Uplatniteľnosť rekuperačnej a regeneračnej tepelnej oxidácie pri existujúcich prevádzkach môže byť obmedzená konštrukciou a/alebo prevádzkovými obmedzeniami. Uplatniteľnosť môže byť obmedzená, ak je potreba energie nadmerná v dôsledku nízkej koncentrácie príslušnej zlúčeniny (zlúčenín) v odplynoch z procesu.
f)	Bioprosedy	Pozri oddiel 1.4.1.	Uplatniteľné len pri úprave biologicky rozložiteľných zlúčenín.

Tabuľka 1.1

Úrovně emisí súvisiace s BAT (BAT-AEL) týkajúce sa riadených emisí organických zlúčenín do ovzdušia

Látka/parameter	BAT-AEL (mg/Nm ³) (denný priemer alebo priemer za obdobie odberu vzoriek) ⁽¹⁾
Celkový obsah prchavého organického uhlíka (TVOC)	< 1 – 20 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
Súčet VOC klasifikovaných ako CMR 1A alebo 1B	< 1 – 5 ⁽⁶⁾
Súčet VOC klasifikovaných ako CMR 2	< 1 – 10 ⁽⁷⁾
Benzén	< 0,5 – 1 ⁽⁸⁾
1,3-butadién	< 0,5 – 1 ⁽⁸⁾
Etyléndichlorid	< 0,5 – 1 ⁽⁸⁾
Etylénoxid	< 0,5 – 1 ⁽⁸⁾
Propylénoxid	< 0,5 – 1 ⁽⁸⁾
Formaldehyd	1 – 5 ⁽⁸⁾
Chlórmetán	< 0,5 – 1 ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾
Dichlórmetán	< 0,5 – 1 ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾
Tetrachlórmetán	< 0,5 – 1 ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾
Toluén	< 0,5 – 1 ⁽⁹⁾ ⁽¹¹⁾
Trichlórmetán	< 0,5 – 1 ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾

⁽¹⁾ V prípade činností uvedených v bodoch 8 a 10 časti 1 prílohy VII k smernici o priemyselných emisiách sa rozsahy BAT-AEL uplatňujú, pokiaľ vedú k nižším úrovňam emisií, než sú emisné limity uvedené v častiach 2 a 4 prílohy VII k smernici o priemyselných emisiách.

⁽²⁾ TVOC je vyjadrený v mg C/Nm³.

⁽³⁾ V prípade výroby polymérov sa BAT-AEL nemusí uplatňovať na emisie z dokončovacích procesov (napr. extrúzia, sušenie, zmiešavanie) a zo skladovania polymérov.

⁽⁴⁾ BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok TVOC nižší ako napr. 100 g C/h), ak sa v prúde odpadových plynov neidentifikujú za relevantné žiadne látky CMR podľa registra uvedeného v BAT 2.

⁽⁵⁾ Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 30 mg C/Nm³ v prípade použitia techník na regeneráciu materiálov (napr. rozpúšťadiel, pozri BAT 9), ak sú splnené obe tieto podmienky:

- prítomnosť látok klasifikovaných ako CMR 1A/1B alebo CMR 2 sa identifikuje ako nerelevantná (pozri BAT 2),
- efektívnosť znižovania emisií TVOC v systéme spracovania odpadových plynov je $\geq 95\%$.

- (⁶) BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok súčtu VOC klasifikovaných ako CMR 1A alebo 1B nižší ako napr. 1 g/h).
- (⁷) BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok súčtu VOC klasifikovaných ako CMR 2 nižší ako napr. 50 g/h).
- (⁸) BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok príslušnej látky nižší ako napr. 1 g/h).
- (⁹) BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok príslušnej látky nižší ako napr. 50 g/h).
- (¹⁰) Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 15 mg/Nm³ v prípade použitia techník na regeneráciu materiálov (napr. rozpúšťadiel, pozri BAT 9), ak je efektívnosť znižovania emisií v systéme spracovania odpadových plynov $\geq 95\%$.
- (¹¹) Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 20 mg/Nm³ v prípade použitia techník na regeneráciu toluénu (pozri BAT 9), ak je efektívnosť znižovania emisií v systéme spracovania odpadových plynov $\geq 95\%$.

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 8.

BAT 12. S cieľom znížiť riadené emisie PCDD/F do ovzdušia z tepelného spracovania odpadových plynov obsahujúcich chlór a/alebo zlúčeniny chlóru je najlepšou dostupnou technikou používať techniky a) a b) a jednu z techník c) až e) alebo ich kombináciu, ktoré sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Technika	Opis	Uplatniteľnosť	
<i>Osobitné techniky na zníženie emisií PCDD/F</i>			
a)	Optimalizovaná katalytická alebo tepelná oxidácia	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné.
b)	Rýchle ochladzovanie odpadových plynov	Rýchle ochladzovanie odpadových plynov z teplôt nad 400 °C na menej ako 250 °C na zabránenie syntézy PCDD/F <i>de novo</i> .	Všeobecne uplatniteľné.
c)	Adsorpcia pomocou aktívneho uhlia	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné.
d)	Absorpcia	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné.
<i>Iné techniky, ktoré sa primárne nepoužívajú na zníženie emisií PCDD/F</i>			
e)	Selektívna katalytická redukcia (SCR)	Pozri oddiel 1.4.1. Ak sa na znižovanie emisií NO _x používa SCR, čiastkovú redukciu emisií PCDD/F umožňuje aj vhodný povrch katalyzátora systému SCR.	Uplatniteľnosť pri existujúcich prevádzkach môže byť obmedzená dostupnosťou priestoru a/alebo prítomnosťou katalytických jedov v odpadových plynov.

Tabuľka 1.2

Úroveň emisií súvisiaca s BAT (BAT-AEL) týkajúca sa riadených emisií PCDD/F do ovzdušia z tepelného spracovania odpadových plynov obsahujúcich chlór a/alebo zlúčeniny chlóru

Látka/parameter	BAT-AEL (ng I-TEQ/Nm ³) (priemer za obdobie odberu vzoriek)
PCDD/F	< 0,01 – 0,05

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 8.

1.1.3.4. Prach (vrátane PM₁₀ a PM_{2,5}) a kovy viazané na tuhé častice

BAT 13. S cieľom zvýšiť efektívnosť využívania zdrojov a znížiť hmotnostný prietok prachu a kovov viazaných na tuhé častice odvádzaných na konečné spracovanie odpadových plynov je najlepšou dostupnou technikou regenerovať materiály z odplynov z procesu použitím jednej z techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombinácie a opätovne ich použiť.

Technika		Opis
a)	Cyklón	Pozri oddiel 1.4.1.
b)	Textilný filter	Pozri oddiel 1.4.1.
c)	Absorpcia	Pozri oddiel 1.4.1.

Uplatniteľnosť

Regenerácia môže byť obmedzená, ak je potreba energie na spracovanie alebo dekontamináciu prachu nadmerná. Opätovné použitie môže byť obmedzené v dôsledku špecifikácií kvality výrobku.

BAT 14. S cieľom znížiť riadené emisie prachu a kovov viazaných na tuhé častice do ovzdušia je najlepšou dostupnou technikou použiť jednu z techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombináciu.

Technika		Opis	Uplatniteľnosť
a)	Absolútny filter	Pozri oddiel 1.4.1.	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená v prípade lepkavého prachu alebo ak je teplota odpadových plynov pod rosným bodom.
b)	Absorpcia	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné.
c)	Textilný filter	Pozri oddiel 1.4.1.	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená v prípade lepkavého prachu alebo ak je teplota odpadových plynov pod rosným bodom.
d)	Vysokoučinný vzduchový filter	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné.
e)	Cyklón	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné.
f)	Elektrostatický odlučovač	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné.

Tabuľka 1.3

Úrovně emisí súvisiace s BAT (BAT-AEL) týkajúce sa riadených emisií prachu, olova a niklu do ovzdušia

Látka/parameter	BAT-AEL (mg/Nm ³) (denný priemer alebo priemerná hodnota za obdobie odberu vzoriek)
Prach	< 1 – 5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Olovo a jeho zlúčeniny, vyjadrené ako Pb	< 0,01 – 0,1 ⁽⁵⁾
Nikel a jeho zlúčeniny, vyjadrené ako Ni	< 0,02 – 0,1 ⁽⁶⁾

- (¹) Horná hranica rozsahu je 20 mg/Nm³ v prípade, že nemožno uplatniť absolútny ani textilný filter.
- (²) BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok prachu nižší ako napr. 50 g/h), ak sa v prachu neidentifikujú za relevantné žiadne látky CMR podľa registra uvedeného v BAT 2.
- (³) V prípade výroby komplexných anorganických pigmentov pomocou priameho ohrevu a v prípade procesu sušenia pri výrobe emulzného PVC môže byť horná hranica rozsahu BAT-AEL vyššia a až do 10 mg/Nm³.
- (⁴) Očakáva sa, že emisie prachu sa budú blížiiť k dolnej hranici rozsahu BAT-AEL (napr. pod 2,5 mg/Nm³), keď sa prítomnosť látok klasifikovaných ako CMR 1A alebo 1B alebo CMR 2 v prachu identifikuje za relevantnú (pozri BAT 2).
- (⁵) BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok olova nižší ako napr. 0,1 g/h).
- (⁶) BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok Ni nižší ako napr. 0,15 g/h).

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 8.

1.1.3.5. Anorganické zlúčeniny

BAT 15. S cieľom zvýšiť efektívnosť využívania zdrojov a znížiť hmotnostný prietok anorganických zlúčenín odvádzaných na konečné spracovanie odpadových plynov je najlepšou dostupnou technikou regenerovať anorganické zlúčeniny z odplynov z procesu použitím absorpcie a opätovne ich použiť.

Opis

Pozri oddiel 1.4.1.

Uplatniteľnosť

Regenerácia môže byť obmedzená, ak je potreba energie nadmerná v dôsledku nízkej koncentrácie príslušnej zlúčeniny (zlúčenín) v odplyne (odplynoch) z procesu. Opätovné použitie môže byť obmedzené v dôsledku špecifikácií kvality výrobku.

BAT 16. S cieľom znížiť riadené emisie CO, NO_x a SO_x do ovzdušia z tepelného spracovania je najlepšou dostupnou technikou použiť techniku c) a jednu z ďalších techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombináciu.

Technika	Opis	Hlavné anorganické zlúčeniny, na ktoré je technika zacielená	Uplatniteľnosť
a)	Výber paliva	NO _x , SO _x	Všeobecne uplatniteľné.
b)	Horák s nízkou tvorbou NO _x	NO _x	Uplatniteľnosť pri existujúcich prevádzkach môže byť obmedzená konštrukciou a/alebo prevádzkovými obmedzeniami.
c)	Optimalizácia katalytickej alebo tepelnej oxidácie	CO, NO _x	Všeobecne uplatniteľné.
d)	Odstránenie vysokých úrovní prekursorov NO _x	NO _x	Všeobecne uplatniteľné.

e)	Absorpcia	Pozri oddiel 1.4.1.	SO _x	Všeobecne uplatniteľné.
f)	Selektívna katalytická redukcia (SCR)	Pozri oddiel 1.4.1.	NO _x	Uplatniteľnosť pri existujúcich prevádzkach môže byť obmedzená dostupnosťou priestoru.
g)	Selektívna nekatalytická redukcia (SNCR)	Pozri oddiel 1.4.1.	NO _x	Uplatniteľnosť pri existujúcich prevádzkach môže byť obmedzená časom zotrvania potrebným na reakciu.

Tabuľka 1.4

Úrovně emisí súvisiace s BAT (BAT-AEL) týkajúce sa riadených emisí NO_x do ovzdušia a orientačná úroveň emisí týkajúca sa riadených emisí CO do ovzdušia z tepelného spracovania

Látka/parameter	BAT-AEL (mg/Nm ³) (denný priemer alebo priemerná hodnota za obdobie odberu vzoriek)
Oxidy dusíka (NO _x) z katalytickej oxidácie	5 – 30 ⁽¹⁾
Oxidy dusíka (NO _x) z tepelnej oxidácie	5 – 130 ⁽²⁾
Oxid uhoľnatý (CO)	Žiadna BAT-AEL ⁽³⁾

⁽¹⁾ Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 80 mg/Nm³ v prípade, že odplyn (odplyny) z procesu obsahuje (obsahujú) vysoké úrovne prekurzorov NO_x.

⁽²⁾ Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 200 mg/Nm³ v prípade, že odplyn (odplyny) z procesu obsahuje (obsahujú) vysoké úrovne prekurzorov NO_x.

⁽³⁾ Úrovně emisí oxidu uhoľnatého sú orientačne 4 – 50 mg/Nm³ ako denný priemer alebo priemer za obdobie odberu vzoriek.

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 8.

BAT-AEL týkajúca sa riadených emisí SO₂ do ovzdušia je uvedená v tabuľke 1.6.

BAT 17. S cieľom znížiť riadené emisie amoniaku do ovzdušia z použitia selektívnej katalytickej redukcie (SCR) alebo selektívnej nekatalytickej redukcie (SNCR) na účely zníženia emisí NO_x (zvyškový amoniak) je najlepšou dostupnou technikou optimalizovať konštrukciu a/alebo prevádzku SCR alebo SNCR (napr. optimalizovaným pomerom reaktantu a NO_x, homogénnou distribúciou reaktantu a optimálnou veľkosťou kvapiek reaktantu).

Tabuľka 1.5

Úroveň emisí súvisiaci s BAT (BAT-AEL) týkajúca sa riadených emisí amoniaku do ovzdušia z používania SCR alebo SNCR (zvyškový amoniak)

Látka/parameter	BAT-AEL (mg/Nm ³) (priemer za obdobie odberu vzoriek)
Amoniak (NH ₃) zo SCR/SNCR	< 0,5 – 8 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 40 mg/Nm³ v prípade, že odplyny z procesu obsahujú veľmi vysoké úrovne NO_x (napr. nad 5 000 mg/Nm³) pred úpravou pomocou SCR alebo SNCR.

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 8.

BAT 18. S cieľom znížiť riadené emisie anorganických zlúčenín do ovzdušia iné ako riadené emisie amoniaku do ovzdušia z použitia selektívnej katalytickej redukcie (SCR) alebo selektívnej nekatalytickej redukcie (SNCR) na účely zníženia emisií NO_x, riadené emisie CO, NO_x a SO_x do ovzdušia z použitia tepelného spracovania a riadené emisie NO_x do ovzdušia zo zariadení na procesné spaľovanie/procesný ohrev je najlepšou dostupnou technikou použiť jednu z techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombináciu.

Technika	Opis	Hlavné anorganické zlúčeniny, na ktoré je technika zacielená	Uplatniteľnosť
----------	------	--	----------------

Osobitné techniky na zníženie emisií anorganických zlúčenín do ovzdušia

a)	Absorpcia	Pozri oddiel 1.4.1.	Cl ₂ , HCl, HCN, HF, NH ₃ , NO _x , SO _x	Všeobecne uplatniteľné.
b)	Adsorpcia	Pozri oddiel 1.4.1. Na odstránenie anorganických látok sa táto technika často používa v kombinácii s technikou odľučovania prachu (pozri BAT 14).	HCl, HF, NH ₃ , SO _x	Všeobecne uplatniteľné.
c)	Selektívna katalytická redukcia (SCR)	Pozri oddiel 1.4.1.	NO _x	Uplatniteľnosť pri existujúcich prevádzkach môže byť obmedzená dostupnosťou priestoru.
d)	Selektívna nekatalytická redukcia (SNCR)	Pozri oddiel 1.4.1.	NO _x	Uplatniteľnosť pri existujúcich prevádzkach môže byť obmedzená časom zotrvania potrebným na reakciu.

Iné techniky, ktoré sa primárne nepoužívajú na zníženie emisií anorganických zlúčenín do ovzdušia

e)	Katalytická oxidácia	Pozri oddiel 1.4.1.	NH ₃	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená prítomnosťou katalytických jedov v odpadových plynoch.
f)	Tepelná oxidácia	Pozri oddiel 1.4.1.	NH ₃ , HCN	Uplatniteľnosť rekuperačnej a regeneračnej tepelnej oxidácie pri existujúcich prevádzkach môže byť obmedzená konštrukciou a/alebo prevádzkovými obmedzeniami. Uplatniteľnosť môže byť obmedzená, ak je potreba energie nadmerná v dôsledku nízkej koncentrácie príslušnej zlúčeniny (zlúčenín) v odplynch z procesu.

Tabuľka 1.6

Úrovně emisí svisiace s BAT (BAT-AEL) týkající se řízených emisí anorganických zlúčenin do ovzdušia

Látka/parameter	BAT-AEL (mg/Nm ³) (denný priemer alebo priemerná hodnota za obdobie odberu vzoriek)
Amoniak (NH ₃)	2 – 10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Elementárny chlór (Cl ₂)	< 0,5 – 2 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
Plynné fluoridy, vyjadrené ako HF	≤ 1 ⁽⁴⁾
Kyanovodík (HCN)	< 0,1 – 1 ⁽⁴⁾
Plynné chloridy, vyjadrené ako HCl	1 – 10 ⁽⁶⁾
Oxidy dusíka (NO _x)	10 – 150 ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾
Oxidy síry (SO ₂)	< 3 – 150 ⁽⁹⁾ ⁽¹¹⁾

⁽¹⁾ BAT-AEL sa neuplatňuje na riadené emisie amoniaku do ovzdušia z používania SCR alebo SNCR (zvyškový amoniak). Tie sú zahrnuté v BAT 17.

⁽²⁾ BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok NH₃ nižší ako napr. 50 g/h).

⁽³⁾ V prípade procesu sušenia pri výrobe emulzného PVC môže byť horná hranica rozsahu BAT-AEL vyššia a až do 20 mg/Nm³, ak náhrada amónnych solí nie je možná v dôsledku špecifikácií kvality výrobku.

⁽⁴⁾ BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok príslušnej látky nižší ako napr. 5 g/h).

⁽⁵⁾ V prípade koncentrácií NO_x nad 100 mg/Nm³ môže byť horná hranica rozsahu BAT-AEL vyššia a až do 3 mg/Nm³ v dôsledku analytickej interferencie.

⁽⁶⁾ BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok HCl nižší ako napr. 30 g/h).

⁽⁷⁾ V prípade výroby výbušnín môže byť horná hranica rozsahu BAT-AEL vyššia a až do 220 mg/Nm³ v prípade zhodnocovania alebo regenerácie kyseliny dusičnej z výrobného procesu.

⁽⁸⁾ BAT-AEL sa neuplatňuje na riadené emisie NO_x do ovzdušia z používania katalytickej alebo tepelnej oxidácie (pozri BAT 16) alebo zo zariadení na procesné spaľovanie/procesný ohrev (pozri BAT 36).

⁽⁹⁾ BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok príslušnej látky nižší ako napr. 500 g/h).

⁽¹⁰⁾ V prípade výroby kaprolaktámu môže byť horná hranica rozsahu BAT-AEL vyššia a až do 200 mg/Nm³ v prípade, že odplyny z procesu obsahujú veľmi vysoké úrovne NO_x (napr. nad 10 000 mg/Nm³) pred úpravou pomocou SCR alebo SNCR, ak je efektívnosť znižovania emisií pri SCR alebo SNCR ≥ 99 %.

⁽¹¹⁾ BAT-AEL sa neuplatňuje v prípade fyzického čistenia alebo rekonzentrácie opotrebovanej kyseliny sírovej.

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 8.

1.1.4. Difúzne emisie VOC do ovzdušia**1.1.4.1. Systém riadenia difúzných emisií VOC**

BAT 19. S cieľom zamedziť vzniku difúzných emisií VOC do ovzdušia alebo, ak to nie je prakticky realizovateľné, znížiť tieto emisie je najlepšou dostupnou technikou vypracovať a zaviesť systém riadenia difúzných emisií VOC ako súčasť systému environmentálneho manažérstva (pozri BAT 1), ktorý zahŕňa všetky tieto prvky:

- odhadovanie ročného množstva difúzných emisií VOC (pozri BAT 20);
- podľa vhodnosti monitorovanie difúzných emisií VOC z používania rozpúšťadiel zostavením materiálnej bilancie rozpúšťadiel (pozri BAT 21);
- zriadenie a vykonávanie programu detekcie netesností a opravy (LDAR) pre fugitívne emisie VOC. Program LDAR zvyčajne trvá 1 až 5 rokov v závislosti od povahy, veľkosti a zložitosti prevádzky (5 rokov môže zodpovedať veľkým prevádzkam s veľkým počtom zdrojov emisií).

Program LDAR zahŕňa všetky tieto prvky:

- a) zoznam vybavenia identifikovaného za relevantné zdroje fugitívnych emisií VOC v registri difúzných emisií VOC (pozri BAT 2);
- b) vymedzenie kritérií súvisiacich s:
 - netesniacim vybavením. Typickými kritériami by mohla byť prahová hodnota úniku emisií, nad ktorou sa vybavenie považuje za netesniace, a/alebo vizualizácia úniku pomocou kamier na optické zobrazenie plynu. Závisí to od vlastností zdroja emisií (napr. prístupnosti) a nebezpečných vlastností emitovanej látky (látok),
 - krokmi údržby a/alebo opravy, ktoré sa majú vykonať. Typickým kritériom by mohla byť prahová hodnota koncentrácie VOC, po prekročení ktorej by sa vykonali kroky údržby alebo opravy (prahová hodnota koncentrácie na vykonanie údržby/opravy). Prahová hodnota koncentrácie na vykonanie údržby/opravy je vo všeobecnosti rovnaká alebo vyššia ako prahová hodnota úniku emisií. Závisí to od vlastností zdroja emisií (napr. prístupnosti) a nebezpečných vlastností emitovanej látky (látok). Pokiaľ ide o prvý program LDAR, vo všeobecnosti nie je vyššia než 5 000 ppmv v prípade VOC iných ako VOC klasifikované ako CMR 1A alebo 1B a 1 000 ppmv v prípade VOC klasifikovaných ako CMR 1A alebo 1B. Pokiaľ ide o následné programy LDAR, prahová hodnota koncentrácie na vykonanie údržby/opravy je znížená [pozri bod vi) písm. a)] a nie vyššia než 1 000 ppmv v prípade VOC iných ako VOC klasifikované ako CMR 1A alebo 1B a 500 ppmv v prípade VOC klasifikovaných ako CMR 1A alebo 1B, pričom cieľovou hodnotou je 100 ppmv;
- c) meranie fugitívnych emisií VOC z vybavenia uvedeného v zozname podľa bodu iii) písm. a) (pozri BAT 22);
- d) vykonávanie krokov údržby a/alebo opravy [pozri BAT 23, techniky e) a f)] čo najskôr a v prípade potreby podľa kritérií vymedzených v bode iii) písm. b). Kroky údržby a opravy sa uprednostňujú podľa nebezpečných vlastností emitovanej látky (látok), významu emisií a/alebo prevádzkových obmedzení. Účinnosť krokov údržby a/alebo opravy sa overuje podľa bodu iii) písm. c), pričom sa po intervencii ponecháva dostatok času (napr. 2 mesiace);
- e) zadanie údajov do databázy uvedenej v bode v);
- iv) zriadenie a vykonávanie programu zisťovania a znižovania nefugitívnych emisií VOC, ktorý zahŕňa všetky tieto prvky:
 - a) zoznam vybavenia identifikovaného za relevantné zdroje nefugitívnych emisií VOC v registri difúzných emisií VOC (pozri BAT 2);
 - b) monitorovanie nefugitívnych emisií VOC z vybavenia uvedeného v zozname podľa bodu iv) písm. a) (pozri BAT 22);
 - c) plánovanie a vykonávanie techník na zníženie nefugitívnych emisií VOC [pozri BAT 23, techniky a), c) a g) až j)]. Plánovanie a vykonávanie techník sa uprednostňuje podľa nebezpečných vlastností emitovanej látky (látok), významu emisií a/alebo prevádzkových obmedzení;
 - d) zadanie údajov do databázy uvedenej v bode v);
- v) zriadenie a udržiavanie databázy pre zdroje difúzných emisií VOC, ktoré sú identifikované v registri uvedenom v BAT 2, na vedenie záznamov o:
 - a) špecifikáciách konštrukcie vybavenia (vrátane dátumu a opisu všetkých konštrukčných zmien);
 - b) vykonaných alebo plánovaných krokoch súvisiacich s údržbou, opravou, modernizáciou alebo výmenou vybavenia a dátume ich realizácie;

- c) vybavení, v prípade ktorého nebolo možné vykonať údržbu, opravu, modernizáciu ani výmenu z dôvodu prevádzkových obmedzení;
 - d) výsledkoch meraní alebo monitorovania vrátane koncentrácie (koncentrácií) emitovanej látky (látok), vypočítaného úniku emisií za určený čas (v kg/rok), záznamov z kamier na optické zobrazenie plynu (napr. z posledného programu LDAR) a dátumu meraní alebo monitorovania;
 - e) ročnom množstve difúzných emisií VOC (fugitívnych, ako aj nefugitívnych emisií) vrátane informácií o neprístupných zdrojoch a prístupných zdrojoch, ktoré sa počas roka nemonitorovali;
- vi) pravidelné preskúvanie a aktualizovanie programu LDAR. To môže zahŕňať:
- a) zníženie prahovej hodnoty úniku a/alebo prahovej hodnoty koncentrácie na vykonanie údržby/opravy [pozri bod iii) písm. b)];
 - b) preskúvanie uprednostnenia vybavenia, ktoré sa má monitorovať, pričom vyššia priorita sa kladie na vybavenie (resp. jeho druh) identifikované ako netesniace počas predchádzajúceho programu LDAR;
 - c) plánovanie údržby, opravy, modernizácie alebo výmeny vybavenia, ktoré nebolo možné vykonať počas predchádzajúceho programu LDAR z dôvodu prevádzkových obmedzení;
- vii) preskúvanie a aktualizovanie programu zisťovania a znižovania nefugitívnych emisií VOC. To môže zahŕňať:
- a) monitorovanie nefugitívnych emisií VOC z vybavenia, v prípade ktorého sa vykonali kroky údržby, opravy, modernizácie alebo výmeny, s cieľom určiť, či boli tieto kroky úspešné;
 - b) plánovanie krokov údržby, opravy, modernizácie alebo výmeny, ktoré nebolo možné vykonať z dôvodu prevádzkových obmedzení.

Uplatniteľnosť

Prvky v bodoch iii), iv), vi) a vii) sú uplatniteľné len na zdroje difúzných emisií VOC, v prípade ktorých sa uplatňuje monitorovanie podľa BAT 22.

Miera podrobnosti systému riadenia difúzných emisií VOC bude zodpovedať povahe, veľkosti a zložitosti prevádzky, ako aj rozsahu jej možných vplyvov na životné prostredie.

1.1.4.2. *Monitorovanie*

BAT 20. Najlepšou dostupnou technikou je odhadnúť fugitívne a nefugitívne emisie VOC do ovzdušia samostatne aspoň raz ročne použitím jednej z techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombinácie, ako aj určiť neistoty daného odhadu. V odhade sa rozlišuje medzi VOC klasifikovanými ako CMR 1A alebo 1B a VOC, ktoré nie sú klasifikované ako CMR 1A ani 1B.

Pozn.:

Pri odhade difúzných emisií VOC do ovzdušia sa zohľadňujú výsledky monitorovania vykonaného podľa BAT 21 a/alebo BAT 22.

Na účely odhadu sa riadené emisie môžu započítať ako nefugitívne emisie, ak prirodzené vlastnosti prúdu odpadových plynov (napr. nízka rýchlosť, kolísanie prietoku a koncentrácie) neumožňujú presné meranie podľa BAT 8.

Identifikujú sa hlavné príčiny neistoty odhadu a vykonajú sa nápravné opatrenia na zníženie miery neistoty.

Technika		Opis	Druh emisií
a)	Použitie emisných faktorov	Pozri oddiel 1.4.2.	Fugitívne a/alebo nefugitívne
b)	Použitie hmotnostnej bilancie	Odhad založený na rozdiel v hmotnosti látky vstupujúcej do prevádzky/výrobnej jednotky a vystupujúcej z nich, pričom sa zohľadňuje tvorba a likvidácia danej látky v prevádzke/vo výrobnej jednotke. Hmotnostná bilancia môže zahŕňať aj meranie koncentrácie VOC vo výrobku (napr. surovine alebo rozpúšťadle).	
c)	Použitie termodynamických modelov	Odhad pomocou termodynamických zákonov aplikovaných na vybavenie (napr. nádrže) alebo konkrétne kroky výrobného procesu. Ako vstupné údaje pre model sa spravidla používajú tieto údaje: — chemické vlastnosti látky (napr. tlak pary, molekulová hmotnosť), — prevádzkové údaje o procese (napr. prevádzkový čas, množstvo výrobku, vetranie), — vlastnosti zdroja emisií (napr. priemer, farba, tvar nádrže).	

BAT 21. Najlepšou dostupnou technikou je monitorovať difúzne emisie VOC z používania rozpúšťadiel na základe zostavenia hmotnostnej bilancie vstupného a výstupného množstva rozpúšťadla v prevádzke minimálne raz každý rok, a to v zmysle časti 7 prílohy VII k smernici 2010/75/EÚ, a minimalizovať neistoty vzhľadom na údaje hmotnostnej bilancie rozpúšťadiel pomocou všetkých techník uvedených v nasledujúcej tabuľke.

Technika		Opis
a)	Úplná identifikácia a kvantifikácia relevantných vstupného a výstupného množstva rozpúšťadla vrátane súvisiacej neistoty	Táto technika zahŕňa: — identifikovanie a zdokumentovanie vstupného a výstupného množstva rozpúšťadla (napr. riadené a difúzne emisie do ovzdušia, emisie do vody, výstupné množstvo rozpúšťadla v odpade), — opodstatnenú kvantifikáciu každého relevantného vstupného a výstupného množstva rozpúšťadla a zaznamenávanie použitej metodiky (napr. meranie, odhad pomocou emisných faktorov, odhad na základe prevádzkových parametrov), — identifikovanie hlavných príčin neistoty pri predmetnej kvantifikácii a vykonanie nápravných opatrení na zníženie miery neistoty, — pravidelnú aktualizáciu údajov o vstupnom a výstupnom množstve rozpúšťadla.
b)	Zavedenie a používanie systému sledovania rozpúšťadiel	Účelom systému sledovania rozpúšťadiel je udržiavať kontrolu nad použitými aj nepoužitými množstvami rozpúšťadiel (napr. váženie nepoužitých množstiev vrátených do skladovacích priestorov z priestorov, kde sa aplikujú).

c)	Monitorovanie zmien, ktoré môžu ovplyvniť neistotu vzhľadom na údaje hmotnostnej bilancie rozpúšťadiel	Zaznamenávajú sa všetky zmeny, ktoré by mohli ovplyvniť neistotu vzhľadom na údaje hmotnostnej bilancie rozpúšťadiel, napr.: — poruchy systému spracovania odpadových plynov: zaznamenáva sa dátum a trvanie, — zmeny, ktoré môžu ovplyvniť prietok vzduchu/plynu (napr. výmena ventilátorov): zaznamenáva sa dátum a typ zmeny.
----	--	--

Uplatniteľnosť

Táto BAT sa nemusí uplatňovať na výrobu polyolefínov, PVC alebo syntetických kaučukov.

Táto BAT nemusí byť uplatniteľná na prevádzky, ktorých celková ročná spotreba rozpúšťadiel je nižšia ako 50 ton. Miera podrobnosti hmotnostnej bilancie rozpúšťadiel bude zodpovedať povahe, veľkosti a zložitosti prevádzky, ako aj rozsahu jej možných vplyvov na životné prostredie, ako aj typu a množstvu použitých rozpúšťadiel.

BAT 22. Najlepšou dostupnou technikou je monitorovať difúzne emisie VOC do ovzdušia prinajmenšom v intervaloch uvedených v nasledujúcej tabuľke a v súlade s normami EN. Ak normy EN nie sú k dispozícii, najlepšou dostupnou technikou je použiť normy ISO, vnútroštátne alebo iné medzinárodné normy, ktoré zabezpečujú získanie údajov rovnocennej odbornej kvality.

Druh zdrojov difúzných emisií VOC ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Druh VOC	Norma (normy)	Minimálna frekvencia monitorovania
Zdroje fugitívnych emisií	VOC klasifikované ako CMR 1A alebo 1B	EN 15446 ⁽⁸⁾	Raz ročne ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
	VOC neklasifikované ako CMR 1A alebo 1B		Raz počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje každý program LDAR [pozri BAT 19, bod iii)] ⁽⁶⁾
Zdroje nefugitívnych emisií	VOC klasifikované ako CMR 1A alebo 1B	EN 17628	Raz ročne
	VOC neklasifikované ako CMR 1A alebo 1B		Raz ročne ⁽⁷⁾

⁽¹⁾ Monitorovanie sa uplatňuje len na zdroje emisií, ktoré sú identifikované za relevantné v registri uvedenom v BAT 2.

⁽²⁾ Monitorovanie sa neuplatňuje na vybavenie prevádzkované pri subatmosférickom tlaku.

⁽³⁾ V prípade neprístupných zdrojov fugitívnych emisií VOC (napr. ak je na monitorovanie potrebné odstrániť izoláciu alebo použiť lešenie), frekvencia monitorovania sa môže počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje každý program LDAR, znížiť na jedenkrát [pozri BAT 19, bod iii)].

⁽⁴⁾ V prípade výroby PVC možno minimálnu frekvenciu monitorovania znížiť na raz za 5 rokov, ak sa v prevádzke používajú detektory plynného VCM na kontinuálne monitorovanie emisií VCM spôsobom, ktorý umožňuje rovnocennú úroveň zisťovania úniku VCM.

⁽⁵⁾ V prípade vybavenia s vysokou integritou [pozri BAT 23, techniku b)], ktoré prichádza do styku s VOC klasifikovanými ako CMR 1A alebo 1B, možno prijať nižšiu minimálnu frekvenciu monitorovania, v každom prípade však aspoň raz za 5 rokov.

⁽⁶⁾ V prípade vybavenia s vysokou integritou [pozri BAT 23, techniku b)], ktoré prichádza do styku s VOC inými ako VOC klasifikované ako CMR 1A alebo 1B, možno prijať nižšiu minimálnu frekvenciu monitorovania, v každom prípade však aspoň raz za 8 rokov.

⁽⁷⁾ Minimálnu frekvenciu monitorovania možno znížiť na raz za 5 rokov, ak sa nefugitívne emisie kvantifikujú pomocou meraní.

⁽⁸⁾ Túto normu možno doplniť normou EN 17628.

Pozn.:

Optické zobrazenie plynu (OGI) je užitočnou doplnkovou technikou k metóde EN 15446 (olfaktometrická metóda, tzv. *sniffing*) na identifikovanie zdrojov fugitívnych emisií VOC a je obzvlášť dôležité v prípade neprístupných zdrojov (pozri oddiel 1.4.2). Táto technika je opísaná v norme EN 17628.

V prípade nefugitívnych emisií sa merania môžu doplniť použitím termodynamických modelov.

Ak sa používajú/spotrebávajú veľké množstvá VOC (napr. nad 80 t/rok), užitočnou doplnkovou technikou je kvantifikácia emisií VOC z prevádzky pomocou korelácie stopových prvkov (TC) alebo optických techník založených na absorpcii, ako je diferencovaná detekcia a meranie absorpčnej dĺžky svetla (DIAL) alebo zaclonenie solárneho toku (SOF) (pozri oddiel 1.4.2). Tieto techniky sú opísané v norme EN 17628.

Uplatniteľnosť

BAT 22 sa uplatňuje len vtedy, ak je ročné množstvo difúzných emisií VOC z prevádzky odhadnuté podľa BAT 20 väčšie ako tieto hodnoty:

v prípade fugitívnych emisií:

- 1 tona VOC ročne v prípade VOC klasifikovaných ako CMR 1A alebo 1B alebo
- 5 ton VOC ročne v prípade iných VOC,

v prípade nefugitívnych emisií:

- 1 tona VOC ročne v prípade VOC klasifikovaných ako CMR 1A alebo 1B alebo
- 5 ton VOC ročne v prípade iných VOC,

1.1.4.3. Zamedzenie vzniku difúzných emisií VOC alebo ich zníženie

BAT 23. S cieľom zamedziť vzniku difúzných emisií VOC do ovzdušia alebo, ak to nie je prakticky realizovateľné, znížiť tieto emisie je najlepšou dostupnou technikou použiť kombináciu techník uvedených v nasledujúcej tabuľke v danom poradí priority.

Pozn.:

Používanie techník na zamedzenie vzniku difúzných emisií VOC do ovzdušia alebo, ak to nie je prakticky realizovateľné, zníženie týchto emisií sa uprednostňuje podľa nebezpečných vlastností emitovanej látky (látok) a/alebo významu emisií.

Technika	Opis	Druh emisií	Uplatniteľnosť
1. Techniky na zamedzenie vzniku			
a)	Obmedzenie počtu zdrojov emisií	Táto technika zahŕňa: — minimalizovanie dĺžky potrubia, — zníženie počtu spojov potrubia (napr. prírub) a ventilov, — použitie navarovacích armatúr a spojok, — použitie stlačeného vzduchu alebo gravitácie na prenos materiálu.	Fugitívne a nefugitívne emisie
			Uplatniteľnosť môže byť obmedzená prevádzkovými obmedzeniami v prípade existujúcich prevádzok.

	Technika	Opis	Druh emisií	Uplatniteľnosť
b)	Používanie vybavenia s vysokou integritou	<p>Vybavenie s vysokou integritou okrem iného zahŕňa:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vlnovcové ventily alebo dvojité tesnenia alebo rovnako účinné vybavenie, — magneticky poháňané alebo zapuzdrené čerpadlá/kompresory/miešadlá alebo čerpadlá/kompresory/miešadlá s dvojitou upchávkou a kvapalinovou bariérou, — certifikované vysokokvalitné tesnenia (napr. podľa normy EN 13555), ktoré sú utesnené podľa techniky e), — uzatvorený systém odberu vzoriek. <p>Používanie vybavenia s vysokou integritou je dôležité najmä na zamedzenie vzniku alebo minimalizáciu, pokiaľ ide o:</p> <ul style="list-style-type: none"> — emisie látok CMR alebo látok s akútnou toxicitou a/alebo — emisie z vybavenia s potenciálom únikov vo veľkom rozsahu, a/alebo — úniky z procesov prevádzkových pri vysokom tlaku (napr. 300 barov až 2 000 barov). <p>Vybavenie s vysokou integritou sa vyberá, montuje a udržiava podľa druhu procesu a prevádzkových podmienok procesu.</p>	Fugitívne emisie	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená prevádzkovými obmedzeniami v prípade existujúcich prevádzok. Technika všeobecne uplatniteľná len v nových prevádzkach a po rozsiahlych modernizáciách prevádzky.
c)	Zber difúzných emisií a spracovanie odplynov	Zber difúzných emisií VOC (napr. z upchávok kompresorov, ventilov a prečisťovacích potrubí) a ich odvádzanie na regeneráciu (pozri BAT 9 a BAT 10) a/alebo odlučovanie (pozri BAT 11).	Fugitívne a nefugitívne emisie	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená: <ul style="list-style-type: none"> — na existujúce prevádzky a/alebo — obavami o bezpečnosť (napr. vyhýbanie sa koncentráciám blízky k dolnej medzi výbušnosti).
2. Iné techniky				
d)	Činnosti na uľahčenie prístupu a/alebo monitorovanie	V snahe uľahčiť činnosti údržby a/alebo monitorovania sa prístup k potenciálne netesniacemu vybaveniu uľahčuje napr. namontovaním plošín, prípadne sa na monitorovanie používajú bezpilotné vzdušné prostriedky (drony).	Fugitívne emisie	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená prevádzkovými obmedzeniami v prípade existujúcich prevádzok.

	Technika	Opis	Druh emisií	Uplatniteľnosť
e)	Utesňovanie	Táto technika zahŕňa: <ul style="list-style-type: none"> — utesňovanie tesnení personálom, ktorý je kvalifikovaný podľa normy EN 1591-4, a použitím tesnenia na definovaný tlak (napr. vypočítané podľa normy EN 1591-1), — namontovanie tesných uzáverov na otvorených koncoch, — použitie prírub vybraných a zostavených podľa normy EN 13555. 	Fugitívne emisie	Všeobecne uplatniteľné.
f)	Výmena netesniaceho vybavenia a/alebo častí	Táto technika zahŕňa výmenu: <ul style="list-style-type: none"> — tesnení, — upchávacích prvkov (napr. krytu nádrže), — tesniaceho materiálu (napr. materiálu tesnenia upchávky ventilu). 	Fugitívne emisie	Všeobecne uplatniteľné.
g)	Preskúmanie a aktualizácia koncepcie procesu	Táto technika zahŕňa: <ul style="list-style-type: none"> — obmedzenie používania rozpúšťadiel a/alebo používanie rozpúšťadiel s nižšou prchavosťou, — obmedzenie tvorby vedľajších produktov obsahujúcich VOC, — zníženie prevádzkovej teploty, — zníženie obsahu VOC v konečnom výrobku. 	Nefugitívne emisie	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená prevádzkovými obmedzeniami v prípade existujúcich prevádzok.
h)	Preskúmanie a aktualizácia prevádzkových podmienok	Táto technika zahŕňa: <ul style="list-style-type: none"> — zníženie frekvencie a trvania otvárania reaktorov a nádob, — predchádzanie korózii obložení alebo poťahovaním vybavenia, natretím potrubia (v prípade vonkajšej korózie) a používaním inhibítorov korózie pri materiáloch, ktoré prichádzajú do styku s vybavením. 	Nefugitívne emisie	Všeobecne uplatniteľné.

Technika	Opis	Druh emisií	Uplatniteľnosť	
i)	Používanie uzatvorených systémov	Táto technika zahŕňa: — vyvažovanie výparov (pozri oddiel 1.4.3), — uzatvorené systémy na separáciu tuhej/kvapalnej a kvapalnej/kvapalnej fázy, — uzatvorené systémy na činnosti čistenia, — uzatvorené kanalizačné potrubia a/alebo čistiarne odpadových vôd, — uzatvorené systémy odberu vzoriek, — uzatvorené skladovacie priestory. Odplyny z uzatvorených systémov sa odvádzajú na regeneráciu (pozri BAT 9 a BAT 10) a/alebo odlučovanie (pozri BAT 11).	Nefugitívne emisie	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená prevádzkovými obmedzeniami v prípade existujúcich prevádzok a/alebo obavami o bezpečnosť.
j)	Používanie techník na minimalizáciu emisií z povrchov	Táto technika zahŕňa: — montovanie olejových systémov na zachytávanie emisií z povrchu kvapaliny na otvorených povrchoch, — pravidelné zbieranie látok z otvorených povrchov (napr. odstraňovanie plávajúcich látok), — montovanie protiodparovacích plávajúcich prvkov na otvorených povrchoch, — čistenie prúdov odpadových vôd s cieľom odstrániť VOC a odvieť VOC na regeneráciu (pozri BAT 9 a BAT 10) a/alebo odlučovanie (pozri BAT 11), — montovanie plávajúcich striech na nádržiacich, — používanie nádrží s pevnou strechou pripojených k spracovaniu odpadových plynov.	Nefugitívne emisie	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená prevádzkovými obmedzeniami v prípade existujúcich prevádzok.

1.1.4.4. Závety o BAT týkajúce sa použitia rozpúšťadiel alebo opätovného použitia regenerovaných rozpúšťadiel

Úrovně emisií týkajúce sa použitia rozpúšťadiel alebo opätovného použitia regenerovaných rozpúšťadiel uvedené v nasledujúcej tabuľke súvisia so všeobecnými závermi o BAT uvedenými v oddiele 1.1 a 1.1.4.3.

Tabuľka 1.7

Úroveň emisií súvisiaca s BAT (BAT-AEL) týkajúca sa difúzných emisií VOC do ovzdušia z používania rozpúšťadiel alebo opätovného použitia regenerovaných rozpúšťadiel

Parameter	BAT-AEL (percentuálny podiel vstupného množstva rozpúšťadla) (ročný priemer) ⁽¹⁾
Difúzne emisie VOC	≤ 5 %

⁽¹⁾ BAT-AEL sa neuplatňuje na prevádzky, ktorých celková ročná spotreba rozpúšťadiel je nižšia ako 50 ton.

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 20, BAT 21 a BAT 22.

1.2. Polyméry a syntetické kaučuky

Závery o BAT uvedené v tomto oddiele sa uplatňujú na výrobu určitých polymérov. Uplatňujú sa spoločne so všeobecnými závermi o BAT uvedenými v oddiele 1.1.

1.2.1. Závery o BAT týkajúce sa výroby polyolefínov

BAT 24. Najlepšou dostupnou technikou je monitorovať koncentrácie TVOC vo výrobkoch z polyolefínu aspoň raz ročne za každý reprezentatívny typ polyolefínu vyrobený v tom istom roku v súlade s normami EN. Ak normy EN nie sú k dispozícii, najlepšou dostupnou technikou je použiť normy ISO, vnútroštátne alebo iné medzinárodné normy, ktoré zabezpečujú získanie údajov rovnocennej odbornej kvality.

Výrobok z polyolefínu	Norma (normy)	Monitorovanie súvisiace s
HDPE, LDPE, LLDPE	Norma EN nie je k dispozícii	BAT 20, BAT 25
PP		
EPS, GPPS, HIPS		

Pozn.:

Vzorky na meranie sa odoberajú v bode prechodu z uzatvoreného na otvorený systém, v ktorom polyolefín prichádza do kontaktu s atmosférou.

Uzatvorený systém je tá časť výrobného procesu, v ktorej materiály (napr. reagujúce zložky, rozpúšťadlá, suspenzné činidlá) nie sú v kontakte s atmosférou. Jeho súčasťou sú kroky polymerizácie, opätovné použitie a regenerácia materiálov.

Otvorený systém je tá časť výrobného procesu, v ktorej polyolefíny prichádzajú do kontaktu s atmosférou. Jeho súčasťou sú dokončovacie procesy (napr. sušenie, zmiešavanie), ako aj prenos polyolefínov, manipulácia s nimi a ich skladovanie.

Ak bod prechodu medzi otvoreným a uzatvoreným systémom nemožno jednoznačne identifikovať, vzorky na meranie sa odoberú vo vhodnom bode.

Uplatniteľnosť

Merania sa neuplatňujú na výrobné procesy, ktoré zahŕňajú len uzatvorený systém.

BAT 25. S cieľom zvýšiť efektívnosť využívania zdrojov a znížiť emisie organických zlúčenín do ovzdušia je najlepšou dostupnou technikou použiť všetky techniky uvedené v nasledujúcej tabuľke, pokiaľ sú uplatniteľné.

	Technika	Opis	Uplatniteľnosť
a)	Chemické faktory s nízkou teplotou varu	Používajú sa rozpúšťadlá a suspenzné činidlá s nízkou teplotou varu.	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená prevádzkovými obmedzeniami.

Technika		Opis	Uplatiteľnosť
b)	Zníženie obsahu VOC v polyméri	Znižuje sa obsah VOC v polyméri, napr. použitím nízkotlakovej separácie, stripovania alebo systémov prečisťovania pomocou dusíka v uzavretom cykle, extrúzie s odplyním (pozri oddiel 1.4.3). Techniky na znižovanie obsahu VOC závisia od typu polymérového výrobku a výrobného procesu.	Extrúzia s odplyním môže byť obmedzená špecifikáciami výrobkov na výrobu HDPE, LDPE a LLDPE.
c)	Zber a spracovanie odplynov z procesu	Odplyny z procesu, ktoré vznikajú pri použití techniky b), ako aj dokončovacom procese, napr. pri extrúzii a odplyňovacích silách, sa zbierajú a odvádzajú na regeneráciu (pozri BAT 9 a BAT 10) a/alebo odľučovanie (pozri BAT 11).	Uplatiteľnosť môže byť obmedzená prevádzkovými obmedzeniami a/alebo obavami o bezpečnosť (napr. vyhýbanie sa koncentráciám blízky k dolnej/hornej medzi výbušnosti).

Tabuľka 1.8

Úrovně emisí súvisiace s BAT (BAT-AEL) týkajúce sa celkových emisií VOC do ovzdušia z výroby polyolefínov vyjadrené ako špecifické emisné zaťaženia

Výrobok z polyolefínu	Jednotka	BAT-AEL (ročný priemer)
HDPE	g C na kg vyrobených polyolefínov	0,3 – 1,0 ⁽¹⁾
LDPE		0,1 – 1,4 ⁽²⁾ ⁽³⁾
LLDPE		0,1 – 0,8
PP		0,1 – 0,9 ⁽¹⁾
GPPS a HIPS		< 0,1
EPS		< 0,6

⁽¹⁾ Dolná hranica rozsahu BAT-AEL sa zvyčajne spája s procesom polymerizácie v plynnej fáze.

⁽²⁾ Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 2,7 g C/kg v prípade výroby EVA alebo iných kopolymérov (napr. etyl-akrylátových kopolymérov).

⁽³⁾ Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 4,7 g C/kg, ak sú splnené obe tieto podmienky:

- neuplatňuje sa tepelná oxidácia,
- vyrábajú sa EVA alebo iné kopolyméry (napr. etyl-akrylátové kopolyméry).

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 8, BAT 20, BAT 22 a BAT 24. Monitorovanie emisií TVOC do ovzdušia zahŕňa všetky emisie z nasledujúcich krokov procesu, pri ktorých sú emisie identifikované za relevantné v registri uvedenom v BAT 2: skladovanie surovín a manipulácia s nimi, polymerizácia, regenerácia materiálov a odľučovanie znečisťujúcich látok, konečná úprava polyméru (napr. extrúzia, sušenie, zmiešavanie), ako aj prenos polymérov, manipulácia s nimi a ich skladovanie.

1.2.2. Závery o BAT týkajúce sa výroby polyvinylchloridu (PVC)

BAT 26. Najlepšou dostupnou technikou je monitorovať riadené emisie do ovzdušia prinajmenšom v intervaloch uvedených v nasledujúcej tabuľke a v súlade s normami EN. Ak normy EN nie sú k dispozícii, najlepšou dostupnou technikou je použiť normy ISO, vnútroštátne alebo iné medzinárodné normy, ktoré zabezpečujú získanie údajov rovnocennej odbornej kvality.

Látka	Emisné body	Norma (normy)	Minimálna frekvencia monitorovania ⁽¹⁾	Monitorovanie súvisiace s
VCM	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom VCM ≥ 25 g/h	Všeobecné normy EN ⁽²⁾	Kontinuálne ⁽³⁾	BAT 29
	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom VCM < 25 g/h	Norma EN nie je k dispozícii	Raz za 6 mesiacov ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	

⁽¹⁾ Monitorovanie emisií VCM z dokončovacích procesov (napr. sušenie, zmiešavanie), ako aj z prenosu PVC, manipulácie s ním a jeho skladovania sa môže nahradiť monitorovaním podľa BAT 27.

⁽²⁾ Všeobecnými normami EN pre kontinuálne merania sú normy EN 14181, EN 15267-1, EN 15267-2 a EN 15267-3.

⁽³⁾ Minimálnu frekvenciu monitorovania možno znížiť na raz za 6 mesiacov, ak sa preukáže, že úrovne emisií sú dostatočne stabilné.

⁽⁴⁾ Merania sa v možnom rozsahu vykonávajú vo fáze s najvyššími očakávanými emisiami za bežných prevádzkových podmienok.

⁽⁵⁾ Minimálnu frekvenciu monitorovania možno znížiť na raz ročne, ak sa preukáže, že úrovne emisií sú dostatočne stabilné.

BAT 27. Najlepšou dostupnou technikou je monitorovať koncentráciu zvyškového monoméru vinylchloridu v PVC suspenzii/emulzii aspoň raz ročne za každý reprezentatívny typ PVC vyrobený v tom istom roku v súlade s normami EN.

Látka	Norma (normy)	Monitorovanie súvisiace s
VCM	EN ISO 6401	BAT 30

Pozn.:

Vzorky PVC suspenzie/emulzie sa odoberajú v bode prechodu z uzatvoreného na otvorený systém, v ktorom PVC suspenzia/emulzia prichádza do kontaktu s atmosférou.

Uzatvorený systém je tá časť výrobného procesu, v ktorej PVC suspenzia/emulzia nie je v kontakte s atmosférou. Vo všeobecnosti sú jeho súčasťou kroky polymerizácie, opätovné použitie a regenerácia VCM.

Otvorený systém je tá časť systému, v ktorej PVC suspenzia/emulzia prichádza do kontaktu s atmosférou. Jeho súčasťou sú dokončovacie procesy (napr. sušenie a zmiešavanie), ako aj prenos PVC, manipulácia s ním a jeho skladovanie.

BAT 28. S cieľom zvýšiť efektívnosť využívania zdrojov a znížiť hmotnostný prietok organických zlúčenín odvádzaných na konečné spracovanie odpadových plynov je najlepšou dostupnou technikou regenerovať monomér vinylchloridu z odplynov z procesu použitím jednej z techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombinácie a regenerovaný monomér opätovne použiť.

	Technika	Opis
a)	Absorpcia (regeneračná)	Pozri oddiel 1.4.1.
b)	Adsorpcia (regeneračná)	Pozri oddiel 1.4.1.
c)	Kondenzácia	Pozri oddiel 1.4.1.

Uplatniteľnosť

Regenerácia môže byť obmedzená, ak je potreba energie nadmerná v dôsledku nízkej koncentrácie príslušnej zlúčeniny (zlúčenín) v odplyne (odplynoch) z procesu.

BAT 29. S cieľom znížiť riadené emisie monoméru vinylchloridu do ovzdušia z regenerácie monoméru vinylchloridu je najlepšou dostupnou technikou použiť jednu z techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombináciu.

	Technika	Opis	Uplatniteľnosť
a)	Absorpcia	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné
b)	Adsorpcia	Pozri oddiel 1.4.1.	
c)	Kondenzácia	Pozri oddiel 1.4.1.	
d)	Tepelná oxidácia	Pozri oddiel 1.4.1.	Uplatniteľnosť rekuperačnej a regeneračnej tepelnej oxidácie pri existujúcich prevádzkach môže byť obmedzená konštrukciou a/alebo prevádzkovými obmedzeniami. Uplatniteľnosť môže byť obmedzená, ak je potreba energie nadmerná v dôsledku nízkej koncentrácie príslušnej zlúčeniny (zlúčenín) v odplynoch z procesu.

Tabuľka 1.9

Úroveň emisií súvisiaca s BAT (BAT-AEL) týkajúca sa riadených emisií VCM do ovzdušia z regenerácie VCM

Látka	BAT-AEL (mg/Nm ³) (denný priemer alebo priemerná hodnota za obdobie odberu vzoriek)
VCM	< 0,5 – 1 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

⁽¹⁾ BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok VCM nižší ako napr. 1 g/h).

⁽²⁾ Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 5 mg/Nm³, ak sú splnené obe tieto podmienky:

- neuplatňuje sa tepelná oxidácia,
- prevádzka priamo nesúvisí s výrobou EDC a VCM.

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 26.

BAT 30. S cieľom znížiť emisie monoméru vinylchloridu do ovzdušia je najlepšou dostupnou technikou použiť všetky techniky uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Technika		Opis
a)	Vhodné priestory na skladovanie VCM	Táto technika zahŕňa: — skladovanie VCM v chladených nádržiach pri atmosférickom tlaku alebo v tlakových nádržiach pri teplote okolia, — používanie chladených spätných chladičov alebo spojovacích nádrží na regeneráciu (pozri BAT 28) a/alebo odľučovanie VCM (pozri BAT 29).
b)	Vyvažovanie výparov	Pozri oddiel 1.4.3.
c)	Minimalizácia emisií zvyškového VCM z vybavenia	Táto technika zahŕňa: — zníženie frekvencie a trvania otvárania reaktorov, — uvoľňovanie odplynov z nádrží na skladovanie latexu a zo spojení na regeneráciu (pozri BAT 28) a/alebo odľučovanie VCM (pozri BAT 29) pred otvorením reaktora, — preplachovanie reaktora inertným plynom pred otvorením a uvoľnením odplynov na regeneráciu (pozri BAT 28) a/alebo odľučovanie VCM (pozri BAT 29), — odvodňovanie kvapalného obsahu reaktora do uzavretých nádob pred otvorením reaktora, — čistenie reaktora vodou pred otvorením a odvodňovanie vody do stripovacieho systému.
d)	Zníženie obsahu VCM v polyméri stripovaním	Pozri oddiel 1.4.3.
e)	Zber a spracovanie odplynov z procesu	Odplyny z procesu, ktoré vznikajú pri použití techniky d), sa zbierajú a odvádzajú na regeneráciu (pozri BAT 28) a/alebo odľučovanie VCM (pozri BAT 29).

Tabuľka 1.10

Úrovně emisí súvisiace s BAT (BAT-AEL) týkajúce sa celkových emisií VCM do ovzdušia z výroby PVC vyjadrené ako špecifické emisné zaťaženia

Druh PVC	Jednotka	BAT-AEL (ročný priemer)
S-PVC	g VCM na kg vyrobeného PVC	0,01 – 0,045
E-PVC		0,25 – 0,3 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 0,5 g VCM na kg vyrobeného PVC, ak sú splnené obe tieto podmienky:

- neuplatňuje sa tepelná oxidácia,
- prevádzka priamo nesúvisí s výrobou EDC a VCM.

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 20, BAT 22, BAT 26 a BAT 27. Monitorovanie emisií VCM do ovzdušia zahŕňa všetky emisie z nasledujúcich krokov procesu alebo vybavenia, pri ktorých sú emisie identifikované za relevantné v registri uvedenom v BAT 2: dokončovanie, napr. sušenie a zmiešavanie; prenos, manipulácia a skladovanie; otváranie reaktora; plynojemy; čistiarene odpadových vôd; regenerácia a/alebo odľučovanie VCM.

Tabuľka 1.11

Úrovně emisí súvisiace s BAT (BAT-AEL) týkajúce sa koncentrácie VCM v PVC suspenzii/emulzii

Druh PVC	Jednotka	BAT-AEL (ročný priemer)
S-PVC	g VCM na kg vyrobeného PVC	0,01 – 0,03
E-PVC		0,2 – 0,4

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 27.

1.2.3. **Záver o BAT týkajúce sa výroby syntetických kaučukov**

BAT 31. Najlepšou dostupnou technikou je monitorovať koncentrácie TVOC v syntetických kaučukoch aspoň raz ročne za každý reprezentatívny typ syntetického kaučuku vyrobený v tom istom roku v súlade s normami EN. Ak normy EN nie sú k dispozícii, najlepšou dostupnou technikou je použiť normy ISO, vnútroštátne alebo iné medzinárodné normy, ktoré zabezpečujú získanie údajov rovnocennej odbornej kvality.

Látka/parameter	Norma (normy)	Monitorovanie súvisiace s
VOC	Norma EN nie je k dispozícii	BAT 32

Pozn.:

Vzorky sa odoberajú po znížení obsahu VOC v polyméri [pozri BAT 32, techniku a)], keď syntetický kaučuk prichádza do kontaktu s atmosférou.

Uplatniteľnosť

Merania sa neuplatňujú na výrobné procesy, ktoré zahŕňajú len uzatvorený systém.

BAT 32. S cieľom znížiť emisie organických zlúčenín do ovzdušia je najlepšou dostupnou technikou použiť jednu z techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombináciu.

	Technika	Opis
a)	Zníženie obsahu VOC v polyméri	Znižuje sa obsah VOC v polyméri použitím stripovania alebo extrúzie s odplynením (pozri oddiel 1.4.3).
b)	Zber a spracovanie odplynov z procesu	Odplyny z procesu sa zbierajú a odvádzajú na regeneráciu (pozri BAT 9 a BAT 10) a/alebo odľučovanie (pozri BAT 11).

Tabuľka 1.12

Úroveň emisí súvisiaca s BAT (BAT-AEL) týkajúca sa celkových emisí VOC do ovzdušia z výroby syntetických kaučukov vyjadrená ako špecifické emisné zaťaženie

Látka/parameter	Jednotka	BAT-AEL (ročný priemer)
TVOC	g C na kg vyrobeného syntetického kaučuku	0,2 – 4,2

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 8, BAT 20, BAT 22 a BAT 31. Monitorovanie emisií TVOC do ovzdušia zahŕňa všetky emisie z nasledujúcich krokov procesu, pri ktorých sú emisie identifikované za relevantné v registri uvedenom v BAT 2: skladovanie surovín, polymerizácia, techniky regenerácie materiálov a odľučovania, konečná úprava polyméru (napr. extrúzia, sušenie, zmiešavanie), ako aj prenos syntetických kaučukov, manipulácia s nimi a ich skladovanie.

1.2.4. Závbery o BAT týkajúce sa výroby viskózy pomocou CS₂

BAT 33. Najlepšou dostupnou technikou je monitorovať riadené emisie do ovzdušia prinajmenšom v intervaloch uvedených v nasledujúcej tabuľke a v súlade s normami EN. Ak normy EN nie sú k dispozícii, najlepšou dostupnou technikou je použiť normy ISO, vnútroštátne alebo iné medzinárodné normy, ktoré zabezpečujú získanie údajov rovnocennej odbornej kvality.

Látka ⁽¹⁾	Emisné body	Norma (normy)	Minimálna frekvencia monitorovania	Monitorovanie súvisiace s
Sírouhlík (CS ₂)	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom ≥ 1 kg/h	Všeobecné normy EN ⁽²⁾	Kontinuálne ⁽³⁾	BAT 35
	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom < 1 kg/h	Norma EN nie je k dispozícii	Raz ročne ⁽⁴⁾	
Sírovodík (H ₂ S)	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom ≥ 50 g/h	Všeobecné normy EN ⁽²⁾	Kontinuálne ⁽³⁾	
	Akýkoľvek komín s hmotnostným prietokom < 50 g/h	Norma EN nie je k dispozícii	Raz ročne ⁽⁴⁾	

⁽¹⁾ Monitorovanie sa uplatňuje len vtedy, ak sa dotknutá látka identifikuje za relevantnú v prúde odpadových plynov podľa registra uvedeného v BAT 2.

⁽²⁾ Všeobecnými normami EN pre kontinuálne merania sú normy EN 14181, EN 15267-1, EN 15267-2 a EN 15267-3.

⁽³⁾ V prípade výroby obalového materiálu sa minimálna frekvencia monitorovania môže znížiť na raz za mesiac, ak kontinuálne monitorovanie nie je možné v dôsledku analytickej interferencie.

⁽⁴⁾ Merania sa v možnom rozsahu vykonávajú vo fáze s najvyššími očakávanými emisiami za bežných prevádzkových podmienok.

BAT 34. S cieľom zvýšiť efektívnosť využívania zdrojov a znížiť hmotnostný prietok CS₂ a H₂S odvádzaných na konečné spracovanie odpadových plynov je najlepšou dostupnou technikou regenerovať CS₂ použitím techniky a) a/alebo techniky b) alebo kombinácie techniky c) s technikou (technikami) a) a/alebo b) uvedenými v nasledujúcej tabuľke a tento CS₂ opätovne použiť, prípadne ako alternatívu použiť techniku d).

Technika	Hlavná látka, na ktorú je technika zacielená	Opis	Uplatniteľnosť
a)	Absorpcia (regeneračná)	H ₂ S	Pozri oddiel 1.4.1.
			Všeobecne uplatniteľné na výrobu obalového materiálu. V prípade iných výrobkov môže byť uplatniteľnosť obmedzená, ak je potreba energie nadmerná z dôvodu prúdov vysokého objemu odpadových plynov (napr. nad 120 000 Nm ³ /h) alebo nízkej koncentrácie H ₂ S v odpadovom plyne (napr. pod 0,5 g/Nm ³).

Technika		Hlavná látka, na ktorú je technika zacielená	Opis	Uplatniteľnosť
b)	Adsorpcia (regeneračná)	H ₂ S, CS ₂	Pozri oddiel 1.4.1.	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená, ak je potreba energie na regeneráciu nadmerná, v prípade, že je koncentrácia CS ₂ v odpadovom plyne nižšia ako napr. 5 g/Nm ³ .
c)	Kondenzácia	H ₂ S, CS ₂	Pozri oddiel 1.4.1.	
d)	Výroba kyseliny sírovej	H ₂ S, CS ₂	Odplyny z procesu obsahujúce CS ₂ a H ₂ S sa používajú na výrobu kyseliny sírovej.	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená, ak je koncentrácia CS ₂ a/alebo H ₂ S v odpadovom plyne nižšia ako 5 g/Nm ³ .

BAT 35. S cieľom znížiť riadené emisie CS₂ a H₂S do ovzdušia je najlepšou dostupnou technikou použiť jednu z techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombináciu.

Technika		Hlavná látka, na ktorú je technika zacielená	Opis	Uplatniteľnosť
a)	Absorpcia	H ₂ S	Pozri oddiel 1.4.1.	Všeobecne uplatniteľné.
b)	Bioprocesy	CS ₂ , H ₂ S	Pozri oddiel 1.4.1.	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená, ak je potreba energie nadmerná z dôvodu prúdov vysokého objemu odpadových plynov (napr. nad 60 000 Nm ³ /h) alebo vysokej koncentrácie CS ₂ v odpadovom plyne (napr. nad 1 000 mg/Nm ³), alebo príliš nízkej koncentrácie H ₂ S.
c)	Tepelná oxidácia	CS ₂ , H ₂ S	Pozri oddiel 1.4.1.	Uplatniteľnosť rekuperačnej a regeneračnej tepelnej oxidácie pri existujúcich prevádzkach môže byť obmedzená konštrukciou a/alebo prevádzkovými obmedzeniami. Uplatniteľnosť môže byť obmedzená, ak je potreba energie nadmerná v dôsledku nízkej koncentrácie príslušnej zlúčeniny (zlúčenín) v odplynoch z procesu.

Tabuľka 1.13

Úrovně emisí súvisiace s BAT (BAT-AEL) týkajúce sa riadených emisií CS₂ a H₂S do ovzdušia z výroby viskózy pomocou CS₂

Látka	BAT-AEL (mg/Nm ³) (denný priemer alebo priemer za obdobie odberu vzoriek) (1)
CS ₂	5 – 400 (2) (3)
H ₂ S	1 – 10 (4)

- (¹) BAT-AEL sa neuplatňuje na výrobu vlákna.
- (²) Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 500 mg CS₂/Nm³ v prípade, že:
- sú splnené obe tieto podmienky:
 - neuplatňujú sa bioproceny [pozri BAT 35, techniku b)],
 - efektívnosť regenerácie CS₂ (pozri BAT 34) je ≥ 97 % alebo
 - sa neuplatňuje regenerácia CS₂.
- (³) Dolnú hranicu rozsahu BAT-AEL možno dosiahnuť použitím tepelnej oxidácie alebo techniky d) v BAT 34.
- (⁴) Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 30 mg/Nm³, ak sa súčet H₂S a CS₂ (vyjadrený ako celkový obsah S) približuje k spodnej hranici rozsahu BAT-AEL v tabuľke 1.14.

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 33.

Tabuľka 1.14

Úrovně emisí súvisiace s BAT (BAT-AEL) týkajúce sa emisií H₂S a CS₂ do ovzdušia z výroby striže a obalového materiálu vyjadrené ako špecifické emisné zariadenia

Parameter	Proces	Jednotka	BAT-AEL (ročný priemer)
Súčet H ₂ S a CS ₂ (vyjadrený ako celkový obsah S) (¹)	Výroba striže	g celkového obsahu S na kg výrobku	6 – 9
	Obalový materiál		120 – 250

(¹) Emisie sa vzťahujú len na riadené emisie do ovzdušia.

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 33.

1.3. **Zariadenia na procesné spaľovanie/procesný ohrev**

Závery o BAT uvedené v tomto oddiele sa uplatňujú, keď sa vo výrobných procesoch zahrnutých do rozsahu pôsobnosti týchto záverov o BAT používajú zariadenia na procesné spaľovanie/procesný ohrev s celkovým menovitým tepelným príkonom 1 MW alebo vyšším. Uplatňujú sa spoločne so všeobecnými závermi o BAT uvedenými v oddiele 1.1.

Ak sa odpadové plyny z dvoch alebo viacerých samostatných zariadení na procesné spaľovanie/procesný ohrev vypúšťajú alebo by sa podľa úsudku príslušného orgánu mohli vypúšťať jedným spoločným komínom, na účely výpočtu celkového menovitého tepelného príkonu sa spočítajú kapacity všetkých jednotlivých zariadení na procesné spaľovanie/procesný ohrev.

BAT 36. S cieľom zamedziť vzniku riadených emisií CO, prachu, NO_x a SO_x do ovzdušia alebo, ak to nie je prakticky realizovateľné, znížiť tieto emisie je najlepšou dostupnou technikou použiť techniku c) a jednu z ďalších techník uvedených v nasledujúcej tabuľke alebo ich kombináciu.

Technika	Opis	Hlavné anorganické zlúčeniny, na ktoré je technika zacielená	Uplatniteľnosť
<i>Primárne techniky</i>			
a)	Výber paliva	Pozri oddiel 1.4.1. Súčasťou tejto techniky je zmena paliva z kvapalného na plynné s ohľadom na celkovú bilanciu uhlíkovdík.	NO _x , SO _x , prach Zmena paliva z kvapalného na plynné môže byť obmedzená konštrukciou horákov v prípade existujúcich zariadení na procesné spaľovanie/procesný ohrev.

Technika	Opis	Hlavné anorganické zlúčeniny, na ktoré je technika zacielená	Uplatniteľnosť	
b)	Horák s nízkou tvorbou NO _x	Pozri oddiel 1.4.1.	NO _x	Pri existujúcich zariadeniach na procesné spaľovanie/procesný ohrev môže uplatniteľnosť obmedzovať ich konštrukcia.
c)	Optimalizované spaľovanie	Pozri oddiel 1.4.1.	CO, NO _x	Všeobecne uplatniteľné.

Sekundárne techniky

d)	Absorpcia	Pozri oddiel 1.4.1.	SO _x , prach	Uplatniteľnosť môže byť obmedzená v prípade existujúcich zariadení na procesné spaľovanie/procesný ohrev dostupnosťou priestoru.
e)	Textilný filter alebo absolútny filter	Pozri oddiel 1.4.1.	Prach	Nie je uplatniteľné, keď sa spaľujú len plynné palivá.
f)	Selektívna katalytická redukcia (SCR)	Pozri oddiel 1.4.1.	NO _x	Uplatniteľnosť pri existujúcich zariadeniach na procesné spaľovanie/procesný ohrev môže byť obmedzená dostupnosťou priestoru.
g)	Selektívna nekatalytická redukcia (SNCR)	Pozri oddiel 1.4.1.	NO _x	Uplatniteľnosť pri existujúcich zariadeniach na procesné spaľovanie/procesný ohrev môže byť obmedzená rozpätím teplôt (800 – 1 100 °C) a časom zotrvania potrebným na reakciu.

Tabuľka 1.15

Úroveň emisií súvisiaca s BAT (BAT-AEL) týkajúca sa riadených emisií NO_x do ovzdušia a orientačná úroveň emisií týkajúca sa riadených emisií CO do ovzdušia zo zariadení na procesné spaľovanie/procesný ohrev

Parameter	BAT-AEL (mg/Nm ³) (denný priemer alebo priemerná hodnota za obdobie odberu vzoriek)
Oxidy dusíka (NO _x)	30 – 150 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Oxid uhoľnatý (CO)	Žiadna BAT-AEL ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ V prípade výroby komplexných anorganických pigmentov môže byť horná hranica rozsahu BAT-AEL vyššia a až do 400 mg/Nm³, ak je splnená nasledujúca podmienka b), a až do 1 000 mg/Nm³, ak sú splnené nasledujúce podmienky a) a b):

a) teplota spaľovania je vyššia ako 1 000 °C;

b) používa sa vzduch obohatený kyslíkom alebo čistý kyslík.

⁽²⁾ BAT-AEL sa neuplatňuje na menšie emisie (t. j. keď je hmotnostný prietok NO_x nižší ako napr. 500 g/h).

⁽³⁾ Horná hranica rozsahu BAT-AEL môže byť vyššia a až do 200 mg/Nm³ v prípade, že sa použije priamy ohrev.

⁽⁴⁾ Úroveň emisií oxidu uhoľnatého sú orientačne 4 – 50 mg/Nm³ ako denný priemer alebo priemer za obdobie odberu vzoriek.

Súvisiace monitorovanie je opísané v BAT 8.

1.4. **Opis techník**1.4.1. **Techniky na zníženie riadených emisií do ovzdušia**

Technika	Opis
Absorpcia	Odstránenie plyných alebo tuhých znečisťujúcich látok z odpynu alebo prúdu odpadových plynov z procesu prostredníctvom vedenia do vhodnej kvapaliny, často vody alebo vodného roztoku. Môže dôjsť k chemickej reakcii (napr. v kyselinovej alebo alkalickej práčke plynu). V prípade regeneračnej absorpcie možno zlúčeniny z kvapaliny regenerovať.
Adsorpcia	Odstránenie znečisťujúcich látok z odpynu alebo prúdu odpadových plynov z procesu zachytávaním na pevnom povrchu (ako adsorbent sa spravidla používa aktívne uhlie). Adsorpcia môže byť regeneračná alebo neregeneračná. Pri neregeneračnej adsorpcii sa použitý adsorbent neregeneruje, ale len zneškodňuje. V prípade regeneračnej adsorpcie sa adsorbát následne desorbuje, napr. parou (často v danej lokalite), na účely opätovného použitia alebo zneškodnenia a adsorbent sa opätovne použije. Pri kontinuálnej prevádzke sa obvykle prevádzkujú súčasne viac ako dva adsorbéry, jeden z nich v desorpčnom režime.
Bioprosedy	Súčasťou bioprosedy je: — biofiltrácia: prúd odpadových plynov prejde cez lôžko organického materiálu (napríklad rašeliny, vresu, kompostu, dreva koreňov, kôry stromov, rašeliny, kompostu, ihličnatého dreva a ich rôznych druhov kombinácií) alebo nejaký inertný materiál (napríklad íl, aktívne uhlie a polyuretán), potom ho prirodzene sa vyskytujúce mikroorganizmy biologicky oxidujú na oxid uhličitý, vodu, anorganické soli a biomasu, — biovypieranie: odstránenie zlúčenín znečisťujúcich látok z prúdu odpadových plynov pomocou kombinácie mokrej výpierky (absorpcie) a biodegradácie v aeróbných podmienkach. Voda na vypieranie obsahuje populáciu mikroorganizmov vhodných na oxidáciu biologicky rozložiteľných plyných zlúčenín. Absorbované znečisťujúce látky sa degradujú v prevzdušňovacích kalových nádržiach, — absorpcia v reaktore s filmovým bioadsorbentom: odstránenie zlúčenín znečisťujúcich látok z prúdu odpadových plynov v biologickom reaktore s kropeným lôžkom. Znečisťujúce látky sa absorbujú vo vodnej fáze a prestupujú do biofilmu, kde dochádza k biologickej transformácii.
Výber paliva	Používanie paliva (vrátane podporného/pomocného paliva) s nízkym obsahom zlúčenín, ktoré môžu spôsobovať znečistenie (napr. s nízkym obsahom síry, popola, dusíka, fluóru alebo chlóru v palive).
Kondenzácia	Odstránenie pár organických a anorganických zlúčenín z odpynov alebo z prúdu odpadových plynov z procesu znížením ich teploty pod rosný bod, pričom pary skvapalnejú. V závislosti od požadovaného rozsahu prevádzkovej teploty sa používajú rôzne chladiace médiá, napr. voda alebo solný roztok. Pri kryogénnej kondenzácii sa ako chladiace médium používa kvapalný dusík.
Cyklón	Zariadenie na odstránenie prachu z odpynu alebo prúdu odpadových plynov z procesu pôsobením odstredivých síl, zvyčajne v kuželovitej komore.

Technika	Opis
Elektrostatický odlučovač	Elektrostatický odlučovač (ESP) je zariadenie na kontrolu tuhých častíc, v ktorom sa využívajú elektrické sily na odlúčenie častíc strhnutých prúdom odpadových plynov na dosky zberača. Strhnuté častice sa elektricky nabíjajú pri prechode korónou s prúdom plynných iónov. Na elektródach uprostred dráhy toku sa udržuje vysoké napätie, pričom sa vytvára elektrické pole, ktoré priťahuje častice na steny zberača. Potrebné pulzujúce jednosmerné napätie je v rozsahu 20 – 100 kV.
Absolútny filter	Absolútne filtre, označované aj ako vysokoúčinné filtre na zachytávanie častíc zo vzduchu (HEPA) alebo vzduchové filtre s ultranízkym prienikom (ULPA), sú vyrobené zo sklenej tkaniny alebo pletenej štruktúry zo syntetických vlákien, cez ktoré pretekajú plyny v záujme odstraňovania častíc. Absolútne filtre vykazujú vyššiu účinnosť ako textilné filtre. Klasifikácia filtrov HEPA a ULPA podľa ich výkonnosti je uvedená v norme EN 1822-1.
Vysokoúčinný vzduchový filter (HEAF)	Plochý filter, v ktorom sa aerosóly zlučujú do kvapôčok. Vysoko viskózne kvapôčky zostávajú na filtračnej tkanine, ktorá obsahuje zvyšky na zneškodnenie a rozdelenie na kvapôčky, aerosóly a prach. Filtre HEAF sú zvlášť vhodné na spracúvanie vysoko viskózných kvapôčok.
Textilný filter	Textilné filtre, často označované ako vrecové filtre, sú zhotovené z pórovitej tkaniny alebo plsti, cez ktorú pretekajú plyny s cieľom odstrániť častice. Použitie textilného filtra si vyžaduje výber textilie, ktorá je primeraná vlastnostiam odpadových plynov a maximálnej prevádzkovej teplote.
Horák s nízkou tvorbou NO _x	Technika (vrátane horáka s ultranízkou tvorbou NO _x) je založená na princípoch znižovania špičkových teplôt plameňa. Zmiešavaním vzduchu/paliva sa znižuje dostupnosť kyslíka a špičková teplota plameňa, čím sa spomaľuje premena dusíka viazaného na palivo na NO _x a tvorba tepelného NO _x pri zachovaní vysokej účinnosti spaľovania. Súčasťou konštrukcie horákov s ultranízkou tvorbou NO _x je stupňovanie (vzduchu)/paliva a recirkulácia výfukových plynov/spalín.
Optimalizované spaľovanie	Dobrá konštrukcia spaľovacích komôr, horákov a súvisiaceho vybavenia/zariadení sa kombinuje s optimalizáciou podmienok spaľovania (napr. teplota a čas zotrvania v zóne spaľovania, efektívne zmiešavanie paliva a spaľovacieho vzduchu) a s pravidelnou plánovanou údržbou systému spaľovania podľa odporúčaní dodávateľov. Riadenie podmienok spaľovania je založené na kontinuálnom monitorovaní a automatizovanom riadení vhodných parametrov spaľovania (napr. O ₂ , CO, pomeru paliva a vzduchu a nespálených látok).
Optimalizácia katalytickej alebo tepelnej oxidácie	Optimalizácia konštrukcie a prevádzky katalytickej alebo tepelnej oxidácie s cieľom podporiť oxidáciu organických zlúčenín vrátane PCDD/F prítomných v odpadových plynoch, zabrániť vzniku PCDD/F a opätovnému vytvoreniu ich prekurzorov, ako aj znížiť tvorbu znečisťujúcich látok, ako sú NO _x a CO.

Technika	Opis
Katalytická oxidácia	<p>Odlučovacia technika, ktorou sa oxidujú horľavé zlúčeniny v prúde odpadových plynov pomocou vzduchu alebo kyslíka v katalyzátorovom lôžku. Katalyzátor umožňuje oxidáciu pri nižších teplotách a v menšom vybavení ako v prípade tepelnej oxidácie. Typická teplota oxidácie je 200 až 600 °C.</p> <p>V prípade odplynov z procesu s nízkymi koncentraciami VOC (napr. < 1 g/Nm³) možno uplatniť predkoncentračné kroky použitím adsorpcie (rotor alebo pevné lôžko s aktívnym uhlím alebo so zeolitmi). VOC adsorbované v koncentrátore sa desorbujú pomocou zohriateho okolitého vzduchu alebo zohriateho odpadového plynu a výsledný objemový prúd s vyššou koncentráciou VOC sa nasmeruje do oxidátora.</p> <p>Na zníženie vysokých výkyvov (napr. maximálne koncentrácie) sa môžu v prípade koncentrácií VOC v odplynoch z procesu použiť molekulové sítá, ktoré sa zvyčajne skladajú zo zeolitov.</p>
Tepelná oxidácia	<p>Odlučovacia technika, ktorou sa oxidujú horľavé zlúčeniny v prúde odpadových plynov zohrievaním pomocou vzduchu alebo kyslíka v spaľovacej komore na teplotu prevyšujúcu teplotu samovznietenia a udržiavajú sa pri vysokej teplote dostatočne dlho do úplného spálenia na oxid uhličitý a vodu. Typická teplota spaľovania je 800 až 1 000 °C.</p> <p>Prevádzkuje sa niekoľko typov tepelnej oxidácie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — priama tepelná oxidácia: tepelná oxidácia bez energetického zhodnocovania zo spaľovania, — rekuperačná tepelná oxidácia: tepelná oxidácia využívajúca teplo z odpadových plynov nepriamym prenosom tepla, — regeneračná tepelná oxidácia: tepelná oxidácia, pri ktorej sa prichádzajúci prúd odpadových plynov zohrieva pri prechode cez lôžko s keramikou náplňou pred vstupom do spaľovacej komory. Očistené horúce plyny opúšťajú túto komoru cez jedno lôžko (alebo viac lôžok) s keramikou náplňou (ochladzované prichádzajúcim prúdom odpadových plynov z predchádzajúceho cyklu spaľovania). Toto ohriate lôžko potom začína nový spaľovací cyklus predhrievaním nového privádzaného prúdu odpadových plynov. <p>V prípade odplynov z procesu s nízkymi koncentraciami VOC (napr. < 1 g/Nm³) možno uplatniť predkoncentračné kroky použitím adsorpcie (rotor alebo pevné lôžko s aktívnym uhlím alebo so zeolitmi). VOC adsorbované v koncentrátore sa desorbujú pomocou zohriateho okolitého vzduchu alebo zohriateho odpadového plynu a výsledný objemový prúd s vyššou koncentráciou VOC sa nasmeruje do oxidátora.</p> <p>Na zníženie vysokých výkyvov (napr. maximálne koncentrácie) sa môžu v prípade koncentrácií VOC v odplynoch z procesu použiť molekulové sítá, ktoré sa zvyčajne skladajú zo zeolitov.</p>
Selektívna katalytická redukcia (SCR)	<p>Selektívna redukcia oxidov dusíka amoniakom alebo močovinou v prítomnosti katalyzátora. Technika je založená na redukcii NO_x na dusík na katalytickom lôžku reakciou s amoniakom pri optimálnej prevádzkovej teplote, ktorá je zvyčajne v rozpätí približne 200 – 450 °C. Amoniak sa vo všeobecnosti vstrekuje ako vodný roztok; zdrojom amoniaku môže byť aj bezvodý amoniak alebo močovinný roztok. Môže sa použiť niekoľko vrstiev katalyzátora. Väčšie zníženie NO_x sa dosiahne pri použití väčšej plochy katalyzátora inštalovaného ako jedna alebo viacero vrstiev. Technika „in-duct“ alebo SCR s redukciou zvyškového amoniaku je technika, v ktorej sa kombinuje SNCR so SCR na následnej úrovni, čím sa znižuje uvoľňovanie amoniaku z jednotky SNCR.</p>
Selektívna nekatalytická redukcia (SNCR)	<p>Selektívna redukcia oxidov dusíka amoniakom alebo močovinou pri vysokých teplotách a bez katalyzátora. Rozpätie prevádzkovej teploty sa udržiava medzi 800 °C a 1 000 °C, aby sa zabezpečila optimálna reakcia.</p>

1.4.2. **Techniky na monitorovanie difúzných emisií do ovzdušia**

Technika	Opis
Diferenciálna absorpcia LIDAR (DIAL)	Laserová technika využívajúca diferenciálnu absorpciu LIDAR (detekcia a meranie dĺžky svetla), čo je optická obdoba RADAR na základe rádiových vln. Táto technika je založená na spätnom rozptyle impulzov laserového lúča pomocou atmosférických aerosólov a analýze spektrálnych vlastností odrazeného svetla zistených ďalekohľadom.
Emisný faktor	Emisné faktory sú čísla, ktoré možno vynásobiť mierou aktivity (napr. výrobný výstup) s cieľom odhadnúť emisie zo zariadenia. Emisné faktory sa vo všeobecnosti odvodzujú testovaním súboru podobného procesného vybavenia alebo procesných krokov. Tieto informácie sa môžu použiť na prepojenie množstva emitovaného materiálu s určitým všeobecným meradlom rozsahu aktivity. Ak nie sú k dispozícii iné informácie, na poskytnutie odhadu emisií možno použiť štandardné emisné faktory (napr. hodnoty v literatúre). Emisné faktory sa zvyčajne vyjadrujú ako hmotnosť emitovanej látky vydelená kapacitou procesu, pri ktorom sa emituje látka.
Program detekcie netesností a opravy (LDAR)	Štruktúrovaný prístup k zníženiu fugitívnych emisií VOC detekciou a následnou opravou alebo výmenou netesniacich komponentov. Program LDAR zahŕňa jednu alebo viacero kampaní. Jedna kampaň sa zvyčajne uskutočňuje počas jedného roka, pričom sa monitoruje určitý percentuálny podiel častí vybavenia.
Metódy optického zobrazenia plynu (OGI)	Pri optickom zobrazení plynu sa používajú malé ľahké ručné alebo upevnené kamery, ktoré umožňujú vizualizáciu úniku plynu v reálnom čase, tak, že sa na videorekordéri javia ako „dym“ spolu s obrazom príslušného vybavenia, s cieľom ľahko a rýchlo lokalizovať významný únik VOC. Aktívne systémy vytvárajú zobrazenie infračerveného laserového svetla so spätným rozptylom, ktoré sa odráža na vybavení a jeho okolí. Pasívne systémy sú založené na prírodnom infračervenom žiarení vybavenia a jeho okolia.
Začlonenie solárneho toku (SOF)	Táto technika je založená na zaznamenávaní a spektrometrickej Fourierovej transformačnej analýze širokopásmového infračerveného alebo ultrafialového/viditeľného spektra slnečného žiarenia na určitej zemepisnej trase proti smeru vetra a cez dym VOC.

1.4.3. **Techniky na zníženie difúzných emisií**

Technika	Opis
Extrúzia s odplynením	Keď sa koncentrovaný roztok kaučuku ďalej spracúva extrúziou, pary rozpúšťadla (bežne cyklohexán, hexán, heptán, toluén, cyklopentán, izopentán alebo ich zmesi) prichádzajúce z vetracieho otvoru extrudéra sa stlačia a odvedú na regeneráciu.
Stripovanie	VOC obsiahnuté v polyméri sa prenesú do plynnej fázy (napr. pomocou pary). Efektívnosť odstraňovania sa môže optimalizovať vhodnou kombináciou teploty, tlaku a času zotrvania a maximalizovaním pomeru voľného povrchu polyméru k celkovému objemu polyméru.
Vyvažovanie výparov	Para z časti prijímacieho vybavenia (napr. z nádrže), ktorá sa počas prečerpávania kvapaliny presunie a vráti do napájacieho vybavenia, z ktorého sa kvapalina dodáva.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK